

*S

J

103

H4

1973/74

no. 1-50

0.2



21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No 1

Thursday, 4th January, 1973

The Senate met this day at nine forty-five of the clock in the forenoon, being the First Session of the Twenty-ninth Parliament of Canada as summoned by Proclamation.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird	Côté	Gouin	Lefrançois	Norrie
Argue	Croll	Graham	Macdonald	Paterson
Asselin	Davey	Greene	Macnaughton	Petten
Beaubien	Denis	Grosart	Manning	Prowse
Bélisle	Eudes	Haig	Martin	Quart
Benidickson	Fergusson	Hastings	McElman	Rowe
Blois	Flynn	Hicks	McGrand	Smith
Bonnell	Forsey	Inman	McIlraith	Sparrow
Boucher	Fournier	Kinnear	McLean	Stanbury
Bourget	(<i>de Lanaudière</i>)	Lafond	McNamara	van Roggen
Bourque	Fournier	Laing	Michaud	Welch
Buckwold	(<i>Restigouche-</i>	Langlois	Molgat	Williams
Burchill	<i>Gloucester</i>)	Lapointe	Neiman	Zuzyk
Cameron	Goldenberg	Lawson	Nichol	

The Honourable the Speaker took the Clerk's chair.

The Honourable the Speaker rose and informed the Senate that a Commission had been issued under the Great Seal of Canada appointing her Speaker of the Senate. The said Commission was then read by the Clerk of the Senate, as follows:—

CANADA

ROLAND MICHENER
(G.S.)

O. E. LANG
Attorney General of Canada

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith,

TO

THE HONOURABLE
MURIEL McQUEEN FERGUSON,
a Member of the Senate,

GREETING:

KNOW YOU, that reposing special trust and confidence in your loyalty, integrity and ability, We have constituted and appointed, and We do hereby constitute and appoint you the said Muriel McQueen Fergusson, to be

SPEAKER OF THE SENATE.

TO HAVE, hold, exercise and enjoy the said office of Speaker of the Senate, unto you the said Muriel McQueen Fergusson, with all and every the powers, rights, authority, privileges, profits, emoluments and advantages unto the said office of right and by Law appertaining during Our Pleasure.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counselor, Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this fourteenth day of December in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-two and in the twenty-first year of Our Reign.

BY COMMAND,

HERB GRAY,
Registrar General of Canada.

Ordered, That the Writ be placed upon the Journals.

The Honourable the Speaker took the Chair at the foot of the Throne, to which she was conducted by the Honourable Senator Martin, P.C., and the Honourable Senator Flynn, P.C.

PRAYERS.

The Mace was then laid upon the Table.

Ordered, That the Mace be carried before the Honourable the Speaker.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

4th January 1973

Madam,

I am commanded to inform you that the Right Honourable Gérald Fauteux, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber to open the First Session of the Twenty-ninth Parliament of Canada on this day, Thursday, the 4th of January, 1973 at 10:30 a.m.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU
Brigadier General

Administrative Secretary to the Governor General.

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Clerk of the Senate had received Certificates from the Registrar General of Canada showing that:—

The Honourable Martial Asselin, P.C.,
The Honourable Arthur Laing, P.C., and
Joan Neiman,
respectively, had been summoned to the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that there were Senators without, waiting to be introduced.

The Honourable Senator Asselin, P.C., was introduced between the Honourable Senator Flynn, P.C., and the

Honourable Senator Quart, and having presented Her Majesty's Writ of Summons it was read by the Clerk Assistant, as follows:—

CANADA

ROLAND MICHENER
(G.S.)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO

Our Trusty and Well-beloved
THE HONOURABLE
MARTIAL ASSELIN

of La Malbaie, in the Province of Quebec,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada and We do appoint you for the Division of Stadacona, in Our Province of Quebec;

AND We do command you that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear, for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada, at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this first day of September, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-two and in the twenty-first year of Our Reign.

BY COMMAND,

R. ANDRAS,
Registrar General of Canada.

Ordered, That the Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Asselin, P.C., came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate,

S 1—1½

the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Asselin, P.C., had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable Senator Laing, P.C., was introduced between the Honourable Senator Martin, P.C., and the Honourable Senator Nichol, and having presented Her Majesty's Writ of Summons it was read by the Clerk Assistant, as follows:—

CANADA

ROLAND MICHENER
(G.S.)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith,

TO

Our Trusty and Well-beloved
THE HONOURABLE
ARTHUR LAING,

of the City of Vancouver, in the Province of
British Columbia,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the special trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada;

AND We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden, and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed:

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this first day of September, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-two and in the twenty-first year of Our Reign.

BY COMMAND,

R. ANDRAS,
Registrar General of Canada.

Ordered, That the Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Laing, P.C., came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Laing, P.C., had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable Senator Neiman was introduced between the Honourable Senator Martin, P.C., and the Honourable Senator Stanbury, and having presented Her Majesty's Writ of Summons it was read by the Clerk Assistant, as follows:—

CANADA

ROLAND MICHENER
(G.S.)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO

Our Trusty and Well-beloved
JOAN NEIMAN,

of the Township of Caledon, in the Province of Ontario,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada;

AND We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whatsoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden, and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this first day of September, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-two and in the twenty-first year of Our Reign.

BY COMMAND,

R. ANDRAS,
Registrar General of Canada.

Ordered, That the Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Neiman came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took her seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Neiman had made and subscribed the Declaration of Qualification required of her by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately ten twenty-five o'clock a.m., it was—

Resolved in the affirmative. 10.10 a.m.

The Sitting of the Senate was resumed 10.25 a.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Right Honourable Joseph Honoré Gérald Fauteux, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

“It is the desire of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber.”

The House of Commons being come,

The Honourable the Speaker said—

*Honourable Members of the Senate:
Members of the House of Commons:*

I have it in command to let you know that His Excellency the Governor General does not see fit to declare the causes of his summoning the present Parliament of Canada, until a Speaker of the House of Commons shall have been chosen, according to law; but this afternoon, at the hour of three o'clock, His Excellency will declare the causes of his calling this Parliament.

The Commons withdrew.

The Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

4th January 1973

Madam,

I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General will arrive at the Main Entrance of the Parliament Buildings at 3:00 p.m. on this day, Thursday, the 4th of January, 1973, and when it has been signified that all is in readiness, will proceed to the Chamber of the Senate to open formally the First Session of the Twenty-ninth Parliament of Canada.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ESMOND BUTLER,
Secretary to the Governor General.

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Clerk of the Senate had received Certificates from the Registrar General of Canada showing that:—

The Honourable John James Greene, P.C., and
The Honourable Joseph Julien Jean-Pierre Côté, P.C.,
respectively, had been summoned to the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that there were Senators without, waiting to be introduced.

The Honourable Senator Greene, P.C., was introduced between the Honourable Senator Martin, P.C., and the Honourable Senator Rowe, and having presented Her Majesty's Writ of Summons it was read by the Clerk Assistant, as follows:—

CANADA

ROLAND MICHENER
(G.S.)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of
the United Kingdom, Canada and Her other Realms
and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth,
Defender of the Faith.

TO

Our Trusty and Well-beloved
THE HONOURABLE
JOHN JAMES GREENE,

of the City of Niagara Falls, in the Province of Ontario,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada;

AND We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden, and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this first day of September, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-two and in the twenty-first year of Our Reign.

BY COMMAND,

R. ANDRAS,
Registrar General of Canada.

Ordered, That the Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Greene, P.C., came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Greene, P.C., had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable Senator Côté, P.C., was introduced between the Honourable Senator Martin, P.C., and the Honourable Senator Bourget, P.C., and having presented Her Majesty's Writ of Summons it was read by the Clerk Assistant, as follows:—

CANADA

ROLAND MICHENER
(G.S.)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO

Our Trusty and Well-beloved
THE HONOURABLE
JOSEPH-JULIEN-JEAN-PIERRE CÔTÉ,

of the City of Longueuil, in the Province of Quebec,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada and We do appoint you for the Division of Rigaud in Our Province of Quebec;

AND We do command you that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear, for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada, at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this first day of September, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-two and in the twenty-first year of Our Reign.

BY COMMAND,

R. ANDRAS,
Registrar General of Canada.

Ordered, That the Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Côté, P.C., came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Côté, P.C., had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

Tribute was paid to the late the Right Honourable Lester B. Pearson, P.C., C.C., O.M., O.B.E., former Prime Minister of Canada, whose death occurred 27th December, 1972.

Tribute was paid to the late the Honourable George Alexander Drew, P.C., whose death occurred today.

Tribute was paid to the late Harry S. Truman, former President of the United States of America, whose death occurred 26th December, 1972.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Senate do now adjourn until two forty-five o'clock this afternoon.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

SECOND DISTINCT SITTING

2.45 p.m.

The Honourable Muriel McQueen Fergusson, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

Aird,	Connolly (<i>Halifax</i>	Goldenberg,	Lawson,	Norrie,
Argue,	<i>North</i>),	Gouin,	Lefrançois,	O'Leary,
Asselin,	Côté,	Graham,	Macdonald,	Petten,
Basha,	Croll,	Greene,	Macnaughton,	Phillips,
Beaubien,	Davey,	Grosart,	Manning,	Prowse,
Bélisle,	Denis,	Haig,	Martin,	Quart,
Benidickson,	Deschatelets,	Hicks,	McElman,	Rowe,
Blois,	Eudes,	Inman,	McGrand,	Smith,
Bonnell,	Fergusson,	Kickham,	McIlraith,	Sparrow,
Boucher,	Flynn,	Kinnear,	McLean,	Stanbury,
Bourget,	Forsey,	Lafond,	McNamara,	van Roggen,
Bourque,	Fournier	Laing,	Michaud,	Welch,
Buckwold,	(<i>de Lanaudière</i>),	Lang,	Molgat,	Williams,
Burchill,	Fournier	Langlois,	Neiman,	Yuzyk.
Cameron,	(<i>Restigouche-</i>	Lapointe,	Nichol,	
	<i>Gloucester</i>),			

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, His Excellency the Governor General having come and being seated upon the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

“It is the pleasure of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber.”

The House of Commons being come,

Their Speaker, the Honourable Lucien Lamoureux, said:—

“May it please Your Excellency,—

“The House of Commons has elected me their Speaker, though I am but little able to fulfil the important duties thus assigned to me.

“If in the performance of those duties, I should at any time fall into error, I pray that the fault may be imputed to me, and not to the Commons, whose servant I am, and who, through me, the better to enable them to discharge their duty to their Queen and Country, humbly claim all their undoubted rights and privileges, especially that they may have freedom of speech in their debates, access to Your Excellency's person at all reasonable times, and that their proceedings may receive from Your Excellency the most favourable construction.”

The Honourable the Speaker of the Senate answered:—

“Mr. Speaker,—I am commanded by His Excellency the Governor General to declare to you that he freely confides in the duty and attachment of the House of Commons to Her Majesty's Person and Government, and not doubting that their proceedings will be conducted with wisdom, temper and prudence, he grants, and upon all occasions will recognize and allow their constitutional privileges. I am commanded also to assure you that the Commons shall have ready access to His Excellency upon all reasonable occasions and that their proceedings, as well as your words and actions, will constantly receive from him the most favourable construction.”

His Excellency the Governor General was then pleased to open the Session by a Gracious Speech to both Houses, as follows:—

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

I have the honour to welcome you to the First Session of the 29th Parliament of Canada, with a special word of greeting to those who are entering for the first time upon their important duties as legislators.

The New Year promises much of special interest to all of you, in common with other Canadians. Her Majesty The Queen and His Royal Highness The Duke of Edinburgh will visit Canada twice. In late June and early July they will take part in celebrations marking the Centenary of the entry of Prince Edward Island into the Canadian Confederation, the Tercentenary of the City of Kingston, founded in 1673 by Le Comte de Frontenac, and the 100th anniversary of the founding of the Royal Canadian Mounted Police. I speak for Canadians generally when I say how pleased we shall all be to have Her Majesty and His Royal Highness with us for these national celebrations.

In August Canadians will again welcome Her Majesty, not only as their Queen but in her role as Head of the Commonwealth. She and the Duke of Edinburgh will be present in Ottawa for the Meeting of the Heads of Government of the Commonwealth. The Government, which will be host for the first time for these periodic meetings, attaches much importance to the Commonwealth and its common traditions, institutions and language. In this connection I note that not two years have passed since Canada was host to a Conference of l'Agence de Coopération culturelle et technique which brought together representatives of many countries of French expression. These two successive events illustrate the richness of Canada's linguistic duality and the special world associations that we derive from it.

Multilateral Preparatory Talks for the long-awaited Conference on European Security and Co-operation are now under way. Canada has urged that the main conference, to which Canada will be a party, give due weight to the questions of freedom of movement of people, of trade, of information and of technology between East and West.

Separate from the Conference on Security and Co-operation in Europe, but closely connected with it, the second round of the Strategic Arms Limitation Talks between the United States and the Soviet Union is now under way, and talks on Mutual and Balanced Force Reductions between the nations of the North Atlantic Alliance and the Warsaw Pact are projected.

As one of the world's great trading nations Canada is sensitive to every development in world trading patterns and world monetary arrangements. The Government is participating actively in the Committee of Twenty established for the reform of the International Monetary System. For three years now the Government has been pressing upon the nations of the enlarged European Common Market the need to be outward-looking and is

actively engaged in consultations aimed at strengthening trade and other relationships between Canada and the Common Market. This was a principal subject of discussion when the Prime Minister visited the Prime Minister of Britain last month. The Government has just announced the appointment of an ambassador solely accredited to the European Economic Communities.

As we set about strengthening our long-established economic, cultural and political ties with Europe we do not lose sight of our closest ally and our primary market beyond our borders, the United States. The Government will continue its discussions with the United States to settle certain difficulties that have arisen in our trading arrangements with that country, and to maintain and expand our trading opportunities there.

Access to foreign markets for exporters will receive particular emphasis. A new round of multilateral trade negotiations under the General Agreement on Tariffs and Trade is planned for the fall of 1973. The Government will participate vigorously in these negotiations.

At home, the Government remains fully committed to two pre-eminent goals, national unity and equality of opportunity for all Canadians.

In pursuit of these goals, the Government assigns the highest priority to two policy areas:

- economic policy, to reduce unemployment, contain inflation and strengthen the economy generally
- social policy, to bring about, in consultation with the Provinces, a re-organization of existing social security programs.

In the area of economic policy, the Government has four main objectives:

- First, to expand job opportunities at a rate that will bring about as rapid as possible a decline in the numbers of unemployed
- Second, to promote stable economic growth at a rate that will sustain rising standards of living for all our citizens and provide for more satisfactory realization of the potential of the economy

Third, to attain reasonable price stability

Fourth, to ensure that all regions of the country benefit from the prosperity brought about by the expanding economy.

To attain its economic objectives, the Government has set in motion a two-part program.

The first part consists of measures to provide more jobs immediately by strengthening and broadening existing programs. These measures have been announced and are already taking effect:

- increased funding for the Local Initiatives Program
- increased funding for on the job training

—a substantial seasonal capital works project to be undertaken in co-operation with the Provinces and municipalities

—special funding to increase direct employment by the Federal Government in labour-intensive projects.

The second part consists of measures that will add to the fundamental strength of the economy, can be acted upon this session and can be expected to have effect with a minimum of delay:

—amendments to the Income Tax Act, the Excise Tax Act and the Customs Tariff, reintroducing measures announced earlier

—major revision of the General Adjustment Assistance Plan, to enable industry to take advantage of opportunities for increasing our foreign trade

—aid to small businesses through new initiatives to strengthen management and consulting services and to improve access to financing facilities

—extension and improvement of the Industrial Development Bank

—measures to assist in the development of the tourist industry in Canada

—amendments to the Export Development Act, increasing the capital of the Export Development Corporation and raising the financial ceilings for lending, guarantees, export insurance and foreign insurance operations

—assistance to cooperatives and credit unions

—renewed measures to reduce deeply-entrenched regional economic disparities. The Department of Regional Economic Expansion will be decentralized to a greater degree to be in a better position to identify opportunities for economic development

—review of research and development incentive programs to improve their effectiveness in promoting innovation in the private sector of the economy, including examination of patenting, licensing and other policies related to technology

—measures to ensure further control by Canadians over their economy by the screening of foreign takeovers of Canadian-owned business; measures respecting the transfer of technology from abroad and access to it by Canadian entrepreneurs; measures to increase Canadian participation in the ownership and control of resource projects; and, in consultation with the Provinces, measures dealing with new direct foreign investment and the sale of land to foreigners

—measures that will restructure the Canada Corporations Act, including a requirement that a majority of directors of federally incorporated companies be Canadians

—the Government will meet with the provincial governments in the five regions of the country, to examine the impact of freight rates on economic development and

consumer prices. The railways have agreed to participate in these meetings.

Taken together these measures will contribute to the development and elaboration of a coherent set of industrial policies for Canada.

In the area of social policy, the Government considers that Canada's total social security system—including both federal and provincial elements—must be reconsidered and reorganized, and made more sensitive to the needs of people in different parts of the country.

The Government intends that this reorganization should be based on five principles which, taken together, comprise a statement of the Government's commitment in respect of social security.

First, the social security system must assure to people who cannot work, the aged, the blind and the disabled, a compassionate and equitable guaranteed annual income.

Second, the social security system as it applies to people who can work must contain incentives to work and a greater emphasis on the need to get people who are on social aid back to work.

Third, a fair and just relationship must be maintained between the incomes of people who are working at or near the minimum wage, the guaranteed incomes assured to people who cannot work, and the allowances paid to those who can work but are unemployed.

Fourth, it must be recognized that Provinces may wish to have the structures of social security vary in accordance with the social needs, income standards and the cost of living in different communities.

Finally, it must be accepted that the reconsideration of Canada's social security system must be conducted jointly by the Federal Government and the Provinces. A better social security system can only be realized if a reasonable consensus can be reached between the Governments of Canada and the Provinces. To this end, the Government will invite provincial representatives to a conference of welfare ministers in April.

Certain immediate steps will be taken by the Government, consistent with the principles proposed above. In respect of people who can work but are temporarily unemployed, legislation will be introduced to clarify certain aspects of the Unemployment Insurance Plan and to prevent abuses that have not been overcome by the administrative action already taken.

A fair and equitable regime of family allowances is fundamental to an efficient social security system. A new family income security program will be proposed that will particularly take into account the needs of the lower income families. Legislation will be introduced to improve the economic situation of old age pensioners.

Subject to the appropriate agreement being reached with the Provinces, changes to improve the Canada Pension Plan will be introduced to provide higher pensions

for widows, widows with dependent children and the disabled and to make other needed amendments.

In another area of social policy, the field of housing and urban development, the Government proposes the following action, in co-operation with the Provinces:

- assistance in the provision of low-cost housing and other accommodation for senior citizens
- home-ownership assistance to low and moderate income families
- new incentives for housing provided by co-operatives and non-profit corporations
- assistance in the rehabilitation of older neighbourhoods
- a land assembly program to assist in the creation of new communities and to check urban sprawl
- encouragement to investors to make more money available to meet housing needs
- a warranty system to protect the purchasers of new houses
- assistance in the relocation of railway tracks and other facilities
- study of the Government's responsibilities with regard to urban transportation generally.

In response to the increasing importance of fitness for the well-being and health of Canadians and the need for greater opportunities for people to participate in sports activities, it is proposed over the next three fiscal years to more than double the current level of expenditures under the Fitness and Amateur Sport Program. Plans for a greatly expanded and a strengthened program will be announced.

Inflation is a world-wide problem. The Government is determined to contain inflation in Canada to protect the purchasing power of the Canadian dollar in the hands of the Canadian people and to protect Canada's position in world trade. While food prices in Canada have steadied slightly in the last month or so, the Government is concerned about possible future effects of the world-wide trend toward higher food prices and will propose the setting up of a Joint Committee of the Senate and the House of Commons to make a special study of this problem.

Efficient communications between all parts of the country are essential to the unity and prosperity of Canada. Technological developments can have a pervasive effect on the social and economic well-being of all Canadians. The Government will, in the near future, submit to Parliament proposals for a national communications policy, and for resolving problems arising from the growing interaction between broadcasting and other forms of telecommunication, giving due weight to the interests and concerns of the Provinces.

The Government will introduce legislation establishing a competition policy to preserve and strengthen the market system upon which our economy is based. The new policy will be in harmony with industrial policies in general and foreign investment policy in particular.

World-wide demand for our agricultural products is strong, in particular for our wheat and other grains. The Government will concentrate its attention upon transportation, storage and handling problems to ensure efficient and timely movement and delivery of grain and other agricultural products.

You will be asked to amend the Crop Insurance Act to allow the Government to reimburse the Provinces to a maximum of fifty percent of premiums paid under contracts of insurance, thereby reducing costs of insurance to individual farmers.

The Government supports the principle of an equitable relationship of prices of feed grain to livestock feeders in various areas of Canada. It is the intention of the Government to implement before the next crop year, procedures that will ensure the optimum development of the feed grain and livestock industries within Canada.

Measures to protect the natural environment and to enhance the productivity of Canada's renewable resource industries will be laid before you. In addition to amendments to the Fisheries Development Act, you will be asked to consider an Environmental Contaminants Act and a Canada Wildlife Act.

To preserve the ecological integrity of Canada's coastal and maritime areas, further preparations will be made for the Third United Nations Law of the Sea Conference. The Ministry of State for Science and Technology, in co-operation with the Department of the Environment and other interested departments, will recommend a national program of research and development in the field of Marine Science and Technology.

The Government will continue its efforts through national, bilateral and multilateral measures to overcome the continuing menace posed by aerial hijacking. In particular, you will be asked to amend the Aeronautics Act to provide for strict security measures to be taken at airports, including the search of persons and property.

You will be asked to consider legislation amending the Immigration Act, to curb abuses including the exploitation of the provisions allowing visitors to apply for immigrant status while in Canada. You will also be asked to amend the Immigration Appeal Board Act to provide for the rapid and equitable disposition of outstanding immigration appeals and prevent the recurrence of large-scale appeal backlogs.

The growing complexity of our society calls for increasing co-ordination of federal and provincial government programs. The Prime Minister will propose a meeting in the spring with the provincial First Ministers to plan further steps in the harmonization of goals, policies and

programs for the benefit of all Canadians, particularly in fields that bear on the responsibilities of both levels of government.

Federal-provincial meetings at the ministerial level are also projected on a range of urgent matters, including:

- financial and economic policy
- the Report of the Economic Council of Canada
- health care programs
- post-secondary education
- housing
- restrictions upon foreign ownership of land
- income security
- industrial policy.

The Government will propose to the Governments of British Columbia, Alberta, Saskatchewan and Manitoba that they join with it in the convening of a conference on western economic opportunities. Such a conference would be a unique venture in the history of federal-provincial relations in Canada. It could be jointly planned, and held in the West in the course of the summer. Its purpose would be to explore potentials for economic and social development and, specifically, to consider concrete programs for stimulating and broadening the economic and industrial base of western Canada.

Among such concrete programs, the Government would propose for discussion the possible establishment of new regionally-based financial institutions better able to serve the financing needs of business enterprise and industrial development in western Canada.

A second suggestion for joint study would be improvement in the total transportation system, so basic to overcoming the problems of distance: in the region, from other parts of Canada and from ocean ports. The development needs of the northern frontier areas in all four Provinces could also be explored.

The Government recognizes that western Canadians wish to build industrial strength on top of their region's great resource and energy base. As the whole economy continues to grow a greater measure of decentralization of industrial activity will be necessary to achieve this desired regional objective.

The Government believes these and other issues would rank high on an agenda for western development. It would seek as well views and suggestions with regard to the continuing mechanisms for federal-provincial consultations on policies for western expansion, within an overall framework of national growth.

The Government intends to widen the area of service to Canada open to personnel in the Canadian Armed Forces. In addition to maintaining a high degree of military capability as the primary and most essential role of the Forces, new emphasis will be placed on the many areas in which the varied skills and training of this large number of dedicated Canadians can contribute to the achievement of national goals.

You will be asked to amend the Public Service Staff Relations Act and the Public Service Employment Act.

Parliament will be asked to confirm the basic principles of the Government's program for bilingualism in the Public Service.

The Government will continue to work in furtherance of the objectives of the Official Languages Act. Further assistance will be offered to the Provinces to help ensure that to the extent possible:

- Canadians can educate their children in the official language of their choice
- Canadian students can learn, as a second language, the other official language
- Provincial governments can develop an increased capacity to serve their citizens in both official languages, as may be required.

The Government will continue to encourage through its multicultural policy the development of a society in which individuals and groups can develop and express their own cultural identity. An Advisory Council to the Minister of State responsible for multiculturalism will be established.

Measures will be introduced directed at reform of the penal and parole systems to improve prisoner rehabilitation and the protection of the public.

The five-year trial period in which imposition of the death penalty has been limited to cases involving the killing of policemen and prison guards has come to an end. You will be asked to decide, by a free vote and as a matter of urgency, upon the future of the death penalty in the Canadian law enforcement system.

Proposals dealing with conflicts of interest as they may affect Members of Parliament, Ministers of the Crown and Public Servants will be laid before you.

You will be asked to consider an Election Expenses Bill.

The Government will recommend to the House of Commons the broadcasting, by radio and television, of all or a part of its proceedings and the proceedings of its Committees.

You will be asked to consider other legislative proposals.

Members of the House of Commons,

The Government intends to present a budget early in the session. It is timely to provide to Parliament a full report on Canada's financial and economic situation, and to propose fiscal and other measures for the effective management of the economy.

You will be asked to appropriate the funds required to carry on the services and expenditures authorized by Parliament.

Honourable Members of the Senate,

Members of the House of Commons,

May Divine Providence guide you in your deliberations.

The Commons withdrew.

His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable Senator Langlois presented to the Senate a Bill S-1, intituled: "An Act relating to Railways".

The Bill was read the first time.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a copy of the Speech of His Excellency the Governor General had been left in her hands.

The Speech was read by the Honourable the Speaker.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That the Speech of His Excellency the Governor General be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That all the Senators present during this Session be appointed a Committee to consider the Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament, and that the said Committee have leave to meet in the Senate Chamber when and as often as they please.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That pursuant to Rule 66, the following Senators, to wit: the Honourable Senators Bourget, Choquette, Denis, Flynn, Grosart, Inman, Langlois, Macdonald, Martin, Molgat and Quart, be appointed a Committee of Selection to nominate Senators to serve on the several Standing Committees during the present Session; and to report with all convenient speed the names of the Senators so nominated.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of the Department of Public Works for the fiscal year ended March 31, 1971, pursuant to section 34 of the *Public Works Act*, Chapter P-38, R.S.C., 1970.

Final Annual Report of proceedings under the *Trans-Canada Highway Act* covering the period from December 10, 1949 to March 31, 1971, pursuant to section 9 of the said Act, Chapter T-12, R.S.C., 1970.

Report of operations under the *Health Resources Fund Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 13 of the said Act, Chapter H-4, R.S.C., 1970.

Report of expenditures and administration in connection with the *Family Allowances Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 14 of the said Act, Chapter F-1, R.S.C., 1970.

Report of expenditures and administration in connection with the *Old Age Security Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 26 of the said Act, Chapter O-6, R.S.C., 1970.

Report of expenditures and administration in connection with the *Youth Allowances Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 13 of the said Act, Chapter Y-1, R.S.C., 1970.

Statements of receipts and expenditures under Part V (Sick Mariners) of the *Canada Shipping Act* for the fiscal years ended March 31, 1971 and 1972, pursuant to section 306 of the said Act, Chapter S-9, R.S.C., 1970.

Copies of Order in Council P.C. 1972-1873, dated August 29, 1972, amending Part II of the Schedule to the *Hazardous Products Act*, pursuant to section 8(3) of the said Act, Chapter H-3, R.S.C., 1970.

Report of expenditures and administration in connection with the *Unemployment Assistance Act* for the fiscal year ended March 31, 1971, pursuant to section 8 of the Act, Chapter U-1, R.S.C., 1970.

Report of the Solicitor General of Canada for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 5 of the *Department of the Solicitor General Act*, Chapter S-12, 1970.

Auditor General's reports to the Solicitor General on the examination of the accounts and financial statements of the Royal Canadian Mounted Police (Dependants) Pension Fund for the fiscal years ended March 31, 1971 and 1972, pursuant to section 55(4) of the *Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act*, Chapter R-10, R.S.C., 1970.

Report of the Department of External Affairs for the year ended December 31, 1971, pursuant to section 6 of the *Department of External Affairs Act*, Chapter E-20, R.S.C., 1970.

Report of the International Development Research Centre, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 22 of the *International Development Research Centre Act*, Chapter 21 (1st Supplement), R.S.C., 1970.

Report of the Economic Council of Canada, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 21(1) of the *Economic Council of Canada Act*, Chapter E-1, and section 75(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of the Superintendent of Insurance for Canada on Co-operative Credit Societies for the year ended December 31, 1971, pursuant to section 57 of the *Co-operative Credit Associations Act*, Chapter C-29, R.S.C., 1970.

Report of the President and statement of accounts of the Industrial Development Bank for the fiscal year ended September 30, 1972, pursuant to section 30(4) of the *Industrial Development Bank Act*, Chapter I-9, R.S.C., 1970.

Report of the Board of Trustees of the Queen Elizabeth II Canadian Fund to Aid in Research on the Diseases of Children, including the Auditor General's Report on the financial statements of the Board, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 15 of the *Queen Elizabeth II Canadian Research Fund Act*, Chapter Q-1, R.S.C., 1970.

Report on the administration of the *Canada Assistance Plan* for the fiscal year ended March 31, 1971, pursuant to section 19, Chapter C-1, R.S.C., 1970.

Report of the Department of National Health and Welfare for the fiscal year ended March 31, 1971, pursuant to section 13 of the *Department of National Health and Welfare Act*, Chapter N-9, R.S.C., 1970.

Public Accounts of Canada, Volumes I, II and III, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 55(1) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of the Canadian Grain Commission for the year ended December 31, 1971, pursuant to section 14, of the *Canada Grain Act*, Chapter 7, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report of the Department of Consumer and Corporate Affairs for the fiscal year ended March 31, 1971, pursuant

to section 10 of the *Department of Consumer and Corporate Affairs Act*, Chapter C-27, R.S.C., 1970.

Copies of Letters Patent issued to Telesat Canada on November 15, 1972, pursuant to section 33(2) of the *Telesat Canada Act*, Chapter T-4, R.S.C., 1970.

Report of the Superintendent of Insurance for Canada, Volume I, Abstract of Statements of Insurance Companies in Canada, for the year ended December 31, 1971, pursuant to section 8 of the *Department of Insurance Act*, Chapter I-17, R.S.C., 1970.

Report on the administration of the *Emergency Gold Mining Assistance Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 10 of the said Act, Chapter E-5, R.S.C., 1970.

Reports of the Department of Veterans Affairs and of the Canadian Pension Commission for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 8 of the *Department of Veterans Affairs Act*, Chapter V-1, and section 4(2) of the *Pension Act*, Chapter P-7, R.S.C., 1970, including reports of the Pension Review Board, the War Veterans Allowance Board and the Bureau of Pensions Advocates for the same period.

Copies of contracts between the Government of Canada and the following municipalities for the use or employment of the Royal Canadian Mounted Police, pursuant to section 20(3) of the *Royal Canadian Mounted Police Act*, Chapter R-9, R.S.C., 1970 (English text).—

Antigonish, Nova Scotia
Leduc, Alberta
Parkdale, P.E.I.
Sherwood, P.E.I.
Spruce Grove, Alberta.

Report of the Canadian Broadcasting Corporation, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 47 of the *Broadcasting Act*, Chapter B-11, and sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That the Senate do now adjourn until Tuesday next, 9th January, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Routine Proceedings

Tuesday, 9th January, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Inquiries.
7. Motions.
8. Question Period.

Orders of the Day

Tuesday, 9th January, 1973

4th January—Consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the First Session of the Twenty-ninth Parliament of Canada.—(*Honourable Senator Langlois*).

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour



21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 2

Tuesday, 9th January, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Burchill,
Carter,
Connolly
(Ottawa West),

Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Fournier
(Madawaska-
Restigouche),

Fournier
(Restigouche-
Gloucester),
Goldenberg,
Gouin,
Graham,
Grosart,
Haig,
Hastings,
Heath,
Hicks,
Inman,
Kickham,
Kinnear,
Lafond,

Laing,
Laird,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,

Neiman,
Nichol,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Prowse,
Quart,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
van Roggen,
Welch,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker laid on the Table the Report of the Parliamentary Librarian for the fiscal year 1971-1972.

Ordered, That the Report of the Parliamentary Librarian tabled today by the Honourable the Speaker be printed as an Appendix to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day and form part of the permanent records of this House.

(See Appendix to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day at pages 18-24).

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Dominion Bureau of Statistics for the fiscal year ended March 31, 1971, pursuant to section 4(3) of the *Statistics Act*, Chapter 15, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report on the administration of the *Industrial Research and Development Incentives Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 17 of the said Act, Chapter I-10, R.S.C., 1970.

Report of the Fisheries Research Board of Canada for the year ended December 31, 1971, pursuant to section 12 of the *Fisheries Research Board Act*, Chapter F-24, R.S.C., 1970.

Report of the Fisheries Prices Support Board for the fiscal year ended March 31, 1971, pursuant to section 7 of the *Fisheries Prices Support Act*, Chapter F-23, R.S.C., 1970.

Copies of Ordinances, Chapters 17 to 25, inclusive, passed by the Council of the Northwest Territories during the continuation of the 47th Session of the Council held at Frobisher Bay, October 11 to 13, 1972, pursuant to section 16(1) of the *Northwest Territories Act*, Chapter N-22, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1972-2718, dated November 23, 1972, approving same. (English text).

Statement of apportionment and adjustments of Seed Grain, Fodder for Animals and other Relief Indebtedness for the period February 16, 1972 to January 4, 1973, pursuant to section 2 of *An Act respecting Certain Debts due the Crown*, Chapter 51, Statutes of Canada, 1926-27. *Nil Return*.

Statement of all monies refunded under the authority of *The Refunds (Natural Resources) Act* for the period February 16, 1972 to January 4, 1973, pursuant to section 3 of the said Act, Chapter 35, Statutes of Canada, 1932. *Nil Return*.

Report of the Director of Investigation and Research, *Combines Investigation Act*, for the fiscal year ended

March 31, 1972, pursuant to section 49 of the said Act, Chapter C-23, R.S.C., 1970.

Statement showing Classification of Loans in Canadian Currency of the Chartered Banks of Canada as at September 30, 1972, pursuant to section 119(1) of the *Bank Act*, Chapter B-1, R.S.C., 1970.

Statement showing Classification of Deposit Liabilities Payable in Canadian Currency of the Chartered Banks of Canada as at April 30, 1972, pursuant to section 119(1) of the *Bank Act*, Chapter B-1, R.S.C., 1970.

Report of the Eastern Rockies Forest Conservation Board for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 10 of the *Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act*, Chapter 59, Statutes of Canada, 1947.

Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending March 31, 1973.

Report of the Department of the Secretary of State of Canada for the fiscal year ended March 31, 1971, pursuant to section 6 of the *Department of State Act*, Chapter S-15, R.S.C., 1970.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That the proceedings on the order of the day for resuming the debate on the motion for an Address in reply to His Excellency the Governor General's Speech from the Throne addressed to both Houses of Parliament be concluded on the eighth sitting day on which the order is debated.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being read for the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the First Session of the Twenty-ninth Parliament of Canada—

The Honourable Senator Hicks moved, seconded by the Honourable Senator Lafond:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal dutiful subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to

offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate,

The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

APPENDIX

(See p. 16)

REPORT OF THE PARLIAMENTARY LIBRARIAN

First Session of the Twenty-Ninth Parliament, 1973.

To the Honourable the Speaker of the Senate

To the Honourable the Speaker of the House of Commons

The Parliamentary Librarian has the honour to submit his report for the fiscal year April 1, 1971 to March 31, 1972. His last report covering the fiscal year 1970-1971 was presented to the House of Commons February 17, and to the Senate February 22, 1972.

1. INFORMATION Staff of 70.

A. Reference, Lending, Clipping, Indexing Services

Use of the Reference Branch continued to increase, but the rate of growth moderated considerably. Circulation of all types of material, except periodicals, dropped slightly. However, while lending generally, was reduced, the use of books and periodicals in the reference room by Parliamentary readers increased greatly due to the extensive use of the library facilities by research staff employed by parliamentarians, and the party caucus research staff. In general, direct use of materials by Senators and Members of Parliament continues to decline and it appears, also, that the browsing collection of new non-fiction is being less used.

A total of 11,648 reference inquiries was received including 380 letters from the general public and students compared with 10,678 inquiries for the year 1970-1971. Total loans dropped to 21,222 from 21,636 for last year. Inter-library loans increased to 1,061 from 872: lending up from 489 to 964 items, borrowing from 383 to 385.

Indexing of Committee Proceedings and Reports: At the beginning of 1971-72, this section's staff was doubled to 8 indexers, as committee work had increased. During the year, for the Second Session of the 28th Parliament, 17 indexes were completed for Senate Committee Proceedings, (8 English, 9 French), and 3 for House of Commons Committee Proceedings (2 English, 1 French) while for the third Session of the 28th Parliament, 6 indexes were completed for Senate Committee Proceedings (1 English, 5 French), 36 for House of Commons Committee Proceedings (17 English, 19 French) and 1 (in French) for the Proceedings of the Joint Committee on the Constitution of Canada. The indexes to the House of Commons Committee Proceedings are printed bilingually

while those to the Senate Committee Proceedings are printed separately in English and in French. The Senate kindly acknowledges that this work is done by the staff of the Library.

Vertical File and Clipping Service: The Vertical File Section answered 2,088 queries, a slight drop from the 2,196 in 1970-1971. This allowed work on the preparation and indexing of books of xeroxed clippings and, at the end of the year, there were 43 files mounted and awaiting xeroxing, with 14 volumes completed, and 22 mounted and xeroxed.

BOOKS MADE

Diefenbaker, Rt. Hon. John G.; 1970-1971	1
Federal-Provincial Constitutional Conferences Dec. 8-10, 1969	1
New Democratic Party of Canada—Winnipeg Convention; Oct. 28-31, 1969	1
Quebec—Front de Libération Québécois;—1971	1
Schreyer, Ed.; 1965—February 1972	1
Taxation—Canada—White Paper; November 1970—June 1971	1
Trudeau, Rt. Hon. Pierre E.; July—December 1970 ..	3
War and Emergency Powers; October 1970—May 1971	5
Total	14

FILES MOUNTED AND XEROXED

Federal-Provincial Constitutional Conference; June 14-16, 1971	2
Liberal Party—Canada; 1962-1970	5
Progressive Conservative Party—Canada; 1962-1970 ..	7
Taxation—Canada—Reform; February—November 1971	3
Trudeau, Rt. Hon. Pierre E.; July—December 1971 ..	5
Total	22

FILES MOUNTED

Bertrand, Hon. Jean-Jacques; 1962-1971	2
Diefenbaker, Rt. Hon. John G.; January 1971-June 1972	2
Federal-Provincial Relations—Constitution; December 1967-September 1970	6
Liberal Party—Canada; January 1971-June 1972	2

Liberal Party—Canada—Leadership; 1965-1968 3
 Pearson, Rt. Hon. Lester B.; 1970-1971 1
 Progressive Conservative Party—Canada; January-December 1971 2
 Progressive Conservative Party—Canada—Leadership; January 1965-October 1966 5
 Québec—États Généraux; February 1964-November 1967 2
 Québec—Front de Libération Québécois; 1964-1971 .. 2
 Québec—Front de Libération Québécois—Trials; January-December 1971 3
 Stanfield, Hon. Robert; January 1970-September 1971 7
 Trudeau, Rt. Hon. Pierre E.; January 1971-June 1971 6
 Total43

FILES SORTED AND WEEDED—189: NEW FILES ADDED—141

Continuing and Special Projects of the Reference Branch

1. *Selected Additions List/Liste d'acquisitions récentes.*
2. *Selected Periodical Articles List/Choix d'articles récents.*
3. Special Bibliographies:
 - Parliamentary Committees/Comités parlementaires, 7 p. June 1971.
 - Trade relations between Atlantic Provinces and New England States. 3 p. June 1971.
 - Foreign Investments in Canada. 6 p. August 1971.
 - Guaranteed Annual Income/Revenu annuel garanti. 9 p. October 1971.
4. Index to Senate and House of Commons Bills—in-
dexed in English and French by sponsor and sub-
ject(s) extracted from title of bill.
5. *Chronology of Legislation in Process:* Record of the
progress of legislation through Parliament, bill by
bill, together with a table indicating present position
of every bill.
6. Information File: Weeding and reorganizing of this
card file of difficult-to-locate information continues.
Older Canadian pamphlets, mainly of political inter-
est and formerly in the CPC file and listed there, are
gradually being incorporated into the main collection.
7. *Periodicals and Newspapers in the Library of Parlia-
ment and the Parliamentary Reading Room/Revues
et journaux à la Bibliothèque du Parlement et à la
Salle de Lecture Parlementaire:* A revised and en-
larged edition was issued in October 1971. It includes
current and retrospective holdings of periodicals (in-
cluding all documents) in the Library, periodicals and

newspapers received currently in the Parliamentary
Reading Room, and newspapers on microfilm.

8. Other index files regularly maintained in the Refer-
ence Branch:
 - i. Gallup Poll Index.
 - ii. A place-name file covering all places included
in the files of Canadian telephone directories.
 - iii. A subject index to current British Hansards and
parliamentary papers.
 - iv. A list of Boards, Royal Commissions, Task
Forces, etc., listing appointment, membership,
etc.
 - v. Association addresses and appointments.
9. Speech Index: This project is now well established in
English but little has yet been done in French. The
following list shows those whose speeches are indexed
as received.

Andras, Robert	MacEachen, Allan J.
Basford, Ron.	Mackasey, Bryce
Benson, E. J.	Mahoney, Patrick
Chrétien, Jean	Marchand, Jean
Côté, Jean-Pierre	Munro, John C.
Davis, Jack	O'Connell, Martin
Drury, C. M.	Olson, H. A.
Dubé, Jean-Eudes	Pelletier, Gérard
Firestone, O. J.	Pepin, Jean-Luc
Gillespie, Alastair	Richardson, James
Goyer, Jean-Pierre	Sharp, Mitchell
Gray, Herb	Stanbury, Robert
Jamieson, Don	Stanfield, Robert L.
Laing, Arthur	Trudeau, Pierre E.
Lang, Otto	Turner, John
Macdonald, Donald S.	

10. Collection and processing of Canadian Sessional Pa-
per sets, including the preparation of title pages and
Tables of Content.
11. *Constituency Representation History:* The results of
by-elections are presently being incorporated and the
entire work is being revised.
12. Re-arrangement and re-shelving of the collection:
After the installation of movable shelving in the
stack rooms, it was necessary to re-shelve the entire
collection and to reorganize and move to new loca-
tions from other areas of the building and some mate-
rial from storage.

B. Reading Room

All Canadian daily and most Canadian weekly newspapers continued to be supplied by the Parliamentary Reading Room, as well as a selection of foreign papers and a select group of periodicals. Xerox copies of requested articles increased; circulation of fiction dropped again.

C. Accessions and Cataloguing

The Catalogue Branch again increased the number of books processed. In addition to cataloguing new acquisitions, cataloguing and classification of subject periodicals have been speeded to assist the relocation of books following the installation of movable shelves.

A new IBM MT/ST system for reproducing catalogue cards was introduced in June 1971. Three members of the staff were trained to operate the machine and the system is now working smoothly.

Advice on cataloguing and classification was sought by and given to the librarians of the Department of External Affairs, the Department of Justice, and the Office of the Commissioner of Official Languages.

A statistical report of the work accomplished in 1971-1972 is shown below. For comparison the statistics for the previous year are also given:

STATISTICS—TITLES CLASSIFIED—BY CLASS

Class	1971/72			Total
	English	French	Bilingual	
A—General works.....	18	15	4	37
B—Philosophy and religion.	47	37	0	84
C—F—History.....	842	249	33	1,124
G—Geography.....	96	26	5	127
H—Social science.....	1,684	685	142	2,511
J—Political science.....	647	235	71	953
K—Law.....	74	19	16	109
L—Education.....	101	37	17	155
M—Music.....	8	3	1	12
N—Fine arts.....	37	10	5	52
P—Philology and literature.....	235	152	8	395
Q—Science.....	151	62	9	222
R—Medicine.....	69	54	9	132
S—Agriculture, Fishing, etc.....	111	27	5	143
T—Technology.....	222	55	12	289
U—Military science.....	44	14	4	62
V—Naval science.....	9	5	2	16
Z—Bibliography and library science.....	181	25	12	218
Total.....	4,576	1,710	355	6,641

STATISTICAL REPORT OF ACQUISITIONS AND CATALOGUE BRANCH

APRIL 1970/71—MARCH 1971/72

	English		French		Bilingual		Total	
	1970/71	1971/72	1970/71	1971/72	1970/71	1971/72	1970/71	1971/72
Books ordered.....	4,078	3,934	912	963			4,990	4,897
Books received (orders)								
Titles.....	3,783	4,356	1,026	1,420			4,809	5,776
Vols.....	4,247	5,111	1,136	1,548			5,383	6,659
Books received (non-orders)								
(a) documents, gifts, etc.....	1,543	1,951	522	540	301	248	2,366	2,739
(b) continuations added.....	2,619	2,138	1,054	724	655	597	4,328	3,459
Vols. withdrawn.....	3,746	1,339	828	200	442	148	5,016	1,687
Titles catalogued and classified.....	4,760	4,781	1,782	2,055	236	341	6,542	6,836
Vols. catalogued and classified..... (including additions)	13,288	12,488	4,131	4,556	1,659	2,285	19,078	19,329
Master cards typed.....	5,110	3,974	1,976	2,080			7,086	6,054
Cards prepared for catalogues.....	35,810	35,132	18,525	12,323			54,335	47,455
Cards filed..... (including temporary order slips)	62,364	65,293	32,858	26,707			95,222	92,000

Welcome gifts were received from the embassies of China, Cuba, Denmark, Korea, Lebanon, Peru, Portugal, South Africa, Venezuela, the U.S.S.R. and the Parliamentary Librarians of Australia, Finland, India, South Africa, and Sweden.

Additional useful items were received from institutions and individuals in England, The Federal Republic of Germany, Hungary, Italy, The Netherlands, South Africa, Sweden, Turkey, and the United States.

Members of Parliament were also generous contributors, particularly of government documents and ephemeral publications. Senators Cameron, Fergusson, and Forsey, and Mr. E. Broadbent, M.P., Mr. T. C. Douglas, M.P., the Hon. Herb Gray, P.C., M.P., and Mr. Ian Wahn, M.P., are especially thanked as is Mr. J. P. Maingot, Parliamentary Counsel, House of Commons.

D. Bindery

The bindery was moved to larger and more adequate quarters in the Victoria Building in the Fall of 1971. A total of 10,663 tasks were performed during the year, from full book binding to repairs and stamping.

2. RESEARCH Staff of 33.

A. Individual and General Service

During the fiscal year, the Research Branch contained 22 research officers and 11 secretarial and clerical positions. On March 31, 1972, 21 of the research positions and all secretarial and clerical positions were filled. The additional research officers have not only enlarged the expertise available in the Branch and enabled it to undertake more projects, but they have also enabled it to deal with greater numbers of more complex and time-consuming projects and to give more intensive assistance to committees.

In addition, the role of the research officer is increasingly becoming advisory. Professional views and advice are being requested with increasing frequency, and are provided sometimes verbally, sometimes by letter. The advisory role is emphasized when the Research Branch assists Committees, but is also a part in the service to individual Members. For example, an officer was asked to interpret the constitution of Newfoundland with regard to the postponement of an election, a request which required a legal opinion; the personal views of an officer were requested in connection with his paper on the control of pollutants; another was asked to state frankly his personal views regarding the Canadian sugar industry and the national trading policy concerned with sugar.

Research officers who prepare projects for parliamentary delegations are frequently invited to attend delegate briefings.

The following table shows the number of projects undertaken compared with the last two years. Of these, 21 papers were in French, an increase of 9:

	1971-72	1970-71	1969-70
House of Commons			
Liberals	62	54	53
Progressive Conservatives	49	36	37
New Democratic Party ..	28	10	20
Social Credit	5	1	2
Others	8	8	16
Senate	30	16	12
Committees	16	11	19
Associations, etc.	37	20	24
Total	235	156	183

Subjects of the projects were:

Agriculture	9	Political Science	33
Defence and External Affairs	4	Public Administration ..	20
Economics	57	Science & Technology ..	15
Education	3	Social Sciences	26
History	10		
Legal	30		
Parliamentary Procedure	28		

B. Parliamentary Committees

Sixteen specific papers were prepared for committees during the past fiscal year; certain other projects, requested by individual Members, were also used by committees. In addition, continuing advice and assistance were provided to committees of both Houses as outlined below.

The Director of the Research Branch regularly attended the meetings of the House of Commons Standing Committee on Procedure and Organization which was concerned mainly with broadcasting parliamentary proceedings by radio and television.

One officer gave continuing assistance to the Senate Standing Committee on National Finance. He attended 32 meetings, made a detailed analysis of all the submissions and assisted in the preparation of the Committee Report entitled *Growth, Employment and Price Stability*. His help was acknowledged in the Committee's Report.

Another officer provided continuing assistance to the House of Commons Standing Committee on Public Accounts and attended 18 meetings, including those held in camera. He participated in two major inquiries conducted by the Committee, one on the Canadian Broadcasting Corporation, the other on staffing the office of the Auditor General. He provided background summaries and briefing material for the Committee's investigations and was assigned to assist the special study group appointed to draft a new Auditor General of Canada Bill.

Another colleague prepared a major study for the House of Commons Standing Committee on Indian Affairs and Northern Development entitled *Appraisal of*

Parliamentary Information on Indian Rights and Treaties, 1869-1961 which was used by the Committee as a basic tool of reference. A copy was sent to the National Indian Brotherhood. As far as we know this work was a totally original survey and nothing similar has been done before.

C. Work for Parliamentary Delegations and International conferences

The provision of background papers for parliamentary delegations and for Members and groups of Members attending conferences and seminars continued. Thirty-two such papers were prepared compared to 20 in the previous year.

Since a reasonable period of notice is usually given for such papers enabling their preparation in a comprehensive form (not inclined towards an individual or sectional viewpoint) they are generally suitable for wide circulation.

Papers prepared for delegations frequently deal with international problems. One entitled *New Forms of Political Pressure in International Affairs*, dealing with hijacking, political kidnapping and other revolutionary activity, was used at the Interparliamentary Union meeting at Yaoundé in the Spring of 1972. Papers on the background to the crises in Pakistan and Northern Ireland, are other examples.

During the year, a series of meetings was held under the auspices of the Commonwealth Parliamentary Association on the problems of the Caribbean countries. Five separate papers dealing with Trinidad and Tobago, Jamaica, Barbados, Guyana, and the Associated States of the West Indies were prepared for these meetings.

The Director of the Research Branch continued his close association with the activities of the Commonwealth Parliamentary Association of which he is an honorary member. He attended the Canadian Area Conference in Nova Scotia in July 1971 and presented a paper on the problems of procedural reform in the Canadian Parliament and Legislatures. He also continued to work closely with Mr. Speaker Lamoureux in connection with the activities of the Conference of Speakers and Presiding Officers of Commonwealth Parliaments, Mr. Speaker Lamoureux being a member of the Standing Committee of the Conference.

In the Fall of 1971, the Assistant Director of the Branch assisted the Canadian delegation to the Third Meeting of the Association Internationale des Parlementaires de Langue Française which was held in Canada. She acted as secretary to the delegation, played an important part in the organization of the Conference, and prepared a study entitled *La francophonie au Canada* which was introduced at the opening session. She accompanied the delegates to Montreal and Quebec City and prepared briefs for Canadian parliamentarians as required.

3. ADMINISTRATION AND PLANNING

A. Mechanization

A new system IBM MT/ST for reproducing catalogue cards was introduced in June 1971. The system is now working smoothly. Although the production of cards decreased during the first months of operation, it has increased steadily and now equals the number of titles catalogued. A great deal of the credit for this is due to the ability and perseverance of the operators who had to help in setting up the program since this was the first library application in Ottawa.

QUIC/LAW Information Retrieval System: A video terminal providing access to four data bases, was introduced in our Library in the Fall of 1971. It covers the Revised Statutes of Canada 1970, the Supreme Court of Canada decisions (1923-1970), 65,000 abstracts on recent scientific works on pollution, and a data base on environment compiled by Environment Canada.

These two systems constitute first steps towards mechanization of some library facilities.

B. Additional Assistance

Once again student assistants were employed during the summer months. These temporary employees assisted the reorganization of our book collection after the installation of mobile shelving in the basements.

C. Courses, Conferences, Meetings, Demonstrations and Working Visits

During the summer of 1971, several staff members took French and English language courses provided by the Language Bureau of the Public Service Commission. Two others took language courses in late afternoon and evening classes during the year. Several others took courses in library technology, economics, Canadian economic history, etc.

The Parliamentary Librarian continued private lessons provided by the Language Bureau of the Public Service Commission.

The Associate Parliamentary Librarian who is responsible for coordinating and advising on the feasibility of mechanizing operations, attended a series of seminars on Advanced Computer Based Techniques given by the Bureau of Staff Development and Training of the Public Service Commission. He also attended a seminar on Reference Bibliography in Specialized Subject Areas in the Social Sciences and Humanities, sponsored by the Canadian Association of Colleges and Universities Libraries of the Canadian Library Association.

The Parliamentary Librarian, together with the National Librarian, jointly chaired an invitational meeting of parliamentary and legislative librarians on April 15 and 16, 1971, at the National Library. Among the Speakers for this meeting, all the senior officers of the Library of Parliament presented papers.

Our staff continues to be active in professional associations. Among other activities, some staff attended the Annual Conference of the Association Canadienne des Bibliothécaires de Langue Française, held at Pointe-Au-Pic, Quebec, the Bibliographical Society of Canada, the Canadian Association of Law Libraries, and the National Federation of Science Abstracting and Indexing Services.

The Director of our Technical Services Branch continued to serve on the Task Group on Cataloguing Standards (National Library) where she has been Chairman of its Sub-group on the Classification of Canadian Law. She is also a member of the Final Report Committee of this Task Force.

In June 1971, the Associate Parliamentary Librarian attended the Annual Conference of the Special Libraries Association in San Francisco, and then represented the Library at the Annual Conference of the Canadian Library Association in Vancouver. During the fiscal year, as Secretary-Treasurer, he attended several meetings of the Canadian Micrographic Society in Ottawa, Montreal, and Toronto.

Several other staff members played major roles in the activities of professional societies. The Assistant Parliamentary Librarian was treasurer of the Canadian Association of Law Librarians. Another librarian edited *Guide to sources of information on Canadian Business and Economics* published by the Canadian Library Association and served, as well, as liaison representative between the Canadian Association of Special Libraries and Information Services and the Technical Services Section of the Canadian Library Association.

A member of our Indexing Section is chairman of the Index Committee of the Bibliographical Society of Canada.

Several of our Research Officers attended courses and seminars; on quantitative analysis, the National Conference on Law and Poverty, the Canada-United States Seminar Program on alienation and violence at Windsor University, and the workshops of the National Conference on the law dealing with the Family and the Law, Civil Liberties and the Law, and Administrative Power and the Law.

In order to better understand newsmen and therefore better serve the Parliamentary Press Gallery, the Parliamentary Librarian participated in both "Media '71" (1-2 May 1971) and "Media '72" (10-12 March 1972) meetings held in Ottawa. He also attended the Public Service Commission Data Processing Course "Computer Concepts for Executives", October 18-19, 1971, and the Institute of Public Administration of Canada Seminar, "People and Government" in Toronto, February 11, 1972. On March 28, 1972 he presented his estimates for 1972-73 to the House of Commons Standing Committee on Procedure and Organization.

4. PARLIAMENTARY INFORMATION AND ASSISTANCE BEYOND PARLIAMENT

A. Assistance to Libraries

Advice on various aspects of cataloguing and classification was given, on request, to the libraries of the Department of External Affairs, Department of Justice, and the Office of the Commissioner of Official Languages.

At the request of the Canadian Library Association, a study of the CLA Library was made jointly by our staff and that of the National Library. A report regarding its present state was submitted and suggestions were made regarding the disposition of its collection and its possible future development. This report was accepted and acted upon.

Our staff also provided advice and assistance to the Jewish Community Center following extensive water damage to their library collection. The Center was fortunate enough to save most of the collection.

Both the Assistant Parliamentary Librarian and the Director of the Reference Branch served on Public Service Commission Selection Boards for the recruitment of personnel at the National Library.

The Parliamentary Librarian continued to serve on the Board of the Ottawa Public Library to which he was appointed by City Council in 1970.

B. Surplus Parliamentary documents

Provision of Canadian Parliamentary Documents and Other Books

During 1971/72, 5,782 volumes of parliamentary documents were supplied to 13 university and 3 federal departmental libraries. Books received from the Dead Letter Office were sent to Rideau Hall, the National Library, the National Science Library, other government libraries, public libraries, and other institutions.

C. Educational Assistance

The Library again assisted library technician students and secondary school students by accepting, for a training period of from one to five weeks, two students from the CEGEP in Hull, one from Confederation High School, and one from La Salle Academy.

Visitors during the year included classes from two graduate Schools of Library Science (McGill University and the University of Western Ontario), and from three library technician programs (Algonquin College, Fanshawe College, and the Hull CEGEP). The Director of the Reference and Research Branch of the Quebec Legislative Library spent several days observing our Reference Branch in June 1971. Several university librarians visited to acquaint themselves with our handling of government documents.

The Technical Services and Reference Branches provided conducted tours and explanations of the catalogue and classification system, the principal reference tools and how to make use of the library's resources to new staff in party caucus research units, the Parliamentary Interns, and on an individual basis, as requested, to other parliamentary employees.

The Parliamentary Librarian taught a small seminar course on Canadian federal government libraries at the University of Ottawa Library School beginning in March 1971.

D. Visitors

Many Canadian librarians visited as did foreign librarians from Australia, England, Italy, and the United States. Parliamentary delegations were received from Finland, Japan, the Supreme Soviet of the U.S.S.R., and the United States. Visitors from foreign parliaments were: The Hon. Raphael Passio, Speaker of the Finnish Parliament; Mr. John N. Walton, M.P., and Mrs. Walton, Australia; Mr. J. Novayan, India; Messrs. Wm. Clark, M.P., Clive Bossom, M.P., Tom Cox, M.P., and W. Stratton Mills, M.P. of the British Parliament; Premier J. Compton, St. Lucie, West Indies; Mr. Nihal Seneviratne, Clerk Assistant, House of Representatives, Ceylon; and Mr. Victor Bodson, Association des Parlementaires de Langue Française, and Mrs. Bodson, Luxembourg.

Chronologically, other foreign visitors included: Mr. Pio-Carlo Terenzio, Secretary-General, Inter-Parliamentary Union, Geneva, Switzerland; Mrs. Alonzo Eldridge, Liaison Officer, Organization of American States, Washington, D.C.; Mr. Matthew Abrams, Columbia University, U.S.A.; Mr. M. Shaha Buddeen, Officer of the Attorney General, Guyana; Dr. Heinz Steinberg, Berlin Local Governments Officer for Libraries and Adult Education, Federal Republic of Germany; Prof. Rainer-Olaf Schultz, University of Heidelberg, Federal Republic of Germany; Mr. J. Tyyri, Minister of Education, and Mr. K. Siikala, Chief, International Division, Ministry of Education, Finland.

The following diplomats were welcomed:

Mr. A. Raychaudhuri, 1st Secretary (Information), Indian High Commission; Mr. N. Selman, A/High Commissioner, Guyana; Dr. David Downing, Counsellor (Scientific Affairs) British High Commission; Mr. Daniel Smith, 2nd Secretary and Mr. H. A. Collins, Information Councillor, South African Embassy; Dr. Volkmar Zuhls-

dorf, 1st Secretary (Press & Information) Embassy of the Federal Republic of Germany; Mr. David Hughes, British Council Representative, British High Commission; His Excellency M. Holger Lennart Sumelius, Ambassador of Finland; and the Chargé d'affaires and 1st, 2nd and 3rd Secretaries of the Embassy of China, Mr. Hsu Chung-fu, Mr. Lao Hsin, Mr. Yuan Hsiang-Iung and Mr. Kao Kuang-chun.

E. International Service

The Parliamentary Librarian continued as Canadian correspondent for the Inter-Parliamentary Union's Centre for Parliamentary Documentation in Geneva, and for the Parliamentary and Administrative Libraries Section of the International Federation of Library Associations in The Hague. He continued as director of the Special Libraries Section of IFLA, and was voting delegate for the Canadian Library Association at the IFLA Conference in Liverpool in August/September 1971 where he delivered a paper, *Co-ordination and co-operation of special and general libraries in scientific and technical information in Canada* to the Special Libraries Section.

He also represented the Canadian Library Association at the Canadian Commission for UNESCO annual meeting in March 1972.

Though this anticipates our next report to Parliament, all parliamentarians should be informed that at the Boston meeting of the Special Libraries Association in June 1972, the Associate Parliamentary Librarian, Mr. Gilles Frappier, was declared elected incoming president of this important international group, the first Canadian to be so honoured. And at the August 1972 International Federation of Library Associations meetings in Budapest, the Parliamentary Librarian was elected to a three-year term as President of the Parliamentary and Administrative Libraries Section, the first non-European to hold this office.

CONCLUSION

Finally, we again thank the staff of the Senate, House of Commons, Department of Public Works, Public Service Commission, Central Pay Office, and all others who helped to carry on our work with a maximum of cheerful efficiency. Without their help our efforts would have been much less pleasant and certainly less effective.

Respectfully submitted.

ERIK J. SPICER,
Parliamentary Librarian.

Ottawa,
January 4, 1973.

Order of Business

Wednesday, 10th January, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Wednesday, 10th January, 1973

9th January—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond, for an Address to His Excellency the Governor General in reply to His Speech at the Opening of the Session.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

Inquiry

For Tuesday, 23rd January, 1973.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour



21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 3

Wednesday, 10th January, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Connolly
(Ottawa West),

Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Fournier
(Madawaska-
Restigouche),

Fournier
(Restigouche-
Gloucester),
Goldenberg,
Gouin,
Graham,
Grosart,
Haig,
Hastings,
Heath,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laing,
Laird,

Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,

Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
van Roggen,
Welch,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

First Annual Report of the Law Reform Commission for the year ended May 31, 1972, pursuant to section 18 of the *Law Reform Commission Act*, Chapter 23 (1st Supplement), R.S.C., 1970.

Amending Order No. 2, amending the Federal Court Rules, made by the Judges of the Federal Court of Canada on October 16, 1972, together with copy of Order in Council P.C. 1972-3044, dated December 19, 1972, approving same, pursuant to section 46(5) of the *Federal Court Act*, Chapter 10 (2nd Supplement), R.S.C., 1970.

Report of the Canadian Saltfish Corporation, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 32 of the *Saltfish Act*, Chapter 37 (1st Supplement), and section 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Copies of contract between the Government of Canada and the City of Red Deer, Alberta, for the use or employment of the Royal Canadian Mounted Police, pursuant to section 20(3) of the *Royal Canadian Mounted Police Act*, Chapter R-9, R.S.C., 1970. (English text).

Reports on operations under the *Regional Development Incentives Act* for the months of June to November 1972, inclusive, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter R-3, R.S.C., 1970.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the open-

ing of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit upon whom has been conferred the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal dutiful subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate,

The Honourable Senator Molgat for the Honourable Senator Rowe moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Inman,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Thursday, 11th January, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Thursday, 11th January, 1973

9th January—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond, for an Address to His Excellency the Governor General in reply to His Speech at the Opening of the Session.—(*Honourable Senator Rowe*).

Inquiry

For Tuesday, 23rd January, 1973.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour



21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 4

Thursday, 11th January, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,	Connolly (<i>Ottawa</i>	Fournier	Lamontagne,	Norrie,
Asselin,	<i>West</i>)	(<i>Restigouche-</i>	Langlois,	O'Leary,
Basha,	Côté,	<i>Gloucester</i>),	Lapointe,	Paterson,
Beaubien,	Croll,	Goldenberg,	Lefrançois,	Petten,
Bélisle,	Davey,	Graham,	Macdonald,	Phillips,
Blois,	Denis,	Grosart,	Martin,	Prowse,
Bonnell,	Deschatelets,	Haig,	McElman,	Quart,
Boucher,	Eudes,	Hastings,	McGrand,	Rowe,
Bourget,	Fergusson,	Hicks,	McIlraith,	Smith,
Bourque,	Flynn,	Inman,	McNamara,	Stanbury,
Buckwold,	Forsey,	Kinear,	Michaud,	van Roggen,
Burchill,	Fournier	Lafond,	Molgat,	Welch,
Cameron,	(<i>Madawaska-</i>	Laing,	Molson,	Williams,
Carter,	<i>Restigouche</i>),	Laird,	Neiman,	Zuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Postmaster General for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 80(2) of the *Post Office Act*, Chapter P-14, R.S.C., 1970.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 16th January, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit upon whom has been conferred the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal dutiful subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate,
The Honourable Senator O'Leary moved, seconded by the Honourable Senator Haig, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Tuesday, 16th January, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Tuesday, 16th January, 1973

9th January—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond, for an Address to His Excellency the Governor General in reply to His Speech at the Opening of the Session.—(*Honourable Senator O'Leary*).

Inquiries

Tuesday, 16th January, 1973

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?
2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

For Tuesday, 23rd January, 1973.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour

Printed under authority of the Senate by the American Printing House for the Blind
Washington, D.C. 20540



21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 5

Tuesday, 16th January, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,	Cook,	Fournier	Laird,	Neiman,
Asselin,	Côté,	(<i>Restigouche-</i>	Lamontagne,	Norrie,
Basha,	Croll,	<i>Gloucester</i>),	Langlois,	O'Leary,
Beaubien,	Denis,	Gélinas,	Lapointe,	Paterson,
Bélisle,	Deschatelets,	Giguère,	Lefrançois,	Petten,
Blois,	Desruisseaux,	Goldenberg,	Macdonald,	Phillips,
Boucher,	Duggan,	Gouin,	Manning,	Prowse,
Bourget,	Fergusson,	Graham,	Martin,	Quart,
Bourque,	Flynn,	Haig,	McElman,	Rattenbury,
Buckwold,	Forsey,	Hicks,	McGrand,	Smith,
Burchill,	Fournier	Inman,	McLean,	Sparrow,
Cameron,	(<i>de Lanaudière</i>),	Kickham,	McNamara,	Stanbury,
Carter,	Fournier	Kinnear,	Michaud,	van Roggen,
Choquette,	(<i>Madawaska-</i>	Lafond,	Molgat,	Williams,
Connolly	<i>Restigouche</i>),	Laing,	Molson,	Yuzyk.
(<i>Ottawa West</i>),				

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Department of National Revenue containing Tables and Statements relative to Customs, Excise and Taxation for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 5 of the *Department of National Revenue Act*, Chapter N-15, R.S.C., 1970.

Report of the Department of Supply and Services, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 12 of the *Department of Supply and Services Act*, Chapter S-18, R.S.C., 1970.

Report of the Canada Council, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 23 of the *Canada Council Act*, Chapter C-2, R.S.C., 1970.

Report of the Canadian Film Development Corporation, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 20 of the *Canadian Film Development Corporation Act*, Chapter C-8, R.S.C., 1970.

Report of the National Film Board of Canada, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 20(2) of the *National Film Act*, Chapter N-7, R.S.C., 1970.

Report of the National Museums of Canada, including accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 22 of the *National Museums Act*, Chapter N-12, R.S.C., 1970.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit upon whom has been conferred the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal dutiful subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate,

The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Wednesday, 17th January, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Wednesday, 17th January, 1973

9th January—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond, for an Address to His Excellency the Governor General in reply to His Speech at the Opening of the Session.—(*Honourable Senator Cameron*).

Inquiries

Wednesday, 17th January, 1973

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

For Tuesday, 23rd January, 1973.

No. 1.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

No. 2.

By the Honourable Senator Cameron:

16th January—That he will call the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour



21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 6

Wednesday, 17th January, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly
(Ottawa West),

Cook,
Côté,
Croll,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Fergusson,
Flynn,
Forsy,
Fournier
(de Lanaudière),
Fournier
(Madawaska-
Restigouche),

Fournier
(Restigouche-
Gloucester),
Gélinas,
Giguère,
Goldenberg,
Gouin,
Graham,
Haig,
Hastings,
Hicks,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laing,

Laird,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Manning,
Martin,
McElman,
McGrand,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,

Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rattenbury,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
van Roggen,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of Ordinances, Chapters 14, 17 and 22, passed by the Council of the Northwest Territories at its 1972 Second Session, pursuant to section 16(1) of the *Northwest Territories Act*, Chapter N-22, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-83, dated January 9, 1973, approving same. (English text).

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit upon whom has been conferred the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal dutiful subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate,

The Honourable Senator Molgat for the Honourable Senator Everett moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Thursday, 18th January, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Thursday, 18th January, 1973

9th January—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond, for an Address to His Excellency the Governor General in reply to His Speech at the Opening of the Session.—(*Honourable Senator Everett*).

Inquiries

Thursday, 18th January, 1973

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

For Tuesday, 23rd January, 1973.

No. 1.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

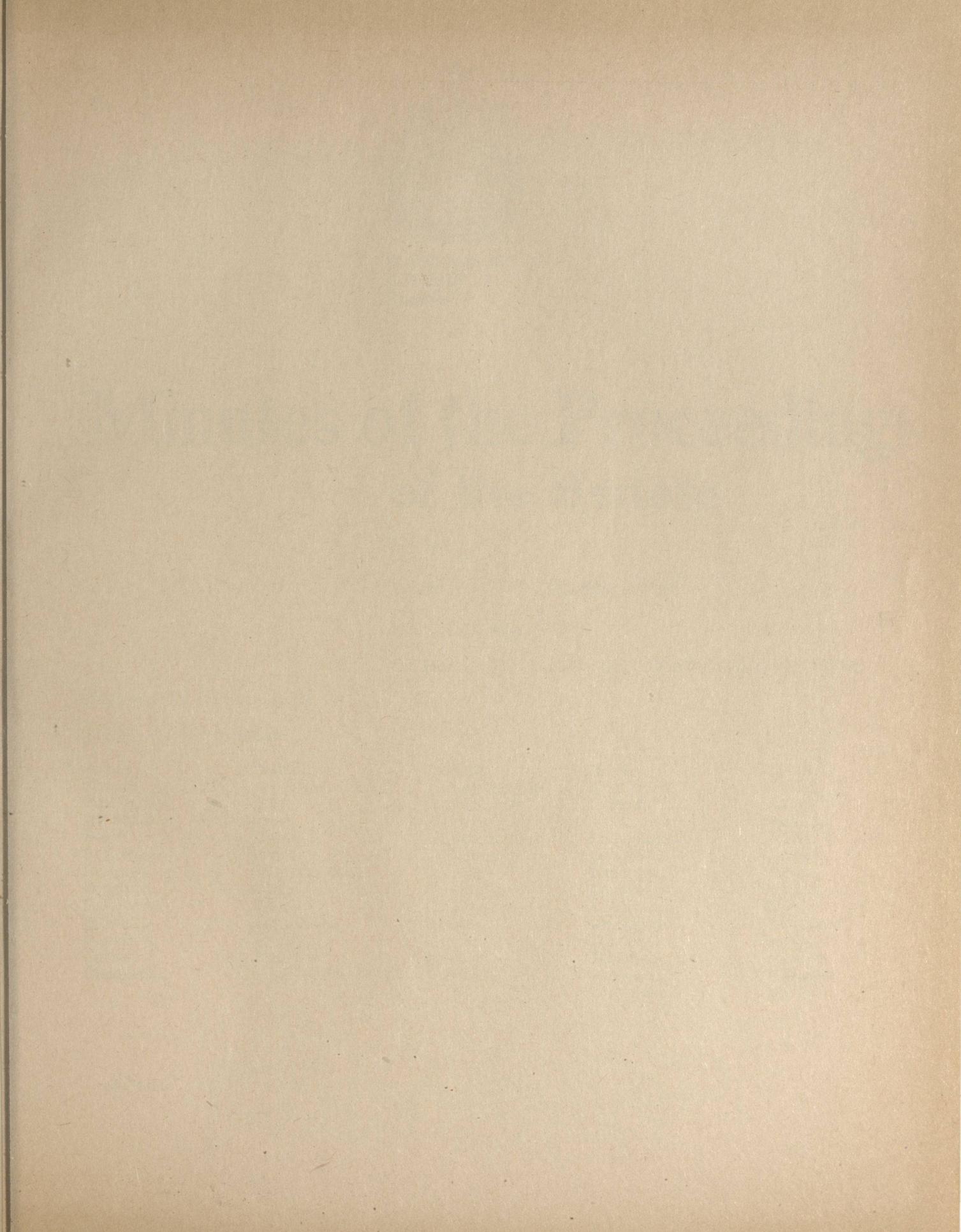
No. 2.

By the Honourable Senator Cameron:

16th January—That he will call the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
THURSDAY, JANUARY 18, 1973		
356-S	Selection Committee.....	9.00 a.m.





21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 7

Thursday, 18th January, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,	Connolly	Fournier	Inman,	Michaud,
Asselin,	(<i>Ottawa West</i>),	(<i>Madawaska-</i>	Kinnear,	Molgat,
Basha,	Côté,	<i>Restigouche</i>),	Lafond,	Molson,
Beaubien,	Croll,	Fournier	Laird,	Neiman,
Blois,	Davey,	(<i>Restigouche-</i>	Lamontagne,	Norrie,
Boucher,	Denis,	<i>Gloucester</i>),	Langlois,	O'Leary,
Bourget,	Deschatelets,	Gélinas,	Lapointe,	Petten,
Bourque,	Duggan,	Giguère,	Lawson,	Prowse,
Buckwold,	Everett,	Goldenberg,	Lefrançois,	Quart,
Burchill,	Ferguson,	Graham,	Macdonald,	Rattenbury,
Cameron,	Flynn,	Grosart,	Martin,	Smith,
Carter,	Fournier	Haig,	McElman,	Sparrow,
Choquette,	(<i>de Lanaudière</i>),	Hastings,	McGrand,	Williams,
			McNamara,	Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Public Service Staff Relations Board for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 115 of the *Public Service Staff Relations Act*, Chapter P-35, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Lamontagne, P.C., tabled the following Report:—

THURSDAY, January 18, 1973.

The Honourable Senator Lamontagne, P.C., the Chairman of the Special Committee of the Senate on Science Policy appointed in the 2nd Session of the 27th Parliament and in the 1st, 2nd, 3rd and 4th Sessions of the 28th Parliament, reports, pursuant to Rule 84 that the expenses incurred by the Committee during the 4th Session of the 28th Parliament are as follows:

Transportation and Communications			
Transportation	\$ 2,163.15		
Communications	537.18	\$ 2,700.33	
Information—Printing			
Other printing—Report		\$ 36,904.47	
Professional and Special Services			
Research Assistance	\$ 27,363.93		
Secretarial and Clerical	5,389.48		
Other Special Assistance	2,290.00	\$ 35,043.41	
Utilities, Materials and Supplies		810.46	
All other Expenditures			
Rental of Equipment	651.50		
Stenographic and Typing Services	9,956.49		
Miscellaneous	1,382.27	\$ 11,990.26	
			\$87,448.93

Respectfully submitted,

MAURICE LAMONTAGNE

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 23rd January, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit upon whom has been conferred the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal dutiful subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate,

The Honourable Senator Molgat for the Honourable Senator Goldenberg moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Tuesday, 23rd January, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Tuesday, 23rd January, 1973

9th January—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond, for an Address to His Excellency the Governor General in reply to His Speech at the Opening of the Session.—(*Honourable Senator Goldenberg*).

Inquiries

Tuesday, 23rd January, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?
2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

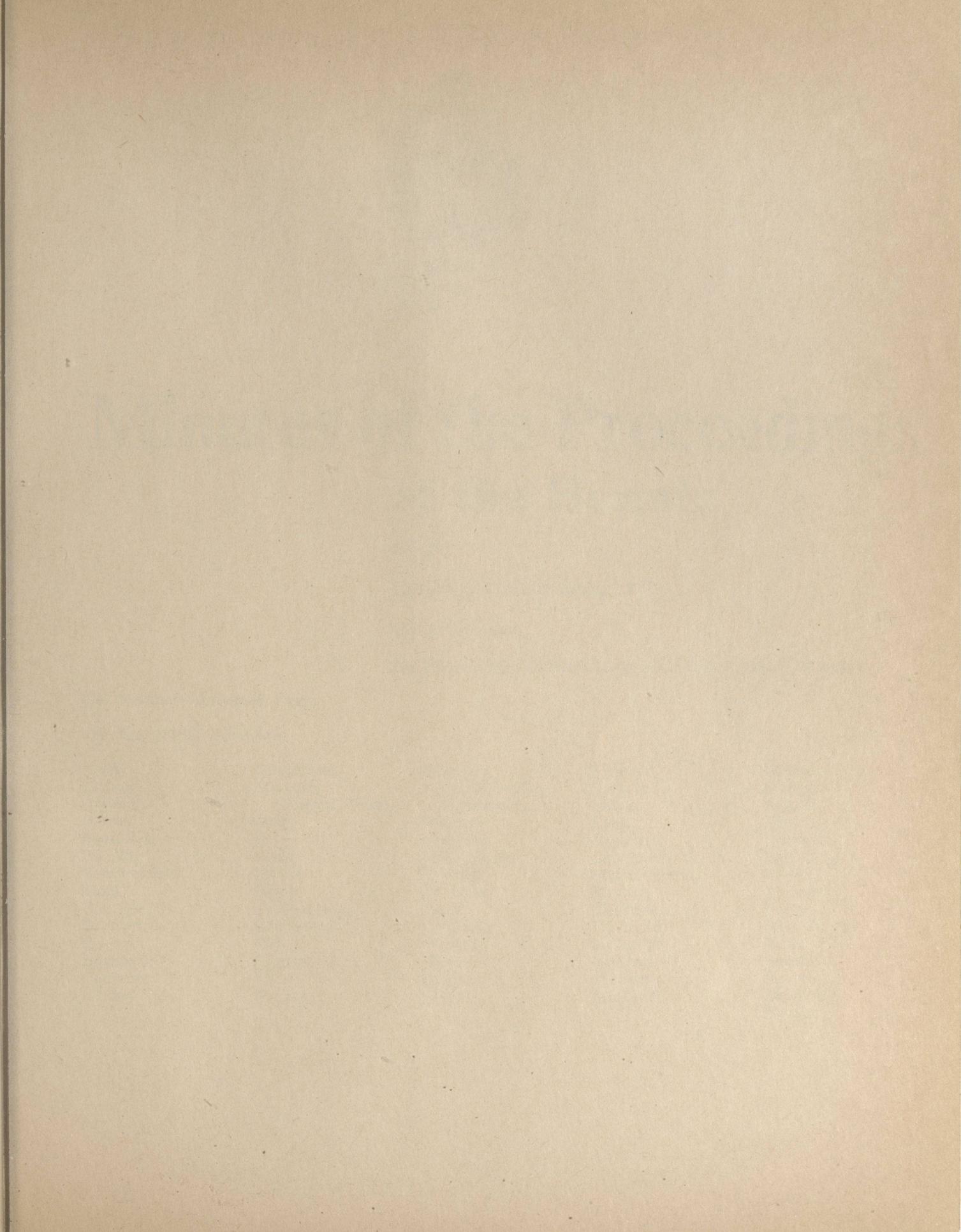
No. 3.

By the Honourable Senator Cameron:

16th January—That he will call the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour





21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 8

Tuesday, 23rd January, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,	Choquette,	Fournier	Kinnear,	Molgat,
Argue,	Connolly	(<i>Restigouche-</i>	Lafond,	Molson,
Asselin,	(<i>Ottawa West</i>),	<i>Gloucester</i>),	Laing,	Neiman,
Basha,	Cook,	Gélinas,	Laird,	Norrie,
Beaubien,	Côté,	Giguère,	Lapointe,	O'Leary,
Bélisle,	Croll,	Goldenberg,	Lefrançois,	Paterson,
Benidickson,	Davey,	Graham,	Macnaughton,	Petten,
Blois,	Denis,	Grosart,	Martin,	Phillips,
Boucher,	Deschatelets,	Haig,	McElman,	Prowse,
Bourget,	Desruisseaux,	Hastings,	McGrand,	Rattenbury,
Bourque,	Eudes,	Hayden,	McIlraith,	Rowe,
Buckwold,	Fergusson,	Hays,	McLean,	Smith,
Cameron,	Flynn,	Hicks,	McNamara,	Sparrow,
Carter,	Forsey,	Inman,	Michaud,	Stanbury,
				Yuzk.

PRAYERS.

Tribute was paid to the late Lyndon Baines Johnson, former President of the United States of America, whose death occurred 22nd January, 1973.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of proposed Agenda for the meeting of the Federal-Province Committee of Finance Ministers and Provincial Treasurers in Ottawa January 18 to 19, 1973.

Annual Report to the Governments of the United States and Canada by the Columbia River Treaty Permanent Engineering Board for the period October 1, 1971 to September 30, 1972. (English text).

Copies of letters, dated January 15, 1973, addressed by the Prime Minister of Canada to the Premiers of the various provinces respecting proposed federal-provincial ministerial meetings.

Report of the Department of Industry, Trade and Commerce for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 8 of the *Department of Industry, Trade and Commerce Act*, Chapter I-11, R.S.C., 1970.

Report of the Department of Indian Affairs and Northern Development for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 7 of the *Department of Indian Affairs and Northern Development Act*, Chapter I-7, R.S.C., 1970.

Auditor General's Report to the Minister of Manpower and Immigration on the examination of the accounts and financial statements of the Unemployment Insurance Commission for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 15 of the *Unemployment Insurance Act*, 1971, Chapter 48, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Copies of Canadian Note handed to the Department of State of the United States Government on January 19, 1973, with respect to countervailing duties applied against the Michelin Tire Manufacturing Company of Canada.

Report on the administration of the *Employment Support Act* for the annual quarter ended June 30, 1972, pursuant to section 21 of the said Act, Chapter 56, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report of the Superintendent of Insurance for Canada on Small Loans Companies and Money-Lenders licensed under the *Small Loans Act* for the year ended December 31, 1971.

The Honourable Senator Croll tabled the following Report:—

TUESDAY, January 23, 1973.

The Honourable Senator Croll, the Chairman of the Special Committee of the Senate appointed in the 4th

Session of the 28th Parliament, to investigate and report upon all aspects of poverty in Canada, reports, pursuant to Rule 84(3), the special expenses incurred by it during the said Session, as follows:

Transportation and
Communications

Transportation		
Communications	\$ 5.72	\$ 5.72
<hr/>		
Information—Printing		
Committee Proceedings	3,855.50	
Other Printing	442.99	4,298.49
<hr/>		
Professional and Special Services		
Research Assistance		
Reporting and Transcribing		
Secretarial and Clerical		
Other Special Assistance (Witnesses)	8,373.15	8,373.15
<hr/>		
Utilities, Materials and Supplies		
Stationery, etc.		
All Other Expenditures		
Rental of Equipment	71.00	
Stenographic and Typing Services	2,518.66	
Miscellaneous	1,048.08	3,637.74
<hr/>		
		\$ 16,315.10
<hr/>		

Respectfully submitted,

DAVID A. CROLL

The Honourable Senator Molgat, from the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, presented its First Report.

TUESDAY, January 23, 1973.

The Committee of Selection, appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees during the present Session, makes its First Report, as follows:—

Your Committee has the honour to submit herewith the list of Senators nominated by it to serve on each of the following Standing Committees, namely:

JOINT COMMITTEE ON THE LIBRARY
OF PARLIAMENT

The Honourable the Speaker, the Honourable Senators Asselin, Bélisle, Cameron, Choquette, Côté, Fournier (*de Lanaudière*), Fournier (*Madawaska-Restigouche*), Gouin, Heath, Hicks, Kinnear, Lapointe, McIlraith, O'Leary, Quart and Yuzyk—(16).

JOINT COMMITTEE ON PRINTING OF PARLIAMENT

The Honourable Senators Asselin, Bonnell, Bourque, Duggan, Fournier (*Restigouche-Gloucester*), Gouin, Greene, Haig, Heath, Isnor, Macdonald, McGrand, Michaud, Neiman, O'Leary and Sullivan—(16).

JOINT COMMITTEE ON RESTAURANT OF PARLIAMENT

The Honourable the Speaker, the Honourable Senators Heath, Inman, Langlois, Macdonald, Norrie and Welch—(6).

JOINT COMMITTEE ON REGULATIONS AND OTHER STATUTORY INSTRUMENTS

The Honourable Senators Flynn, Forsey, Goldenberg, Lafond, Neiman, Rowe, Thompson and Walker—(8).

THE COMMITTEE ON STANDING RULES AND ORDERS

The Honourable Senators Argue, Asselin, Boucher, Choquette, Connolly (*Ottawa West*), Cook, Denis, Desruisseaux, Eudes, Everett, *Flynn, Forsey, Fournier (*de Lanaudière*), Grosart, Lang, Macdonald, *Martin, McElman, Molgat, Molson, Smith and Stanbury—(20).

* Ex officio members.

THE COMMITTEE ON INTERNAL ECONOMY, BUDGETS AND ADMINISTRATION

The Honourable Senators Argue, Basha, Beaubien, Benidickson, Bourque, Deschatelets, Fergusson (*Speaker*), *Flynn, Grosart, Hastings, Hayden, Langlois, Lefrançois, *Martin, McElman, McLraith, McLean, Molgat, Molson, Phillips, Quart and Smith—(20).

* Ex officio members.

THE SENATE COMMITTEE ON FOREIGN AFFAIRS

The Honourable Senators Aird, Bélisle, Cameron, Carter, Connolly (*Ottawa West*), Croll, Deschatelets, *Flynn, Grosart, Lafond, Laird, Lapointe, Macnaughton, *Martin, McElman, McNamara, Nichol, O'Leary, Rattenbury, Sparrow, van Roggen and Yuzyk—(20).

* Ex officio members.

THE SENATE COMMITTEE ON NATIONAL FINANCE

The Honourable Senators Benidickson, Carter, Choquette, Côté, Croll, Desruisseau, Everett, *Flynn, Giguère, Grosart, Laird, Langlois, Manning, *Martin, Nichol, Paterson, Phillips, Prowse, Rattenbury, Rowe, Sparrow and Welch—(20).

* Ex officio members.

S 8—1½

THE SENATE COMMITTEE ON TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

The Honourable Senators Argue, Blois, Bourget, Burchill, Denis, *Flynn, Forsey, Fournier (*Madawaska-Restigouche*), Graham, Haig, Langlois, Lawson, *Martin, McElman, Nichol, Petten, Prowse, Rattenbury, Smith, Sparrow, van Roggen and Welch—(20).

* Ex officio members.

THE SENATE COMMITTEE ON LEGAL AND CONSTITUTIONAL AFFAIRS

The Honourable Senators Asselin, Buckwold, Croll, Eudes, Everett, *Flynn, Goldenberg, Gouin, Hastings, Hayden, Laird, Lang, Langlois, Lapointe, *Martin, McGrand, McLraith, Prowse, Quart, Walker, Williams and Yuzyk—(20).

* Ex officio members.

THE SENATE COMMITTEE ON BANKING, TRADE AND COMMERCE

The Honourable Senators Aird, Beaubien, Blois, Buckwold, Burchill, Connolly (*Ottawa West*), Cook, Desruisseaux, *Flynn, Gélinas, Haig, Hayden, Hays, Laing, Lang, Macnaughton, *Martin, McLraith, Molson, Smith, Sullivan and Walker—(20).

* Ex officio members.

THE SENATE COMMITTEE ON HEALTH, WELFARE AND SCIENCE

The Honourable Senators Beaubien, Blois, Bonnell, Bourget, Cameron, Carter, Croll, Denis, *Flynn, Fournier (*de Lanaudière*), Fournier (*Madawaska-Restigouche*), Goldenberg, Hastings, Inman, Kinnear, Lamontagne, *Martin, McGrand, Smith, Sullivan, Thompson and van Roggen—(20).

* Ex officio members.

THE SENATE COMMITTEE ON AGRICULTURE

The Honourable Senators Argue, Bélisle, Benidickson, Côté, *Flynn, Fournier (*Restigouche-Gloucester*), Haig, Hays, Inman, Lafond, Lawson, *Martin, McDonald, McNamara, Michaud, Molgat, Norrie, Petten, Phillips, Sparrow, Welch and Williams—(20).

* Ex officio members.

All which is respectfully submitted.

GILDAS L. MOLGAT,
Chairman.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that the Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit upon whom has been conferred the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal and dutiful subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to

offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate,

The Honourable Senator Asselin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

An inquiry standing in the name of the Honourable Senator Cameron being called,

It was—

Ordered, That it be postponed until Tuesday, 6th February, 1973.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Wednesday, 24th January, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Wednesday, 24th January, 1973

No. 1.

9th January—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond, for an Address to His Excellency the Governor General in reply to His Speech at the Opening of the Session.—(*Honourable Senator Asselin, P.C.*).

No. 2.

23rd January—Consideration of the First Report of the Committee of Selection.—(*Honourable Senator Molgat*).

Inquiries

Wednesday, 24th January, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?
2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

For Thursday, 25th January, 1973

By the Honourable Senator Cameron:

23rd January—That he will inquire of the Government:—

1. (1) In view of the continuing irresponsible disruption of the mail service of this country by postal workers, does the Government plan to take disciplinary action against those causing the disruption?

(2) What penalties, if any, are charged against wild cat strikers? Do they lose pay for the days they are off?

Are any other disciplinary measures taken such as fines and/or discharge?

(3) When postal or other employees engage in wild cat strikes can they:

- (a) draw unemployment insurance, and
- (b) if so, under what terms or conditions?

(4) What plans, if any, has the government in mind to bring an end to the chaotic situation in the postal service, such as:

- (a) making it a Crown Corporation, or
- (b) turning the service over to a private corporation under contract?

(5) Has the government any plans to remove labour negotiations from the Treasury Board?

(6) Has the government given consideration to setting up an independent, non-governmental bargaining agency for employees in the public service?

2. In view of the fact that the strike of the elevator technicians has been in progress for some 22 weeks with no sign of a settlement, and because their disruption of service has already cost hundreds of thousands of dollars plus untold inconvenience to elderly people, does the government contemplate any action to bring this inexcusable disruption of service and business to an early conclusion?

For Tuesday, 6th February, 1973

By the Honourable Senator Cameron:

16th January—That he will call the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

Motions

Wednesday, 24th January, 1973

By the Honourable Senator Molgat:

23rd January—That, for the duration of the present Session of Parliament, should an emergency arise during any adjournment of the Senate, which would in the opinion of the Honourable the Speaker warrant that the Senate meet prior to the time set forth in the motion for such adjournment, the Honourable the Speaker be authorized to notify Honourable Senators at their addresses registered with the Clerk of the Senate, to meet at a time earlier than that set out for such adjournment, and non-receipt by any one or more Honourable Senators of such call shall not have any effect upon the sufficiency and validity thereof.

For Thursday, 25th January, 1973

By the Honourable Senator Cameron:

23rd January:—That a Special Committee of the Senate be appointed to consider and report on the science policy of the Federal Government with the object of appraising its priorities, its budget and its efficiency in the light of the experience of other industrialized countries and of the requirements of the new scientific age and, without restricting the generality of the foregoing, to inquire into and report upon the following:

(a) recent trends in research and development expenditures in Canada as compared with those in other industrialized countries;

(b) research and development activities carried out by the Federal Government in the fields of physical, life and human sciences;

(c) federal assistance to research and development activities carried out by individuals, universities, industry and other groups in the three scientific fields mentioned above; and

(d) the broad principles, the long-term financial requirements and the structural organization of a dynamic and efficient science policy for Canada.

That the committee have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as may be necessary for the purpose of the inquiry;

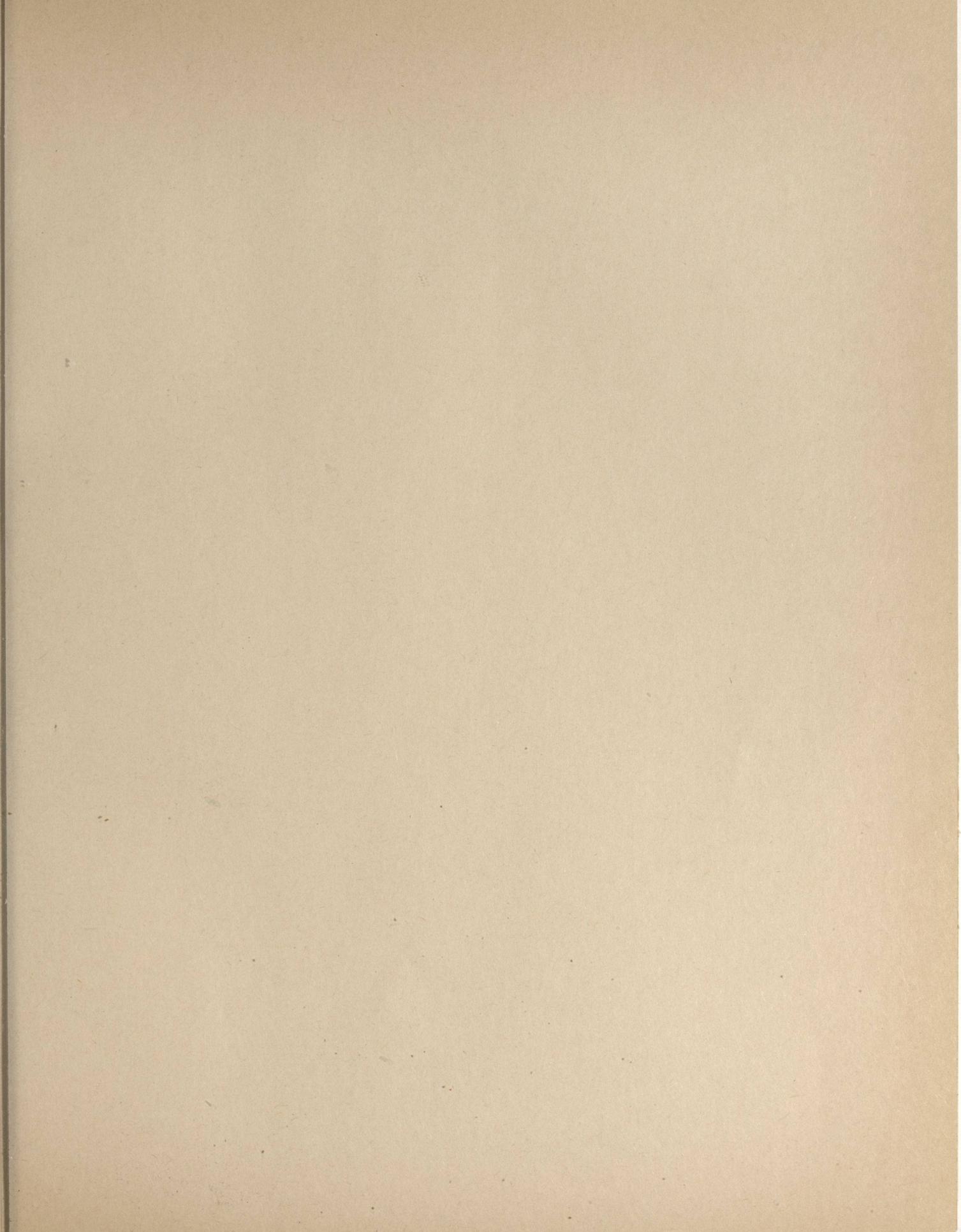
That the committee have power to send for persons, papers and records, to examine witnesses, to report from time to time, to print such papers and evidence from day to day as may be ordered by the committee, to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to adjourn from place to place;

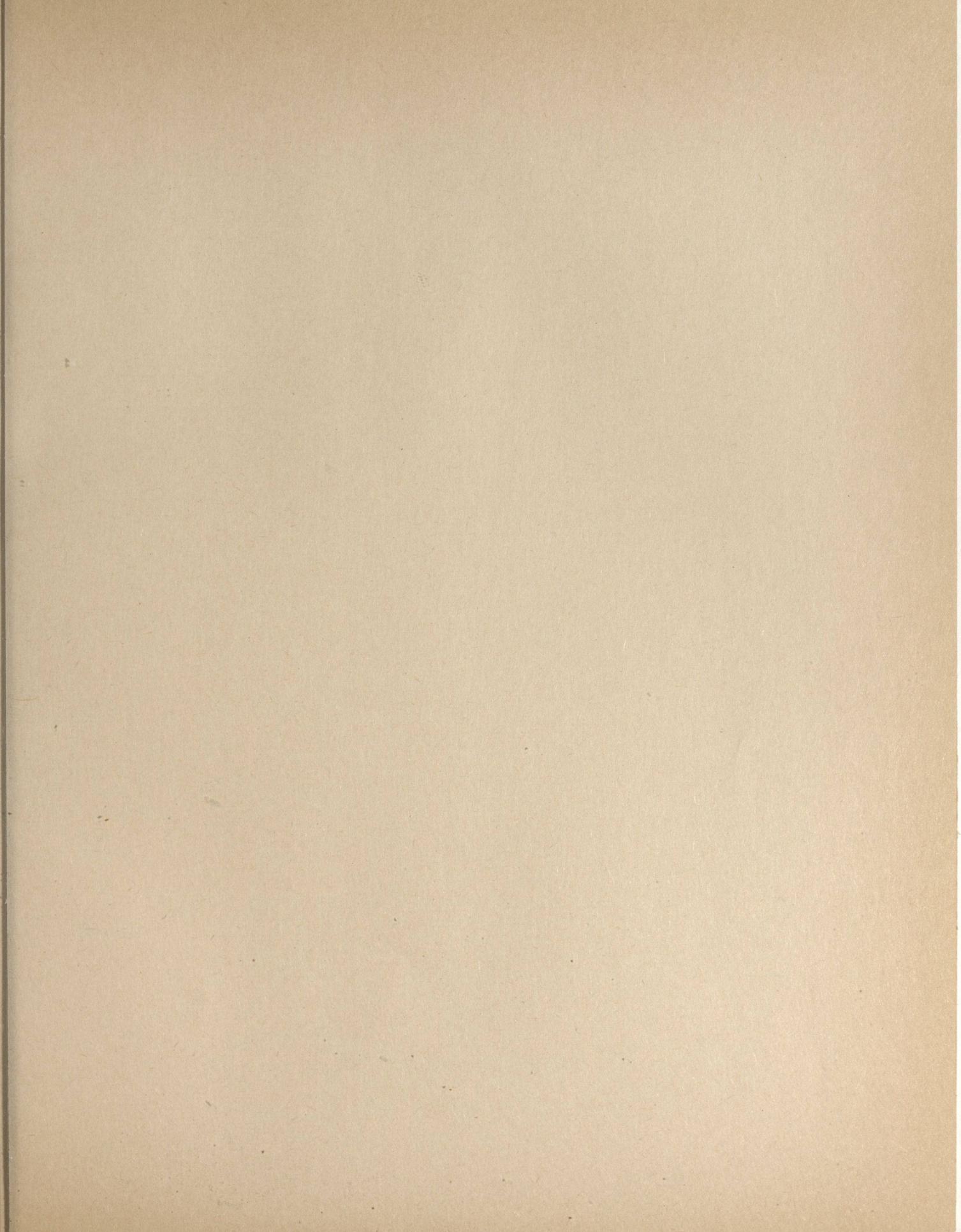
That the papers and evidence received and taken on the subject in preceding sessions be referred to the committee; and

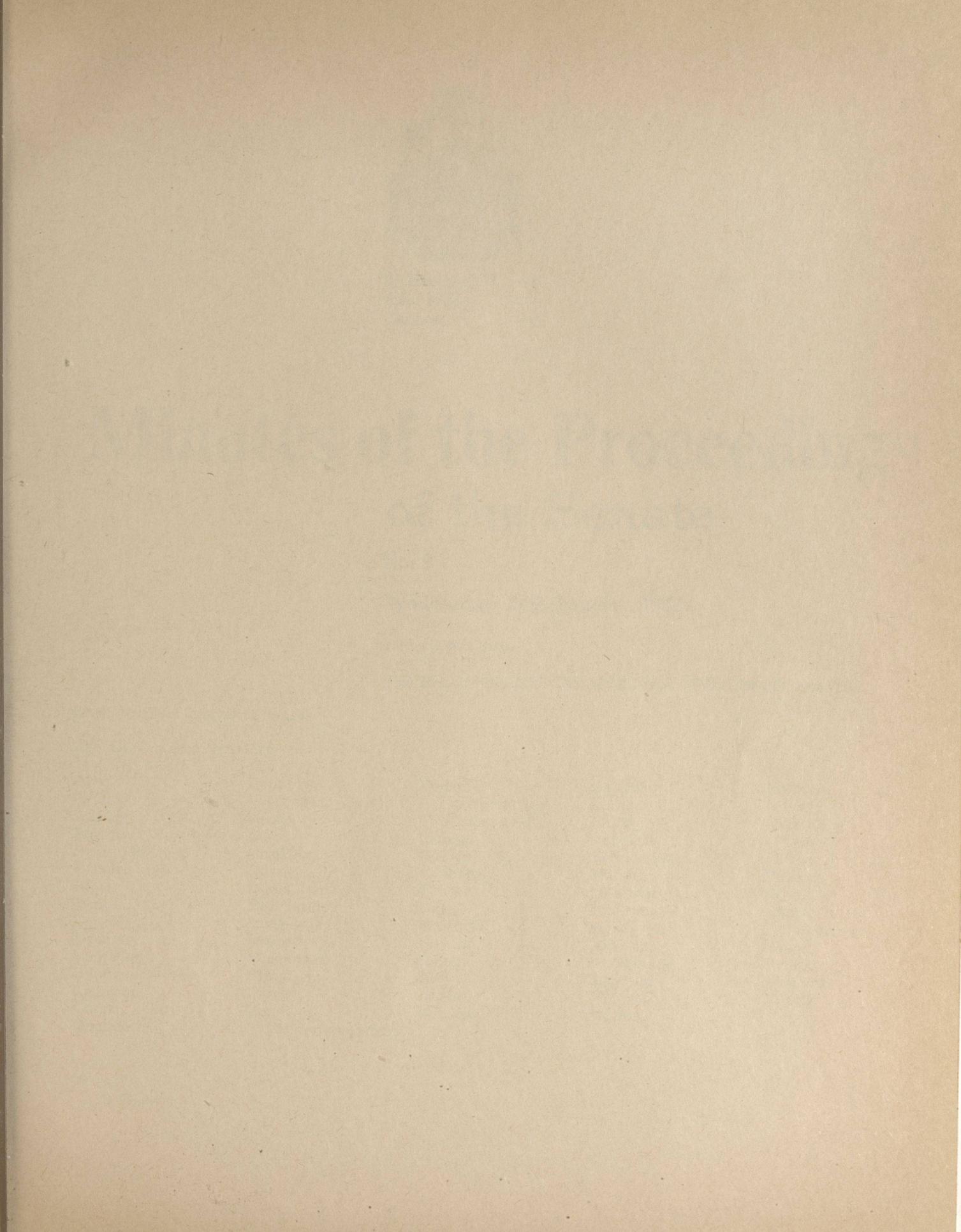
That the committee be composed of the Honourable Senators Aird, Bélisle, Blois, Bonnell, Bourget, Cameron, Carter, Desruisseaux, Giguère, Grosart, Haig, Hays, Kinnear, Lamontagne, Lang, McGrand, Nichol, O'Leary, Phillips, Sullivan, Thompson and Yuzyk.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour









21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 9

Wednesday, 24th January, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,	Connolly	Fournier	Lafond,	Neiman,
Argue,	(Ottawa West),	(Restigouche-	Laing,	Nichol,
Asselin,	Cook,	Gloucester),	Laird,	Norrie,
Basha,	Côté,	Gélinas,	Lapointe,	O'Leary,
Beaubien,	Croll,	Goldenberg,	Lefrançois,	Petten,
Bélisle,	Davey,	Graham,	Martin,	Phillips,
Blois,	Denis,	Grosart,	McElman,	Prowse,
Bonnell,	Deschatelets,	Haig,	McGrand,	Quart,
Boucher,	Eudes,	Hastings,	McIlraith,	Rattenbury,
Bourget,	Everett,	Hayden,	McLean,	Rowe,
Bourque,	Fergusson,	Hays,	McNamara,	Smith,
Buckwold,	Flynn,	Hicks,	Michaud,	Sparrow,
Cameron,	Forsey,	Inman,	Molgat,	Zuzyk.
Carter,	Fournier	Kinnear,	Molson,	
Choquette,	(de Lanaudière),			

PRAYERS.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit upon whom has been conferred the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal and dutiful subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate,

The Honourable Senator Laing, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the First Report of the Committee of Selection.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that the Report be adopted now.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table to inform that House that the Honourable Senators Asselin, Bélisle, Cameron, Choquette, Côté, Fournier (*de Lanaudière*), Fournier (*Madawaska-Restigouche*), Gouin, Heath, Hicks, Kinneer, Lapointe, McLraith, O'Leary, Quart and Yuzyk, have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the Senate are con-

cerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Library.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table to inform that House that the Honourable Senators Asselin, Bonnell, Bourque, Dugan, Fournier (*Restigouche-Gloucester*), Gouin, Greene, Haig, Heath, Isnor, Macdonald, McGrand, Michaud, Neiman, O'Leary and Sullivan, have been appointed a Committee to superintend the printing of the Senate during the present Session and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table to inform that House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Heath, Inman, Langlois, Macdonald, Norrie and Welch, have been appointed a Committee to direct the management of the Restaurant of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee on both Houses on the said Restaurant.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table to inform that House that the Honourable Senators Flynn, Forsey, Goldenberg, Lafond, Neiman, Rowe, Thompson and Walker, have been appointed to act on behalf of the Senate on the Standing Joint Committee of both Houses on Regulations and other Statutory Instruments.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That, for the duration of the present Session of Parliament, should an emergency arise during any adjourn-

ment of the Senate, which would in the opinion of the Honourable the Speaker warrant that the Senate meet prior to the time set forth in the motion for such adjournment, the Honourable the Speaker be authorized to notify Honourable Senators at their addresses registered with the Clerk of the Senate, to meet at a time earlier than that set out for such adjournment, and non-receipt by any one or more Honourable Senators of such call shall not have any effect upon the sufficiency and validity thereof.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Croll,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Thursday, 25th January, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Thursday, 25th January, 1973

9th January—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond, for an Address to His Excellency the Governor General in reply to His Speech at the Opening of the Session.—(*Honourable Senator Laing, P.C.*).

Inquiries

Thursday, 25th January, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

For Tuesday, 6th February, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Cameron:

16th January—That he will call the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

No. 2.

By the Honourable Senator Hastings:

24th January—That he will inquire of the Government:—

1. As at November 30, 1972, what was the number of inmates authorized to be temporarily absent on a regular basis from each Federal Institution by authority of the Penitentiaries Act, for the purpose of

- (a) pre-release employment,
- (b) regular employment,
- (c) educational purposes, and
- (d) other.

2. For the twelve-month period ending December 31, 1972, in respect to each inmate death in Federal Institutions under the Penitentiaries Act, what was:

- (a) the name and number of the inmate,
- (b) the date of death of the inmate,
- (c) the age of the inmate,
- (d) the cause of death of the inmate,
- (e) the sentence being served by the inmate, and
- (f) the Institution where death occurred?

Motions

Thursday, 25th January, 1973

By the Honourable Senator Cameron:

23rd January:—That a Special Committee of the Senate be appointed to consider and report on the science policy of the Federal Government with the object of appraising its priorities, its budget and its efficiency in the light of the experience of other industrialized countries and of the requirements of the new scientific age and, without restricting the generality of the foregoing, to inquire into and report upon the following:

(a) recent trends in research and development expenditures in Canada as compared with those in other industrialized countries;

(b) research and development activities carried out by the Federal Government in the fields of physical, life and human sciences;

(c) federal assistance to research and development activities carried out by individuals, universities, industry and other groups in the three scientific fields mentioned above; and

(d) the broad principles, the long-term financial requirements and the structural organization of a dynamic and efficient science policy for Canada.

That the committee have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as may be necessary for the purpose of the inquiry;

That the committee have power to send for persons, papers and records, to examine witnesses, to report from time to time, to print such papers and evidence from day to day as may be ordered by the committee, to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to adjourn from place to place;

That the papers and evidence received and taken on the subject in preceding sessions be referred to the committee; and

That the committee be composed of the Honourable Senators Aird, Bélisle, Blois, Bonnell, Bourget, Cameron, Carter, Desruisseaux, Giguère, Grosart, Haig, Hays, Kinnear, Lamontagne, Lang, McGrand, Nichol, O'Leary, Phillips, Sullivan, Thompson and Yuzyk.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
THURSDAY, JANUARY 25, 1973		
256-S	Legal and Constitutional Affairs (<i>Organization</i>).....	10.00 a.m.
256-S	Banking, Trade and Commerce (<i>Organization</i>).....	10.30 a.m.
256-S	National Finance (<i>Organization</i>).....	11.00 a.m.
256-S	Agriculture (<i>Organization</i>).....	11.30 a.m.



21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 10

Thursday, 25th January, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,	Choquette,	Forsey,	Lafond,	Molson,
Argue,	Connolly	Fournier	Laing,	Nichol,
Asselin,	(<i>Ottawa West</i>),	(<i>de Lanaudière</i>),	Laird,	Norrie,
Basha,	Cook,	Fournier	Lapointe,	O'Leary,
Beaubien,	Côté,	(<i>Restigouche-</i>	Lefrançois,	Petten,
Benidickson,	Croll,	<i>Gloucester</i>),	Macnaughton,	Phillips,
Blois,	Denis,	Goldenberg,	McElman,	Prowse,
Bonnell,	Deschatelets,	Graham,	McGrand,	Quart,
Boucher,	Duggan,	Grosart,	McIlraith,	Rattenbury,
Bourget,	Eudes,	Haig,	McLean,	Rowe,
Bourque,	Everett,	Hastings,	McNamara,	Smith,
Buckwold,	Fergusson,	Hays,	Michaud,	Stanbury,
Cameron,	Flynn,	Inman,	Molgat,	Yuzyk.
Carter,		Kinnear,		

PRAYERS.

The Honourable Senator Molgat laid on the Table the following:—

Copy of a Report, dated December 29, 1972, from the Hearing Officer (J. W. Swackhamer, Esq.), pursuant to section 8(4)(d) of the *Expropriation Act*, Chapter 16 (1st Supplement), R.S.C., 1970, and Appendix thereto, with respect to the location of an international airport at Pickering, Ontario.

Copies of Communiqué, dated January 23, 1973, issued following the Federal-Provincial Conference on Housing held at Ottawa, January 22-23, 1973.

The Honourable Senator Goldenberg, from the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs tabled the following Report:—

THURSDAY, January 25, 1973

The Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs which was authorized by the Senate in the 3rd and 4th Sessions of the 28th Parliament, to examine and report upon all aspects of the parole system in Canada, reports, pursuant to Rule 84, that the expenses incurred by the Committee in connection with the said examination during the 4th Session of the 28th Parliament are as follows:

Transportation and Communications	Expenditures	
Transportation	\$ 3,660.91	
Communications	71.40	\$ 3,732.31

Information—Printing		
Committee Proceedings	31,266.39	
Other Printing	531.51	31,797.90

Professional and Special Services		
Research Assistance	4,342.85	
Secretarial and Clerical	2,536.30	
Other Special Assistance	15,001.00	21,880.15

Utilities, Materials and Supplies		
Books and Newspapers	166.86	166.86

All Other Expenditures		
Rental of Equipment	42.00	
Miscellaneous	29.89	71.89

		\$57,649.11
		=====

Respectfully submitted,

H. CARL GOLDENBERG,
Chairman.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That the Standing Senate Committee on National Finance be authorized to examine and report upon the

expenditures set out in the Supplementary Estimates (A) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1973, tabled in the Senate on Tuesday, 9th January, 1973.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday, 6th February, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit upon whom has been conferred the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal and dutiful subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After further debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C.:

That the Address be engrossed and presented to His Excellency the Governor General by the Honourable the Speaker.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Tuesday, 6th February, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Tuesday, 6th February, 1973

Inquiries

Tuesday, 6th February, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

No. 3.

By the Honourable Senator Cameron:

16th January—That he will call the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

No. 4.

By the Honourable Senator Hastings:

24th January—That he will inquire of the Government:—

1. As at November 30, 1972, what was the number of inmates authorized to be temporarily absent on a regular basis from each Federal Institution by authority of the Penitentiaries Act, for the purpose of

- (a) pre-release employment,
- (b) regular employment,
- (c) educational purposes, and
- (d) other.

2. For the twelve-month period ending December 31, 1972, in respect to each inmate death in Federal Institutions under the Penitentiaries Act, what was:

- (a) the name and number of the inmate,

- (b) the date of death of the inmate,
- (c) the age of the inmate,
- (d) the cause of death of the inmate,
- (e) the sentence being served by the inmate, and
- (f) the Institution where death occurred?

No. 5.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

For Thursday, 8th February, 1973

By the Honourable Senator Hicks:

25th January—That he will call the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.

Motions

Tuesday, 6th February, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Cameron:

23rd January—That a Special Committee of the Senate be appointed to consider and report on the science policy of the Federal Government with the object of appraising its priorities, its budget and its efficiency in the light of the experience of other industrialized countries and of the requirements of the new scientific age and, without restricting the generality of the foregoing, to inquire into and report upon the following:

- (a) recent trends in research and development expenditures in Canada as compared with those in other industrialized countries;
- (b) research and development activities carried out by the Federal Government in the fields of physical, life and human sciences;
- (c) federal assistance to research and development activities carried out by individuals, universities, industry and other groups in the three scientific fields mentioned above; and
- (d) the broad principles, the long-term financial requirements and the structural organization of a dynamic and efficient science policy for Canada.

That the committee have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as may be necessary for the purpose of the inquiry;

That the committee have power to send for persons, papers and records, to examine witnesses, to report from

time to time, to print such papers and evidence from day to day as may be ordered by the committee, to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to adjourn from place to place;

That the papers and evidence received and taken on the subject in preceding sessions be referred to the committee; and

That the committee be composed of the Honourable Senators Aird, Bélisle, Blois, Bonnell, Bourget, Cameron, Carter, Desruisseaux, Giguère, Grosart, Haig, Hays, Kinneer, Lamontagne, Lang, McGrand, Nichol, O'Leary, Phillips, Sullivan, Thompson and Yuzyk.

No. 2.

By the Honourable Senator Goldenberg:

25th January—That the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs be authorized to examine and report upon all aspects of the parole system in Canada, including all manner of releases from correctional institutions prior to termination of sentence;

That the said Committee have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as may be necessary for the purpose of the said examination;

That the Committee, or any sub-committee so authorized by the Committee, may adjourn from place to place inside or outside Canada for the purpose of carrying out the said examination; and

That the papers and evidence received and taken on the subject in the third and fourth sessions of the 28th Parliament be referred to the Committee.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour



21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 11

Wednesday, 31st January, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,	Cook,	Fournier	Lamontagne,	Molgat,
Asselin,	Denis,	(<i>Restigouche-</i>	Langlois,	O'Leary,
Basha,	Deschatelets,	<i>Gloucester</i>),	Lapointe,	Phillips,
Bélisle,	Desruisseaux,	Gélinas,	Lefrançois,	Prowse,
Boucher,	Duggan,	Graham,	Macnaughton,	Quart,
Bourget,	Eudes,	Grosart,	McGrand,	Sparrow,
Carter,	Fergusson,	Hicks,	McIlraith,	Stanbury,
Choquette,	Flynn,	Kinnear,	McLean,	Yuzyk.
Connolly	Forsey,	Lafond,	McNamara,	
(<i>Ottawa West</i>),				

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

THURSDAY, January 18, 1973.

Ordered,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has appointed Messrs. Bell, Blackburn, Boisvert, Cafik, Caron, Gauthier (*Ottawa East*), Jelinek, L'Heureux, MacDonald (*Egmont*), MacGuigan, MacKay, Mitges, O'Sullivan, Pelletier (*Sherbrooke*), Prud'homme, Reid, Ritchie, Roche and Rose a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Library of Parliament so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of this House as members of a Joint Committee of both Houses on the Library.

Attest

ALISTAIR FRASER,
The Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

THURSDAY, January 18, 1973.

Ordered,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that Mrs. Morin and Messrs. Barnett, Caouette (*Charlevoix*), Corbin, Dupont, Ellis, Éthier, Forrestal Fox, Graftey, Hopkins, Howie, Hymmen, Marshall, Masniuk, McRae, Patterson, Rowland and Stackhouse have been appointed a Committee to direct the printing of the House of Commons and to act on behalf of the House as members of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament.

Attest

ALISTAIR FRASER,
The Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

THURSDAY, January 18, 1973.

Ordered,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has appointed Miss Bégin and Messrs. Allard, Bell, Crouse, Danson, Foster, Gleave, Guay (*St. Boniface*), Hales, Harding, Langlois, Leblanc (*Laurier*), Munro (*Esquimalt-Saanich*), Neil (*Moose Jaw*), Nesbitt, Paproski, Portelance, Roy (*Laval*), Schumacher and Thomas (*Moncton*) a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the management of the Restaurant of Parlia-

ment, so far as the interests of the House of Commons are concerned and to act on behalf of the House as members of a Joint Committee of both Houses on the said Restaurant.

Attest

ALISTAIR FRASER,
The Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

THURSDAY, January 18, 1973.

Ordered,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that Mrs. Morin and Messrs. Atkey, Balfour, Béchard, Brewin, Clark (*Rocky Mountain*), Fairweather, Fortin, Fox, Marceau, Poulin and Ritchie have been appointed a Committee to act on behalf of this House as members of a Joint Committee of both Houses on Regulations and other Statutory Instruments.

Attest

ALISTAIR FRASER,
The Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-127, intituled: "An Act to amend the Pilotage Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill be read the second time now.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Transport and Communications.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Statement of the Chartered Banks of Canada showing Revenue, Expenses and Other Information for the fiscal

year ended October 31, 1972, pursuant to section 119(1) of the *Bank Act*, Chapter B-1, R.S.C., 1970.

Report of the Department of Transport for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 34 of the *Department of Transport Act*, Chapter T-15, R.S.C., 1970.

Text of Notes delivered to the Parties to the Agreements on ending the War and Restoring Peace in Vietnam, and the Protocols thereto. Signed at Paris, January 27, 1973.

Report of the Commissioner of Official Languages for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 34(2) of the *Official Languages Act*, Chapter O-2, R.S.C., 1970.

Report on operations under the *Regional Development Incentives Act* for the month of December 1972, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter R-3, R.S.C., 1970.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell, it was—

Resolved in the affirmative. 3.00 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 4.00 p.m.

With leave,
The Senate reverted to Reports of Committees.

The Honourable Senator Prowse, Acting Chairman, from the Standing Senate Committee on Transport and Communications to which was referred the Bill C-127, intituled: "An Act to amend the Pilotage Act", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill be read the third time now.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

S 11—1½

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

31 January 1973

Madam,

I have the honour to inform you that the Right Honourable Gérald Fauteux, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 31st of January, at 5.45 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU
Brigadier General

Administrative Secretary to the Governor General.

The Honourable

The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

With leave,
The Senate reverted to Notices of Motions.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Monday next, 5th February, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately five-forty o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 4.10 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 5.40 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Right Honourable Joseph Honoré G erald Fauteux, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

“It is the desire of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber”.

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant read the title of the Bill to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Pilotage Act.

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senat e in the following words:—

“In Her Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to this Bill.”

The Commons withdrew.

After which the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Monday, 5th February, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Monday, 5th February, 1973

Inquiries

Monday, 5th February, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

No. 3.

By the Honourable Senator Cameron:

16th January—That he will call the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

No. 4.

By the Honourable Senator Hastings:

24th January—That he will inquire of the Government:—

1. As at November 30, 1972, what was the number of inmates authorized to be temporarily absent on a regular basis from each Federal Institution by authority of the Penitentiaries Act, for the purpose of

- (a) pre-release employment,
- (b) regular employment,
- (c) educational purposes, and
- (d) other.

2. For the twelve-month period ending December 31, 1972, in respect to each inmate death in Federal Institutions under the Penitentiaries Act, what was:

- (a) the name and number of the inmate,

- (b) the date of death of the inmate,
- (c) the age of the inmate,
- (d) the cause of death of the inmate,
- (e) the sentence being served by the inmate, and
- (f) the Institution where death occurred?

No. 5.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

For Thursday, 8th February, 1973

By the Honourable Senator Hicks:

25th January—That he will call the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.

Motions

Monday, 5th February, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Cameron:

23rd January—That a Special Committee of the Senate be appointed to consider and report on the science policy of the Federal Government with the object of appraising its priorities, its budget and its efficiency in the light of the experience of other industrialized countries and of the requirements of the new scientific age and, without restricting the generality of the foregoing, to inquire into and report upon the following:

(a) recent trends in research and development expenditures in Canada as compared with those in other industrialized countries;

(b) research and development activities carried out by the Federal Government in the fields of physical, life and human sciences;

(c) federal assistance to research and development activities carried out by individuals, universities, industry and other groups in the three scientific fields mentioned above; and

(d) the broad principles, the long-term financial requirements and the structural organization of a dynamic and efficient science policy for Canada.

That the committee have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as may be necessary for the purpose of the inquiry;

That the committee have power to send for persons, papers and records, to examine witnesses, to report from

time to time, to print such papers and evidence from day to day as may be ordered by the committee, to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to adjourn from place to place;

That the papers and evidence received and taken on the subject in preceding sessions be referred to the committee; and

That the committee be composed of the Honourable Senators Aird, Bélisle, Blois, Bonnell, Bourget, Cameron, Carter, Desruisseaux, Giguère, Grosart, Haig, Hays, Kinneer, Lamontagne, Lang, McGrand, Nichol, O'Leary, Phillips, Sullivan, Thompson and Yuzyk.

No. 2.

By the Honourable Senator Goldenberg:

25th January—That the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs be authorized to examine and report upon all aspects of the parole system in Canada, including all manner of releases from correctional institutions prior to termination of sentence;

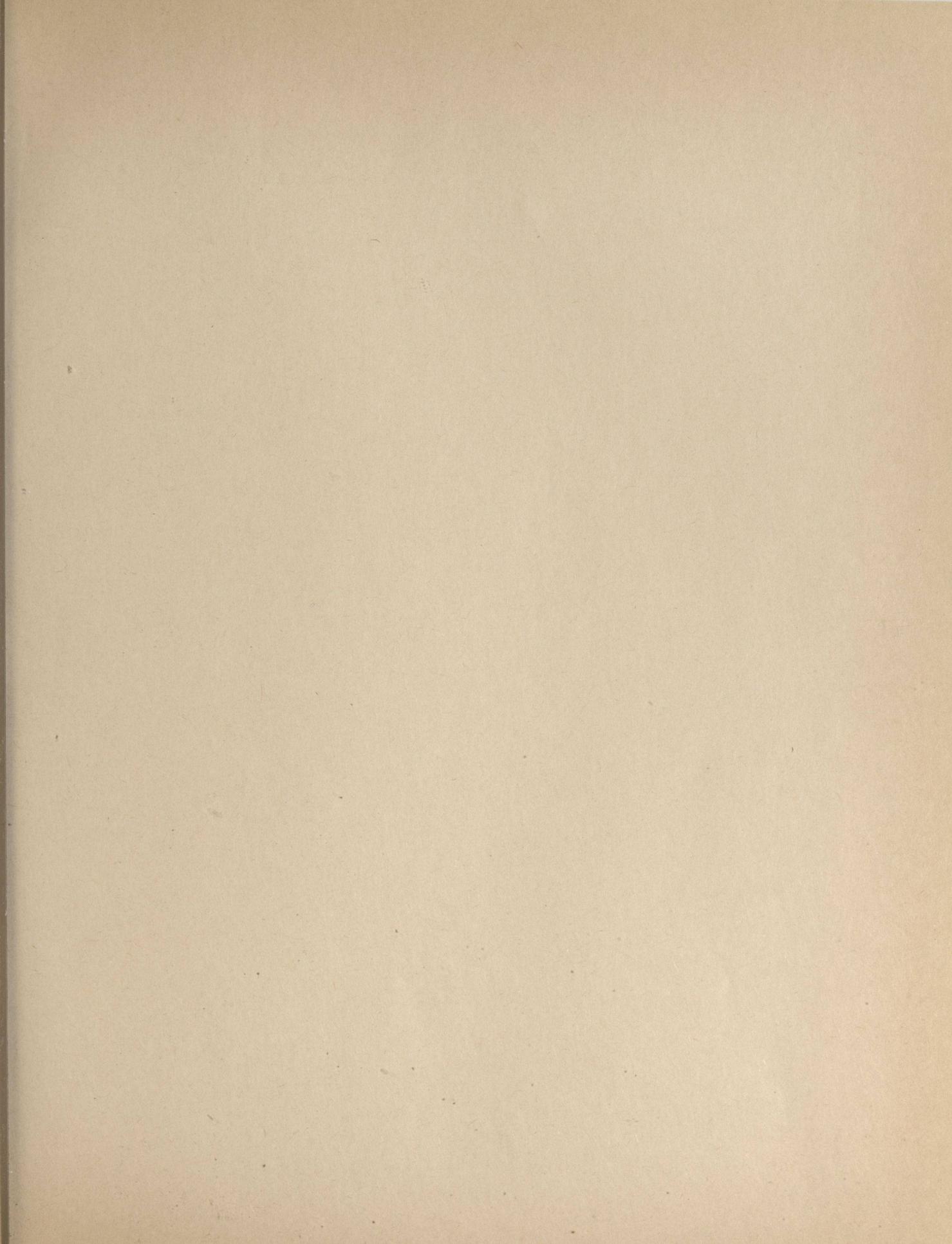
That the said Committee have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as may be necessary for the purpose of the said examination;

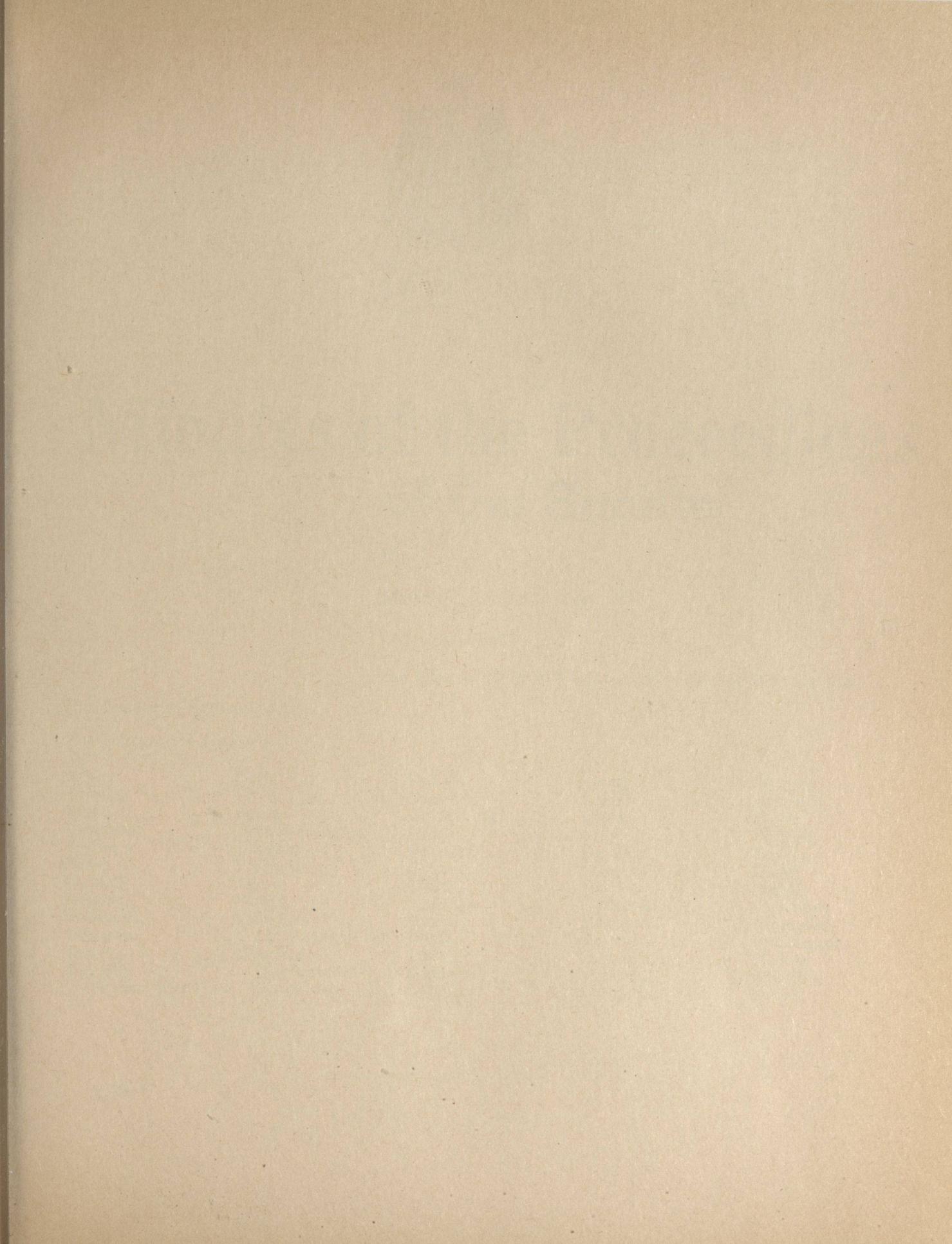
That the Committee, or any sub-committee so authorized by the Committee, may adjourn from place to place inside or outside Canada for the purpose of carrying out the said examination; and

That the papers and evidence received and taken on the subject in the third and fourth sessions of the 28th Parliament be referred to the Committee.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour







21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 12

Monday, 5th February, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,	Cook,	Gélinas,	Laing,	Molgat,
Asselin,	Croll,	Giguère,	Laird,	Norrie,
Basha,	Denis,	Goldenberg,	Lamontagne,	Petten,
Beaubien,	Deschatelets,	Gouin,	Langlois,	Phillips,
Bélisle,	Duggan,	Graham,	Lapointe,	Prowse,
Blois,	Fergusson,	Grosart,	Macdonald,	Quart,
Bonnell,	Flynn,	Haig,	Martin,	Rowe,
Bourget,	Forsey,	Hastings,	McDonald,	Stanbury,
Buckwold,	Fournier	Hays,	McElman,	Thompson,
Cameron,	(<i>de Lanaudière</i>),	Heath,	McGrand,	van Roggen,
Carter,	Fournier	Inman,	McIlraith,	Walker,
Connolly	(<i>Restigouche-</i>	Kinnear,	McLean,	Williams,
(<i>Ottawa West</i>),	<i>Gloucester</i>),	Lafond,	McNamara,	Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker laid on the Table the Report of the Commissioner of Official Languages for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 34(2) of the *Official Languages Act*, Chapter O-2, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Superintendent of Insurance for Canada, Volume III, Annual Statements of Life Insurance Companies and Fraternal Benefit Societies, for the year ended December 31, 1971, pursuant to section 8 of the *Department of Insurance Act*, Chapter I-17, R.S.C., 1970.

Report of the Ministry of State for Urban Affairs for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 22 of the *Ministries and Ministers of State Act*, Part IV of Chapter 42, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report of the Joint Study Group on Basic Rate of Pension, dated November 1, 1972.

Report of the Department of Manpower and Immigration for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 5 of the *Department of Manpower and Immigration Act*, Chapter M-1, R.S.C., 1970.

Report of operations under the *Municipal Improvements Assistance Act* for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 11 of the said Act, Chapter M-16, R.S.C., 1970.

Copy of Response to Synopsis Report of the Hearing Officer, pursuant to section 8(4)(d) of the *Expropriation Act*, Chapter 16 (1st Supplement), R.S.C., 1970, respecting the new Toronto Airport.

Statement, dated January 30, 1973, by the Minister of Transport on the site selection for a second Toronto-centered region international airport.

Report of operations under the *Crop Insurance Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 13 of the said Act, Chapter C-36, R.S.C., 1970.

Copies of correspondence addressed to the Prime Minister of Canada with respect to the 1976 Olympic Games by (1) C. O. R. Rousseau, Esq., President and Commissioner General, Organizing Committee for the Olympic Games, dated February 1, 1973; (2) Jean Drapeau, Esq., Mayor of the City of Montreal, dated February 1, 1973; and (3) Robert Bourassa, Esq., Prime Minister of the Province of Quebec, dated January 31, 1973.

Report of operations under the *Government Annuities Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter G-6, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Cameron presented to the Senate a Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Buckwold, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Wednesday next, 7th February, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Lamontagne, P.C.:

That a Special Committee of the Senate be appointed to consider and report on the science policy of the Federal Government with the object of appraising its priorities, its budget and its efficiency in the light of the experience of other industrialized countries and of the requirements of the new scientific age and, without restricting the generality of the foregoing, to inquire into and report upon the following:

- (a) recent trends in research and development expenditures in Canada as compared with those in other industrialized countries;
- (b) research and development activities carried out by the Federal Government in the fields of physical, life and human sciences;
- (c) federal assistance to research and development activities carried out by individuals, universities, industry and other groups in the three scientific fields mentioned above; and
- (d) the broad principles, the long-term financial requirements and the structural organization of a dynamic and efficient science policy for Canada.

That the committee have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as may be necessary for the purpose of the inquiry;

That the committee have power to send for persons, papers and records, to examine witnesses, to report from time to time, to print such papers and evidence from day to day as may be ordered by the committee, to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to adjourn from place to place;

That the papers and evidence received and taken on the subject in preceding sessions be referred to the committee; and

That the committee be composed of the Honourable Senators Aird, Bélisle, Blois, Bonnell, Bourget, Cameron, Carter, Desruisseaux, Giguère, Grosart, Haig, Hays, Kinneer, Lamontagne, Lang, McGrand, Nichol, O'Leary, Phillips, Sullivan, Thompson and Yuzyk.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Goldenberg moved, seconded by the Honourable Senator Thompson:

That the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs be authorized to examine and report upon all aspects of the parole system in Canada, including all manner of releases from correctional institutions prior to termination of sentence;

That the said Committee have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as may be necessary for the purpose of the said examination;

That the Committee, or any sub-committee so authorized by the Committee, may adjourn from place to place inside or outside Canada for the purpose of carrying out the said examination; and

That the papers and evidence received and taken on the subject in the third and fourth sessions of the 28th Parliament be referred to the Committee.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Tuesday, 6th February, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Tuesday, 6th February, 1973

For Thursday, 8th February, 1973

5th February—Second reading of the Bill S-2, intitled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".—(Honourable Senator Cameron).

[Faint, mirrored text from the reverse side of the page, appearing as bleed-through. The text is largely illegible due to its low contrast and orientation.]

Inquiries

Tuesday, 6th February, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

No. 3.

By the Honourable Senator Cameron:

16th January—That he will call the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

No. 4.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

For Thursday, 8th February, 1973

By the Honourable Senator Hicks:

25th January—That he will call the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.

Motions

Tuesday, 6th February, 1973

For Tuesday, 13th February, 1973

By the Honourable Senator Croll:

5th February—That he will call the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
TUESDAY, FEBRUARY 6, 1973		
356-S	Health, Welfare and Science (<i>Organization</i>).....	9.45 a.m.
256-S	National Finance (<i>Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending March 31, 1973— Treasury Board: Hon. C. M. Drury, President; Mr. A. Kroeger, Deputy Secretary; Mr. B. A. MacDonald, Assistant Secretary, Program Branch</i>).....	10.00 a.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 13

Tuesday, 6th February, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,	Côté,	Giguère,	Lamontagne,	Molgat,
Asselin,	Croll,	Goldenberg,	Langlois,	Molson,
Basha,	Deschatelets,	Gouin,	Lapointe,	Norrie,
Beaubien,	Desruisseaux,	Graham,	Lawson,	O'Leary,
Bélisle,	Duggan,	Grosart,	Lefrançois,	Petten,
Benidickson,	Eudes,	Haig,	Macdonald,	Phillips,
Blois,	Fergusson,	Hastings,	Macnaughton,	Prowse,
Bonnell,	Flynn,	Hayden,	Manning,	Quart,
Bourget,	Forsey,	Hays,	Martin,	Rowe,
Bourque,	Fournier	Heath,	McDonald,	Stanbury,
Buckwold,	(<i>de Lanaudière</i>),	Inman,	McEIman,	Sullivan,
Cameron,	Fournier	Kinnear,	McGrand,	Thompson,
Carter,	(<i>Restigouche-</i>	Lafond,	McIlraith,	van Roggen,
Connolly	<i>Gloucester</i>),	Laing,	McLean,	Walker,
(<i>Ottawa West</i>),	Gélinas,	Laird,	McNamara,	Williams,
				Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce tabled the following Report:—

TUESDAY, February 6, 1973

The Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce which was authorized by the Senate in the 3rd and 4th Sessions of the 28th Parliament, to examine and report on the Summary of 1971 Tax Reform Legislation, reports pursuant to Rule 84, that the total amount of special expenses incurred in connection with the examination of the Summary of 1971 Tax Reform Legislation is as follows:

	Expenditures
Transportation and Communications	\$ 5,380.62
Information—Printing	43,912.69
Professional and Special Services	30,618.67
All Other Expenditures	111.30
	<hr/>
	\$ 80,023.28
	<hr/> <hr/>

Respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN,
Chairman.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Grosart:

That the name of the Honourable Senator Yuzyk be substituted for that of the Honourable Senator Choquette on the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on National Finance.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Grosart:

That the name of the Honourable Senator Choquette be substituted for that of the Honourable Senator Yuzyk on the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Cameron called the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,

The Honourable Senator Macdonald for the Honourable Senator Fournier (*Madawaska-Restigouche*) moved, seconded by the Honourable Senator Blois, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately eight thirty o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 2.55 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 8.40 p.m.

The Honourable Senator Molgat, moved, seconded by the Honourable Senator Inman,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Wednesday, 7th February, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Wednesday, 7th February, 1973

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche)*).

For Thursday, 8th February, 1973

5th February—Second reading of the Bill S-2, intitled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".—(*Honourable Senator Cameron*).

Inquiries

Wednesday, 7th February, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

No. 3.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items

over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

For Thursday, 8th February, 1973

By the Honourable Senator Hicks:

25th January—That he will call the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.

For Tuesday, 13th February, 1973

By the Honourable Senator Croll:

5th February—That he will call the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

Motions

Wednesday, 7th February, 1973

By the Honourable Senator Martin, P.C.:

6th February—That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
256-S	<p style="text-align: center;">WEDNESDAY, FEBRUARY 7, 1973</p> <p>Foreign Affairs (<i>Organization</i>).....</p>	9.45 a.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 14

Wednesday, 7th February, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Connolly
(Ottawa West),

Cook,
Côté,
Croll,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier
(de Lanaudière),
Fournier
(Restigouche-
Gloucester),

Gélinas,
Giguère,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Haig,
Hastings,
Hays,
Heath,
Hicks,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laing,
Laird,

Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lawson,
Lefrançois,
Macdonald,
Manning,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Molgat,
Molson,

Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rowe,
Stanbury,
Sullivan,
Thompson,
van Roggen,
Walker,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-124, intituled: "An Act to amend the Unemployment Insurance Act, 1971 (No. 1)", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading later this day.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Grosart, Deputy Chairman, from the Standing Committee on National Finance which was authorized to examine and report upon the expenditures set out in the Supplementary Estimates (A) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1973, presented to the Senate the Report of the said Committee on the said Supplementary Estimates (A).

Ordered, That the Report be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day and form part of the permanent records of this House.

(See Appendix to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day at pages 57-59).

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Report be adopted now.

After debate,

The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Buckwold moved, seconded by the Honourable Senator Rowe, that the Bill C-124, intituled: "An Act to amend the Unemployment Insurance Act, 1971 (No. 1)", be read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator Buckwold moved, seconded by the Honourable Senator Kinnear, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

APPENDIX

(See p. 56).

WEDNESDAY, 7th February, 1973.

The Standing Committee on National Finance to which was referred Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending the 31st March, 1973, has considered the said Estimates and reports as follows:

Witnesses heard by the Committee were Hon. C. M. Drury, President of the Treasury Board; Mr. A. Kroeger, Deputy Secretary, Program Branch, Treasury Board; and Mr. B. A. Bruce MacDonald, Assistant Secretary, Program Branch, Treasury Board.

The Supplementary Estimates total \$1,290,790,402 of which \$817,000,000 are non-budgetary items, that is to say loans, investments or advances. Previous Main Estimates are increased from \$16,539,080,169 to a total of \$17,829,870,571 for the current fiscal year.

The Minister informed the Committee that 90% of Supplementary Estimates (A) are items "having to do with the relief of unemployment or the creation of jobs" as follows:

Winter Capital Projects Fund, \$350 million
 Advances to the Unemployment Insurance Commission, \$454 million
 Local Initiatives and Training on the Job, \$304 million
 Federal Labour Intensive Projects, \$60 million
 Payments to establish the Metropolitan Growth Investment Limited for the Halifax-Dartmouth area, \$10 million.

Payments to farmers include crop losses (\$12.6 million), subsidization of livestock feed movement (\$4 million), payments to the Wheat Board to purchase covered grain hopper cars (\$40 million) and payments to farmers for losses caused by waterfowl (\$1 million).

Other items include costs of the New Horizons Program for senior citizens (\$6.2 million), higher pensions and allowances to veterans (\$18 million), assistance to Asian Uganda immigrants (\$4 million) and Non-Medical Use of Drugs program (\$2.8 million).

The remaining 2% of the total includes public works, a loan to increase flow of tonnage on the MacKenzie River, grants for Prince Edward Island Centennial projects and compensation to Atlantic fishermen for the closing of commercial salmon fisheries.

Four vote items are for \$1 each. This is a vote category discussed in previous Committee Reports and for which a description and explanation is now regularly provided by the Treasury Board to the Committee. This is appended hereto.

Almost half of the total in these estimates (\$590,509,000) relates to three Governor-General's Special Warrants ob-

S 14-1½

tained by Order-in-Council during the period of dissolution of Parliament—on October 5th, November 16th and December 14th. The Committee was informed by the Minister that these complied with the requirements of Section 23 of the Financial Administration Act in that they covered "payments urgently required for the public good when Parliament is not in session and there is no other appropriation pursuant to which the payment may be made". The two largest items in these Warrants were \$132,084,000 for the Local Incentives Program (LIP) and \$454,000,000 in Vote L30a of the Department of Manpower and Immigration. The latter is shown as "advances... to be applied by the Unemployment Insurance Commission towards the payments of benefits and costs of administration under that Act, such advances to be repaid in such manner and on such terms and conditions as the Minister of Finance may prescribe".

Replying to questions from Committee members, the Minister explained that the first U.I.C. warrant (October 5th, \$234 million) became necessary when it appeared that the statutory limit of permissible government advances to the Commission (\$800 million) would be exceeded by the end of October, in which case there would have been no authority to pay unemployment benefits as required by the Unemployment Insurance Act. "The Unemployment Insurance Commission would have ceased issuing payments if there had been no warrant."

A similar situation arose when it appeared that benefit payments under the October warrant would again leave the Commission without funds on or about January 3rd, the day before the Opening of Parliament. A second warrant (\$220 million) was therefore obtained on December 14th and its funds are expected to be exhausted by February 7th.

The financial position of the Unemployment Insurance Account for the calendar year ending December 31st, 1972 is as follows:

Benefit payments \$1,879 million; administrative costs \$120 million: totalling \$1,999 million.

Income from employer and employee premiums \$715 million; due from government (statutory) \$890 million: totalling \$1,605 million.

Accounting deficit, therefore, \$394 ... less opening balance (January 1st, 1972) \$236 = Deficit of \$158 million.

The Commission's financial problems appear to be caused by (a) under-estimation of the increases that took place in benefit payments during the year (b) the \$800 million statutory ceiling on government advances against the accrued liability of \$890 (c) the fact that Parliament was not in session from September to early January.

Treasury Board Contingency Fund

Payments from the Treasury Board Contingency Fund exhausted the Fund's resources during the period covered

by Supplementary (A). When Supply is granted by Parliament it will be reimbursed by approximately \$40 million from appropriations in Supplementary Estimates (A). In the meantime, no Contingency Funds are available if an emergency should arise. The Estimates provide for a further appropriation to the Contingency Fund of \$60 million for a program whereby temporary employees will be hired directly by federal government departments as part of the overall employment program for the current winter.

Winter Capital Projects Fund

This is a new program of federal government assistance to the provinces, provincial agencies and municipalities to create employment through construction of capital

development projects. Vote L12a of the Department of Finance authorizes loan commitments by the federal governments of \$350 million over the four and a half years from December 1972 to June 1975. Amounts will be allocated to provinces on the basis of population and levels and seasonality of unemployment. The Committee notes that this proposes the introduction of a major item of legislation by vote in an Appropriation Act. Not only are very large amounts involved but the vote item authorizes commitments extending over several years into the future. Granting the exceptional circumstances and the requirements of long range planning, the Committee feels that an Appropriation Act should not be used for this purpose.

Respectfully submitted

ALLISTER GROSART
Deputy Chairman.

EXPLANATION OF ONE DOLLAR ITEMS SUPPLEMENTARY ESTIMATES (A), 1972-73

SUMMARY

The one dollar items included in these Estimates have been grouped in the attached according to purpose.

- A One dollar items authorizing transfers from one vote to another within a Ministry for the purpose of re-allocating funds (1 item—this item also appears in Section C).
- B One dollar items which require listing in the Estimates in order to secure approval of a grant (1 item).
- C One dollar items which are legislative in nature (3 items including Secretary of State—National Museums of Canada Vote 90a which also appears in Section A).

Estimates Division,
February, 1973.

SECTION A

ONE DOLLAR ITEMS AUTHORIZING TRANSFERS FROM ONE VOTE TO ANOTHER WITHIN A MINISTRY FOR THE PURPOSE OF RE-ALLOCATING FUNDS (1 ITEM—THIS ITEM ALSO APPEARS IN SECTION C).

Secretary of State—National Museums of Canada
Vote 90a (also listed in Section C)—Amount of transfer to this vote \$2,899,999.

Purpose—To provide funds for certain projects under the Museums Policy. This Policy was originally budgetted for within the Canada Council. The responsibility for these projects has since been reassigned thus a transfer of funds is required.

Source of Funds—Vote 45 (\$2,899,999)—Canada Council.

SECTION B

ONE DOLLAR ITEMS WHICH REQUIRE LISTING IN THE ESTIMATES IN ORDER TO SECURE APPROVAL OF THE GRANT
(1 ITEM)

Justice

Vote 1a—To authorize a grant of \$10,000.

Explanation—The grant to the Canadian Association of Provincial Court Judges will be used to assist in defraying the operating expenses of the Association.

Source of Funds—Vote 5—Funds originally provided for operating expenditures will be used to pay this grant.

SECTION C

ONE DOLLAR ITEMS WHICH ARE LEGISLATIVE IN NATURE (3 ITEMS INCLUDING SECRETARY OF STATE—NATIONAL MUSEUMS OF CANADA VOTE 90A WHICH ALSO APPEARS IN SECTION A).

Finance

Vote 13a—To authorize an extension to the period of time for election of pensionable service under the Members of Parliament Retiring Allowances Act.

Explanation—This authorization is required to extend the period of time under which an election can be made under the Members of Parliament Retiring Allowances Act for pensionable service for those persons who failed to do so previously due to erroneous advice being given or for the review of previous elections for pensionable service to ensure the full period of entitlement has been given.

Secretary of State—National Museums of Canada

Vote 90a—(also listed in Section A)—To authorize an increase of \$1,000,000 in the statutory limit of the purchase account of the National Museums.

Explanation—The increase to \$3,100,000 in the amount of the purchase account is required for the establishment of the Emergency Purchase Fund which was approved as part of the new ministerial policy on Museums.

Urban Affairs—Central Mortgage and Housing Corporation

Vote 10a—To authorize an extension in the vote wording so as to permit the Corporation to be reimbursed for expenditures incurred during the period January 1, 1973

to March 31, 1973 on housing research and community planning.

Explanation—The present vote wording restricts reimbursements to the calendar year 1972, a change is therefore required in the vote wording to permit reimbursements to March 31, 1973. The amount of reimbursements to be claimed would remain within the funds already voted.

The Housing Research and Community Planning Activity includes the Winter Warmth Program which provides assistance to Metis and non-status Indians. This Program, which peaks during the winter months, provides financial assistance whereby improvements can be made to their housing conditions. This extension is required to enable the Corporation to disburse funds already committed.

Order of Business

Thursday, 8th February, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Thursday, 8th February, 1973

No. 1.

5th February—Second reading of the Bill S-2, intitled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 2.

7th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator Molgat, for the adoption of the Report of the Standing Senate Committee on National Finance on the Supplementary Estimates (A) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1973.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 3.

8th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche)*).

Inquiries

Thursday, 8th February, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

No. 3.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items

over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 4.

By the Honourable Senator Hicks:

25th January—That he will call the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.

For Tuesday, 13th February, 1973

By the Honourable Senator Croll:

5th February—That he will call the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

Motions

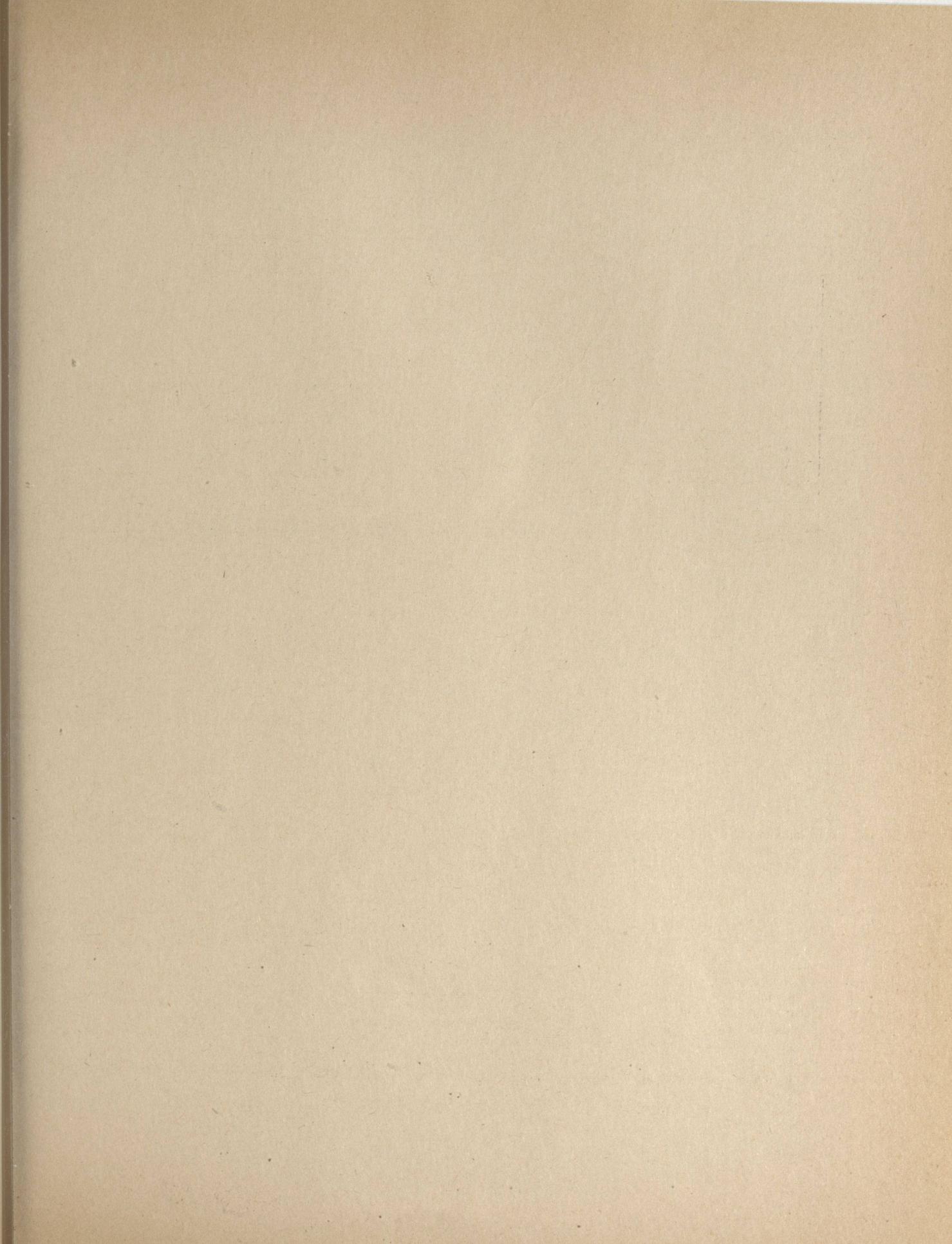
Thursday, 8th February, 1973

By the Honourable Senator Martin, P.C.:

6th February—That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
356-S	<p style="text-align: center;">THURSDAY, FEBRUARY 8, 1973</p> <p>Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science (<i>Bill C-124 "An Act to amend the Unemployment Insurance Act, 1971 (No. 1): The Honourable Robert Andras, Minister of Manpower and Immigration; From the Unemployment Insurance Commission: Mr. C. A. Nobrega, Inter-Agency Relations Adviser; Mr. Guy Cousineau, Chairman; Mr. J. C. Y. Charlebois, Director of Public Relations; Mr. D. Allen, Director of Economic Policy Analysis; Mr. W. E. Dickson, Director of Finance; Mr. J. W. Douglas, Director of Legal Services</i>).....</p>	9.00 a.m.





22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 15

Thursday, 8th February, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Connolly
(*Ottawa West*),

Cook,
Côté,
Croll,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier
(*de Lanaudière*),

Fournier
(*Restigouche-
Gloucester*),
Goldenberg,
Graham,
Greene,
Grosart,
Haig,
Hastings,
Heath,
Hicks,
Inman,
Kinnear,

Lafond,
Laing,
Laird,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Manning,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,

McLean,
McNamara,
Molson,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Rowe,
Thompson,
van Roggen,
Walker,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Department of Agriculture for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 6 of the *Department of Agriculture Act*, Chapter A-10, R.S.C., 1970.

Report of the Canadian Dairy Commission, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 22 of the *Canadian Dairy Commission Act*, Chapter C-7, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Aird, from the Standing Senate Committee on Foreign Affairs tabled the following Report:—

FEBRUARY 8, 1973.

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs which was authorized by the Senate in the 3rd and 4th Sessions of the 28th Parliament to examine and report on any matter concerning the Pacific area with particular emphasis on the position set out in the policy paper "Foreign Policy for Canadians: Pacific", reports, pursuant to Rule 84, that the total amount of special expenses incurred in connection with the said examination is as follows:

	Expenditures
Transportation and Communications	
Transportation	\$ 2,339.56
Information—Printing	
Committee Proceedings	\$31,979.08
Other Printing	8,499.74
	40,478.82
Professional and Special Services	
Research Assistance	30,000.00
Reporting and Transcribing	311.40
Other Special Assistance	18,153.27
	48,464.67
All Other Expenditures	
Miscellaneous	27.27
	<u>\$91,310.32</u>

Respectfully submitted.

JOHN B. AIRD,
Chairman.

The Honourable Senator Aird, from the Standing Senate Committee on Foreign Affairs tabled the following Report:—

FEBRUARY 8, 1973.

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs, which was authorized by the Senate on March 16, 1972, to examine and report upon Canadian relations with the expanded European Communities, reports, pursuant to

Rule 84, that the expenses incurred by the Committee in connection with the said examination during the 4th Session of the 28th Parliament are as follows:

	Expenditures
Transportation and Communications	
Transportation	
Information—Printing	
Committee Proceedings	\$ 5,658.40
Other Printing	30.89
	\$5,689.29
Professional and Special Services	
Other Special Assistance	\$3,965.18
All Other Expenditures	
Miscellaneous	52.50
	<u>\$9,706.97</u>

Respectfully submitted.

JOHN B. AIRD,
Chairman.

The Honourable Senator Carter for the Honourable Senator Lamontagne, P.C., from the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science to which was referred the Bill C-124, intituled: "An Act to amend the Unemployment Insurance Act, 1971 (No. 1)", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Buckwold moved, seconded by the Honourable Senator Rowe, that the Bill be read the third time now.

After debate and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time and passed, on division.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 13th February, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

8 February 1973

Madam,

I have the honour to inform you that the Right Honourable *Gérald Fauteux*, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 8th of February, at 5.45 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to a Bill.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU
Brigadier General

Administrative Secretary to the Governor General.

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms"),

It was—

Ordered, That it be postponed until Wednesday next, 14th February, 1973.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator Molgat, for the adoption of the Report of the Standing Senate Committee on National Finance on the Supplementary Estimates (A) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1973,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.

After debate,

The Honourable Senator O'Leary moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately five-forty o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 3.50 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 5.40 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Right Honourable Joseph Honoré *Gérald Fauteux*, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant read the title of the Bill to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Unemployment Insurance Act, 1971 (No. 1).

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In Her Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to this Bill.”

The Commons withdrew.

After which the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Tuesday, 13th February, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Tuesday, 13th February, 1973

No. 1.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator O'Leary*).

No. 2.

7th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator Molgat, for the adoption of the Report of the Standing Senate Committee on National Finance on the Supplementary Estimates (A) laid before Parliament

for the fiscal year ending the 31st March, 1973.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 3.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche)*).

For Wednesday, 14th February, 1973

5th February—Second reading of the Bill S-2, intitled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".—(*Honourable Senator Cameron*).

Inquiries

Tuesday, 13th February, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

No. 3.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 4.

By the Honourable Senator Hicks:

25th January—That he will call the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.

No. 5.

By the Honourable Senator Croll:

5th February—That he will call the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 16

Tuesday, 13th February, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Bourget,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Connolly
(Ottawa West),

Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier
(de Lanaudière),

Fournier
(Restigouche-
Gloucester),
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Haig,
Hastings,
Hays,
Hicks,
Inman,
Kinnear,
Lafond,

Laird,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,

Molgat,
Molson,
Nichol,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rowe,
Thompson,
Walker,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of Permits issued under the authority of the Minister of Manpower and Immigration for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 8(5) of the *Immigration Act*, Chapter I-2, R.S.C., 1970.

Revised Capital Budget of the Northern Transportation Company Limited for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1972-1866, dated August 25, 1972, approving same.

Capital and Operating Budgets of the Canadian National Railways for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 37(2) of the *Canadian National Railways Act*, Chapter C-10, and section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1972-1865, dated August 25, 1972, approving same.

Revised Capital Budget of Air Canada for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-138, dated January 18, 1973, approving same.

Report of the Department of Communications for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 6 of the *Department of Communications Act*, Chapter C-24, R.S.C., 1970.

Report on Prairie Farm Rehabilitation and Related Activities for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 10 of the *Prairie Farm Rehabilitation Act*, Chapter P-17, R.S.C., 1970.

Report of the Department of Regional Economic Expansion for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 22 of the *Department of Regional Economic Expansion Act*, Chapter R-4, R.S.C., 1970.

First Annual Report of the Ministry of State for Science and Technology covering the period from the formation of the Ministry in the latter half of 1971 to March 31, 1972, pursuant to section 22 of the *Ministries and Ministers of States Act*, Part IV of Chapter 42, Statutes of Canada, 1970-71-72.

The Honourable Senator Grosart presented to the Senate a Bill S-3, intitled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator O'Leary, that the Bill be placed

on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 15th February, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.

After debate,
The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator Molgat, for the adoption of the Report of the Standing Senate Committee on National Finance on the Supplementary Estimates (A) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1973.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,

The Honourable Senator Carter resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,
The Honourable Senator Cameron for the Honourable Senator Argue moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

An inquiry standing in the name of the Honourable Senator Croll being called,

It was—

Ordered, That it be postponed until Tuesday next, 20th February, 1973.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Wednesday, 14th February, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Wednesday, 14th February, 1973

No. 1.

5th February—Second reading of the Bill S-2, intitled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 2.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State

for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

No. 3.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Argue*).

For Thursday, 15th February, 1973

13th February—Second reading of the Bill S-3, intitled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Wednesday, 14th February, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

No. 3.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 4.

By the Honourable Senator Hicks:

25th January—That he will call the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.

For Tuesday, 20th February, 1973

By the Honourable Senator Croll:

5th February—That he will call the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 17

Wednesday, 14th February, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Bourget,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Connolly
(Ottawa
West),

Cook,
Côté,
Croll,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de
Lanaudière*),

Fournier
(*Restigouche-
Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Haig,
Hastings,
Hicks,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laird,

Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,

Molson,
Nichol,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rowe,
Stanbury,
Thompson,
Walker,
Williams,
Zuzyk.

PRAYERS.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Aird moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That the Standing Senate Committee on Foreign Affairs be authorized to examine and report upon Canadian relations with the expanded European Communities.

That the said Committee be empowered to engage the services of such counsel and technical, clerical and other personnel as may be required for the foregoing purposes, at such rates of remuneration and reimbursement as the Committee may determine, and to compensate witnesses by reimbursement of travelling and living expenses, if required, in such amount as the Committee may determine; and

That the papers and evidence received and taken on the said subject in the preceding session be referred to the Committee.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)", be read the second time.

After debate,

The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Blois, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission

of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Hicks called the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.

After debate,

The Honourable Senator Macdonald for the Honourable Senator O'Leary moved, seconded by the Honourable Senator Blois, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Inman,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Thursday, 15th February, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Thursday, 15th February, 1973

No. 1.

14th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".—(*Honourable Senator Macdonald*).

No. 2.

13th February—Second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Grosart*).

No. 3.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator O'Leary*).

No. 4.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

No. 5.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Argue*).

Inquiries

Thursday, 15th February, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

No. 3.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch

as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

For Tuesday, 20th February, 1973

By the Honourable Senator Croll:

5th February—That he will call the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
THURSDAY, FEBRUARY 15, 1973		
356-S	Foreign Affairs (<i>Organization: In Camera</i>).....	11.30 a.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 18

Thursday, 15th February, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,	Côté,	Fournier	Laing,	Michaud,
Argue,	Croll,	(<i>Restigouche-</i>	Laird,	Molgat,
Asselin,	Davey,	<i>Gloucester</i>),	Lamontagne,	Nichol,
Basha,	Denis,	Giguère,	Langlois,	O'Leary,
Beaubien,	Deschatelets,	Goldenberg,	Lapointe,	Petten,
Bélisle,	Duggan,	Graham,	Lefrançois,	Phillips,
Benidickson,	Eudes,	Grosart,	Macdonald,	Prowse,
Blois,	Fergusson,	Hastings,	Macnaughton,	Quart,
Burchill,	Flynn,	Hicks,	Martin,	Rowe,
Cameron,	Forsey,	Inman,	McGrand,	Thompson,
Connolly	Fournier	Kinnear,	McIlraith,	Walker,
(<i>Ottawa West</i>),	(<i>de Lanaudière</i>),	Lafond,	McNamara,	Williams,
				Yuzyk.

PRAYERS.

Statement by the Honourable the Speaker.

Re: The Budget Speech—Accommodation for Senators in the Senate Gallery of the House of Commons.

"Honourable Senators, as previously announced, the Minister of Finance will deliver his Budget Speech in the other place on Monday, February 19th, at eight o'clock in the evening.

May I be permitted to remind the Honourable Senators that none but Senators will be admitted to the Senate Gallery of the House of Commons on that occasion. This step is being taken for the purpose of providing accommodation in the Gallery for as many Senators as possible. In this manner, Senators will not be excluded from the Gallery on account of many of the places being occupied by relatives and friends of Senators.

May I add that such instructions were first issued in 1931 by the then Speaker of the Senate, the Honourable P. E. Blondin, and that this practice has been followed ever since by succeeding Speakers".

MURIEL McQUEEN FERGUSON,
Speaker of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Capital Budget of Canadian Arsenals Limited for the fiscal year ending March 31, 1974, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-281, dated February 1, 1973, approving same.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C.:

That the Honourable the Speaker be authorized as of 15th February, 1973, to display the Canadian flag in the Senate Chamber in such location as she chooses.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Giguère:

That the Standing Committee on Foreign Affairs have power to sit while the Senate is sitting today, and that Rule 76(4) be suspended in relation thereto.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being read,

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Rowe resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded

by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".

After debate,

The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C., that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Benidickson, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately six o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative 3.55 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 5.35 p.m.

With leave,

The Senate reverted to Notices of Motions.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 20th February, 1973, at two o'clock in the afternoon.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Tuesday, 20th February, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Tuesday, 20th February, 1973

No. 1.

14th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".—(*Honourable Senator Macdonald*).

No. 2.

13th February—Second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Grosart*).

No. 3.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Langlois*).

No. 4.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator O'Leary*).

No. 5.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Tuesday, 20th February, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

No. 3.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes,

entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 4.

By the Honourable Senator Croll:

5th February—That he will call the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

For Tuesday, 6th March, 1973

By the Honourable Senator Macnaughton, P.C.:

15th February—That he will call the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Interparliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Conference and the participation therein of the delegates from Canada.

Motions

Tuesday, 20th February, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Argue:

15th February—That the Standing Senate Committee on Agriculture be empowered, without special reference by the Senate, to examine, from time to time, any aspect of the agricultural industry in Canada.

No. 2.

By the Honourable Senator Molgat:

15th February—That the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration be empowered, without special reference by the Senate, to consider any matter affecting the internal economy of the Senate, and that it report the result of such consideration to the Senate.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
356-S	TUESDAY, FEBRUARY 20, 1973 Foreign Affairs (<i>Mr. J. Robert Schaetzel, Washington, U.S.A.</i>).....	3.00 p.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 19

Tuesday, 20th February, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,	Connolly	Fournier	Kinnear,	Molgat,
Argue,	(Ottawa West),	(Madawaska-	Lafond,	Norrie,
Asselin,	Cook,	Restigouche),	Langlois,	O'Leary,
Basha,	Côté,	Fournier	Lapointe,	Petten,
Beaubien,	Croll,	(Restigouche-	Lefrançois,	Prowse,
Bélisle,	Davey,	Gloucester),	Macdonald,	Quart,
Blois,	Denis,	Giguère,	Macnaughton,	Rattenbury,
Bonnell,	Deschatelets,	Goldenberg,	Manning,	Smith,
Bourget,	Desruisseaux,	Graham,	Martin,	Sparrow,
Buckwold,	Eudes,	Grosart,	McGrand,	Stanbury,
Burchill,	Fergusson,	Haig,	McIlraith,	Thompson,
Cameron,	Flynn,	Hastings,	McLean,	Walker,
Carter,	Forsey,	Hayden,	McNamara,	Williams,
Choquette,	Fournier	Inman,	Michaud,	Zuzyk.
	(de Lanaudière),			

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Copies of Agreement between the Government of Canada and the Government of the Republic of Cuba on Hijacking of Aircraft and Vessels and Other Offenses. Signed at Ottawa, February 15, 1973.

Report on work performed and expenditures made as at December 31, 1972, under authority of section 1 of Chapter 3, Statutes of Canada, 1968-69, respecting the construction and completion, by the Canadian National Railway Company, of a line of railway from near mile 17 of the Windfall Extension on the Sangudo Subdivision in a westerly direction approximately 51 miles to Bigstone in the Province of Alberta, with a connecting line approximately 9 miles in length from a point near mile 38 of the said 51 mile line to South Kaybob, pursuant to section 8 of the said Act.

Report of the Department of the Secretary of State of Canada for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 6 of the *Department of State Act*, Chapter S-15, R.S.C., 1970.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".

After debate,

The Honourable Senator Davey moved, seconded by the Honourable Senator Kinnear, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator O'Leary, that the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)", be read the second time.

After debate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron

calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.

After debate,

The Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Lafond, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Argue moved, seconded by the Honourable Senator Lafond:

That the Standing Senate Committee on Agriculture be empowered, without special reference by the Senate, to examine, from time to time, any aspect of the agricultural industry in Canada.

After debate,

The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration be empowered, without special reference by the Senate, to consider any matter affecting the internal economy of the Senate, and that it report the result of such consideration to the Senate.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to

reassemble at the call of the bell at approximately eight o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative, on division. 3.15 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 8.15 p.m.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Wednesday, 21st February, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Wednesday, 21st February, 1973

No. 1.

14th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".—(*Honourable Senator Davey*).

No. 2.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 3.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Forsey*).

No. 4.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Argue, seconded by the Honourable Senator Lafond:

That the Standing Senate Committee on Agriculture be empowered, without special reference by the Senate, to examine, from time to time, any aspect of the agricultural industry in Canada.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 5.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Langlois*).

No. 6.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Wednesday, 21st February, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?
2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

No. 3.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes,

entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 4.

By the Honourable Senator Croll:

5th February—That he will call the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

For Tuesday, 6th March, 1973

By the Honourable Senator Macnaughton, P.C.:

15th February—That he will call the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Interparliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Conference and the participation therein of the delegates from Canada.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
356-S	<p style="text-align: center;">WEDNESDAY, FEBRUARY 21, 1973</p> <p>Special Senate Committee on Science Policy (<i>In Camera</i>) (<i>Consideration of budget and other administrative matters</i>).....</p>	When the Senate rises



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 20

Wednesday, 21st February, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,	Connolly	Fournier	Kinnear,	Molgat,
Argue,	(Ottawa West),	(Madawaska-	Lafond,	Norrie,
Asselin,	Cook,	Restigouche),	Lamontagne,	O'Leary,
Basha,	Côté,	Fournier	Langlois,	Petten,
Bélisle,	Croll,	(Restigouche-	Lapointe,	Prowse,
Benidickson,	Davey,	Gloucester),	Lefrançois,	Quart,
Blois,	Denis,	Giguère,	Macdonald,	Rattenbury,
Bonnell,	Deschatelets,	Goldenberg,	Macnaughton,	Smith,
Bourget,	Desruisseaux,	Graham,	Manning,	Sparrow,
Buckwold,	Eudes,	Grosart,	McGrand,	Stanbury,
Burchill,	Fergusson,	Haig,	McIlraith,	Thompson,
Cameron,	Flynn,	Hastings,	McLean,	Walker,
Carter,	Forsey,	Hayden,	McNamara,	Williams,
Choquette,	Fournier	Inman,	Michaud,	Yuzyk.
	(de Lanaudière),			

PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate—

A Return by the Clerk of the Senate with reference to the Property Qualification of Senators, as follows:—

OTTAWA, February 21, 1973

Madam,

In accordance with Rule 114 of the Senate, I have the honour to submit herewith a list of the names of Members of the Senate who have renewed their declaration of Property Qualification.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ROBERT FORTIER,
Clerk of the Senate.

The Honourable Muriel McQueen Fergusson,
Speaker of the Senate.

The Honourable Senators

Aird,	Giguère,
Argue,	Goldenberg,
Asselin,	Gouin,
Basha,	Graham,
Beaubien,	Greene,
Bélisle,	Grosart,
Benidickson,	Haig,
Blois,	Hastings,
Bonnell,	Hayden,
Boucher,	Hays,
Bourget,	Heath,
Bourque,	Hicks,
Buckwold,	Inman,
Burchill,	Kinnear,
Cameron,	Lafond,
Carter,	Laing,
Choquette,	Laird,
Connolly (<i>Halifax North</i>),	Lamontagne,
Connolly (<i>Ottawa West</i>),	Lang,
Cook,	Langlois,
Côté,	Lapointe,
Croll,	Lawson,
Davey,	Lefrançois,
Denis,	Macdonald,
Deschatelets,	Macnaughton,
Desruisseaux,	Manning,
Duggan,	Martin,
Eudes,	McDonald,
Everett,	McElman,
Fergusson,	McGrand,
Flynn,	McIlraith,
Forsey,	McLean,
Fournier (<i>Madawaska- Restigouche</i>),	McNamara,
Fournier (<i>Restigouche- Gloucester</i>),	Michaud,
Fournier (<i>de Lanaudière</i>),	Molgat,
Gélinas,	Molson,
	Neiman,
	Nichol,

Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rattenbury,
Rowe,
Smith,

Sparrow,
Stanbury,
Sullivan,
Thompson,
van Roggen,
Walker,
Welch,
Williams,
Yuzyk.

Ordered, That the same do lie on the Table.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That the Clerk of the Senate be authorized to receive the renewed Declarations of Property Qualification from those Members of the Senate who have not had the opportunity to make and file the same in accordance with Rule 114 and to make a Supplementary Return accordingly.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-141, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

Ordered, That the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Estimates for the fiscal year ending March 31, 1974, together with copies of a booklet entitled "How Your Tax Dollar is Spent".

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That the Standing Senate Committee on National Finance be authorized to examine and report upon the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1974, in advance of bills based upon the said Estimates reaching the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and fire-arms)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.

After debate,
The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that further debate on the inquiry be adjourned until Thursday, 1st March, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Argue, seconded by the Honourable Senator Lafond:

That the Standing Senate Committee on Agriculture be empowered, without special reference by the Senate, to examine, from time to time, any aspect of the agricultural industry in Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,

The Honourable Senator Manning, P.C., resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,
The Honourable Senator Fournier (*Madawaska-Restigouche*) moved, seconded by the Honourable Senator Haig, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Thursday, 22nd February, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Thursday, 22nd February, 1973

No. 1.

21st February—Second reading of the Bill C-141, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973".—(*Honourable Senator Langlois*).

No. 2.

14th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".—(*Honourable Senator Davey*).

No. 3.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 4.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche)*).

No. 5.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Argue, seconded by the Honourable Senator Lafond:

That the Standing Senate Committee on Agriculture be empowered, without special reference by the Senate, to examine, from time to time, any aspect of the agricultural industry in Canada.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 6.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

For Thursday, 1st March, 1973

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

Inquiries

Thursday, 22nd February, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

No. 3.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes,

entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 4.

By the Honourable Senator Croll:

5th February—That he will call the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

For Tuesday, 6th March, 1973

By the Honourable Senator Macnaughton, P.C.:

15th February—That he will call the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Conference and the participation therein of the delegates from Canada.

Motions

Thursday, 22nd February, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Molgat:

21st February—That the Standing Joint Committee of the Senate and House of Commons on Regulations and other Statutory Instruments have power to sit during adjournments of the Senate; and

That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House accordingly.

No. 2.

By the Honourable Senator Molgat:

21st February—That the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs have power to sit during adjournments of the Senate.

No. 3.

By the Honourable Senator Molgat:

21st February—That the Standing Senate Committee on Foreign Affairs have power to sit during adjournments of the Senate.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
THURSDAY, FEBRUARY 22, 1973		
256-S	Internal Economy, Budgets and Administration (<i>In Camera</i>) (<i>Organization; Consideration of other administrative matters</i>).....	10.00 a.m.
356-S	Legal and Constitutional Affairs (<i>In Camera</i>) (<i>Consideration of matters relating to the Study of the parole system in Canada</i>).....	11.30 a.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 21

Thursday, 22nd February, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,	Connolly	Fournier	Hastings,	McNamara,
Asselin,	(Ottawa West),	(de Lanaudière),	Inman,	Michaud,
Basha,	Cook,	Fournier	Kinnear,	Molgat,
Beaubien,	Côté,	(Madawaska-	Lafond,	Norrie,
Bélisle,	Croll,	Restigouche),	Lamontagne,	O'Leary,
Benidickson,	Davey,	Fournier,	Langlois,	Petten,
Blois,	Denis,	(Restigouche-	Lapointe,	Prowse,
Bonnell,	Deschatelets,	Gloucester),	Lefrançois,	Quart,
Bourget,	Desruisseaux,	Giguère,	Macdonald,	Smith,
Burchill,	Eudes,	Goldenberg,	Manning,	Sparrow,
Cameron,	Fergusson,	Graham,	McGrand,	Thompson,
Carter,	Flynn,	Grosart,	McIlraith,	Williams,
Choquette,	Forsey,	Haig,	McLean,	Zuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of the Department of the Environment for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 7 of the *Department of the Environment Act*, Part I of Chapter 42, Statutes of Canada, 1970-71-72.

The Honourable Senator Smith from the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration tabled the following Report:—

THURSDAY, February 22, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the budget presented to it by the Chairman of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs for the proposed expenditures of the said Committee on Foreign Affairs with regard to its examination of Canadian relations with the expanded European communities, authorized by the Senate on 14th February, 1973. The said budget is as follows:

Professional and Special Services (Salaries)	\$11,500
Transportation and Communications	10,500
Information—Printing	25,000
Other Expenses and Contingencies	700
	<hr/>
	\$47,700

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
Chairman.

The Honourable Senator Smith from the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration tabled the following Report:—

THURSDAY, February 22, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the supplementary budget presented to it by the Chairman of the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs for the proposed expenditures of the said Committee on Legal and Constitutional Affairs with respect to its examination of the Parole System in Canada, authorized by the Senate on 5th February, 1973. The said budget is as follows:

Professional and Special Services (Salaries)	\$20,580
Transportation and Communications	7,600
Information—Printing	35,000
All Other Expenditures	499
	<hr/>
	\$63,679

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
Chairman.

The Honourable Senator Smith from the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration tabled the following Report:—

THURSDAY, February 22, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the budget presented to it by the Chairman of the Special Senate Committee on Science Policy, appointed 5th February, 1973, for proposed expenditures of the said Special Committee with respect to its work during the fiscal years 1972-73 and 1973-74. The said budget is as follows:

Professional and Special Services (Salaries)	\$38,525
Transportation and Communications	2,500
Information—Printing	38,000
Other Expenses	3,350
	<hr/>
	\$82,375

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
Chairman.

The Honourable Senator Langlois for the Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copy of Minutes of a Meeting of Honourable Senators authorized by resolution of the Senate of Canada on the 29th day of March, 1972, to act for and on behalf of the Senate during any period between sessions of Parliament or between Parliaments in all matters relating to the internal economy of the Senate, held in the office of the Leader of the Government in the Senate on Wednesday, the 20th day of September, 1972, at 3.00 p.m.

Copy of Minutes of a Meeting of Honourable Senators authorized by resolution of the Senate of Canada on the 29th day of March, 1972, to act for and on behalf of the Senate during any period between sessions of Parliament or between Parliaments in all matters relating to the internal economy of the Senate, held in the office of the Leader of the Government in the Senate on Wednesday, the 15th day of November, 1972, at 2.00 p.m.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill C-141, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973",

It was—

Ordered, That it be postponed until later this day.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,

The Honourable Senator Cameron for the Honourable Senator Laing, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Argue, seconded by the Honourable Senator Lafond:

That the Standing Senate Committee on Agriculture be empowered, without special reference by the Senate, to examine, from time to time, any aspect of the agricultural industry in Canada.

After debate,

With leave of the Senate, and—

On motion of the Honourable Senator Argue, it was—

Ordered, That the motion be modified by substituting a colon for the period after the word "Canada" and adding thereto the following:

provided that no special expenses shall be incurred by the Committee without specific authorization by the Senate and full compliance with Rule 83A, and that all Senators shall be notified of any scheduled meeting of the Committee and the purpose thereof and that it report the result of any such examination to the Senate.

The question being put on the motion, as modified, it was—

Resolved in the affirmative.

S 21—1½

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That the Standing Joint Committee of the Senate and House of Commons on Regulations and other Statutory Instruments have power to sit during adjournments of the Senate; and

That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House accordingly.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs have power to sit during adjournments of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That the Standing Senate Committee on Foreign Affairs have power to sit during adjournments of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to Order, the Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill C-141, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973", be read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on National Finance.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

*With leave,
The Senate reverted to Notices of Motions.*

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until tomorrow, Friday, 23rd February, 1973, at eleven o'clock in the forenoon.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Friday, 23rd February, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Friday, 23rd February, 1973

No. 1.

14th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".—(*Honourable Senator Davey*).

No. 2.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 3.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Laing, P.C.*).

No. 4.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

For Thursday, 1st March, 1973

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

Inquiries

Friday, 23rd February, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

No. 3.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes,

entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 4.

By the Honourable Senator Croll:

5th February—That he will call the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

For Tuesday, 6th March, 1973

By the Honourable Senator Macnaughton, P.C.:

15th February—That he will call the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Conference and the participation therein of the delegates from Canada.

Motions

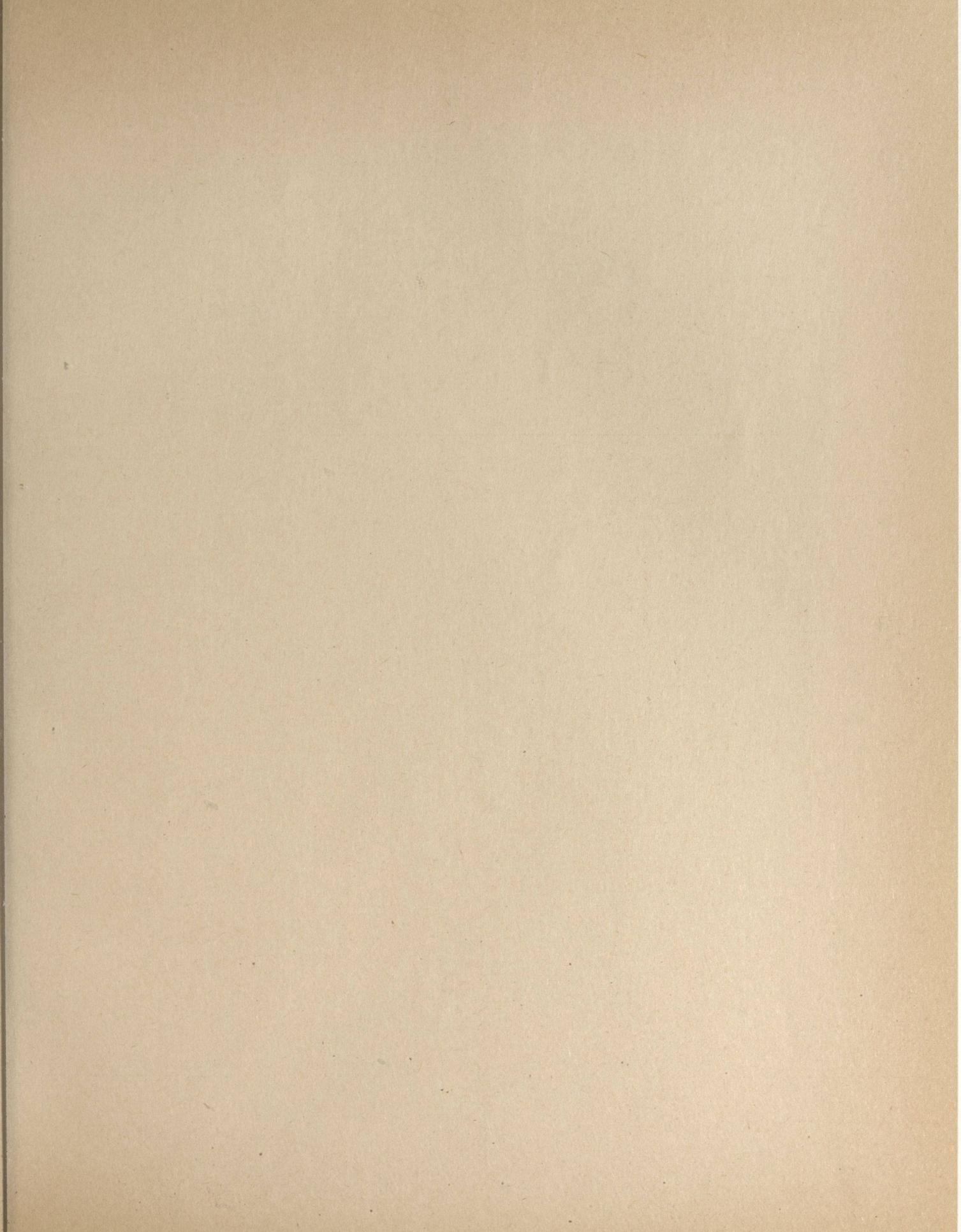
Friday, 23rd February, 1973

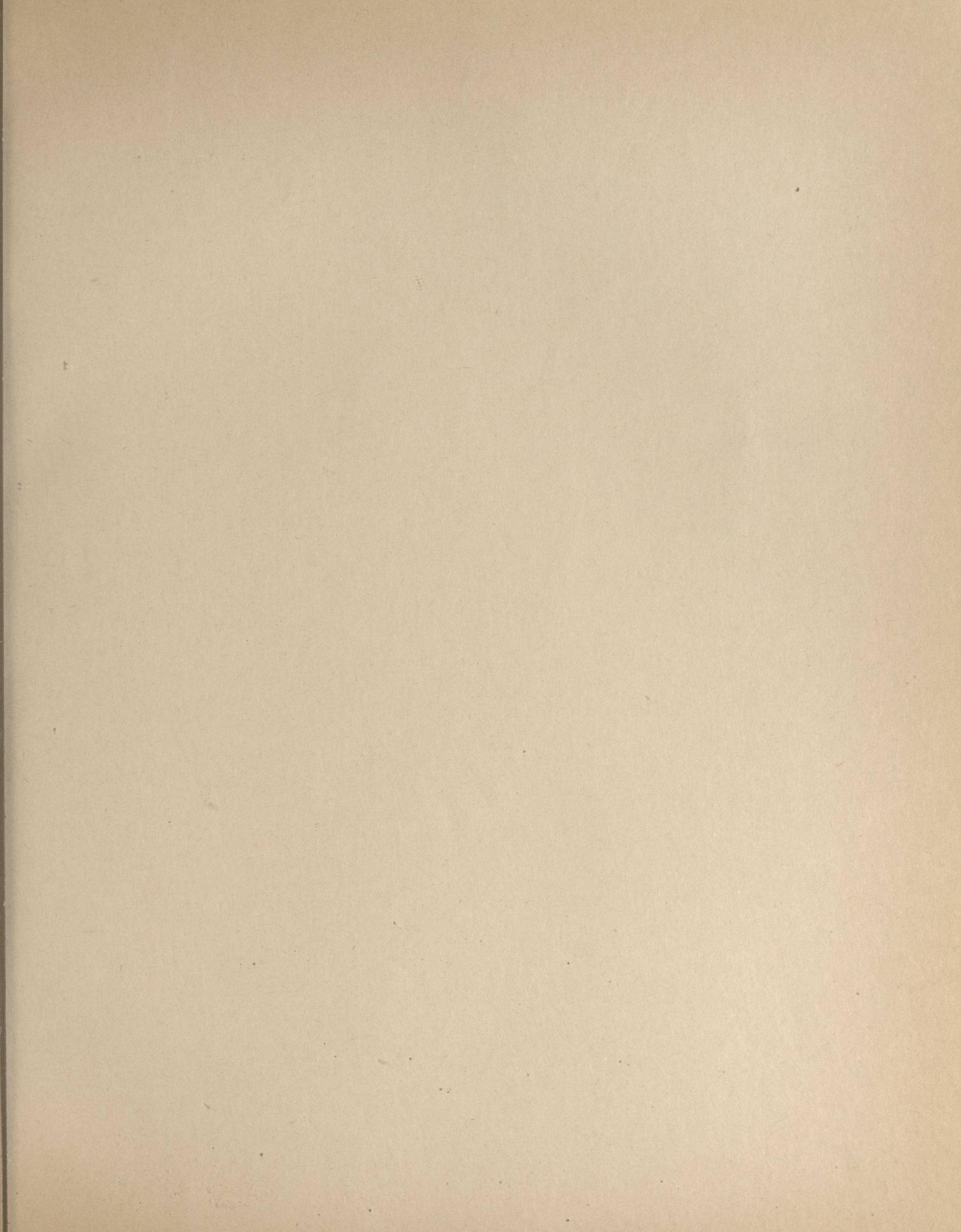
By the Honourable Senator Molgat:

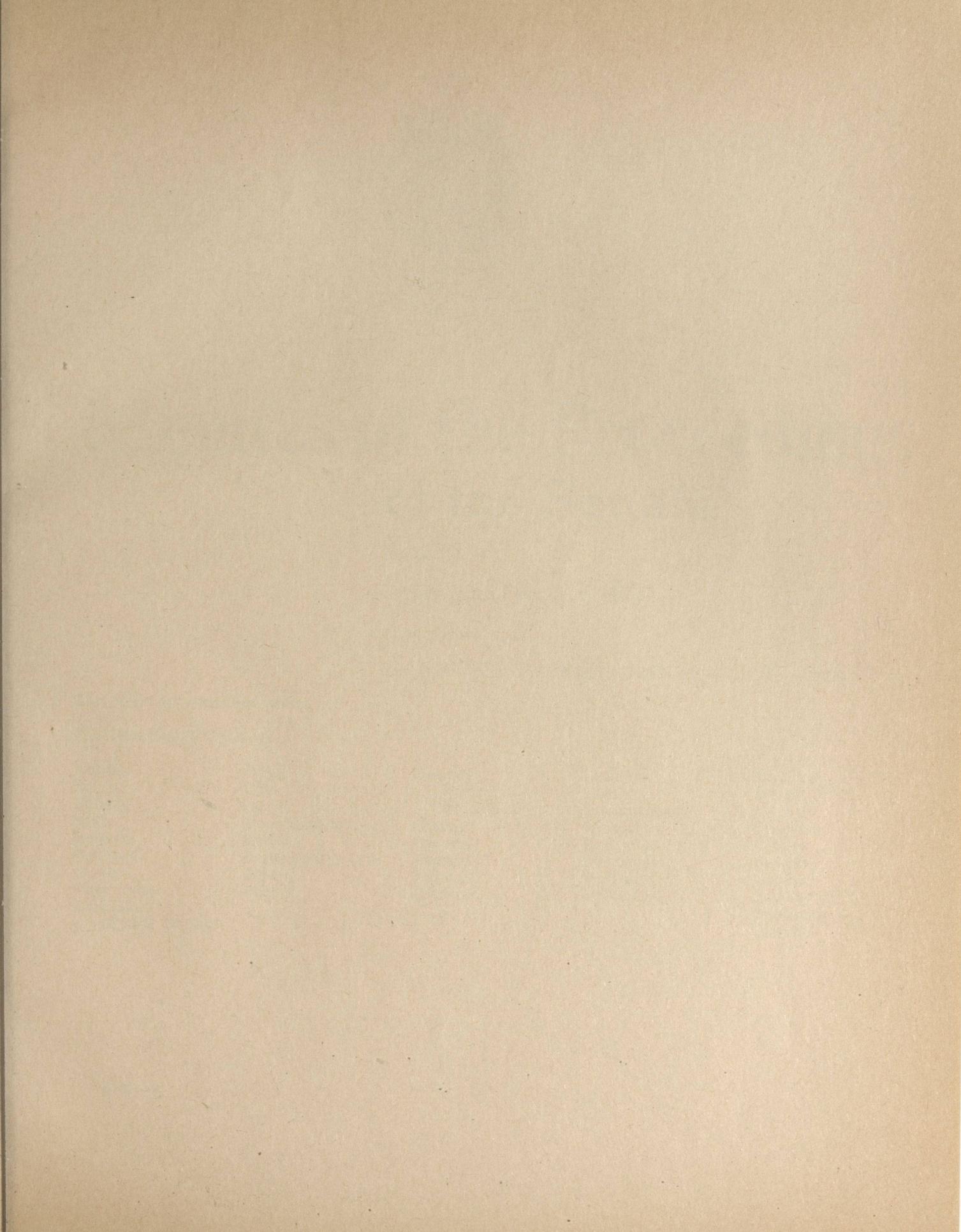
22nd February—That the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, which was authorized by the Senate on the 14th February, 1973, to examine and report upon Canadian relations with the expanded European Communities, be empowered to adjourn from place to place for the purposes of the said examination.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
356-S	<p style="text-align: center;">FRIDAY, FEBRUARY 23, 1973</p> <p>National Finance (<i>Bill C-141 "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973": Officials of the Treasury Board</i>).....</p>	9.30 a.m.









22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 22

Friday, 23rd February, 1973

11.00 o'clock a.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,	Cook,	Fournier	Lafond,	Michaud,
Basha,	Côté,	(<i>Madawaska-</i>	Laing,	Molgat,
Bélisle,	Denis,	<i>Restigouche</i>),	Lamontagne,	Norrie,
Blois,	Desruisseaux,	Graham,	Langlois,	O'Leary,
Bonnell,	Eudes,	Grosart,	Lapointe,	Petten,
Bourget,	Fergusson,	Hays,	Macdonald,	Prowse,
Carter,	Flynn,	Inman,	McGrand,	Quart,
Choquette,	Forsey,	Kinnear,	McNamara,	Rattenbury,
Cannolly				Thompson,
(<i>Ottawa West</i>),				Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Carter, Acting Chairman, from the Standing Senate Committee on National Finance to which was referred the Bill C-141, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill be read the third time now.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

23 FEBRUARY, 1973.

Madam,

I have the honour to inform you that the Honourable Wishart F. Spence, O.B.E., Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 23rd of February, 1973, at 12.45 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to a Bill.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU,
Brigadier General,

Administrative Secretary to the Governor General.

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That the Standing Senate Committee on Agriculture have power to sit during adjournments of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Grosart:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday, 13th March, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission

of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, which was authorized by the Senate on the 14th February, 1973, to examine and report upon Canadian relations with the expanded European Communities, be empowered to adjourn from place to place for the purposes of the said examination.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately twelve forty-five o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 11.55 a.m.

The sitting of the Senate was resumed. 12.50 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Wishart F. Spence, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

“It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, that they attend him immediately in the Senate Chamber.”

The House of Commons being come,

The Honourable the Speaker of the Commons addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, as follows:—

“May it please Your Honour:

The Commons of Canada have voted supplies to enable the Government to defray certain expenses of the public service:

In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973.

To which Bill I humbly request Your Honour's Assent.”

After the Clerk Assistant read the title of the Bill,—

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks her loyal subjects, accepts their benevolence and assents to this Bill.”

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

With leave,

The Senate reverted to Notices of Motions.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Blois:

That the name of the Honourable Senator Asselin be substituted for that of the Honourable Senator O'Leary on the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on Foreign Affairs.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Inman,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Tuesday, 13th March, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Tuesday, 13th March, 1973

No. 1.

14th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".—(*Honourable Senator Davey*).

No. 2.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 3.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments

of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 4.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Laing, P.C.*).

No. 5.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Tuesday, 13th March, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

No. 3.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items

over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 4.

By the Honourable Senator Croll:

5th February—That he will call the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

No. 5.

By the Honourable Senator Macnaughton, P.C.:

15th February—That he will call the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Conference and the participation therein of the delegates from Canada.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 23

Tuesday, 13th March, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Basha,
Beaubien,
Benidickson,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Burchill,
Carter,
Choquette,
Côté,
Croll,
Denis,

Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Fournier,
 (*de Lanaudière*),
Fournier
 (*Madawaska-
Restigouche*),
Fournier
 (*Restigouche-
Gloucester*),

Gélinas,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Hastings,
Hayden,
Heath,
Hicks,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lang,
Langlois,

Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Nichol,

Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Quart,
Rowe,
Smith,
Stanbury,
Sullivan,
Thompson,
van Roggen,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

OTTAWA, March 1, 1973.

Ordered,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that the name of Mr. Lambert (*Edmonton West*) has been substituted for that of Mr. Bell on the list of Members appointed to serve on the Joint Committee on the Library of Parliament.

Attest

ALISTAIR FRASER,
The Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-31, intituled: "An Act to amend the Electoral Boundaries Readjustment Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Molgat for the Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 15th March, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-156, intituled: "An Act to amend the Electoral Boundaries Readjustment Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Molgat for the Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 15th March, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Copies of a letter, dated February 20, 1973, addressed to the Minister of Communications for the Province of Quebec by the Minister of Communications of Canada with respect to communications.

Report of expenditures and administration in connection with the *Unemployment Assistance Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 8 of the said Act, Chapter U-1, R.S.C., 1970.

Report of the Department of Transport containing a Statement of Wharf Revenue Receipts, a Statement of Harbour Dues and a Statement of Leases granted under authority of the *Government Harbours and Piers Act*, pursuant to sections 14 and 18 of the said Act, Chapter G-9, R.S.C., 1970.

Lists of shareholders in the Chartered Banks of Canada as at the end of the financial years ended in 1972, pursuant to section 119(1) of the *Bank Act*, Chapter B-1, R.S.C., 1970.

List of shareholders in the Montreal City and District Savings Bank as at October 31, 1972, pursuant to section 101(1) of the *Quebec Savings Banks Act*, Chapter B-4, R.S.C., 1970.

Report on operations under the *Regional Development Incentives Act* for the month of January 1973, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter R-3, R.S.C., 1970.

Report of the Fitness and Amateur Sport Directorate for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 13 of the *Fitness and Amateurs Sport Act*, Chapter F-25, R.S.C., 1970.

Copies of a Report, dated April 24, 1972, of the Commission of Inquiry into certain disturbances at Kingston Penitentiary during April 1971 (J. W. Swackhamer, Q.C., Chairman).

Capital Budget of Central Mortgage and Housing Corporation for the year ending December 31, 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, as approved by Order in Council P.C. 1973-440, dated February 22, 1973.

Copies of Communique, dated March 2, 1973, entitled "Act of the International Conference on Vietnam".

Copies of Statement, dated February 26, 1973, by the Secretary of State for External Affairs, the Honourable Mitchell Sharp, to the Opening Session of the International Conference on Vietnam, held in Paris, France.

Copies of Statement, dated March 1, 1973, by the Secretary of State for External Affairs, the Honourable Mitchell Sharp, to the Plenary Session of the International Conference on Vietnam, held in Paris, France.

Supplementary Estimates (B) for the fiscal year ending March 31, 1973.

Revised Capital Budget of the Northern Canada Power Commission for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-279, dated February 1, 1973, approving same.

Capital Budget of Northern Canada Power Commission for the fiscal year ending March 31, 1974, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order

in Council P.C. 1973-280, dated February 1, 1973, approving same.

Report respecting operations of the *Medicare Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 9 of the said Act, Chapter M-8, R.S.C., 1970.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That the Standing Committee on National Finance be authorized to examine and report upon the expenditures set out in the Supplementary Estimates (B) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Croll called the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

After debate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Wednesday, 14th March, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Wednesday, 14th March, 1973

No. 1.

14th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".—(*Honourable Senator Davey*).

No. 2.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 3.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 4.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 5.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of

the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Laing, P.C.*).

No. 6.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

For Thursday, 15th March, 1973

No. 1.

13th March—Second reading of the Bill C-31, intituled: "An Act to amend the Electoral Boundaries Readjustment Act".—(*Honourable Senator Forsey*).

No. 2.

13th March—Second reading of the Bill C-156, intituled: "An Act to amend the Electoral Boundaries Readjustment Act".—(*Honourable Senator Forsey*).

Inquiries

Wednesday, 14th March, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

No. 3.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items

over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 4.

By the Honourable Senator Macnaughton, P.C.:

15th February—That he will call the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Conference and the participation therein of the delegates from Canada.

For Thursday, 15th March, 1973

By the Honourable Senator McIlraith, P.C.:

13th March—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth General Conference of the Commonwealth Parliamentary Association, held at Blantyre, Malawi, 13th to 27th October, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
WEDNESDAY, MARCH 14, 1973		
256-S	Legal and Constitutional Affairs (<i>In Camera</i>) (<i>Examination of the parole system in Canada</i>)	10.00 a.m.
356-S	Foreign Affairs (<i>Mr. A. F. W. Plumptre, Special Advisor on Governmental relations, I.D.R.C.</i>)	11.00 a.m.
THURSDAY, MARCH 15, 1973		
356-S	Legal and Constitutional Affairs (<i>Examination of the parole system in Canada: Salvation Army of Canada</i>).....	10.00 a.m.
256-S	Foreign Affairs (<i>In Camera</i>) (<i>Briefing by Departmental Officials</i>).....	10.00 a.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 24

Wednesday, 14th March, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,	Denis,	Gélinas,	Lapointe,	Norrie,
Argue,	Deschatelets,	Goldenberg,	Lefrançois,	O'Leary,
Basha,	Desruisseaux,	Graham,	Macdonald,	Paterson,
Beaubien,	Duggan,	Grosart,	Manning,	Petten,
Benidickson,	Eudes,	Hastings,	Macnaughton,	Phillips,
Blois,	Everett,	Heath,	McElman,	Quart,
Bonnell,	Fergusson,	Hicks,	McGrand,	Rowe,
Boucher,	Flynn,	Inman,	McIlraith,	Smith,
Bourget,	Fournier	Kinnear,	McLean,	Sparrow,
Burchill,	(<i>de Lanaudière</i>),	Lafond,	Michaud,	Sullivan,
Carter,	Fournier	Laing,	Molgat,	Thompson,
Choquette,	(<i>Madawaska-</i>	Laird,	Molson,	van Roggen,
Côté,	<i>Restigouche</i>),	Lang,	Neiman,	Williams,
Croll,	Fournier	Langlois,	Nichol,	Zuyk.
Davey,	(<i>Restigouche-</i>			
	<i>Gloucester</i>),			

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of the Superintendent of Insurance for Canada on Loan and Trust Companies for the year ended December 31, 1971, pursuant to section 8 of the *Department of Insurance Act*, Chapter I-17, R.S.C., 1970.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need

to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,

The Honourable Senator Macdonald for the Honourable Senator Haig moved, seconded by the Honourable Senator Blois, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Macnaughton, P.C., called the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.

After debate,

The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Goldenberg, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macnaughton, P.C., laid on the Table the following:—

Report to the Senate on the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972.

Resolutions adopted by the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972.

Ordered, That the Report to the Senate on the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union

held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and the Resolutions adopted by the Conference be printed as an Appendix to the Debates of the Senate of this day.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macnaughton, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C.;

That the Resolutions adopted by the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, tabled this

day, be referred to the Standing Senate Committee on Foreign Affairs for consideration.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Inman,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Thursday, 15th March, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Thursday, 15th March, 1973

No. 1.

13th March—Second reading of the Bill C-31, intituled: "An Act to amend the Electoral Boundaries Readjustment Act".—(*Honourable Senator Forsey*).

No. 2.

13th March—Second reading of the Bill C-156, intituled: "An Act to amend the Electoral Boundaries Readjustment Act".—(*Honourable Senator Forsey*).

No. 3.

14th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".—(*Honourable Senator Davey*).

No. 4.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 5.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Haig*).

No. 6.

14th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the

attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 7.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 8.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 9.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Thursday, 15th March, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

No. 3.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch

as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 4.

By the Honourable Senator McIlraith, P.C.:

13th March—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth General Conference of the Commonwealth Parliamentary Association, held at Blantyre, Malawi, 13th to 27th October, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.

Motions

Thursday, 15th March, 1973

By the Honourable Senator Langlois:

14th March—That the Standing Senate Committee on National Finance be empowered to engage the services of such counsel and technical, clerical and other personnel as may be necessary for the purposes of its examination and consideration of such legislation and other matters as may be referred to it.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
THURSDAY, MARCH 15, 1973		
260-N	Agriculture (<i>Presentation of the Annual Report of the Canadian Federation of Agriculture and Consideration of the Report of the Steering Committee</i>).....	9.00 a.m.
356-S	Standing Rules and Orders (<i>Organization</i>).....	9.45 a.m.
263-S	Internal Economy, Budgets and Administration (<i>Administrative matters</i>).....	10.00 a.m.
356-S	Legal and Constitutional Affairs (<i>Examination of the parole system in Canada: Salvation Army of Canada</i>).....	10.00 a.m.
256-S	Foreign Affairs (<i>In Camera</i>) (<i>Briefing by Departmental Officials</i>).....	10.30 a.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 25

Thursday, 15th March, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,	Cook,	Fournier	Laing,	Molson,
Argue,	Côté,	(<i>Madawaska-</i>	Laird,	Nichol,
Basha,	Croll,	<i>Restigouche</i>),	Lamontagne,	Norrie,
Beaubien,	Davey,	Fournier	Langlois,	O'Leary,
Bélisle,	Denis,	(<i>Restigouche-</i>	Lapointe,	Petten,
Benidickson,	Deschatelets,	<i>Gloucester</i>),	Lefrançois,	Phillips,
Blois,	Desruisseaux,	Goldenberg,	Macdonald,	Quart,
Bonnell,	Duggan,	Graham,	Macnaughton,	Rowe,
Boucher,	Eudes,	Grosart,	McElman,	Smith,
Bourget,	Everett,	Hastings,	McGrand,	Sparrow,
Carter,	Fergusson,	Heath,	McIlraith,	Thompson,
Choquette,	Flynn,	Inman,	McLean,	van Roggen,
Connolly	Fournier	Kinnear,	Michaud,	Williams.
(<i>Ottawa West</i>),	(<i>de Lanaudière</i>),	Lafond,	Molgat,	

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Copies of Press Communiqué of the Council of Finance Ministers of the European Economic Community, held in Brussels, Belgium, March 11, 1973.

Copies of Press Communiqué of the Ministerial Meeting of the Group of Ten and of the European Economic Community, held at Paris, France, March 9, 1973.

Statement covering expenses incurred by the Special Joint Committee of the Senate and House of Commons on Consumer Credit and Cost of Living, requested by the Honourable Senator Flynn, P.C., on February 15, 1973.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 20th March, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill C-31, intituled: "An Act to amend the Electoral Boundaries Readjustment Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill C-156, intituled: "An Act to amend the Electoral Boundaries Readjustment Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".

After debate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That the Standing Senate Committee on National Finance be empowered to engage the services of such counsel and technical, clerical and other personnel as may be necessary for the purposes of its examination and consideration of such legislation and other matters as may be referred to it.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Tuesday, 20th March, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Tuesday, 20th March, 1973

No. 1.

14th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 2.

13th March—Second reading of the Bill C-31, intituled: "An Act to amend the Electoral Boundaries Readjustment Act".—(*Honourable Senator Forsey*).

No. 3.

13th March—Second reading of the Bill C-156, intituled: "An Act to amend the Electoral Boundaries Readjustment Act".—(*Honourable Senator Forsey*).

No. 4.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 5.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Haig*).

No. 6.

14th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the

attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 7.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 8.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 9.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Tuesday, 20th March, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

No. 3.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch

as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 4.

By the Honourable Senator McIlraith, P.C.:

13th March—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth General Conference of the Commonwealth Parliamentary Association, held at Blantyre, Malawi, 13th to 27th October, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 26

Tuesday, 20th March, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,	Cook,	Fournier	Inman,	McLean,
Basha,	Côté,	(<i>Madawaska-</i>	Kinnear,	Michaud,
Beaubien,	Croll,	<i>Restigouche</i>),	Laing,	Molgat,
Benidickson,	Denis,	Fournier	Laird,	Neiman,
Blois,	Desruisseaux,	(<i>Restigouche-</i>	Lamontagne,	Norrie,
Bonnell,	Duggan,	<i>Gloucester</i>),	Langlois,	O'Leary,
Boucher,	Eudes,	Goldenberg,	Lefrançois,	Phillips,
Bourget,	Fergusson,	Graham,	Macdonald,	Prowse,
Cameron,	Forsey,	Hayden,	Manning,	Rowe,
Carter,	Fournier	Hays,	McGrand,	Smith,
Choquette,	(<i>de Lanaudière</i>),	Hicks,	McIlraith,	Thompson,
Connolly				Williams.
(<i>Ottawa West</i>),				

PRAYERS.

Tribute was paid to the memory of the Honourable Senator Isnor whose death occurred March 17, 1973.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of the Anti-dumping Tribunal for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 32 of the *Anti-dumping Act*, Chapter A-15, R.S.C., 1970.

Report of the Canada Deposit Insurance Corporation, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 46 of the *Canada Deposit Insurance Corporation Act*, Chapter C-3, R.S.C., 1970.

Report of the Superintendent of Insurance for Canada, Volume II, Annual Statements of Fire and Casualty Insurance Companies, for the year ended December 31, 1971, pursuant to section 8 of the *Department of Insurance Act*, Chapter I-17, R.S.C., 1970.

Copies of documents relating to the Local Initiatives and On-the-Job Training Programs, as follows:—

- (1) Interdepartmental memorandum and accompanying telex dated October 2, 1972;
- (2) Telex dated March 9, 1973;
- (3) Telex dated March 15, 1973;
- (4) Press Release dated December 6, 1972.

Capital Budget of Atomic Energy of Canada Limited for the fiscal year ending March 31, 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with a copy of Order in Council P.C. 1972-1062, dated May 23, 1972, approving same.

Report on Vocational Rehabilitation for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 8 of the *Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act*, Chapter V-7, R.S.C., 1970.

Report of the Governor of the Bank of Canada, including statement of accounts certified by the auditors, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 26(3) of the *Bank of Canada Act*, Chapter B-2, R.S.C., 1970.

Copies of letters, dated January 11, 1973, addressed by the Minister of Manpower and Immigration and the Minister of National Health and Welfare to (1) the Minister of Social Affairs of the Province of Quebec (French text) and (2) certain provincial Ministers of Welfare, with respect to the working relationships between the Canada Manpower Centres and Local Welfare Offices (English text).

Copies of Report, dated October 1972, on the consequences for the Canadian lake shipping industry of the payment of operating subsidies to U.S. ships in the Canadian-U.S. bulk trades in the Great Lakes.

Report of operations under the *Export and Import Permits Act* for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 26 of the said Act, Chapter E-17, R.S.C., 1970.

Copies of Agreement, dated November 24, 1972, between the Federal Government and the James Bay Development Corporation covering environmental studies in the James Bay area (English text), together with a news release, dated November 28, 1972, relating thereto.

Copies of a letter addressed by the Minister of State for Urban Affairs to Provincial Ministers of Housing and Urban Affairs or Provincial Ministers of Municipal Affairs with respect to rent freeze applicable to senior citizens and to public housing projects.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,

The Honourable Senator Prowse resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".

After debate,

The Honourable Senator Carter moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Argue, that the Bill C-31, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act", be read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Argue, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Argue, that the Bill C-156, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act", be read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Argue, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Faint, illegible text at the top left of the page.

Second block of faint, illegible text.

Third block of faint, illegible text.

Fourth block of faint, illegible text.

Large block of faint, illegible text in the middle left section.

Block of faint, illegible text below the middle section.

Block of faint, illegible text below the previous section.

Block of faint, illegible text at the bottom left.

Faint, illegible text at the top right of the page.

Second block of faint, illegible text on the right side.

Third block of faint, illegible text on the right side.

Block of faint, illegible text in the middle right section.

Block of faint, illegible text below the middle section on the right.

Large block of faint, illegible text in the bottom right section.

Block of faint, illegible text at the bottom right.

Order of Business

Wednesday, 21st March, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Wednesday 21st March 1973

1. Presentation of Petitions—The reading of the petitions presented to the House of Commons on 20th March 1973.

2. Reading of Petitions—The reading of the petitions presented to the House of Commons on 20th March 1973.

3. Reports of Committees—The reports of the committees of the House of Commons on 20th March 1973.

4. Notices of Inquiries—The notices of inquiries presented to the House of Commons on 20th March 1973.

5. Notices of Motions—The notices of motions presented to the House of Commons on 20th March 1973.

6. Question Period—The question period on 20th March 1973.

7. Orders of the Day—The orders of the day on 20th March 1973.

8. Inquiries—The inquiries on 20th March 1973.

9. Motions—The motions on 20th March 1973.

10. Presentation of Petitions—The reading of the petitions presented to the House of Commons on 20th March 1973.

11. Reading of Petitions—The reading of the petitions presented to the House of Commons on 20th March 1973.

12. Reports of Committees—The reports of the committees of the House of Commons on 20th March 1973.

13. Notices of Inquiries—The notices of inquiries presented to the House of Commons on 20th March 1973.

14. Notices of Motions—The notices of motions presented to the House of Commons on 20th March 1973.

15. Question Period—The question period on 20th March 1973.

16. Orders of the Day—The orders of the day on 20th March 1973.

17. Inquiries—The inquiries on 20th March 1973.

18. Motions—The motions on 20th March 1973.

19. Presentation of Petitions—The reading of the petitions presented to the House of Commons on 20th March 1973.

20. Reading of Petitions—The reading of the petitions presented to the House of Commons on 20th March 1973.

21. Reports of Committees—The reports of the committees of the House of Commons on 20th March 1973.

22. Notices of Inquiries—The notices of inquiries presented to the House of Commons on 20th March 1973.

23. Notices of Motions—The notices of motions presented to the House of Commons on 20th March 1973.

24. Question Period—The question period on 20th March 1973.

25. Orders of the Day—The orders of the day on 20th March 1973.

26. Inquiries—The inquiries on 20th March 1973.

27. Motions—The motions on 20th March 1973.

28. Presentation of Petitions—The reading of the petitions presented to the House of Commons on 20th March 1973.

29. Reading of Petitions—The reading of the petitions presented to the House of Commons on 20th March 1973.

30. Reports of Committees—The reports of the committees of the House of Commons on 20th March 1973.

31. Notices of Inquiries—The notices of inquiries presented to the House of Commons on 20th March 1973.

32. Notices of Motions—The notices of motions presented to the House of Commons on 20th March 1973.

33. Question Period—The question period on 20th March 1973.

34. Orders of the Day—The orders of the day on 20th March 1973.

35. Inquiries—The inquiries on 20th March 1973.

36. Motions—The motions on 20th March 1973.

37. Presentation of Petitions—The reading of the petitions presented to the House of Commons on 20th March 1973.

38. Reading of Petitions—The reading of the petitions presented to the House of Commons on 20th March 1973.

39. Reports of Committees—The reports of the committees of the House of Commons on 20th March 1973.

40. Notices of Inquiries—The notices of inquiries presented to the House of Commons on 20th March 1973.

41. Notices of Motions—The notices of motions presented to the House of Commons on 20th March 1973.

42. Question Period—The question period on 20th March 1973.

43. Orders of the Day—The orders of the day on 20th March 1973.

44. Inquiries—The inquiries on 20th March 1973.

45. Motions—The motions on 20th March 1973.

Orders of the Day

Wednesday, 21st March, 1973

No. 1.

20th March—Third reading of the Bill C-31, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act".—(*Honourable Senator Forsey*).

No. 2.

20th March—Third reading of the Bill C-156, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act".—(*Honourable Senator Forsey*).

No. 3.

14th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".—(*Honourable Senator Carter*).

No. 4.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 5.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Haig*).

No. 6.

14th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the

attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 7.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 8.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 9.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Wednesday, 21st March, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?
2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

9th January—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

No. 3.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 4.

By the Honourable Senator McIlraith, P.C.:

13th March—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth General Conference of the Commonwealth Parliamentary Association, held at Blantyre, Malawi, 13th to 27th October, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.

For Thursday, 22nd March, 1973

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
256-S	<p style="text-align: center;">THURSDAY, MARCH 22, 1973</p> <p>National Finance (<i>Supplementary Estimates (B) for the fiscal year ending March 31, 1973: Mr. B. A. MacDonald, Assistant Secretary (Program Branch), Treasury Board; Mr. Robert L. Richardson, Director, Industry and Natural Resources Division, Treasury Board</i>).....</p>	10.00 a.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 27

Wednesday, 21st March, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Basha,
Beaubien,
Benidickson,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,

Connolly
(Ottawa West),
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,

Forsey,
Fournier
(de Lanaudière),
Fournier
(Madawaska-
Restigouche),
Fournier
(Restigouche-
Gloucester),
Gélinas,
Goldenberg,
Graham,

Hayden,
Hicks,
Inman,
Kinneear,
Laing,
Laird,
Langlois,
Lefrançois,
Macdonald,
Manning,
McGrand,
McIlraith,
McLean,

Michaud,
Molgat,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rowe,
Smith,
Thompson,
Williams.

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Copies of Ordinances, Chapters 1 to 19, inclusive, passed by the Council of the Northwest Territories during its 48th Session and given assent by the Commissioner on February 9, 1973, pursuant to section 16(1) of the *Northwest Territories Act*, Chapter N-22, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-622, dated March 13, 1973, approving same. (English text).

Copies of Press Communiqué of the Ministerial Meeting of the Group of Ten and of the European Economic Community, held at Paris, France, March 16, 1973.

Report on the administration of the *Canada Pension Plan* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 118, Chapter C-5, R.S.C., 1970.

Report on the administration of Allowances for Blind Persons in Canada for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 12 of the *Blind Persons Act*, Chapter B-7, R.S.C., 1970.

Report on the administration of Allowances for Disabled Persons in Canada for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 12 of the *Disabled Persons Act*, Chapter D-6, R.S.C., 1970.

Report on the administration of Old Age Assistance in Canada for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 12 of the *Old Age Assistance Act*, Chapter O-5, R.S.C., 1970.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Argue, that the Bill C-31, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Argue, that the Bill C-156, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Buckwold, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the

Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Argue called the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

After debate,

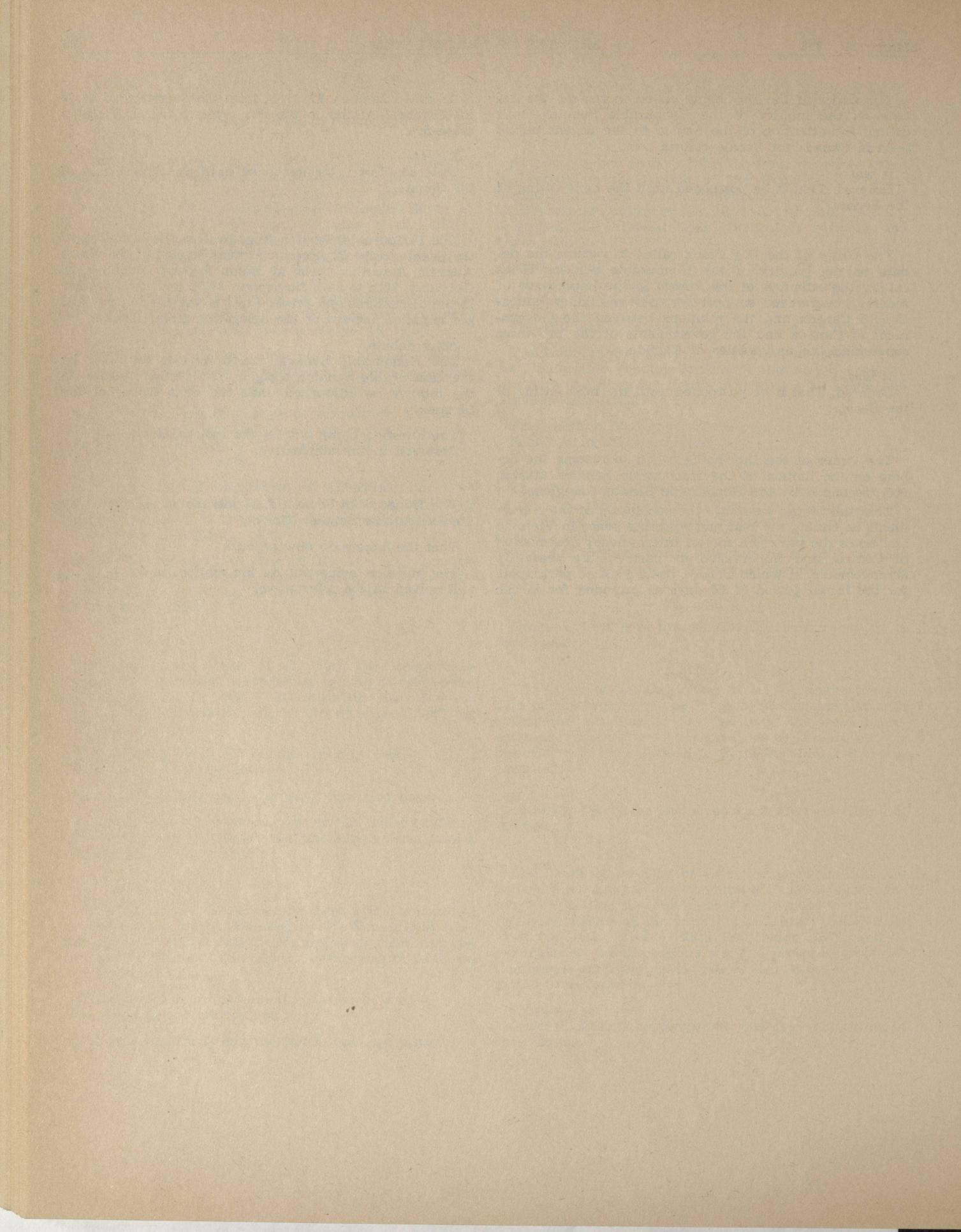
The Honourable Senator Smith moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.



Order of Business

Thursday, 22nd March, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Thursday, 22nd March, 1973

No. 1.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 2.

21st March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Argue calling the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.—(*Honourable Senator Smith*).

No. 3.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Haig*).

No. 4.

14th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to

the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 5.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 6.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 7.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Thursday, 22nd March, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inas-

much as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 3.

By the Honourable Senator McIlraith, P.C.:

13th March—That he will call the attention of the Senate to the Eighteenth General Conference of the Commonwealth Parliamentary Association, held at Blantyre, Malawi, 13th to 27th October, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.

No. 4.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
256-S	<p style="text-align: center;">THURSDAY, MARCH 22, 1973</p> <p>National Finance (<i>Supplementary Estimates (B) for the fiscal year ending March 31, 1973: Mr. B. A. MacDonald, Assistant Secretary (Program Branch), Treasury Board; Mr. Robert L. Richardson, Director, Industry and Natural Resources Division, Treasury Board</i>).....</p>	10.00 a.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 28

Thursday, 22nd March, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,	Connolly	Fergusson,	Goldenberg,	Michaud,
Basha,	(Ottawa West),	Forsey,	Graham,	Molgat,
Beaubien,	Cook,	Fournier	Inman,	Neiman,
Benidickson,	Côté,	(de Lanaudière),	Kinnear,	Norrie,
Bonnell,	Croll,	Fournier	Laing,	O'Leary,
Boucher,	Davey,	(Madawaska-	Laird,	Phillips,
Bourget,	Denis,	Restigouche)	Langlois,	Quart,
Buckwold,	Deschatelets,	Fournier	Lefrançois,	Rowe,
Cameron,	Desruisseaux,	(Restigouche-	Manning,	Smith,
Carter,	Eudes,	Gloucester),	McGrand,	Thompson,
Choquette,	Everett,	Gélinas,	McIlraith,	Williams.

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of Information Canada for the fiscal year ended March 31, 1972.

Report by the Textile and Clothing Board to the Minister of Industry, Trade and Commerce respecting acrylic yarns, dated December 20, 1972, pursuant to section 19 of the *Textile and Clothing Board Act*, Chapter 39, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report by the Textile and Clothing Board to the Minister of Industry, Trade and Commerce respecting men's and boys' shirts, dated December 20, 1972, pursuant to section 19 of the *Textile and Clothing Board Act*, Chapter 39, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report on the administration of the *Members of Parliament Retiring Allowances Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 35 of the said Act, Chapter 25 (1st Supplement), R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Everett from the Standing Senate Committee on National Finance which was authorized to examine and report upon the expenditures set out in the Supplementary Estimates (B) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1973, presented to the Senate the Report of the said Committee on the said Supplementary Estimates (B).

Ordered, That the Report be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day and form part of the permanent records of this House.

(See Appendix to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day at pages 114-120).

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Everett moved, seconded by the Honourable Senator Davey, that the Report be adopted now.

After debate,

The Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*Madawaska-Restigouche*), that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 27th March, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Argue calling the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator McIlraith, P.C., called the attention of the Senate to the Eighteenth General Conference of the Commonwealth Parliamentary Association, held at Blantyre, Malawi, 13th to 27th October, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.

Debated.

The Honourable Senator McIlraith, P.C., laid on the Table the following:—

Report by the Canadian Delegation on the Eighteenth Commonwealth Parliamentary Association Conference which took place in Blantyre, Malawi, October 13th to 27th 1972.

Ordered, That the Report be printed as an Appendix to the Debates of the Senate of this day.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Smith,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

APPENDIX

(See p. 112).

THURSDAY, 22nd March, 1973.

The Standing Senate Committee on National Finance, to which were referred Supplementary Estimates (B) laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1973, has in obedience to the order of reference of Tuesday, 13th March, 1973, examined the said Supplementary Estimates (B) and reports as follows:

Witnesses heard by the Committee were Mr. A. Kroeger, Deputy Secretary, Programs Branch, Treasury Board, and Mr. R. L. Richardson, Director, Industry and Natural Resources Division, Treasury Board. These Supplementary Estimates total \$434,835,454 of which \$109,794,020 are non-budgetary items, that is to say, loans, investments or advances. The total Estimates for the fiscal year ending March 31, 1973 are increased to \$18,216,731,025. Of this amount \$1,717 million were non-budgetary items, leaving budgetary expenditures of \$16,500 million. This figure differs from the figure of \$16,300,000,000 which the Minister of Finance used for actual budgetary expenditures in his recent budget speech. This difference of \$200 million is accounted for by lapses between estimates and expenditures and is in accord with the rate of lapse in recent years of between 1½ to 2%.

The Committee examined various items contained in these Supplementary Estimates and received answers to their questions from the Treasury Board officials. In the case of six items, answers were not immediately available and the Treasury Board officials agreed to provide material as soon as possible. The questions for which answers are to be supplied are as follows:

1. Industry, Trade and Commerce—Vote L16b—

What are the terms of the loan of \$14,000,000 to Canadair Ltd. for the financing of water bomber aircraft?

2. Public Works—Vote L30b—

To whom is the loan covering the construction of an oil refinery terminal wharf at Come-By-Chance, Newfoundland, made and who is responsible for its repayment?

3. Industry, Trade and Commerce—Vote 1B—

Under Appropriation Act No. 1, 1968, insurance under the Adjustment Assistance Program could be provided "to manufacturers". In these Supplementary Estimates the assistance is provided to "a person engaged or about to engage in a manufacturing enterprise in Canada". What is the reason for the change in terminology?

4. What was the cost of NORAD for each of the fiscal years ending March 31, 1972 and March 31, 1973?

5. In the matter of dredging and the construction of wharves, what is the division of responsibility be-

tween the Department of Public Works, the Ministry of Transport and the Department of Environment?

6. National Health and Welfare—Vote L16b—

In the Appropriation Act of 1966, this item was a budgetary appropriation and in these Supplementary Estimates is referred to as a loan. When and why was the change made?

The Committee examined the relationship of Polymer Corporation, the Canada Development Corporation and the Government, and discussed with the Law Clerk and Parliamentary Counsel and the witnesses how the Canada Development Corporation is required to report its financial results. It appears that the Canada Development Corporation is not a Crown Corporation and therefore its financial reports are not required to be made to Parliament by either the Financial Administration Act or the Canada Development Corporation. As the government is presently the sole shareholder in the Canada Development Corporation, your Committee recommends that the Minister responsible table its financial statements annually.

The Committee examined several programs that involve Parliament giving authority to the Treasury Board to expend certain amounts on terms and conditions approved by the Treasury Board. For example, the loan to Canadair Ltd. for the financing of water bomber aircraft is made in accordance with terms and conditions approved by the Treasury Board. The Committee wished to know what control Parliament maintains over the manner in which these expenditures are made by Treasury Board. The Committee was informed by the Law Clerk and Parliamentary Counsel and the witnesses that there is no provision under the Financial Administration Act for a report to be made to Parliament on the manner in which previously approved appropriations are spent where the Treasury Board is given control over the terms and conditions of the expenditure. Such matters may be examined by specific questions arising out of Committee hearings.

The witnesses filed an explanation of the \$1 items contained in these Supplementary Estimates (B). This is a vote category discussed in previous committee reports and for which a description and explanation is now regularly provided by the Treasury Board to the Committee. This is appended hereto. The \$1 items included in these Estimates have been grouped in the attached schedules according to purpose.

A. One Dollar items authorizing the deletion of debts due the Crown—four items.

B. One Dollar items for grants—five items.

C. One Dollar items authorizing transfers from one vote to another—eight items (includes one item for

Veterans Affairs vote 20b which is also listed in Schedule B).

D. One Dollar items which authorize amendments to previous appropriation acts—thirteen items (includes one item for National Revenue—Customs and Excise Vote 1b which is also listed in Schedule A).

E. One Dollar items which amend existing legislation other than appropriation acts—two items.

Respectfully submitted,

D. D. EVERETT,
Chairman.

EXPLANATION OF ONE DOLLAR ITEMS IN SUPPLEMENTARY ESTIMATES (B) 1972-73

SUMMARY

The one dollar items included in these Estimates have been grouped in the attached schedules according to purpose.

- A. One Dollar items authorizing the deletion of debts due the Crown—four items.
- B. One Dollar items for grants—five items.
- C. One Dollar items authorizing transfers from one vote to another—eight items (includes one item for Veterans Affairs Vote 20b which is also listed in Schedule B).
- D. One Dollar items which authorize amendments to previous appropriation acts—thirteen items (includes one item for National Revenue—Customs and Excise Vote 1b which is also listed in Schedule A).
- E. One Dollar items which amend existing legislation other than appropriation acts—two items.

SCHEDULE A

ONE DOLLAR ITEMS AUTHORIZING THE DELETION OF DEBTS DUE THE CROWN—FOUR ITEMS.

Indian Affairs and Northern Development

Vote 5b—Authority is requested to delete certain accounts amounting to an aggregate of \$109,210.52.

Explanation—It is proposed to write-off some eight debts each of which is in excess of \$5,000 which were incurred by the Department in its Indian and Eskimo Affairs Program. The Department is unable to recover these accounts. The write-off of these debts has been approved by the Standing Interdepartmental Committee on Uncollectable Debts due the Crown.

National Revenue—Customs and Excise

Vote 1b—(This item is also included under Schedule D)—Authority is requested to delete certain debts due and claims by Her Majesty amounting in the aggregate to \$2,403,445.80.

Explanation—It is proposed to delete some 93 items each of which are in excess of \$5,000. These items consist of tax, duty, penalty and related charges which cannot be collected because the debtors are either bankrupt, out of business, residing outside of Canada or further collection

expense is not justified. These accounts have been examined and approved by the Standing Interdepartmental Committee on Uncollectable Debts due the Crown.

Veterans Affairs

Vote 5b—Authority is requested to delete certain debts due amounting to \$14,905.19.

Explanation—Authority is requested to write-off the accounts of two debtors who have died leaving no known estate. The write-off of these accounts has been approved by the Standing Interdepartmental Committee on Uncollectable Debts due the Crown.

Vote 45b—Authority is requested to delete certain debts due and claims by Her Majesty amounting to \$11,218.35.

Explanation—It is proposed to write-off the account of a debtor who has died leaving no known estate. The write-off of this account has been approved by the Standing Interdepartmental Committee on Uncollectable Debts due the Crown.

SCHEDULE B

ONE DOLLAR ITEMS FOR GRANTS—FIVE ITEMS.

Consumer and Corporate Affairs

Vote 5b—To authorize grants totalling \$25,000.

Explanation—The following grants to Consumer Organizations were made in 1972-73 under authority contained in Main Estimates:

(1) Consumer Association of Canada	\$150,000
(2) L'Institut de Promotion des Intérêts du Consommateur (IPIC)	5,000
(3) University of Guelph	2,000
	\$157,000

This Supplementary Estimate requests authority to make an additional grant of \$25,000 to Les Associations Coopératives d'Economie Familiale (ACEF).

Details of these grants follow.

\$150,000—Consumer Association of Canada

The Consumers' Association of Canada is the only national consumer organization. Its programs supplement the role of the Department in providing consumer infor-

mation and resolving consumer problems. The Association plays an important advocacy role to inform governments at all levels of consumer problems and to comment on government policy.

At the present time, the activities of the Consumers' Association of Canada are diffused over a number of areas, including consumer education, environmental issues and comparative testing. It has provincial chapters in all provinces except Newfoundland, New Brunswick, Prince Edward Island and Nova Scotia but local chapters in Moncton, Halifax and Charlottetown. Funds are allocated to these chapters on a fixed amount per type of member. Total membership across Canada is now 110,000.

The grant paid by Consumer and Corporate Affairs in 1970-71 was \$50,000, in 1971-72 was \$100,000 and in 1972-73 is \$150,000.

\$5,000—*L'Institut du Promotion des Intérêts du Consommateur (IPIC)*

L'Institut du Promotion des Intérêts du Consommateur (IPIC) is a Quebec based non-profit French language consumer organization established in 1969 through joint sponsorship of La Fédération des Magasins Co-op and L'Association Coopérative Féminine du Québec.

Its prime interest is to inform, educate, protect and counsel Quebec consumers in the food field through the establishment of information kiosks and experimental kitchens in COOPRIX and COOP stores, and the publication of the monthly magazine "Le Réveil du Consommateur". Consumer counselling services are available in some stores. Laboratory analysis of food products to detect misrepresentations and economic fraud is undertaken and the results made public.

The consumer cooperative movement in Quebec, which is represented by IPIC, is quite active and aggressive. The publication "Le Réveil du Consommateur" is innovative, informative and interesting. Its underlying philosophy is aimed at providing the consumer with all the facts, and prodding both the private and public sectors of the economy into taking action on consumer problems.

No prior grants were given by Consumer and Corporate Affairs.

\$2,000—*University of Guelph*

"The Consumer Interest" is a unique Canadian newsletter for professionals in government, business and education working in the field of consumer education and information. It reports on federal and provincial consumer protection activities and includes book reviews, lists of publications, resource kits and other information of interest to those involved in consumer education. Articles on pertinent topics such as consumer credit also appear in the publications. During the past year changes in content have been made to meet the needs of secondary school teachers. A recent survey of subscribers initiated by the Department indicated that the newsletter was performing an effective role.

The newsletter is available for an annual subscription fee of \$5.00. However, subscription revenue covers only 35% of the costs. The remainder of the approximately \$6,000 annual budget is met through small grants from provincial and federal governments, and private organizations such as the Vanier Institute. The ultimate goal is to make it self-supporting. An active subscription campaign is being conducted to reach this goal but the narrow market for the publication will require considerable time to reach this goal. Since January, 1971 the number of subscriptions has increased from 139 to 414.

The grant paid by Consumer and Corporate Affairs in 1971-72 was \$1,000 and in 1972-73 is \$2,000.

\$25,000—*The Associations Coopératives d'Économie Familiale (ACEF)*

The Associations Coopératives d'Économie Familiale (ACEF) is a federation of independent consumer education, protection and counselling organizations with headquarters in Montreal and nine separate ACEFs throughout the Province of Quebec.

The organization has been successful in meeting its objectives of informing the consumer and resolving individual consumer problems, particularly those of the lower income, disadvantaged and less well-educated person.

ACEF has a 1972-73 budget of \$504,000 and forecasted revenue of \$329,000 from member organizations and other sources leaving a deficit of \$175,000 which is similar to the 1971-72 deficit. ACEF requested a grant of \$53,000 from the Federal Government and \$120,000 from the Province of Quebec. To date the Province of Quebec has provided a grant of \$25,000.

Other sources of revenue for individual ACEF organizations in past years have included service contracts with the Company of Young Canadians, grants under the "Local Initiatives Program", and contributions from local charitable organizations. Under the federally sponsored Local Initiatives Program in 1972 approximately \$149,000 was provided to various ACEFs for special projects such as day care centres, and social development studies.

The grant paid by Consumer and Corporate Affairs in 1970-71 was \$50,000, in 1971-72 was \$25,000 and in 1972-73 will be \$25,000.

External Affairs—Canadian International Development Agency

Vote 30b—To authorize grants totalling \$1,669,922.

Explanation—The additional funds will be used to provide for the following grants to International Organizations for Multilateral Assistance programs:

- (1) International University Exchange Fund—\$50,000.
- (2) International Planned Parenthood Federation—\$249,922.
- (3) Food and Agricultural Organization, Freedom from Hunger/Action for Development Special Program—\$150,000.

- (4) Commonwealth Fund for Technical Cooperation—\$220,000.
- (5) An increase is requested of \$1,000,000 in the amount of International Emergency Relief to meet high priority Vietnamese relief and refugee needs—\$1,000,000.

Source of Funds—Vote 30—Funds originally provided for other CIDA programs are available and can be used to provide for the payment of these grants.

National Health and Welfare

Vote 40b—To authorize a grant of \$100,000.

Explanation—An additional \$100,000 is requested to assist in the development of provincial, municipal and voluntary family planning services and for specific projects in this area. A sum of \$1,050,000 was originally provided for this type of assistance in the current fiscal year.

Source of Funds—Vote 40—Funds originally provided for contributions to the provinces for Guaranteed Income Experimental projects are available for the payment of this grant.

Public Works

Vote 10b—To authorize a grant of \$77,000.

Explanation—It is proposed to provide a grant to the City of Whitehorse to finance the cost of additional equipment required to maintain areas handed over to the City by the Government of Canada.

Source of Funds—Vote 10—Funds originally provided under this vote are available due to additional revenues being received which were not forecast.

Veterans Affairs

Vote 20b—(This item is also included under Schedule C)—To authorize the payment of grants totalling \$400,000.

Explanation—This additional sum is required to provide for the payment of the following grants:

- (1) Additional funds are required as the result of increased numbers qualifying for assistance under the Assistance Fund Regulations—\$35,000.
- (2) Additional funds are required for Hospital Insurance Compensation to meet the cost of payments (\$2.00 per month) to eligible War Veterans Allowance recipients in provinces where hospitalization premiums are not levied—\$50,000.

Source of Funds—Vote 15—Funds are available as the result of the hospitalization and medicare premiums of War Veterans Allowance recipients over age 65 now being paid by the Province of Ontario.

SCHEDULE C

ONE DOLLAR ITEMS AUTHORIZING TRANSFERS FROM ONE VOTE TO ANOTHER—EIGHT ITEMS (INCLUDES ONE ITEM FOR VETERANS AFFAIRS VOTE 20b WHICH IS ALSO LISTED IN SCHEDULE B.)

External Affairs

Vote 5b—Amount of Transfer to this Vote \$669,999.

Purpose—This additional amount will be used to provide for:

(1) The purchase and installation of equipment in the new Communication Centre in London, England—\$260,000.

(2) The purchase of furniture and equipment required at the various posts abroad due to the posting of additional program officers and support staff and the effect of the new policy whereby the Crown rather than the employee leases or purchases accommodation—\$410,000.

Source of Funds—Vote 1 (\$340,000) and Vote 20 (\$329,999) Funds are available in Vote 1 due to over-estimating by the Department of the cost of administration and operating expenses related to additional support services for new postings abroad in 1972.

Funds are available within Vote 20 due to the cancellation of the U.S.A. plans for a World Exposition in Philadelphia in 1976.

Justice

Vote 5b—Amount of transfer to this vote \$89,499.

Purpose—This additional sum will be used to cover the cost of service contracts in the area of research and for research texts and papers in connection with the study and review on a continuing basis of the statutes and other laws comprising the laws of Canada.

Source of Funds—Vote 1 (\$89,499)—Funds are available from salary and associated costs due to a delay in the hiring of staff.

Vote 10b—Amount of transfer to this vote \$85,999.

Purpose—These funds will be used to provide for the additional cost of the independent tribunal for the disposition of disputes between taxpayers and the Minister of National Revenue.

Source of Funds—Vote 1 (\$85,999)—Funds are available from salary and associated costs due to a delay in the hiring of staff.

Public Works

Vote 35b—Amount of transfer to this vote \$300,000.

Purpose—This additional amount is required to cover the cost of maintenance of certain portions of the Northwest Highway System in accordance with an agreement

between the Department and the Commissioner of the Yukon Territories.

Source of Funds—Vote 40 (\$300,000)—Funds are available due to slippage in certain capital projects.

Transport

Vote 40b—Amount of transfer to this vote \$4,999,999.

Purpose—This additional amount is required to meet increased ferry deficits. The additional costs are due mainly to additional tonnages carried from the mainland to Newfoundland, cost of repairing ice damage to coastal vessels and other costs associated with increased passenger traffic.

Source of Funds—Vote 70 (\$4,999,999)—The annual operating deficit for the Canadian National Railway System will be less than was originally estimated due to the receipt of subsidy payments under the Railways Act.

St. Lawrence Seaway Authority

Vote 130b—Amount of transfer to this vote \$349,999.

Purpose—This additional amount will be used to cover the cost of completing a number of projects under the 1971-72 Federal Labour Intensive Projects program undertaken on the Lachine Canal and the Cornwall Canal.

Source of Funds—Vote 120 (\$349,999)—Funds are available from the sum provided for the Welland Canal operating deficit.

Veterans Affairs

Vote 1b—Amount of the transfer to this vote \$449,999.

Purpose—This additional amount will be used mainly to provide for the cost of salaries and other expenses associated with cost of the annual escalation of Veterans' pensions and allowances as provided under recently approved legislation.

Source of Funds—Vote 45 (\$449,999)—Funds are available as a result of unforeseen recoverables from the Province of Ontario.

Vote 20b—(This item is also included under Schedule B)—Amount of the transfer to this vote \$399,999.

Purpose—This additional amount is required to provide for the payment of the following grants:

(1) Additional funds are required as the result of increased numbers qualifying for assistance under the Assistance Fund Regulations—\$350,000.

(2) Additional funds are required for Hospital Insurance Compensation to meet the cost of payments (\$2.00 per month) to eligible War Veterans Allowance recipients in provinces where hospitalization premiums are not levied—\$50,000.

Source of Funds—Vote 15 (\$399,999)—Funds are available as the result of the hospitalization and medicare premiums of War Veterans Allowance recipients over age 65 now being paid by the Province of Ontario.

SCHEDULE D

ONE DOLLAR ITEMS WHICH AUTHORIZE AMENDMENTS TO PREVIOUS APPROPRIATION ACTS—THIRTEEN ITEMS (INCLUDES ONE ITEM FOR NATIONAL REVENUE—CUSTOMS AND EXCISE VOTE 1b WHICH IS ALSO LISTED IN SCHEDULE A.)

Communications

Vote L6b—To authorize an extension and revision to the original vote wording so as to update the authorization for the services presently available from the Government Telecommunications Agency.

Explanation—This extension in authorization is proposed in order that the various telecommunication's services which are now provided by the Government Telecommunications Agency may be provided when requested by customer departments. The Agency's objectives and activity structure was updated in the 1973-74 Main Estimates and his revision brings the vote wording into agreement with the services now offered.

External Affairs

Vote 1b—To authorize an extension to the vote wording so as to permit the write-off of an outstanding loan.

Explanation—This extension in authorization is requested in order that the Working Capital Advance Account may be reimbursed for the unpaid and uncollectible balance of a posting loan to a former External Affairs employee.

Finance

Vote L11b—To authorize an extension to the vote wording so as to extend the date for inclusion of eligible costs for forgiveness purposes and to redefine the amount to be capitalized.

Explanation—This extension is requested to not only authorize an extension to July 1, 1972 of the deadline for the inclusion of costs eligible for forgiveness purposes but also the authorize in subsequent fiscal years the inclusion of accrued interest when consolidating loans for capitalization purposes.

Industry, Trade and Commerce

Vote 1b—To authorize an extension to the vote wording so as to not only reimburse the amount of an outstanding departmental loan but also to extend the assistance available under the General Adjustment Assistance Program.

Explanation—The proposed revision to the vote wording is requested to provide for:

(1) The write-off of a loan provided for the purchase of equipment to assist a Canadian defence industry with plant modernization in the amount of \$102,712.50 due to the termination of a contract by default.

(2) An extension of the assistance provided under the General Adjustment Assistance Program so as to provide insurance or guarantees to all firms in manufacturing industries and to those in service industries which signifi-

cantly affect international costs of manufacturing industries, when these firms require financial assistance to enable them to establish or restructure operations in order to take advantage of new opportunities or to improve their international competitive position or when service industries by restructuring improve the ability of manufacturers in international trade competition.

Vote 10b—To authorize an extension to the vote wording so as to enable the Minister to provide guarantees and insurance to Canadian companies and organizations for approved projects undertaken to promote Canadian agricultural products other than grains and oilseeds.

Explanation—This authority is requested so that the Minister may provide guarantees and insurance on contingent contributions to Canadian companies and organizations in respect to approved projects undertaken to promote the expansion of the total market for Canadian agricultural products other than grains and oilseeds. The present vote wording does not constitute authority for projects involving the Crown in contingent liabilities outside the current fiscal year. These liabilities would result from agreements entered into with firms to reimburse them if there were a default in the repayment of loans made by the firms in support of selected projects.

It is also proposed to establish a statutory limit of \$1,200,000 for guarantees and insurance on these contributions.

Vote L17b—Authority is requested to extend the purposes of the vote wording so as to enable additional manufacturers to receive direct loans under the General Adjustment Assistance Program.

Explanation—The direct loan portion of this program was established in 1968 to assist manufacturers in Canada who have been seriously injured or threatened with serious injuries as a result of increased imports attributable to the Kennedy Round tariff reductions. Subsequent amendments extended the direct loan portion to manufacturers of textile or clothing goods who were injured or threatened with injury as a result of imported goods and manufacturers injured by the imposition of a temporary surtax by a country other than Canada. The current revision extends direct loans to any person or manufacturer engaged in a manufacturing enterprise in Canada who in the opinion of the General Adjustment Assistance Board, requires such loan in order to adapt efficiently to competition from goods imported at such prices, in such quantities or under such conditions as to cause serious injury or to be threatened with serious injury and who is unable to obtain sufficient financing on reasonable terms from other sources.

Vote 30b—To authorize an extension to the vote wording so as to enable the Minister to provide guarantees and insurance to Canadian companies and organizations for approved projects undertaken to promote Canadian grains and oilseeds.

Explanation—This authority is requested so that the Minister may provide guarantees and insurance on contingent contributions to Canadian companies and organizations in respect to approved projects undertaken to promote the expansion of the market for Canadian grains and oilseeds. The present vote wording does not constitute authority for projects involving the Crown in contingent liabilities outside the current fiscal year. These liabilities would result from agreements entered into with firms to reimburse them if there was a default in the repayment of loans made by the firms in support of selected projects to expand the effected market for Canadian grains and oilseeds.

It is also proposed to establish a statutory limit of \$2,000,000 for guarantees and insurance on these contributions.

Manpower and Immigration

Vote 10b—To authorize an extension to the vote wording so as to permit the payment of travelling allowances to certain Manpower clients.

Explanation—This extension in authorization is proposed so that travelling allowances may be paid to Manpower clients who require special diagnostic counselling not otherwise available at their local Manpower Centre. These travelling allowances will be paid as part of the recently expressed intention by the Department to extend a special range of manpower services to unemployed workers who, for one reason or another, have experienced a significant difficulty in either entering or sustaining themselves in the labour market. Since such diagnostic services are generally in short supply, it will be necessary in many instances to send clients from one centre to another. The present Manpower Mobility Regulations do not provide for paying allowances under such circumstances.

National Health and Welfare

Vote L16b—Authority is requested to repeal the authorization establishing the Health Insurance Supplementary Account and to replace it with a new Fund and to extend the benefits available under this Fund.

Explanation—The present Hospital Insurance Supplementary Account was established in 1966. It provides for payment in respect of the cost of insured services incurred by persons who, through no fault of their own, ceased to be eligible for insured services under the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act. An agreement has now been reached with the provinces to extend these provisions to cover medical services effective July 1, 1972. The revised vote wording is necessary to provide for this and to create the new Health Insurance Supplementary Fund. The balance of the existing account will be transferred to the new integrated Fund. The Fund will be sustained through matching contributions by the provinces and the Federal Government on the same basis as the previous account.

Vote 45b—To authorize an increase of \$475,000 in the statutory aggregate amount of payments that can be made under the Fitness and Amateur Sport Act.

Explanation—This increase in the statutory ceiling is needed to permit additional payments to be made in support of projects relative to native groups—Indians and Eskimos (\$300,000) and for certain recreational projects (\$175,000).

National Revenue—Customs and Excise

Vote 1b—(this item is also included under Schedule A) —To authorize through an extension to the vote wording, the reimbursement of the Customs and Excise Working Capital Advance Account for the value of obsolete and surplus material.

Explanation—This authorization is required to reimburse the Working Capital Advance Account established in 1954 for some \$28,132.18 of stores which have become obsolete.

Regional Economic Expansion

Vote 1b—To authorize an extension to the vote wording so as to permit the reimbursement of an Advance Account for stores which are obsolete and to terminate the Account.

Explanation—This extension to the vote wording is required to authorize the reimbursement of the Maritime Marshland Rehabilitation Administration Stores Working Capital Advance Account for \$4,560.00 of stores which are obsolete, unserviceable or lost, and to transfer the balance of the assets of the Advance Account to the Council of Maritime Premiers, thus terminating the Account.

Treasury Board

Vote 20b—To authorize an extension to the vote wording so as to permit the transfer and the inclusion under the Locally-Engaged (Non-Contributory) Pension Regulations of an annuity paid to a retired employee.

Explanation—This extension in authorization is proposed in order to permit the transfer and the inclusion of

an annuity, paid to a retired employee, under the Locally-Engaged (Non-Contributory) Pension Regulations. The payment of this annuity was originally authorized under an Appropriation Act. This transfer will entitle the recipient to a re-assessment of benefits due to the steady decline in exchange rates between the Jamaican and Canadian dollars. This will complete the transfer of all annuities of this type which are now being paid to former locally-engaged employees.

SCHEDULE E

ONE DOLLAR ITEMS WHICH AMEND EXISTING LEGISLATION OTHER THAN APPROPRIATION ACTS—TWO ITEMS.

Finance

Vote L16b—Authority is requested for the deletion of the words "Polymer Corporation Limited" from the schedules of the Crown Corporations Act and the Financial Administration Act.

Explanation—It is requested that the title "Polymer Corporation Limited" be deleted as of July 31, 1972 from the Schedule of Crown Corporations (Provincial Taxes and Fees) Act and from Schedule D to the Financial Administration Act since this Corporation has now been purchased by the Canadian Development Corporation.

Industry, Trade and Commerce

Vote 11b—Authority is requested to enable the Crown to indemnify its representatives elected to the Board of Directors of any company in cases where the federal government wants to protect its interest in the company.

Explanation—Authority is requested to indemnify those persons who are elected, as representatives of the Crown, to the Board of Directors of certain companies to which the Government of Canada has either provided loans or has purchased shares and in which the Crown wishes to maintain an interest. It is proposed that this indemnity also cover other than government employees as long as they are the Crown's representatives. This authority will provide protection against all costs, charges and expenses incurred except those occasioned by the representative's own wilful neglect or default.

Order of Business

Tuesday, 27th March, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Tuesday, 27th March, 1973

No. 1.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 2.

22nd March—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Everett, seconded by the Honourable Senator Davey, for the adoption of the Report of the Standing Senate Committee on National Finance which was authorized to examine and report upon the expenditures set out in the Supplementary Estimates (B) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1973.—(*Honourable Senator Phillips*).

No. 3.

21st March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Argue calling the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.—(*Honourable Senator Smith*).

No. 4.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Haig*).

No. 5.

14th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 6.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 7.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 8.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Tuesday, 27th March, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 3.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

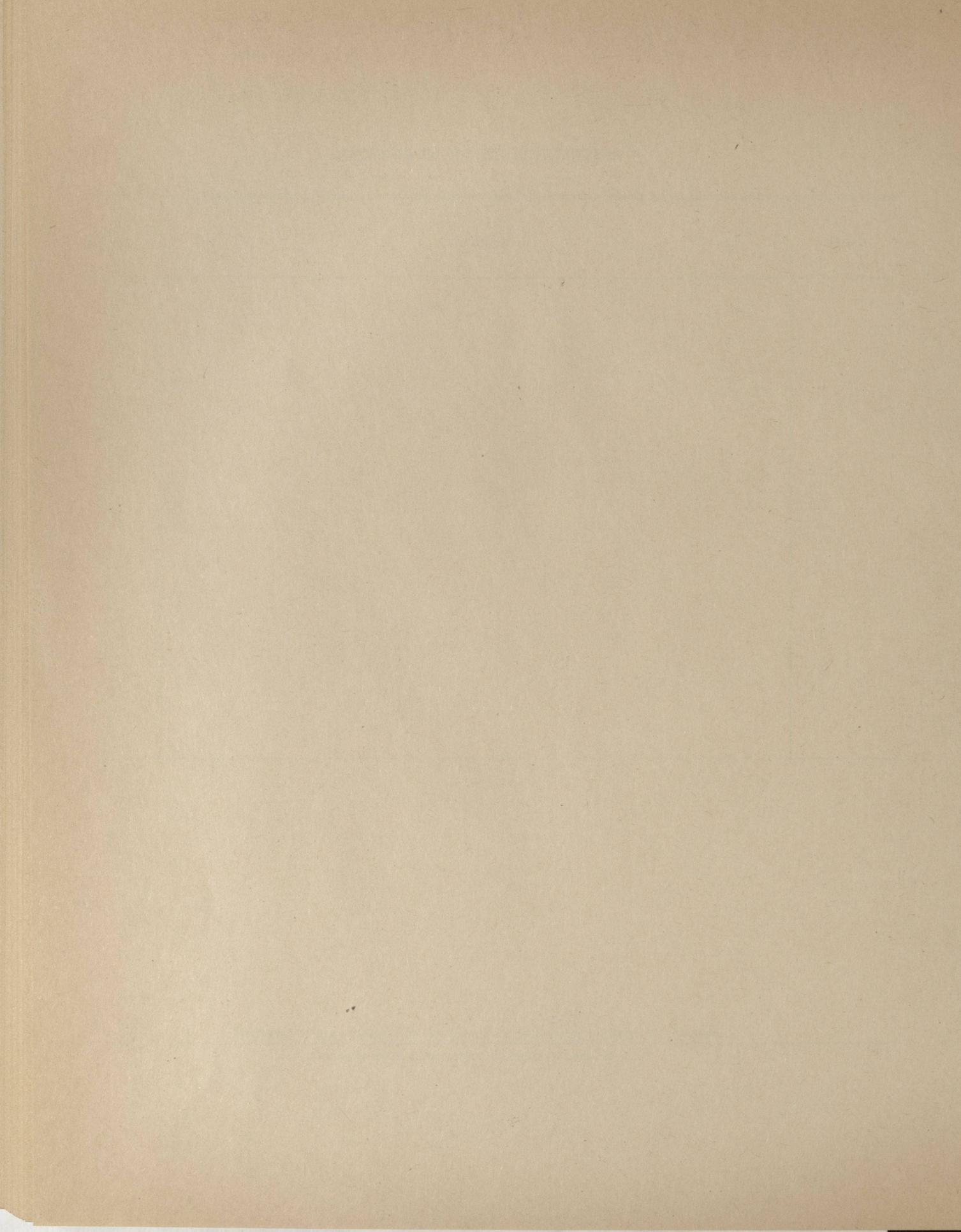
No. 4.

By the Honourable Senator Cameron:

22nd March—That he will call the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour





22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 29

Tuesday, 27th March, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,	Cook,	Fournier	Laird,	Neiman,
Asselin,	Côté,	(<i>Restigouche-</i>	Langlois,	Norrie,
Beaubien,	Denis,	<i>Gloucester</i>),	Lapointe,	O'Leary,
Bélisle,	Deschatelets,	Giguère,	Lawson,	Paterson,
Benidickson,	Desruisseaux,	Goldenberg,	Lefrançois,	Petten,
Blois,	Eudes,	Haig,	Macdonald,	Phillips,
Bonnell,	Everett,	Hayden,	McElman,	Prowse,
Bourget,	Fergusson,	Heath,	McGrand,	Quart,
Buckwold,	Flynn,	Hicks,	McIlraith,	Smith,
Cameron,	Forsey,	Inman,	McLean,	Thompson,
Carter,	Fournier	Lafond,	McNamara,	van Roggen,
Choquette,	(<i>de Lanaudière</i>),	Laing,	Michaud,	Williams,
Connolly				Yuzyk.

(*Ottawa West*),

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

THURSDAY, March 22, 1973.

Ordered,—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that the name of Mr. Morgan has been substituted for that of Mr. Clark (*Rocky Mountain*) on the list of Members appointed to serve on the Joint Committee on Regulations and other Statutory Instruments.

Attest

ALISTAIR FRASER,
The Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-148, intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-166, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-167, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1974", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Copies of a position paper of the Government of Canada, dated March 1973 and entitled "Proposals for a Communications Policy for Canada", together with copies of text of a letter, dated March 16, 1973, addressed by the Minister of Communications to the ten provincial ministers responsible for communications, inviting them to attend a federal-provincial conference.

Report of the Central Mortgage and Housing Corporation, together with a statement of accounts certified by the Auditors, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 33 of the *Central Mortgage and Housing Corporation Act*, Chapter C-16, and sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Statement of all bonds registered at the office of the Registrar General of Canada for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 32 of the *Public Officers Act*, Chapter P-30, R.S.C., 1970.

List of Commissions issued under authority of section 3 of the *Public Officers Act* during the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 4 of the said Act, Chapter P-30, R.S.C., 1970.

Report of the Registrar General of Canada relating to matters transacted by him as Registrar under the *Trade Unions Act* during the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 30 of the said Act, Chapter T-11, R.S.C., 1970.

Copies of a Progress Report, dated March 1973, to the Minister of Environment, entitled "Great Lakes Shore Erosion Studies". (English text).

The Honourable Senator Langlois for the Honourable Senator Martin, P.C., presented to the Senate a Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 29th March, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Everett, seconded by the Honourable Senator Davey, for the adoption of the Report of the Standing Senate Committee on National Finance which was authorized to examine and report upon the expenditures set out in the Supplementary Estimates (B) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1973.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Argue calling the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—

Ordered, That it be postponed until Thursday next, 29th March, 1973.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary

Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Smith,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Wednesday, 28th March, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Wednesday, 28th March, 1973

No. 1.

27th March—Second reading of the Bill C-148, intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act".—(*Honourable Senator Langlois*).

No. 2.

27th March—Second reading of the Bill C-166, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1974".—(*Honourable Senator Langlois*).

No. 3.

27th March—Second reading of the Bill C-167, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973".—(*Honourable Senator Langlois*).

No. 4.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 5.

21st March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Argue calling the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.—(*Honourable Senator Smith*).

No. 6.

14th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 7.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 8.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 9.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

For Thursday, 29th March, 1973

No. 1.

27th March—Second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".—(*Honourable Senator Langlois*).

No. 2.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Haig*).

Inquiries

Wednesday, 28th March, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 3.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

No. 4.

By the Honourable Senator Cameron:

22nd March—That he will call the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.

For Thursday, 29th March, 1973

By the Honourable Senator Forsey:

27th March—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Duke of Edinburgh, during his visit to Portugal June 5-8, 1973, be acting in his capacity as consort of the Queen of Canada?

2. Was the Government of Canada consulted concerning this visit?

3. If so, what was the Government of Canada's response?

4. In view of the fact that this visit is being widely interpreted as conferring royal approval on Portuguese colonial policies in Africa, what steps does the Government of Canada propose to take to avoid leaving any impression that it sanctions this visit?

Motions

Wednesday, 28th March, 1973

By the Honourable Senator Argue:

27th March—That the Standing Senate Committee on Agriculture which was empowered by the Senate on 22nd February 1973, without special reference by the Senate, to examine, from time to time, any aspect of the agricultural industry in Canada: provided that no special expenses shall be incurred by the Committee without specific authorization by the Senate and full compliance with Rule 83A, and that all Senators shall be notified of any scheduled meeting of the Committee and the purpose thereof and that it report the result of any such examination to the Senate, have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as may be necessary for the purposes of any such examination; and

That the Committee, or any sub-committee so authorized by the Committee, may adjourn from place to place in Canada for the purposes of any such examination.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 30

Wednesday, 28th March, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,	Cook,	Fournier	Laird,	McNamara,
Asselin,	Côté,	(<i>Restigouche-</i>	Lamontagne,	Michaud
Beaubien,	Croll,	(<i>Gloucester</i>),	Lang,	Molgat,
Bélisle,	Denis,	Giguère,	Langlois,	Neiman,
Benidickson,	Deschatelets,	Goldenberg,	Lapointe,	Norrie,
Blois,	Desruisseaux,	Graham,	Lawson,	O'Leary,
Bonnell,	Eudes,	Haig,	Lefrançois,	Petten,
Boucher,	Everett,	Heath,	Macdonald,	Phillips,
Bourget,	Fergusson,	Hicks,	Martin,	Quart,
Buckwold,	Flynn,	Inman,	McElman,	Smith,
Cameron,	Forsey,	Kinnear,	McGrand,	Thompson,
Carter,	Fournier	Lafond,	McIlraith,	van Roggen,
Choquette,	(<i>de Lanaudière</i>),	Laing,	McLean,	Williams,
Connolly				Yuzyk.
(<i>Ottawa West</i>),				

PRAYERS.

Tribute was paid to the Honourable Senator Mary E. Kinnear whose resignation from the Senate becomes effective 3rd April, 1973.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of the Canadian Livestock Feed Board for the crop year ended July 31, 1972, including its accounts and financial statement certified by the Auditor General for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 22 of the *Livestock Feed Assistance Act*, Chapter L-9, R.S.C., 1970.

Report on the administration of the *Supplementary Retirement Benefits Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 11 of the said Act, Chapter 43 (1st Supplement), R.S.C., 1970.

Report on the administration of the *Public Service Superannuation Act*, Parts I and II, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to sections 36 and 49 of the said Act, Chapter P-36, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Argue, from the Standing Senate Committee on Agriculture, tabled the following Report:—

WEDNESDAY, March 28, 1973.

The Standing Senate Committee on Agriculture, in accordance with an Order of the Senate of 22nd February, 1973, on 15th March, 1973, heard Mr. Charles Munro, President, Mr. Roland Pigeon, First Vice-President, Mr. Edward A. Boden, Second Vice-President, Mr. David Kirk, Executive Secretary, and other members of the Executive Committee of the Canadian Federation of Agriculture.

The witnesses brought to the attention of the Committee the Annual Presentation to the Prime Minister and Members of Cabinet of the Canadian Federation of Agriculture and answered questions arising thereon.

Both the representatives of the Canadian Federation of Agriculture and the Committee agreed that the meeting had been useful and that future appearances of the Federation before the Committee would prove beneficial.

Respectfully submitted.

HAZEN ARGUE,
Chairman.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Giguère, that the Bill C-148, intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act", be read the second time.

After debate,

The Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C., that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill C-166, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973", be read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill C-167, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1974", be read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Argue calling the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Cameron called the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.

After debate,

The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Argue moved, seconded by the Honourable Senator Lafond:

That the Standing Senate Committee on Agriculture which was empowered by the Senate on 22nd February 1973, without special reference by the Senate, to examine, from time to time, any aspect of the agricultural industry in Canada: provided that no special expenses shall be incurred by the Committee without specific authorization by the Senate and full compliance with Rule 83A, and that all Senators shall be notified of any scheduled meeting of the Committee and the purpose thereof and that it report the result of any such examination to the Senate, have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as may be necessary for the purposes of any such examination; and

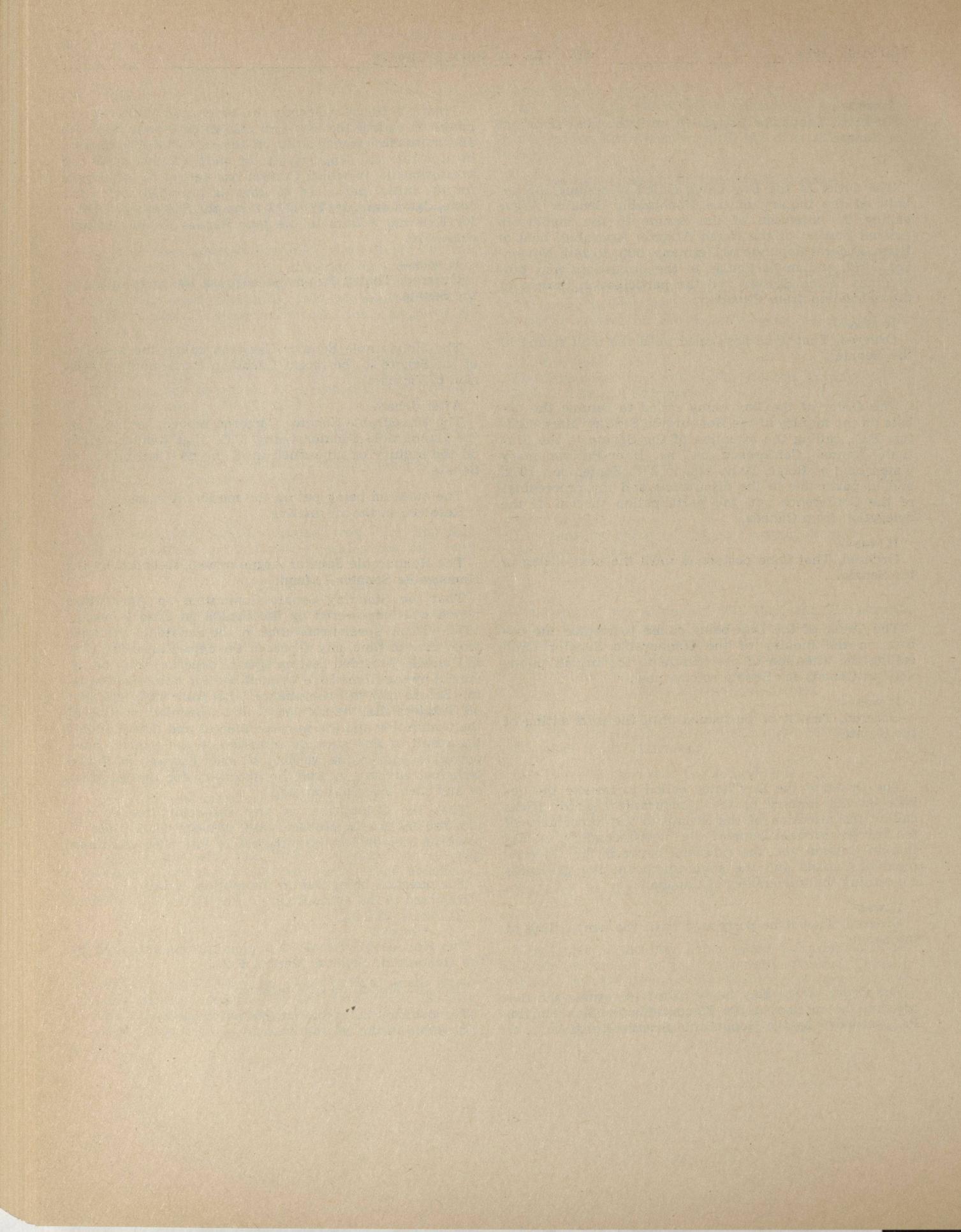
That the Committee, or any sub-committee so authorized by the Committee, may adjourn from place to place in Canada for the purposes of any such examination.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.



Orders of the Day

Thursday, 29th March, 1973

No. 1.

28th March—Third reading of the Bill C-166, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973".—(*Honourable Senator Langlois*).

No. 2.

28th March—Third reading of the Bill C-167, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1974".—(*Honourable Senator Langlois*).

No. 3.

28th March—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Lang, seconded by the Honourable Senator Giguère, for the second reading of the Bill C-148, intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act".—(*Honourable Senator Phillips*).

No. 4.

27th March—Second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".—(*Honourable Senator Langlois*).

No. 5.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 6.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 7.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Haig*).

No. 8.

21st March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Argue calling the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.—(*Honourable Senator Smith*).

No. 9.

14th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 10.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 11.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 12.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Thursday, 29th March, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 3.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

No. 4.

By the Honourable Senator Forsey:

27th March—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Duke of Edinburgh, during his visit to Portugal June 5-8, 1973, be acting in his capacity as consort of the Queen of Canada?

2. Was the Government of Canada consulted concerning this visit?

3. If so, what was the Government of Canada's response?

4. In view of the fact that this visit is being widely interpreted as conferring royal approval on Portuguese colonial policies in Africa, what steps does the Government of Canada propose to take to avoid leaving any impression that it sanctions this visit?

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
256-S	THURSDAY, MARCH 29, 1973 Internal Economy, Budgets and Administration (<i>Administrative matters</i>).....	10.00 a.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 31

Thursday, 29th March, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,	Cook,	Fournier	Lamontagne,	Michaud,
Asselin,	Côté,	(<i>de Lanaudière</i>),	Lang,	Molgat,
Beaubien,	Croll,	Fournier	Langlois,	Neiman,
Bélisle,	Denis,	(<i>Restigouche-</i>	Lapointe,	Norrie,
Benidickson,	Deschatelets,	<i>Gloucester</i>),	Lawson,	O'Leary,
Boucher,	Desruisseaux,	Giguère,	Lefrançois,	Petten,
Bourget,	Eudes,	Goldenberg,	Macdonald,	Phillips,
Buckwold,	Everett,	Graham,	McElman,	Prowse,
Cameron,	Fergusson,	Heath,	McGrand,	Quart,
Carter,	Flynn,	Lafond,	McIlraith,	Smith,
Choquette,	Forsey,	Laing,	McLean,	Stanbury,
Connolly		Laird,	McNamara,	Thompson,
(<i>Ottawa West</i>),				Williams.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-147, intituled: "An Act to amend the Old Age Security Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 3rd April, 1973.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report by the Textile and Clothing Board, dated December 20, 1972, relative to an inquiry respecting polyester filament yarn, pursuant to section 9 of the *Textile and Clothing Board Act*, Chapter 39, Statutes of Canada, 1970-71-72, together with copy of a news release, dated March 28, 1973, relating thereto.

Report on the operations of the *Shipping Conferences Exemption Act* for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 12 of the said Act, Chapter 39 (1st Supplement), R.S.C., 1970.

Report of the Tax Review Board for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 17 of the *Tax Review Board Act*, Chapter 11, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Communiqué, dated March 27, 1973, issued following a meeting of the Committee of the Board of Governors of the International Monetary Fund on International Monetary Reform and Related Issues, held in Washington March 26 and 27, 1973.

Capital Budgets of the Cape Breton Development Corporation for the year ending December 31, 1973, pursuant to sections 21 and 26 of the *Cape Breton Development Corporation Act*, Chapter C-13, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-650, dated March 22, 1973, approving same.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Quart:

That the name of the Honourable Senator Phillips be substituted for that of the Honourable Senator Beaubien on the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 3rd April, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill C-166, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill C-167, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1974", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Lang, seconded by the Honourable Senator Giguere, for the second reading of the Bill C-148, intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act".

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Cook, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

29 MARCH 1973

Madam,

I have the honour to inform you that the Honourable D. C. Abbott, P.C., Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 29th day of March, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU,
Brigadier General,

Administrative Secretary to the Governor General.

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.

After debate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that further debate

on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Argue calling the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Govern-

ment of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately five forty o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 4.20 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 5.45 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Douglas Charles Abbott, P.C., Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

“It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, that they attend him immediately in the Senate Chamber.”

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act

An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In Her Majesty’s name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills.”

The Honourable the Speaker of the Commons addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, as follows:—

“May It Please Your Honour:

The Commons of Canada have voted supplies to enable the Government to defray certain expenses of the public service:

In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bills:—

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending 31st March, 1973.

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending 31st March, 1974.

To which Bills I humbly request Your Honour’s Assent.”

After the Clerk Assistant read the titles of the Bills,—

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In Her Majesty’s name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks her loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to these Bills.”

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Benidickson, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Tuesday, 3rd April, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Tuesday, 3rd April, 1973

No. 1.

29th March—Second reading of the Bill C-147, intituled: "An Act to amend the Old Age Security Act".—(*Honourable Senator Langlois*).

No. 2.

27th March—Second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".—(*Honourable Senator Langlois*).

No. 3.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 4.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 5.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Haig*).

No. 6.

21st March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Argue calling the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Session and the

participation therein of the delegation from Canada.—(*Honourable Senator Smith*).

No. 7.

14th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 8.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 9.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 10.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Tuesday, 3rd April, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 3.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

No. 4.

By the Honourable Senator Forsey:

27th March—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Duke of Edinburgh, during his visit to Portugal June 5-8, 1973, be acting in his capacity as consort of the Queen of Canada?

2. Was the Government of Canada consulted concerning this visit?

3. If so, what was the Government of Canada's response?

4. In view of the fact that this visit is being widely interpreted as conferring royal approval on Portuguese colonial policies in Africa, what steps does the Government of Canada propose to take to avoid leaving any impression that it sanctions this visit?

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 32

Tuesday, 3rd April, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,	Connolly	Fournier	Laird,	Molgat,
Asselin,	(Ottawa West),	(Restigouche-	Langlois,	Neiman,
Basha,	Cook,	Gloucester),	Lapointe,	O'Leary,
Beaubien,	Côté,	Giguère,	Lefrançois,	Paterson,
Bélisle,	Croll,	Goldenberg,	Macdonald,	Petten,
Bonnell,	Denis,	Grosart,	Macnaughton,	Prowse,
Boucher,	Eudes,	Haig,	McElman,	Rowe,
Bourget,	Fergusson,	Hayden,	McGrand,	Smith,
Buckwold,	Flynn,	Hays,	McIlraith,	Sparrow,
Cameron,	Forsey,	Hicks,	McLean,	Thompson,
Carter,	Fournier	Lafond,	McNamara,	Welch,
Choquette,	(de Lanaudière),	Laing,	Michaud,	Williams,
				Yuzyk.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

THURSDAY, March 29, 1973.

Ordered,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that the document entitled "Notices of Motion for the Production of Papers", Tabled March 15, 1973, has been referred to the Standing Joint Committee on Regulations and other Statutory Instruments.

Attest

ALISTAIR FRASER,
The Clerk of the House of Commons.

Ordered, That the Message do lie on the Table.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report on operations under the *Bretton Woods Agreements Act* and the *International Development Association Act* for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 7 of the first-mentioned Act, Chapter B-9, and section 5 of the latter Act, Chapter I-21, R.S.C., 1970.

Report of the Canadian Transport Commission for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 28(2) of the *National Transportation Act*, Chapter N-17, R.S.C., 1970.

Report of the Department of Energy, Mines and Resources for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 5 of the *Department of Energy, Mines and Resources Act*, Chapter E-6, R.S.C., 1970.

Report of the Custodian of Enemy Property for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 3 of the *Trading with the Enemy (Transitional Powers) Act*, Chapter 24, Statutes of Canada, 1947.

Report of the Minister of Industry, Trade and Commerce under the *Corporations and Labour Unions Returns Act* (Part II, Labour Unions) for the fiscal periods ended in 1970, pursuant to section 18(1) of the said Act, Chapter C-31, R.S.C., 1970.

Report on operations under the *Regional Development Incentives Act* for the month of February 1973, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter R-3, R.S.C., 1970.

Copies of a Two-Price Wheat Statement, dated March 30, 1973, issued by the Minister responsible for The Canadian Wheat Board.

Report of agreements made under the *Agricultural Products Co-operative Marketing Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 7 of the said Act, Chapter A-6, R.S.C., 1970.

Report of the Export Development Corporation, including its accounts and financial statements certified by the

Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Ordered, That the Address of the President of Mexico, Mr. Luis Echeverria, delivered to Members of both Houses of Parliament on Friday, 30th March, 1973, together with the introductory remarks by the Honourable the Speaker of the House of Commons, the Speech of welcome by the Right Honourable the Prime Minister of Canada and the Speech of the Honourable the Speaker of the Senate thanking the President, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day and form part of the permanent records of this House.

(See Appendix to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day at pages 136-144).

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That the name of the Honourable Senator Argue be added to the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Denis, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), that the Bill C-147, intituled: "An Act to amend the Old Age Security Act", be read the second time.

After debate,

The Honourable Senator Asselin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to

amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,

The Honourable Senator Yuzyk resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Argue calling the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

Debated.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

APPENDIX

(See p. 134)

ADDRESS

of

LUIS ECHEVERRIA

Constitutional President of the
United Mexican States

to

Both Houses of Parliament

in the

HOUSE OF COMMONS CHAMBER, OTTAWA

on

Friday, March 30, 1973

DISCURSO

de

LUIS ECHEVERRÍA

Presidente Constitucional de los
Estados Unidos Mexicanos

a

Ambas Cámaras del Parlamento

en la

CAMARA DE LOS COMUNES, OTTAWA

el

viernes, 30 de marzo de 1973

The President was welcomed by the Right Honourable P. E. Trudeau, Prime Minister of Canada, and thanked by the Honourable Muriel McQueen Fergusson, Speaker of the Senate.

[Translation from French]

Hon. Lucien Lamoureux (Speaker of the House of Commons): The Senate and the House of Commons of Canada rejoice in the presence here of the President of Mexico, His Excellency Luis Echeverria and Mrs. Echeverria.

[English]

We are highly honoured and pleased that His Excellency, the President of Mexico, has accepted our invitation to address this joint meeting of the Senate and the House of Commons of Canada. On behalf of my colleagues of the House of Commons and of the Senate I would invite the right hon. Prime Minister to welcome and introduce our distinguished guest.

[Translation from French]

Right Hon. P. E. Trudeau (Prime Minister): Mr. President, Madam Echeverria, Madam Speaker of the Senate, Mr. Speaker of the House of Commons, Ladies and Gentlemen Senators and Members of Parliament.

On behalf of the Canadian people and their parliamentary representatives, I have the honour of extending to you, Mr. President, to Madam Echeverria and to all the members of your entourage, the most cordial welcome to this joint sitting of both Houses of the Canadian Parliament.

[English]

Although we could point to obvious differences between Mexico and Canada, we would like to think of ourselves as similar in many ways. Among the most important similarities for our present and future relations is our common status as intermediate powers on the world scale. We would not claim to rank with the super powers, with populations of hundreds of millions, with relatively self-contained domestic markets, and with a huge arsenal of military force. But as countries with

Dio la bienvenida al Presidente el Excmo. Sr. P. E. Trudeau, Primer Ministro de Canadá, y le dio las gracias la Excmo. Sra. Muriel McQueen Fergusson, Presidente del Senado.

[Traducción del francés]

El Excmo. Sr. Lucien Lamoureux (Presidente de la Cámara de los Comunes): El Senado y la Cámara de los Comunes de Canadá se complacen en acoger aquí al Presidente de México, Su Excelencia Luis Echeverría y la Sra. de Echeverría.

[Traducción del inglés]

Constituye para nosotros un gran honor que Su Excelencia, el Presidente de México, haya aceptado nuestra invitación a dirigir la palabra a esta reunión conjunta del Senado y de la Cámara de los Comunes de Canadá. En nombre de mis colegas de la Cámara de los Comunes y del Senado, quiero invitar al Excmo. Sr. Primer Ministro para que dé la bienvenida y haga la presentación de nuestro distinguido huésped.

[Traducción del francés]

El Excmo. Sr. Dn. P. E. Trudeau (Primer Ministro): Señor Presidente, Señora de Echeverría, Señora Presidente del Senado, Sr. Presidente de la Cámara de los Comunes, señoras y señores Senadores y Diputados.

En el nombre del pueblo canadiense y de sus representantes parlamentarios, tengo el honor de desearle a Ud., Señor Presidente, a la Sra. de Echeverría y a todos los miembros de su cortejo, la bienvenida más cordial a esta sesión de las Cámaras reunidas del Parlamento de Canadá.

[Traducción del inglés]

Aun cuando podríamos señalar las diferencias existentes entre México y Canadá, quiero ahora pensar más bien en lo que nuestros países tienen de semejante. Una de las semejanzas más notables que aceptan nuestras relaciones presentes y futuras es nuestra calidad de potencias intermedias en el mundo. No pretendemos estar a nivel de las super potencias, con poblaciones de varios cientos de millones, mercados domésticos auto-suficientes y con un enorme arsenal de fuerza militar. No obstante,

over one hundred years of political independence, with considerable human and natural resources, and with a strong desire to govern our own destinies and to make our own contribution to world affairs, we can and we do fulfil a useful and constructive role.

I am inclined to think, Mr. President, that this role is likely to grow in importance. Since World War II, Canada has focused considerable attention on its participation in the United Nations and in multinational organizations such as the Commonwealth and La Francophonie. We will continue to do so, but in today's world we must also place renewed emphasis on direct relations between a network of well placed intermediate powers. Among these, for many reasons, Mexico is foremost in our thoughts.

There is the compelling argument of geography. It is the declared policy of our government to draw closer to our friends and partners in the western hemisphere. Over the past year or two we have given evidence of this desire by cementing our links with the institutions of the inter-American system. In particular, we have sought to identify ourselves more closely with the progress of Latin America in the achievement of social and economic goals. In these activities we consider Mexico to play a very useful part. It is special not only because of the important part you play in the deliberations of the hemisphere but also because our understanding of Latin America is necessarily enriched by a close and mutually beneficial relation with Mexico, a country with which we share so many common perceptions and interests.

In our meeting this morning, we and our ministers made much progress, Mr. President. We talked in the very candid and practical way that is characteristic of two North American partners and neighbours. Our discussions have confirmed our common conviction that there is much that our two countries can do together, and now is the time to broaden and strengthen our existing relationship and to add new dimensions to it.

[Translation from French]

The distance between our countries has long since ceased to be an obstacle. There are many commercial, technical and human links between us that have contributed to the growth of our economies and the fulfilment of our peoples. More than 100,000 Canadians go to Mexico every year, for reasons of leisure, of course, but also to steep themselves in your extraordinary human heritage from advanced civilizations from the Mayas onwards. Places such as Acapulco and Cozumel, Chichén Itzá and Uxmal, artists and musicians such as Rivera, Orozco and Chávez, have become familiar figures, even close companions for us.

Mr. President, since your inauguration in 1970, you have constantly seen to the welfare of your fellow citizens, you have sought to encourage greater participation in the process of government, and you have attempted to keep economic progress inseparable from social justice. You have also tried to obtain world-wide recognition of these principles, these ideals, so that all nations, whatever their power, may have a share in decisions that concern them, and so as to bring about greater equity in the con-

como países con más de 100 años de independencia política, recursos naturales y humanos considerables y con un marcado deseo de dirigir nuestro propio destino y contribuir a los asuntos del mundo, podemos desempeñar, y en realidad desempeñamos, un papel útil y constructivo.

Me siento inclinado a pensar, Sr. Presidente, que este papel va a crecer en importancia. Desde la Segunda Guerra Mundial, Canadá ha prestado gran atención a su participación en las Naciones Unidas y en organizaciones multinacionales como la Commonwealth y La Francophonie. Así seguiremos haciéndolo, pero, en el mundo de hoy, debemos prestar una importancia renovada entre una red de potencias intermedias bien situadas. Entre ellas, México ocupa un lugar primerísimo en nuestro pensamiento, por muchas razones.

Existe, evidentemente, la situación geográfica. Existe además la política de nuestro gobierno de acercarnos a nuestros amigos y compañeros del hemisferio occidental. Hemos dado prueba de este deseo a lo largo de los dos últimos años, al hacer más estrechos nuestros vínculos con las instituciones del sistema interamericano. De modo especial, hemos procurado identificarnos más estrechamente con el progreso que realiza Latinoamérica en la consecución de sus metas sociales y económicas. Creemos que México representa un papel muy útil en estas actividades. Y esto es así, no sólo por el importante papel que representan ustedes en las deliberaciones de este hemisferio, sino porque nuestra comprensión de Latinoamérica se enriquece a través de nuestras relaciones estrechas y mutuamente beneficiosas con México, país con el que tantos intereses y puntos de vista tenemos en común.

En la reunión de esta mañana, Sr. Presidente, tanto nosotros como nuestros ministros, hemos realizado notables progresos. Nuestra conversación fue cándida y práctica, como es característico entre dos vecinos y compañeros de América del Norte. Nuestra conversación nos confirmó la convicción común de que existen muchos campos en que nuestros países pueden trabajar juntos y que éste es el momento de hacer más amplias y fuertes las relaciones existentes, y darles un nuevo alcance.

[Traducción del francés]

La distancia que nos separa ha dejado de ser una barrera desde hace ya mucho tiempo. Los intercambios comerciales, técnicos y humanos entre nuestros dos países, desde hace varios decenios, han estimulado el crecimiento de nuestras economías y la plenitud de vida de nuestros pueblos. Más de cien mil canadienses se dirigen a México cada año para reposar, naturalmente, pero, sobre todo, para impregnarse de esta herencia humana que, desde el tiempo de los Mayas, les han dejado civilizaciones extraordinarias. Lugares como Acapulco y Cozumel, Chichén Itza y Uxmal, artistas, músicos como Rivera, Orozco y Chávez, nos son ya familiares y, por así decirlo, íntimos.

Desde su toma de posesión, en 1970, Sr. Presidente, se ha preocupado por el bienestar de sus conciudadanos, se ha esforzado porque la participación en el proceso gubernamental fuera más intensa y ha procurado de que el progreso económico fuera inseparable de la justicia social. Principios e ideales que Ud. ha querido también hacer reconocer en la escena mundial, a fin de que todas las naciones, cualquiera que sea su potencia, puedan participar en las decisiones que les atañen, favoreciendo

duct of international affairs. I can assure you, Mr. President, that Canadians are with you in the ardent hope that these aims will be reached.

[*Translation from Spanish*]

It is with these thoughts for the future of our countries working together in a relationship of new meaning and purpose that we extend to you, Sir, a very warm welcome. This special session of the Parliament of Canada is an historic occasion and it is an honour and a privilege for us to welcome you, Mr. President.

His Excellency, Mr. Luis Echeverria (President of Mexico):

Madam Speaker of the Senate,

Mr. Speaker of the House of Commons:

First and foremost, I would like to thank you for the opportunity you have given me to express the points of view of the Mexican government on important matters which concern our two nations. Nothing could be more satisfactory than to speak before this House of Commons, symbol and seat of the best democratic traditions of this great country.

The main purpose of my visit to Canada is to propose to you a new stage of wide range and increasing exchanges, mutually beneficial to our two countries.

Up to now, our relations, though insufficient in number, have always been cordial. In a world conditioned by economic and political ambition, expressions of friendship are not enough to resist the pressures of the hegemonic attempts made by the strongest nations. It is necessary for us to come closer together and share experiences, increase our contacts and persevere in the defense of the theses that we both support at multilateral forums.

It is our conviction that the points we have in common in our respective political philosophies, our particular location in the world, and the complementary aspects of our economies will allow us to establish increasingly deeper bonds.

For you, as for us, democracy is a way of life. It implies absolute respect for different forms of thought. It also means respect for self-determination of peoples, coexistence and even cooperation between states with different ideologies.

Freedom is not an abstract capacity to take decisions, but a concrete possibility of implementing these decisions. In the same way in which an unjust society actually annuls all freedoms, unfair relations among peoples condemn the poorest to a virtual loss of autonomy.

The true democratic ideal calls for each man and each nation to have the means to satisfy their needs and develop their personality; to exercise effectively the rights they have as individuals, human groups and nations.

Mexico has been a frequent victim of intervention, abuse and injustice. It has learned that its national identity and sovereignty can only be based on an effort

así una mayor equidad en la dirección de los asuntos internacionales. Puedo asegurarle, Sr. Presidente, que los canadienses desean ardientemente como Ud. la realización de estos objetivos esenciales.

[*Español*]

Con estas ideas sobre el futuro de nuestros dos países colaborando en una relación de intenciones y propósitos nuevos, le damos, Excelencia, nuestra más cordial bienvenida. Esta sesión especial del Parlamento de Canadá constituye una ocasión histórica y es para nosotros un honor y privilegio escuchar sus palabras, Sr. Presidente.

Su Excelencia Luis Echeverría (Presidente de México):

Señora Presidenta del Senado,

Señor Presidente de la Cámara de los Comunes.

Quisiera, ante todo, agradecer cumplidamente la oportunidad que se me ofrece para expresar, ante ustedes, los puntos de vista del gobierno mexicano sobre cuestiones relevantes que conciernen a nuestras dos naciones. Nada más satisfactorio que hacerlo ante esta Cámara de los Comunes, símbolo y sede de las mejores tradiciones democráticas de este gran país.

El objetivo primordial de mi visita consiste en proponerles una nueva etapa, de amplios y crecientes intercambios, mutuamente benéficos para los pueblos de Canadá y México.

Hasta ahora, las relaciones han sido siempre cordiales pero insuficientes. En un mundo condicionado por ambiciones económicas y políticas, las muestras de simpatía no bastan para resistir las presiones y las tentativas hegemónicas de los más fuertes. Es preciso aproximarnos y compartir experiencias, multiplicar contactos y persistir en la defensa de las tesis que nos identifican en los foros multilaterales.

Tenemos la convicción de que las coincidencias de nuestras respectivas filosofías políticas, nuestra peculiar ubicación en el mundo y los aspectos complementarios de nuestras economías, nos permitirán establecer nexos cada vez más profundos.

Para ustedes, como para nosotros, la democracia es un modo de vida. Implica respeto absoluto a las distintas formas de pensamiento. Significa, igualmente, respeto por la autodeterminación de los pueblos, coexistencia y aún cooperación entre Estados de diferente orientación ideológica.

Pero la libertad no es sólo una capacidad abstracta para tomar decisiones, sino un poder concreto para realizarlas. Del mismo modo que una sociedad injusta anula de hecho las libertades, las relaciones inequitativas entre los pueblos condenan a los más pobres a la pérdida virtual de su autonomía.

El verdadero ideal democrático pretende que cada hombre y cada pueblo, dispongan de los medios adecuados para satisfacer sus necesidades y desarrollar su personalidad; para ejercer, efectivamente, los derechos que tienen como individuos, como grupos humanos y como naciones.

México ha sido víctima frecuente de la intervención, del abuso y de la injusticia. Ha aprendido que su identidad nacional y su soberanía sólo pueden fundarse en

to defend its integrity before others and at the same time promote within the country progress with equality for all.

We are certain that a new international society is in the process of being built. Small and medium-sized countries must participate in this era of transition by renewing and strengthening their nationalistic attitude; they must also acquire new instruments to make their full development feasible.

If we have overcome the colonial mentality domestically, we should do the same in our relations with other countries. We must weigh with serenity the changes that are taking place on the world scene and act with flexibility and courage in favor of our national objectives.

The end of the cold war and of bipolarism points to a different political structure characterized by the emergence of new centers of power, by the establishment of more flexible alliances and by a greater participation on the part of developing countries in the management of world affairs.

Only dangerous fatalism could lead us to believe that the international community should be structured in the future in accordance with old systems of domination and that the only possible way of change would be to redefine spheres of influence. Such a belief would mean facing the future with a nineteenth century outlook and condemning ourselves irrevocably to dependence.

On the contrary, we believe that countries like ours are called upon to play a more significant role in the field of international relations, not only because of their rate of development, their unexploited wealth or demographic growth, but also because of the enormous possibilities of concerted action and the moral force of a behaviour which adheres to the standards of public international law.

Neither of our countries wants to arouse systematic opposition or enmity with any nation. We hope, from similar positions, to modify hemisphere relations in order to share prosperity in a better way. We realize that this option means not only basic modifications in our relations with other countries of the continent, but also a definite extension of our contacts to other areas of the world.

Canada is in a wonderful position to play a more dynamic role in this hemisphere. I wish to reiterate that my government views with pleasure the Latin American policy of Canada, especially its recent entry into various organizations of the regional system. Although we feel certain that its participation as a full member in the Organization of American States would be more fruitful, we respect its reasons for joining only as a permanent observer at this time.

Moreover, we share many of the doubts that rightly concern Canada with respect to this organization. We realize that its decisions only appeared to be democratic and that ideological intolerance frequently diverted this institution from its objectives. Mexico has invariably fought, and will continue to do so, for our regional organization to be zealously respectful of the sovereignty of

un esfuerzo simultáneo por defender su integridad frente a los demás y por obtener, en lo interno, un progreso igualitario.

Tenemos la certidumbre de que en estos años se está gestando una nueva sociedad internacional. Los pequeños y los medianos países, deben actuar en esta época de transición renovando y fortaleciendo su actitud nacionalista; pertrecharse con nuevos instrumentos que hagan viable su pleno desarrollo.

Si hemos superado en lo interno la mentalidad colonial, debemos hacerlo también en nuestras relaciones con el exterior. Tenemos que ponderar, serenamente, los cambios que se están produciendo en el panorama mundial y actuar, con agilidad y valentía, en favor de nuestros objetivos nacionales.

El fin de la Guerra Fría la liquidación del bipolarismo anuncian una distinta composición política caracterizada por el surgimiento de nuevos centros de poder, por el establecimiento de alianzas más flexibles y por la mayor participación de los países en vías de desarrollo en la dirección de los asuntos mundiales.

Sólo un peligroso fatalismo podría hacernos suponer que la comunidad internacional habrá de estructurarse mañana conforme a los antiguos esquemas de dominación y que el único sentido posible del cambio es redefinir las esferas de influencia. Considerarlo así, sería enfrentar el porvenir con mentalidad del siglo pasado y condenarse, irremisiblemente, a la dependencia.

Pensamos, por el contrario, que países como los nuestros están llamados a desempeñar una función de mayor significado en el campo de las relaciones internacionales. No únicamente por razones derivadas de su ritmo de crecimiento, de sus riquezas inexplotadas o de su crecimiento demográfico, sino también por las enormes perspectivas de una acción concertada y por la fuerza moral de una conducta apegada a las normas del derecho de gentes.

Ninguno de nuestros países pretende suscitar oposiciones sistemáticas ni enemistades con nación alguna. Aspiramos, desde posiciones semejantes, a modificar las relaciones hemisféricas en favor de una prosperidad mejor compartida. Sabemos que esta opción incluye modificaciones sustantivas de nuestras relaciones con los demás países del continente pero, también, una decidida ampliación de nuestros contactos con otras áreas del mundo.

Canadá se encuentra en magnífica situación para desempeñar un papel más dinámico en el hemisferio. Deseo reiterar el beneplácito con que mi gobierno ha seguido la política latinoamericana del Canadá, significada recientemente por su ingreso a diversos órganos del sistema regional. Aunque estamos seguros de que su plena participación en la Organización de los Estados Americanos sería más fecunda, respetamos sus razones para incorporarse, por ahora, sólo con el rango de observador permanente.

Más aún, compartimos muchas dudas que verosíblemente preocupan al Canadá respecto a esa Organización. Estamos conscientes de que, a menudo, sus decisiones sólo en apariencia fueron democráticas y de que la intolerancia ideológica, la desvió frecuentemente de sus propósitos. México ha pugnado invariablemente, y lo seguirá haciendo, porque nuestro organismo regional sea celosamente

its Member States and for economic and social cooperation to have a position of priority among its tasks.

Neo-colonial attitudes and international injustice will not decrease substantially over a short period. It will take time to overcome inertia and certain barriers. The best way to do this is by extending exchanges and unifying the positions among countries that have interests which are alike.

For years, Canada and Mexico have had similar attitudes on some of the most important questions of our time. Both our countries are concerned, for instance, about finding formulas to harmonize industrial growth with the conservation of the human environment and natural resources.

Air, water and land pollution becomes a new source of servitude when it is the result of relations with more industrialized countries. Ecological aggressions which cause serious damage to life, health and the economy are an additional load for less developed nations to bear.

Economic sovereignty is one of the expressions of political sovereignty. That is why we affirm the unalienable right of all countries to defend and exploit their basic resources. Therefore we fight for the establishment of a regime of international protection of the environment through regional and international agreements that take into account the legitimate right of States.

The desire on the part of many countries to extend the limits of the territorial sea is a growing and legitimate one. Mexico grants priority to the need to establish a zone of exclusive exploitation for coastal states.

We believe that a new maritime system to establish the rights of coastal states with fairness and precision is indispensable, in view of the present-day needs, and the nature of the conflicts that arise from the possibility that some countries have to exploit their own wealth and that of others.

I would like to give special emphasis, in the presence of this assembly, to the pleasure of my government at the growing affinity of our two countries on these subjects, and on the interest Mexico takes in the valuable precedent Canada has set by establishing a system for the protection and preservation of the maritime species that inhabit the arctic region.

The general and universally compulsory standards that would govern both rights to the sea and the protection of the environment should be included in the Charter of the Economic Rights and Duties of States which is now being drafted by a group of forty countries at the request of the United Nations.

When, at the Third United Nations Conference on Trade and Development, we proposed the adoption of this document by the international community, Mexico outlined the principles of international equity that come from the struggle of the people of the Third World and which are a basic requirement for harmonious coexistence among States.

In an interdependent world, the strategic problem for developing countries is to reorient the trend of their growing trade. We insist that it is necessary for the gen-

respetuoso de la soberanía de sus Estados miembros y porque, entre sus tareas, ocupe un lugar preponderante la cooperación económica y social.

Las actitudes neocolonialistas y la injusticia internacional no se reducirán sensiblemente a corto plazo. Hay inercias y barreras que tardaremos en superar. La mejor manera de hacerlo es ampliando los intercambios y unificando las posiciones entre países con intereses semejantes.

Canadá y México han tenido, durante años actitudes similares en algunas de las cuestiones más importantes de esta época. A nuestros dos países preocupa, por ejemplo, encontrar las fórmulas que permitan armonizar el crecimiento industrial y la preservación del medio humano y de los recursos naturales.

La contaminación de la atmósfera, de las aguas y de la tierra, se convierte en una nueva servidumbre cuando es impuesta por las relaciones con países más industrializados. A las pesadas cargas que soportan los pueblos de menor desarrollo, se suma ahora la agresión ecológica que lesiona gravemente su vida, su salud y su economía.

La soberanía económica es una de las expresiones de la soberanía política. Por eso afirmamos el derecho inalienable de todos los pueblos a la defensa y a la explotación de sus recursos básicos. Pugnamos, en consecuencia, por el establecimiento de un régimen de protección internacional al medio ambiente, conformado por acuerdos regionales y mundiales que toman en cuenta el legítimo derecho de los Estados.

Es creciente y legítima la pretensión de muchos países por extender los límites del mar territorial. México otorga una atención prioritaria a la necesidad de establecer una zona de explotación exclusiva para el Estado ribereño.

Estimamos indispensable la estructuración de un nuevo régimen marítimo que fije con equidad y precisión los derechos de los Estados ribereños, considerando las necesidades contemporáneas y la naturaleza de los conflictos que suscita la potencialidad de algunas naciones para explotar sus propias riquezas y las ajenas.

Deseo subrayar, ante esta asamblea el beneplácito con que ve mi gobierno la creciente afinidad de nuestros dos países sobre estos temas. Asimismo, el interés con que México contempla el valioso precedente sentado por Canadá al determinar un sistema de protección y preservación de las especies marítimas que habitan la región ártica.

Las normas generales y universalmente obligatorias que regirían, tanto el derecho del mar como el de la protección del medio ambiente, deberán contenerse en la Carta de los Deberes y Derechos Económicos de los Estados que ahora se formula por un grupo de cuarenta países por encomienda de las Naciones Unidas.

Al proponer en la III Conferencia sobre Comercio y Desarrollo la adopción de este documento por la comunidad internacional, México delineó aquellos principios de equidad derivados de la lucha emprendida por los pueblos del Tercer Mundo y que constituyen requisitos básicos para una convivencia armónica entre los Estados.

En un mundo interdependiente, el problema estratégico para los países en vías de desarrollo consiste en reorientar el sentido de sus crecientes intercambios económicos.

eral system of preferences, approved by UNCTAD, after painful negotiations, to be fully enforced.

Advantages in trade proportional to the varying degrees of development, are not only a valuable stimulus for the participation of our countries in the large markets, but also a means to accelerate industrialization throughout vast regions of the world and to promote domestic changes in countries that have lagged behind. That will lead to a fairer international division of labor.

The control of the State over the main economic processes is a necessary condition to maintain the autonomy of its political decisions. That is why there is a general concern to study and regulate the characteristics of foreign investment and of ways to absorb technological resources.

Given the stage of evolution of Canada and Mexico, this subject is of decisive importance. Almost simultaneously, both countries have begun systematic research on the effects of an excessive concentration of foreign capital and technology and have adopted or are about to adopt measures to reorganize the participation of these factors in their economic life.

My country's Congress has recently approved a law that promotes national investment and regulates foreign investment. This legislation reflects the different stages of our nationalistic effort. It retains old provisions under which we do not allow foreign investment in strategic spheres of the national economy. Moreover, it defines the economic activities in which foreign capital must be in the minority. It establishes the technical instruments and powers that permit the restriction, orientation or, if necessary, encouragement of capital flow to adjust it to our own objectives of development. Finally, it prevents the acquisition of Mexican enterprises that are functioning efficiently.

Another law for the registration of the transference of technology and the use and exploitation of patents and trade-marks complements our policy on this subject. Within a framework of independence we shall accept and use technology insofar as it adjusts to the aims of our economic policy. We shall try to eliminate practices or stipulations that limit our exports, prevent the development of our own technology, make production more expensive or hinder our autonomous development. In short, we want technology to be an instrument of progress, not of subjection.

There are numerous corporations in the world market that have accumulated a substantial amount of experience. The importance of the changes and scientific advances that these corporations have brought with them can find no objection. Their size is greater than that of many countries and their intervention in domestic matters is a matter of concern even to the large industrialized nations.

However, we cannot accept their actions when they are not bound by the sovereignty of the nation or when they are harmful to the real needs and aspirations of countries. We want to take advantage of their positive contributions for their own benefit and that of our popu-

Insistimos en que el sistema general de preferencias, aprobado tras penosas negociaciones por la UNCTAD, alcance pleno vigor.

Las ventajas proporcionales en el comercio según los grados de desarrollo no sólo representan un valioso estímulo para la participación de nuestros países en los grandes mercados. Lo es también para acelerar la industrialización en vastas regiones del planeta y para auspiciar cambios internos en los países rezagados que conduzcan a una más justa división internacional del trabajo.

El control del Estado sobre los principales procesos económicos es condición necesaria para mantener la autonomía de sus decisiones políticas. A ello se debe la preocupación generalizada por estudiar y regular las modalidades de la inversión extranjera y de la absorción de conocimientos tecnológicos.

En el grado de evolución de Canadá y México este tema tiene una importancia decisiva. De modo casi simultáneo, ambos países han iniciado investigaciones sistemáticas sobre los efectos de una excesiva concentración de capital y tecnología foránea, y adoptaron o están en vías de adoptar, medidas para reordenar la participación de estos factores en la vida económica.

El Congreso de la Unión de mi país ha aprobado, en días pasados, la Ley que promueve la inversión doméstica y regula las extranjeras. Esta legislación, refleja las distintas etapas de nuestro esfuerzo nacionalista. Recoge antiguas disposiciones, según las cuales no admitimos la participación extranjera en renglones estratégicos de nuestra economía. Define, además, las actividades económicas en que el capital foráneo tiene que ser minoritario. Establece los instrumentos técnicos y las facultades que permitirán restringir, orientar, o en su caso alentar, los flujos financieros para ajustarlos a nuestros propios objetivos de desarrollo. Evita, en fin, que se adquieran empresas mexicanas que estén funcionando eficientemente.

Otra ley para el registro de la transferencia de tecnología y el uso y explotación de patentes y marcas, complementa nuestra política en esta materia. Con un criterio de independencia, utilizaremos y aceptaremos la tecnología en la medida en que se ajuste a las finalidades de nuestra política económica. Procuramos eliminar prácticas o estipulaciones que limiten la exportación, impidan el desenvolvimiento de métodos propios, encarezcan la producción o signifiquen obstáculos a nuestro desarrollo autónomo. Queremos, en suma, que la tecnología sea instrumento de progreso, no método de sujeción.

Existen numerosas corporaciones en el mercado mundial que han acumulado una cuantiosa experiencia. Es inobjetable la importancia de los cambios y avances científicos que su aparición ha llevado consigo. Sus dimensiones superan las de muchos países y su intrusión en asuntos internos preocupa incluso a las grandes naciones industrializadas.

No aceptamos que su actuación quede al margen de la soberanía o vaya en detrimento de las necesidades y aspiraciones de los pueblos. Queremos aprovechar sus aportaciones positivas, en beneficio de ellas mismas y de nuestra población. No nos interesa fomentar un progreso

lation. We are not interested in fostering an apparent industrial progress that only benefits large consortiums that are not bound to our national goals.

As a country without sufficient capital resources and technological knowledge, we want foreign companies to cooperate in a process of development that has a social content and to propitiate our dynamic incorporation in world markets.

We struggle to make our progress more than a mere reflection of a metropolitan influence. Decision-making centers must remain within the nation, since to proceed otherwise would be to deny our independence and to deviate from the objectives of development. There are very few countries as well qualified as Canada to comprehend this principle which is so simple and yet so complicated for many to understand.

Mexico will give full support to any initiative that is taken to draw up an obligatory Code of conduct that will regulate the actions of the multinational corporations and establish guidelines for the domestic legislation of the nations concerned. This is a necessary and constructive task in which our two countries might well coordinate their efforts.

In our era a vigorous economic nationalism with characteristics that are different from those of previous stages has been reborn. Then, it was a matter of conquering the effective use of the fundamental rights of sovereignty; of recovering ownership of land and of basic resources; of carrying out essential structural reforms that would cancel out our feudal past and open the way to the advent of an industrial society.

The changes I refer to came from popular movements, which were sometimes violent, or from the establishment of domestic policies that caused deep divisions. On implementing these, countries like ours became isolated from the community of nations and had to struggle alone.

Nationalism today, differently from yesterday, is also an internationalism. It means strengthening the bonds among peoples that have similar needs and aspirations. It represents an effort to make the interests of different and heterogeneous countries coincide and to defend them in solidarity on a world scale.

However, we know that a nationalistic stand held only abroad has no real basis. True nationalism, the nationalism that Mexico and Canada practice, is an effort to achieve social integration and coordination. This nationalism can be measured by the internal cohesion of a community, and by the degree of understanding which prevails among its people, the equality of their living conditions and their effective participation in their common tasks.

Honourable Members of Parliament,

Mr. Prime Minister:

The military and economic power of nations is not the only factor that influences the course of history. Moral authority, creative intelligence, the capacity for change, and the political ability of small and medium-sized countries are the source of some of the great transformations of humanity.

industrial aparente que sólo favorezca a grandes consorcios desvinculados de nuestras metas nacionales.

Como país con insuficientes recursos de capital y conocimientos tecnológicos, deseamos que las empresas extranjeras cooperen en un proceso de desarrollo con sentido social y que propicien nuestra incorporación dinámica a los mercados mundiales.

Pugnamos porque nuestro progreso no sea mero reflejo de una influencia metropolitana. Los centros de decisión deben permanecer en el ámbito nacional. Lo opuesto conduce a la negación de la independencia y a la desviación de los objetivos del desarrollo. Pocos países estarán tan capacitados como Canadá para entender este principio tan simple y que, al propio tiempo, resulta tan complicado para muchos.

México apoyaría, resueltamente, cualquier iniciativa para la elaboración de un Código de observancia obligatoria que regule la actuación de las empresas transnacionales y que sirva como pauta a las legislaciones internas de los Estados. He aquí una tarea necesaria y constructiva en la que nuestros dos países podrían colaborar de manera coordinada.

Renace en nuestra época un vigoroso nacionalismo económico con caracteres distintos al de etapas anteriores. Se trataba, entonces, de conquistar el uso efectivo de los derechos fundamentales que derivan de la soberanía; de reivindicar la propiedad de la tierra y de los recursos básicos; de efectuar reformas indispensables de estructura que cancelaran un pasado feudal y abrieran el camino a la sociedad industrial.

Los cambios a que me refiero surgieron de movimientos populares, a menudo violentos, o de definiciones políticas internas que causaron hondas divisiones. Al ejecutarlas, países como el nuestro, se vieron aislados de la comunidad de naciones y hubieron de luchar en la soledad.

El nacionalismo de hoy, a diferencia del de ayer, es también un internacionalismo. Supone un fortalecimiento de vínculos entre pueblos que tienen semejantes necesidades y aspiraciones. Representa un esfuerzo por hacer coincidentes los intereses de diversos y heterogéneos países y por defender los solidariamente a escala mundial.

Sabemos, además, que una afirmación nacionalista formulada exclusivamente hacia el exterior, carece de sustento real. El verdadero nacionalismo; el que México y Canadá practican, es un esfuerzo de integración y de coordinación social. Su medida es el grado de cohesión interna de una comunidad, el entendimiento entre sus integrantes, las condiciones de igualdad en que viven y su incorporación efectiva en las tareas comunes.

Honorables Miembros del Parlamento,

Sr. Primer Ministro:

El poderío militar y económico de las naciones no son los únicos factores que influyen en el curso de la historia. La autoridad moral, la inteligencia creadora, la capacidad revolucionaria y la determinación política de pequeños y medianos países están en el origen de algunas de las grandes transformaciones de la humanidad.

Traditional structures give way under the impact of new ideas and new realities. The duty of all nations, but especially of young nations like Canada and Mexico, is to be aware of the direction of the change and fight for the creation of a society that satisfies the universal aspirations of a peace that is the expression of social justice, harmony and cooperation among all the peoples of the world.

In thanking you in the name of Mexico for the hospitality I am enjoying, I express my wishes for the continuation of the friendship that unites our nations and for the preservation of the proud Canadian spirit which served to conquer this enormous territory and allows your country to advance today along the road of democracy and shared well-being.

[*Translation from French*]

Hon. Lucien Lamoureux (Speaker of the House of Commons): I invite Madam Speaker of the Senate to thank the President of Mexico.

[*English*]

Hon. Muriel McQueen Fergusson (Speaker of the Senate): Mr. President, Mr. Prime Minister, Mr. Speaker, Your Excellencies, Senators, Members of the House of Commons, ladies and gentlemen: It is my privilege to say on behalf of my colleagues in the Parliament of Canada that we warmly appreciate this opportunity of hearing at a joint meeting your thoughtful and thought-provoking address. I assure you that not only the people who have heard it today but many thousands of people throughout Canada will be given an opportunity to read it and will be very much enlightened by it.

Your Excellency, you will be aware that joint meetings of our two Houses are not frequent. It is, in fact, only a most unusual and significant occasion that brings the Senate and the House of Commons together as we are today. However, what occasion could be more appropriate for such a meeting than the visit of the distinguished President of our North American neighbour and friend, Mexico.

In the unsettled world of today an event such as this underlines the importance of friendly exchanges between countries, particularly between countries which are linked so closely as our two countries are by inseparable bonds of history and geography. In spite of the geographical proximity of our countries, it is an unfortunate fact that Canadians generally do not know enough about your country, and I strongly suspect that to most of your fellow countrymen Canada is equally unknown. The expansion of tourism is increasing contacts, however, for I am told that in 1971, the last year for which I could secure figures, 15,000 Mexicans visited Canada and 101,000 Canadians visited Mexico.

Returning Canadians tell us there are a number of excellent reasons why our countrymen are spending more and more time in your country. They say that your people are warm and friendly, your climate is salubrious, your scenery is celestial, your food is fire and your firewater is fuel for the blaze. Just to hear of it makes a woman of my age feel young again.

Let us hope that this memorable occasion of your visit to Canada will be an important step toward pro-

Las estructuras tradicionales ceden bajo el impacto de nuevas ideas y de nuevas realidades. El deber de todas las naciones, pero especialmente de jóvenes naciones como Canadá y México, es advertir el sentido del cambio y propugnar la creación de una sociedad que satisfaga las aspiraciones universales de una paz que sea expresión de la justicia social y de la cooperación entre todos los pueblos de la tierra.

Al agradecer, en nombre de México la hospitalidad de que disfruto, hago votos por la amistad que une a nuestras naciones y porque Canadá mantenga siempre el altivo espíritu con que conquistó su enorme territorio y que le permite, ahora, avanzar por el camino de la democracia y del bienestar compartido.

[*Traducción del francés*]

El Excmo. Sr. Lucien Lamoureux (Presidente de la Cámara de los Comunes): Invito a la Señora Presidente del Senado a que dé las gracias al Presidente de México.

[*Traducción del inglés*]

La Excm. Sra. Muriel McQueen Fergusson (Presidente del Senado): Sr. Presidente, Sr. Primer Ministro, Sr. Presidente de la Cámara, Sus Excelencias, Senadores, Miembros de la Cámara de los Comunes, señoras y señores. Es para mí un honor hablar en nombre de mis colegas del Parlamento de Canadá y hacer saber cuán calurosamente apreciamos esta oportunidad de escuchar sus palabras consideradas y reflexivas en esta reunión conjunta. Puedo asegurarle que, no sólo quienes han podido escucharle hoy, sino muchos millares de canadienses, tendrán la oportunidad de leerlas y apreciarlas.

Su Excelencia sabe que las reuniones conjuntas de ambas Cámaras no son frecuentes. Tan sólo en ocasiones muy significativas y poco corrientes, como la de hoy, el Senado y la Cámara de los Comunes se reúnen juntas. En verdad, qué ocasión podría ser más adecuada par tal reunión que la visita del distinguido Presidente de nuestro vecino y amigo de América del Norte, México.

En un mundo inestable como el de hoy, este hecho subraya la importancia de intercambios amistosos entre los países, especialmente entre países tan estrechamente vinculados como lo están nuestros dos países por lazos históricos y geográficos inseparables. A pesar de la proximidad geográfica de nuestros países, es lamentable el hecho de que, por lo general, los canadienses no conocen bastante el país de ustedes, y tiempo que, para la mayoría de sus paisanos, Canadá es también poco conocido. Sin embargo, la expansión del turismo está haciendo mayores estos contactos y las cifras de 1971, año del que pude encontrar estadísticas, muestran que 15,000 mexicanos visitaron Canadá y que 101,000 canadienses visitaron México.

Los canadienses que vuelven de su país nos dicen que existen numerosas y excelentes razones por las que nuestros compatriotas visitan cada vez más su país. Dicen que su pueblo es afectuoso y amistoso, el clima saludable, los paisajes celestiales, la comida de fuego y el aguardiente llama viva. Tan sólo oír esto me hace sentir joven de nuevo.

Esperemos que la memorable ocasión de su visita a Canadá será un paso importante en el fomento de rela-

moting contacts at all levels between Mexico and Canada and toward developing our mutual understanding and interests.

[*Translation from Spanish*]

Mr. President, your presence and that of Her Excellency Madam Echeverria has been a great honor for us.

[*English*]

We are also honoured on this important occasion by the presence in this chamber of the distinguished members of your official party. May I say to you, Mr. President, and to all members of your party that we are very pleased to have you with us today.

Mr. President, my colleagues in the Senate and the House of Commons also would like to express to you our most sincere thanks for the outstanding address you have just given to us. You have deeply impressed us with the eloquence with which you have spoken of longstanding ties and things that might happen in the future. It is clear to all of us here that, even with diversity of languages, our two countries and peoples have many things in common.

[*Translation from French*]

Your visit and your words are drawing closer the bonds between our two countries.

[*English*]

The enthusiastic acclaim with which my colleagues received your message of friendship and good will must surely convince you of the respect and affection we have for you and for your great country. We extend to you our warmest wishes for the continued success of your visit in Canada and for the balance of the extended tour you are taking. When you return home, Mr. President, we would ask you to convey to the members of your Congress the most sincere good wishes from my colleagues in both Houses of the Canadian parliament.

Mr. Speaker: Members of the House and Senators, l'assemblée est levée. We shall now adjourn.

ciones a todos los niveles entre México y Canadá, así como un mejor entendimiento de nuestros intereses mutuos.

[*Español*]

Senor Presidente, la presencia de Su Excelencia y de la Senora de Echeverria nos hizo un gran honor.

[*Traducción del inglés*]

En este acontecimiento tan importante nos honra, asimismo, la presencia en esta cámara de los distinguidos miembros de su comitiva oficial. Sr. Presidente, permítame decir a Ud. y a todos los miembros de su comitiva que nos es un gran placer tenerles con nosotros en el día de hoy.

Sr. Presidente, mis colegas en el Senado y en la Cámara de los Comunes quisieran igualmente expresarle a Ud. nuestras gracias más sinceras por el discurso tan sobresaliente que nos acaba de pronunciar. Nos ha impresionado sumamente con la elocuencia con que ha hablado de los vínculos de muchos años y de cosas que pudieran ocurrir en el futuro. Nos es muy claro a todos nosotros que aun con la diferencia de idiomas, nuestros dos países y pueblos tienen muchas cosas en común.

[*Traducción del francés*]

Su visita y sus palabras sirven para hacer más estrechos los vínculos que existen entre nuestros dos países.

[*Traducción del inglés*]

El aplauso tan caluroso con el que mis colegas han recibido su mensaje de amistad y buena voluntad, debe seguramente convencerle del aprecio y afecto que sentimos por Ud. y su gran país. Le hacemos llegar nuestros más sinceros votos por el éxito continuo de su visita a Canadá y el resto de su largo viaje. A su regreso a su país, Sr. Presidente, le rogamos extienda a los miembros del Congreso los saludos más sinceros de mis colegas de ambas Cámaras del Parlamento Canadiense.

Sr. Presidente: Miembros de la Cámara y Senadores, se levanta la sesión.

Order of Business

Wednesday, 4th April, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Wednesday, 4th April, 1973

No. 1.

3rd April—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Denis, P.C., seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), for the second reading of the Bill C-147, intituled: "An Act to amend the Old Age Security Act".—(*Honourable Senator Asselin, P.C.*).

No. 2.

27th March—Second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".—(*Honourable Senator Langlois*).

No. 3.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 4.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 5.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Haig*).

No. 6.

14th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 7.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 8.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 9.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Wednesday, 4th April, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 3.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

No. 4.

By the Honourable Senator Forsey:

27th March—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Duke of Edinburgh, during his visit to Portugal June 5-8, 1973, be acting in his capacity as consort of the Queen of Canada?

2. Was the Government of Canada consulted concerning this visit?

3. If so, what was the Government of Canada's response?

4. In view of the fact that this visit is being widely interpreted as conferring royal approval on Portuguese colonial policies in Africa, what steps does the Government of Canada propose to take to avoid leaving any impression that it sanctions this visit?

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
WEDNESDAY, APRIL 4, 1973		
356-S	Health, Welfare and Science (<i>Bill C-148, "An Act to amend the War Veterans Allowance Act": Department of Veterans Affairs: Mr. J. S. Hodgson, Deputy Minister; Mr. E. J. Rider, Director General, Welfare Services; Mr. D. M. Thompson, Chairman, War Veterans Allowance Board</i>).....	9.00 a.m.
THURSDAY, APRIL 5, 1973		
356-S	Legal and Constitutional Affairs (<i>In Camera</i>) (<i>Examination of the parole system in Canada</i>)	10.00 a.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 33

Wednesday, 4th April, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MAURICE BOURGET, P.C., Speaker, *pro tem.*

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,	Connolly	Fournier	Lang,	Molgat,
Asselin,	(Ottawa West),	(Restigouche-	Langlois,	Neiman,
Basha,	Cook,	Gloucester),	Lapointe,	Norrie,
Beaubien,	Côté,	Giguère,	Lefrançois,	O'Leary,
Bélisle,	Croll,	Goldenberg,	Macdonald,	Petten,
Benidickson,	Davey,	Greene,	Macnaughton,	Phillips,
Bonnell,	Denis,	Grosart,	Martin,	Prowse,
Boucher,	Desruisseaux,	Haig,	McElman,	Rowe,
Bourget,	Eudes,	Hayden,	McGrand,	Smith,
Buckwold,	Flynn,	Hays,	McIlraith,	Sparrow,
Cameron,	Forsey,	Hicks,	McLean,	Thompson,
Carter,	Fournier	Lafond,	McNamara,	Welch,
Choquette,	(de Lanaudière),	Laing,	Michaud,	Williams,
		Laird,		Yuzyk.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Choquette:—

That, during the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Bourget, P.C., do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the motion carried in the affirmative.

Whereupon the Honourable Senator Bourget, P.C., took the Chair.

PRAYERS.

The Honourable Senator Carter, Deputy Chairman, from the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science to which was referred the Bill C-148, intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The Honourable Senator Carter moved, seconded by the Honourable Senator Thompson, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Denis, P.C., seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), for the second reading of the Bill C-147, intituled: "An Act to amend the Old Age Security Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Denis, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the de-reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,
The Honourable Senator Prowse moved, seconded by the Honourable Senator McElman, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission

of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Croll,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Thursday, 5th April, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Thursday, 5th April, 1973

No. 1.

4th April—Third reading of the Bill C-148, intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act".—(*Honourable Senator Carter*).

No. 2.

27th March—Second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".—(*Honourable Senator Langlois*).

No. 3.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 4.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Prowse*).

No. 5.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 6.

14th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the

attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 7.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 8.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 9.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Thursday, 5th April, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 3.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

No. 4.

By the Honourable Senator Forsey:

27th March—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Duke of Edinburgh, during his visit to Portugal June 5-8, 1973, be acting in his capacity as consort of the Queen of Canada?

2. Was the Government of Canada consulted concerning this visit?

3. If so, what was the Government of Canada's response?

4. In view of the fact that this visit is being widely interpreted as conferring royal approval on Portuguese colonial policies in Africa, what steps does the Government of Canada propose to take to avoid leaving any impression that it sanctions this visit?

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
THURSDAY, APRIL 5, 1973		
256-S	Health, Welfare and Science (<i>Bill C-147, "An Act to amend the Old Age Security Act": Health and Welfare Canada: Mr. B. W. Mellor, Acting Assistant Deputy Minister (Income Security); Miss N. O'Brien, Director of Legislation and Policy Development and Review</i>)	10.00 a.m.
356-S	Legal and Constitutional Affairs (<i>In Camera</i>) (<i>Examination of the parole system in Canada</i>)	10.00 a.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 34

Thursday, 5th April, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable JOHN M. MACDONALD, Speaker *pro tem*.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Basha,
Bélisle,
Bonnell,
Boucher,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly
(Ottawa West),

Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Desruisseaux,
Eudes,
Flynn,
Forsy,
Fournier
(de Lanaudière),

Fournier
(Restigouche-
Gloucester),
Giguère,
Goldenberg,
Greene,
Haig,
Hicks,
Lafond,
Laird,
Lang,

Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,

Molgat,
Neiman,
Norrie,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Rowe,
Smith,
Thompson,
Welch,
Williams,
Yuzyk.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C.:—

That, during the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Macdonald do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the motion carried in the affirmative.

Whereupon the Honourable Senator Macdonald took the Chair.

PRAYERS.

The Honourable Senator Carter, Deputy Chairman, from the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science to which was referred the Bill C-147, intituled: "An Act to amend the Old Age Security Act", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Denis, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), that the Bill be read the third time now.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 10th April, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Carter moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that the Bill C-148, intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

The Honourable the Speaker *pro tem* informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker *pro tem* as follows:—

GOVERNMENT HOUSE OTTAWA

APRIL 5th, 1973.

Madam,

I have the honour to inform you that the Right Honourable Gérard Fauteux, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 5th day of April, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ESMOND BUTLER,
Secretary to the Governor General.

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,
The Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Argue, that further debate on

the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission

of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable the Speaker *pro tem* having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately five forty o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative.

2.55 p.m.

The sitting of the Senate was resumed.

5.45 p.m.

The Honourable the Speaker *pro tem* having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Right Honourable Joseph Honoré Gérald Fauteux, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker *pro tem* commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

“It is the desire of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber.”

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Old Age Security Act

An Act to amend the War Veterans Allowance Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In Her Majesty’s name, the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills.”

The Commons withdrew.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Denis, P.C.,

After which the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

That the Senate do now adjourn.

The sitting of the Senate was resumed.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Tuesday, 10th April, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Tuesday, 10th April, 1973

No. 1.

27th March—Second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".—(*Honourable Senator Langlois*).

No. 2.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 3.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Forsey*).

No. 4.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 5.

14th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome,

Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 6.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 7.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 8.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Tuesday, 10th April, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 3.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

No. 4.

By the Honourable Senator Forsey:

27th March—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Duke of Edinburgh, during his visit to Portugal June 5-8, 1973, be acting in his capacity as consort of the Queen of Canada?

2. Was the Government of Canada consulted concerning this visit?

3. If so, what was the Government of Canada's response?

4. In view of the fact that this visit is being widely interpreted as conferring royal approval on Portuguese colonial policies in Africa, what steps does the Government of Canada propose to take to avoid leaving any impression that it sanctions this visit?

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
TUESDAY, APRIL 10, 1973		
356-S	Legal and Constitutional Affairs (<i>11.00 a.m.—Toronto John Howard Society Parolee Group; 2.30 p.m.—Montreal Urban Community Police Dept.</i>).....	11.00 a.m. and 2.30 p.m.
WEDNESDAY, APRIL 11, 1973		
356-S	Legal and Constitutional Affairs (<i>Federation of Saskatchewan Indians</i>).....	10.00 a.m.
THURSDAY, APRIL 12, 1973		
356-S 256-S	Legal and Constitutional Affairs (<i>In Camera</i>)..... Foreign Affairs (<i>In Camera</i>) (<i>Ambassador Arthur Menzies</i>).....	10.00 a.m. 10.30 a.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 35

Tuesday, 10th April, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,	Connolly	Fournier	Lafond,	McNamara,
Basha,	(<i>Ottawa West</i>),	(<i>de Lanaudière</i>),	Laing,	Michaud,
Beaubien,	Cook,	Fournier	Laird,	Molgat,
Bélisle,	Côté,	(<i>Madawaska-</i>	Lamontagne,	Molson,
Benidickson,	Croll,	<i>Restigouche</i>),	Langlois,	Neiman,
Blois,	Davey,	Goldenberg,	Lapointe,	Norrie,
Bonnell,	Denis,	Graham,	Lefrançois,	Paterson,
Boucher,	Desruisseaux,	Grosart,	Macdonald,	Petten,
Bourget,	Eudes,	Haig,	Manning,	Smith,
Buckwold,	Fergusson,	Hayden,	Martin,	Sparrow,
Cameron,	Flynn,	Heath,	McElman,	Stanbury,
Carter,	Forsey,	Hicks,	McGrand,	Thompson,
Choquette,		Inman,	McIlraith,	Welch.

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of the National Energy Board for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 91 of the *National Energy Board Act*, Chapter N-6, R.S.C., 1970.

Copies of financial statement on the operation and maintenance of the Great Slave Lake Railway for the year ended December 31, 1972, together with a statement showing the net capital investment as at December 31, 1972, pursuant to section 9, Chapter 56, Statutes of Canada, 1960-61.

Copies of Ordinances passed by the Council of the Yukon Territory at its 1973 First Session, pursuant to section 20(1) of the *Yukon Act*, Chapter Y-2, R.S.C., 1970, together with copy of the Order in Council P.C. 1973-859, dated April 8, 1973, approving same. (English text).

Capital Budget of the National Capital Commission for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, as approved by Order in Council P.C. 1973-870, dated April 5, 1973.

Report relating to the administration of the *Farmers' Creditors Arrangement Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 41(2) of the said Act, Chapter F-5, R.S.C., 1970.

Report of operations under the *International River Improvements Act* for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 10 of the said Act, Chapter I-22, R.S.C., 1970.

Text of a statement made in the House of Commons on April 6, 1973, by the Minister of Communications respecting the decision of the Canadian Transport Commission on Bell Canada's application to increase its rates.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Laing, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., that the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act", be read the second time.

After debate,

The Honourable Senator Norrie moved, seconded by the Honourable Senator Hicks, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the

second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation),"

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,

The Honourable Senator Heath moved, seconded by the Honourable Senator Lapointe, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—

Ordered, That it be postponed until later this day.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Desruisseaux resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

After debate,

The Honourable Senator Manning, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Graham, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State

for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being again called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Wednesday, 11th April, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Wednesday, 11th April, 1973

No. 1.

10th April—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".—(*Honourable Senator Norrie*).

No. 2.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 3.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator Heath*).

No. 4.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Manning, P.C.*).

No. 5.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 6.

14th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 7.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 8.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Wednesday, 11th April, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 3.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

No. 4.

By the Honourable Senator Forsey:

27th March—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Duke of Edinburgh, during his visit to Portugal June 5-8, 1973, be acting in his capacity as consort of the Queen of Canada?

2. Was the Government of Canada consulted concerning this visit?

3. If so, what was the Government of Canada's response?

4. In view of the fact that this visit is being widely interpreted as conferring royal approval on Portuguese colonial policies in Africa, what steps does the Government of Canada propose to take to avoid leaving any impression that it sanctions this visit?

For Thursday, 12th April, 1973.

By the Honourable Senator Aird:

10th April—That he will call the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
WEDNESDAY, APRIL 11, 1973		
356-S	Legal and Constitutional Affairs (<i>Federation of Saskatchewan Indians</i>).....	10.00 a.m.
208 W.B.	Standing Joint Committee on Regulations and other Statutory Instruments (<i>Review of Statutory Instruments: From the Department of Justice: Mr. James W. Ryan, Assistant Deputy Minister (Legislation) and Mr. Hilton McIntosh, Director, Privy Council Office</i>)	4.00 p.m.
THURSDAY, APRIL 12, 1973		
256-S	The Committee on Internal Economy, Budgets and Administration.....	9.30 a.m.
356-S	Legal and Constitutional Affairs (<i>In Camera</i>).....	10.00 a.m.
256-S	Foreign Affairs (<i>In Camera</i>) (<i>Ambassador Arthur Menzies</i>).....	11.00 a.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 36

Wednesday, 11th April, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,	Connolly	Goldenberg,	Lang,	Neiman,
Argue,	(<i>Ottawa West</i>),	Graham,	Langlois,	Nichol,
Asselin,	Côté,	Greene,	Lapointe,	Norrie,
Basha,	Croll,	Grosart,	Lefrançois,	O'Leary,
Beaubien,	Denis,	Haig,	Macdonald,	Paterson,
Bélisle,	Desruisseaux,	Hayden,	Manning,	Petten,
Blois,	Eudes,	Heath,	Martin,	Phillips,
Bonnell,	Fergusson,	Hicks,	McElman,	Smith,
Boucher,	Flynn,	Inman,	McGrand,	Sparrow,
Buckwold,	Forsey,	Lafond,	McIlraith,	Stanbury,
Cameron,	Fournier	Laing,	McNamara,	Thompson,
Carter,	(<i>de Lanaudière</i>),	Laird,	Molgat,	Welch,
Choquette,	Fournier	Lamontagne,	Molson,	Williams,
	(<i>Madawaska-</i>			Yuzyk.
	<i>Restigouche</i>),			

PRAYERS.

Tribute was paid to the Honourable Senator John Nichol whose resignation from the Senate becomes effective 19th April, 1973.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".

After debate,
The Honourable Senator Welch moved, seconded by the Honourable Senator Neiman, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)."

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,
The Honourable Senator Langlois for the Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

After debate,
The Honourable Senator Hicks moved, seconded by the Honourable Senator Norrie, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Thursday, 12th April, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Thursday, 12th April, 1973

No. 1.

10th April—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".—(*Honourable Senator Welch*).

No. 2.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 3.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator McIlraith, P.C.*).

No. 4.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Hicks*).

No. 5.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 6.

14th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 7.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 8.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Thursday, 12th April, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 3.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

No. 4.

By the Honourable Senator Forsey:

27th March—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Duke of Edinburgh, during his visit to Portugal June 5-8, 1973, be acting in his capacity as consort of the Queen of Canada?

2. Was the Government of Canada consulted concerning this visit?

3. If so, what was the Government of Canada's response?

4. In view of the fact that this visit is being widely interpreted as conferring royal approval on Portuguese colonial policies in Africa, what steps does the Government of Canada propose to take to avoid leaving any impression that it sanctions this visit?

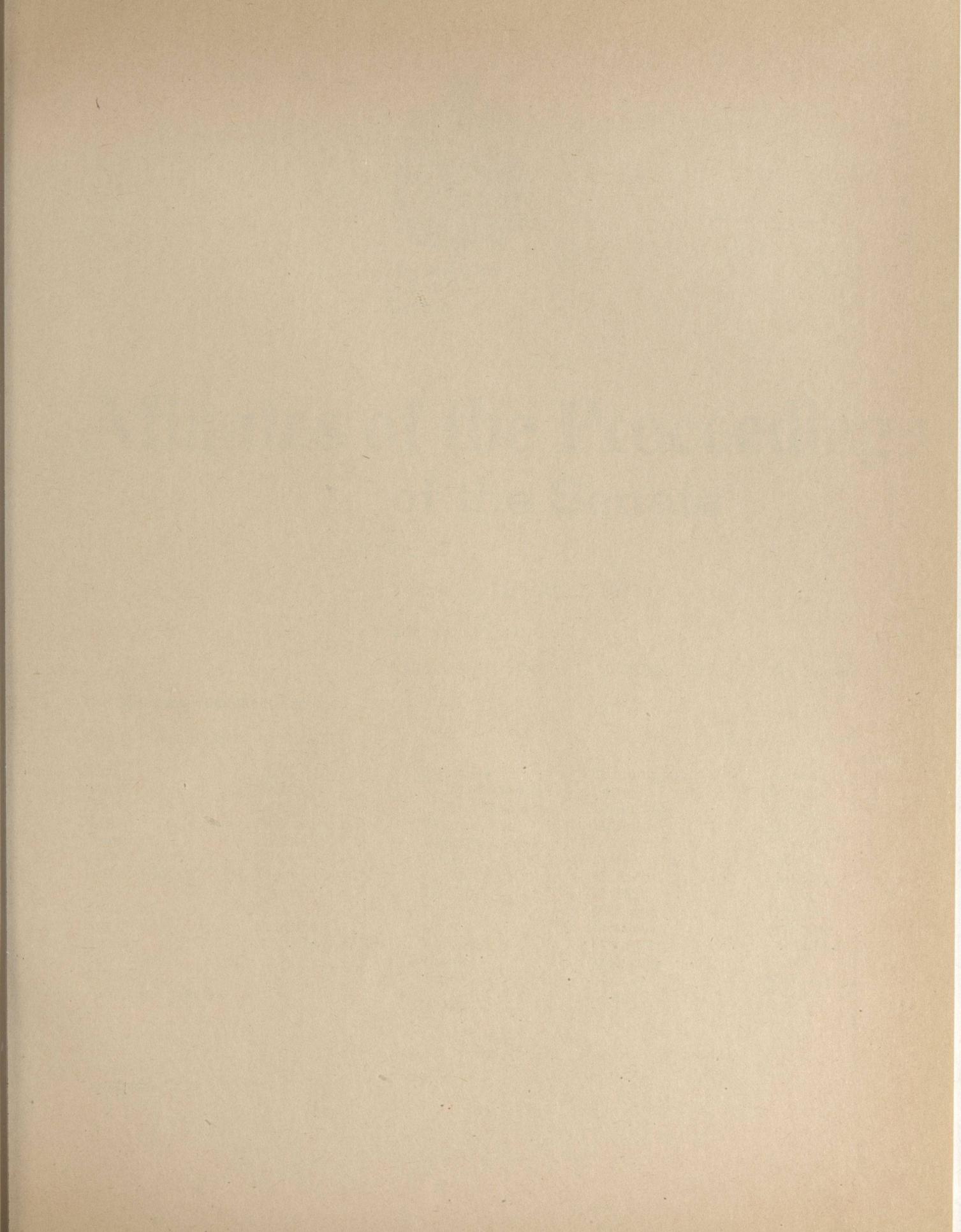
No. 5.

By the Honourable Senator Aird:

10th April—That he will call the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
THURSDAY, APRIL 12, 1973		
256-S	The Committee on Internal Economy, Budgets and Administration (<i>In Camera</i>).....	9.30 a.m.
356-S	Legal and Constitutional Affairs (<i>In Camera</i>).....	10.00 a.m.
256-S	Foreign Affairs (<i>In Camera</i>) (<i>Mr. Arthur Menzies, Permanent Canadian Representative to the North Atlantic Council</i>).....	11.00 a.m.





22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 37

Thursday, 12th April, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,	Côté,	Fournier	Lamontagne,	Molson,
Argue,	Croll,	(<i>Madawaska-</i>	Lang,	Neiman,
Asselin,	Denis,	<i>Restigouche</i>),	Langlois,	Nichol,
Basha,	Desruisseaux,	Goldenberg,	Lapointe,	Norrie,
Beaubien,	Eudes,	Graham,	Lefrançois,	O'Leary,
Bélisle,	Everett,	Greene,	Macdonald,	Petten,
Benidickson,	Fergusson,	Grosart,	Manning,	Phillips,
Blois,	Flynn,	Haig,	Martin,	Smith,
Boucher,	Forsey,	Hicks,	McElman,	Sparrow,
Buckwold,	Fournier	Inman,	McGrand,	Stanbury,
Carter,	(<i>de Lanaudière</i>),	Lafond,	McIlraith,	Thompson,
Choquette,		Laing,	McNamara,	Welch,
Connolly		Laird,	Michaud,	Williams,
(<i>Ottawa West</i>),			Molgat,	Zuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Copies of a Memorandum of Understanding between the Government of Canada and the Government of Mexico, dated 2nd April 1973, concerning an exchange programme of young specialists and technicians.

Copies of a Diplomatic Note, dated 2nd April 1973, regarding Canada-Mexico consular understanding.

The Honourable Senator Everett laid on the Table the following:—

Copy of a written opinion by the Assistant Deputy Minister of the Department of Justice regarding questions raised by members of the Standing Senate Committee on National Finance respecting *Appropriation Act No. 1, 1973*, Bill C-141.

Ordered, That the written opinion by the Assistant Deputy Minister of the Department of Justice regarding questions raised by members of the Standing Senate Committee on Finance respecting *Appropriation Act No. 1, 1973*, Bill C-141, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate of this day.

The Honourable Senator Smith from the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration tabled the following Report:—

THURSDAY, April 12, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the budget presented to it by the Chairman of the Standing Senate Committee on Agriculture for the proposed expenditures of the said Committee on Agriculture, with respect to its examination from time to time of any aspect of the agricultural industry in Canada, which were authorized by the Senate on the 28th day of March, 1973. The said budget is as follows:

Professional and Special Services	
(Salaries)	\$ 27,000
Transportation and Communications	10,000
Information—Printing	42,000
All Other Expenditures	1,500
	<hr/>
	\$ 80,500

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
Chairman.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Monday next, 16th April, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,

The Honourable Senator Carter resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".

After debate,

The Honourable Senator Flynn, P.C., for the Honourable Senator Welch moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation),"

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

After debate,

The Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Benidickson, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.

Debated.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission

of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Aird called the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.

After debate,

The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator O'Leary, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aird tabled the Report of the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, dated Monday, April 9, 1973.

Ordered, That the Report of the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group be printed as an Appendix to the Debates of the Senate of this day.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Benidickson, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Monday, 16th April, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Monday, 16th April, 1973

No. 1.

10th April—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".—(*Honourable Senator Welch*).

No. 2.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 3.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Crøll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Lang*).

No. 4.

12th April—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.—(*Honourable Senator Grosart*).

No. 5.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of

the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator McIlraith, P.C.*).

No. 6.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 7.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 8.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Monday, 16th April, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?
2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 3.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to

merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

No. 4.

By the Honourable Senator Forsey:

27th March—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Duke of Edinburgh, during his visit to Portugal June 5-8, 1973, be acting in his capacity as consort of the Queen of Canada?

2. Was the Government of Canada consulted concerning this visit?

3. If so, what was the Government of Canada's response?

4. In view of the fact that this visit is being widely interpreted as conferring royal approval on Portuguese colonial policies in Africa, what steps does the Government of Canada propose to take to avoid leaving any impression that it sanctions this visit?

For Tuesday, 17th April, 1973

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

12th April—That he will inquire of the Government:—

1. How many people are listed on the payroll of the Canadian Broadcasting Corporation in each of the following categories?—

Executive Producer	Technical Director
Producer	Studio Director
Assistant Producer	VTR Operator
Director	Stage hands
Assistant Director	Teleciné operator
Cameraman	Lighting director
Script writer	Boom mike operator
Set designer	Teleprompter operator
Writer	Engineer
Graphics	Announcer
Audio Men	

2. What is the salary range for each of the above categories?

Motions

Monday, 16th April, 1973

By the Honourable Senator Martin, P.C.:

12th April—That this House,

- (i) aware that, as provided in the Official Languages Act, the English and French languages possess and enjoy equality of status and equal rights and privileges as to their use in all the institutions of the Parliament and Government of Canada;

cognizant that it is the duty of departments and agencies of the Government of Canada to ensure, in accordance with that Act, that members of the public can obtain available services from and communicate with them in both official languages; while

recognizing that public servants should, as a general proposition and subject to the requirements of the Official Languages Act respecting the provision of services to the public, be able to carry out their duties in the Public Service of Canada in the official language of their choice;

do hereby recognize and approve the following Principles for achieving the foregoing:

- (1) that positions which are seen, under present circumstances, as requiring the knowledge and use of both the French and English languages will be first identified, and then designated, as bilingual in the course of the period ending December 31, 1978;
- (2) that positions will also be identified where English is an essential requirement of the job, where French is essential, or whether either French or English may be used;
- (3) that a knowledge of English and French is one of the elements of merit in the selection of candidates for bilingual positions;
- (4) that competitions for bilingual positions will be open both to bilingual candidates and unilingual candidates who have formally indicated their willingness to become bilingual;
- (5) that competitions for unilingual positions will continue to be open to unilingual or bilingual candidates who meet the language requirements of the job;

- (6) that unilingual incumbents of bilingual positions may elect to become bilingual and undertake language training, or transfer to another job having the same salary maximum, or, if they were to decline such a transfer, to remain in their positions even though the posts have been designated as bilingual;

- (7) that employees who, as of April 6, 1966, had at least ten years of continuous service and who, since that date, have been employed continuously in the federal Public Service, will be entitled to apply for any job that has been identified for future designation as bilingual without having to indicate their willingness to become bilingual;

- (8) that unilingual French-speaking and English-speaking persons from outside the Public Service who are willing to become bilingual may apply for bilingual positions open to public competition;

- (9) that language training, at public expense, will be provided to unilingual public servants as well as to persons who are appointed to the Public Service to bilingual positions;

do further approve the Government of Canada, and, in particular, the Treasury Board and the Public Service Commission, taking the measures required to give effect to the aforementioned Principles; and

- (ii) do further approve the taking of measures, after consultation with employee representatives, designed to produce a greater use of the French language at all levels in the Public Service, through increasing, where practical, the number of French Language Units, through further recruitment efforts by the Public Service Commission, through training programs offered in the French language and by developing proposals, in conjunction with the Governments of the Provinces of Ontario and Quebec, to enhance the bilingual character of the National Capital region, thus helping to realize the objective of achieving, within the merit principle, full participation in the Public Service by members of both the anglophone and the francophone communities.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 38

Monday, 16th April, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Boucher,
Bourget,
Carter,
Choquette,

Connolly
(*Ottawa West*),
Davey,
Denis,
Desruisseaux
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,

Fournier
(*de Lanaudière*),
Fournier
(*Restigouche-
Gloucester*),
Grosart,
Hayden,
Inman,
Lafond,
Laird,
Lang,

Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Neiman,

O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
van Roggen,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-170, intituled: "An Act to amend the statute law relating to income tax", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Carter, that the Bill be read the second time now.

After debate,
The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator O'Leary, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-172, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., that the Bill be read the second time now.

After debate,
The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-171, intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that the Bill be read the second time now.

After debate,
The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of the Minister of Industry, Trade and Commerce under the *Corporations and Labour Unions Returns Act* (Part I, Corporations) for the fiscal periods ended in 1970, pursuant to section 18(1) of the said Act, Chapter C-31, R.S.C., 1970.

Report of the Department of Industry, Trade and Commerce, dated April 1973 and intituled: "Private and Public Investment in Canada, Outlook 1973, and Regional Estimates".

Report of The Canadian Wheat Board for the crop year ended July 31, 1972, including its financial statements certified by the Auditors, pursuant to section 7(2) of the *Canadian Wheat Board Act*, Chapter C-12, R.S.C., 1970.

Report of Polymer Corporation Limited, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of the Fisheries Research Board of Canada for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 12 of the *Fisheries Research Board Act*, Chapter F-24, R.S.C., 1970.

Copies of a document entitled "Economic Review", issued by the Department of Finance under date of April 1973.

Report of the Cape Breton Development Corporation, including its financial statements and Auditors' Report, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 33 of the *Cape Breton Development Corporation Act*, Chapter C-13, R.S.C., 1970.

Report of exemptions authorized by the Minister of Transport under section 134 of the *Canada Shipping Act* in cases where no master or officer was available with required certificate and experience, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 134(2) of the said Act, Chapter S-9, R.S.C., 1970. (English text).

Copies of a position paper of the Government of Canada, dated April 1973 and entitled "Computer/Communications Policy".

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Connolly, P.C.:

Of Fred Schofield, John Ebbs and others of the City of Ottawa, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act cancelling the notice of dissolution of Centre Amusement Co. Limited, published in the Canada Gazette on July 19, 1969.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until tomorrow, Tuesday, 17th April, 1973, at eleven o'clock in the forenoon.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation),"

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-

examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Tuesday, 17th April, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Tuesday, 17th April, 1973

No. 1.

16th April—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Hayden, seconded by the Honourable Senator Carter, for the second reading of the Bill C-170, intituled: "An Act to amend the statute law relating to income tax".—(*Honourable Senator Grosart*).

No. 2.

16th April—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Connolly, P.C., seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., for the second reading of the Bill C-172, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff".—(*Honourable Senator Grosart*).

No. 3.

16th April—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Lang, seconded by the Honourable Senator Smith, for the second reading of the Bill C-171, intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act".—(*Honourable Senator Grosart*).

No. 4.

10th April—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".—(*Honourable Senator Welch*).

No. 5.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 6.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Lang*).

No. 7.

12th April—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.—(*Honourable Senator Grosart*).

No. 8.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator McIlraith, P.C.*).

No. 9.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 10.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 11.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Tuesday, 17th April, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 3.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to

merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

No. 4.

By the Honourable Senator Forsey:

27th March—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Duke of Edinburgh, during his visit to Portugal June 5-8, 1973, be acting in his capacity as consort of the Queen of Canada?

2. Was the Government of Canada consulted concerning this visit?

3. If so, what was the Government of Canada's response?

4. In view of the fact that this visit is being widely interpreted as conferring royal approval on Portuguese colonial policies in Africa, what steps does the Government of Canada propose to take to avoid leaving any impression that it sanctions this visit?

No. 5.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

12th April—That he will inquire of the Government:—

1. How many people are listed on the payroll of the Canadian Broadcasting Corporation in each of the following categories?—

Executive Producer	Technical Director
Producer	Studio Director
Assistant Producer	VTR Operator
Director	Stage hands
Assistant Director	Teleciné operator
Cameraman	Lighting director
Script writer	Boom mike operator
Set designer	Teleprompter operator
Writer	Engineer
Graphics	Announcer
Audio Men	

2. What is the salary range for each of the above categories?

Motions

Tuesday, 17th April, 1973

By the Honourable Senator Martin, P.C.:

12th April—That this House,

- (i) aware that, as provided in the Official Languages Act, the English and French languages possess and enjoy equality of status and equal rights and privileges as to their use in all the institutions of the Parliament and Government of Canada;

cognizant that it is the duty of departments and agencies of the Government of Canada to ensure, in accordance with that Act, that members of the public can obtain available services from and communicate with them in both official languages; while

recognizing that public servants should, as a general proposition and subject to the requirements of the Official Languages Act respecting the provision of services to the public, be able to carry out their duties in the Public Service of Canada in the official language of their choice;

do hereby recognize and approve the following Principles for achieving the foregoing:

- (1) that positions which are seen, under present circumstances, as requiring the knowledge and use of both the French and English languages will be first identified, and then designated, as bilingual in the course of the period ending December 31, 1978;
- (2) that positions will also be identified where English is an essential requirement of the job, where French is essential, or whether either French or English may be used;
- (3) that a knowledge of English and French is one of the elements of merit in the selection of candidates for bilingual positions;
- (4) that competitions for bilingual positions will be open both to bilingual candidates and unilingual candidates who have formally indicated their willingness to become bilingual;
- (5) that competitions for unilingual positions will continue to be open to unilingual or bilingual candidates who meet the language requirements of the job;

- (6) that unilingual incumbents of bilingual positions may elect to become bilingual and undertake language training, or transfer to another job having the same salary maximum, or, if they were to decline such a transfer, to remain in their positions even though the posts have been designated as bilingual;
- (7) that employees who, as of April 6, 1966, had at least ten years of continuous service and who, since that date, have been employed continuously in the federal Public Service, will be entitled to apply for any job that has been identified for future designation as bilingual without having to indicate their willingness to become bilingual;
- (8) that unilingual French-speaking and English-speaking persons from outside the Public Service who are willing to become bilingual may apply for bilingual positions open to public competition;
- (9) that language training, at public expense, will be provided to unilingual public servants as well as to persons who are appointed to the Public Service to bilingual positions;

do further approve the Government of Canada, and, in particular, the Treasury Board and the Public Service Commission, taking the measures required to give effect to the aforementioned Principles; and

- (ii) do further approve the taking of measures, after consultation with employee representatives, designed to produce a greater use of the French language at all levels in the Public Service, through increasing, where practical, the number of French Language Units, through further recruitment efforts by the Public Service Commission, through training programs offered in the French language and by developing proposals, in conjunction with the Governments of the Provinces of Ontario and Quebec, to enhance the bilingual character of the National Capital region, thus helping to realize the objective of achieving, within the merit principle, full participation in the Public Service by members of both the anglophone and the francophone communities.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 39

Tuesday, 17th April, 1973

11.00 o'clock a.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,	Cook,	Fournier	Laird,	Michaud,
Asselin,	Côté,	(<i>Restigouche-</i>	Lamontagne,	Neiman,
Basha,	Davey,	<i>Gloucester</i>),	Lang,	O'Leary,
Beaubien,	Denis,	Giguère,	Langlois,	Petten,
Bélisle,	Duggan,	Goldenberg,	Lapointe,	Phillips,
Benidickson,	Eudes,	Graham,	Lefrançois,	Rowe,
Blois,	Everett,	Grosart,	Macnaughton,	Smith,
Boucher,	Fergusson,	Hayden,	Manning,	Sparrow,
Bourget,	Flynn,	Hays,	Martin,	Stanbury,
Carter,	Forsey,	Hicks,	McGrand,	van Roggen,
Choquette,	Fournier	Inman,	McIlraith,	Williams,
Connolly	(<i>de Lanaudière</i>),	Lafond,	McNamara,	Yuzyk.
(<i>Ottawa West</i>),				

PRAYERS.

The following petition was read and received:—

Of Fred Schofield, John Ebbs and others of the City of Ottawa, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act cancelling the notice of dissolution of Centre Amusement Co. Limited, published in the Canada Gazette on July 19, 1969.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That the name of the Honourable Senator Neiman be substituted for that of the Honourable Senator Everett on the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Hayden, seconded by the Honourable Senator Carter, for the second reading of the Bill C-170, intituled: "An Act to amend the statute law relating to income tax".

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Carter, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Connolly, P.C., seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., for the second reading of the Bill C-172, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff".

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Lang, seconded by the Honourable Senator Smith, for the second reading of the Bill C-171, intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act".

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation),"

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately five o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative.

12.40 p.m.

S 39—1½

The sitting of the Senate was resumed. 5.50 p.m.

With leave,

The Senate reverted to Reports of Committees.

The Honourable Senator Hayden from the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce to which was referred the Bill C-170, intituled: "An Act to amend the statute law relating to income tax", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hayden from the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce to which was referred the Bill C-172, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-130, intituled: "An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Bourget, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aird, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-178, intituled: "An Act to amend the Public Service Staff Relations Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the the Honourable Senator Davey, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-3, intituled: "An Act to amend the Export Development Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator van Roggen moved, seconded by the Honourable Senator Hays, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

*With leave,
The Senate reverted to Notices of Motions.*

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until tomorrow, Wednesday, 18th April, 1973, at eleven o'clock in the forenoon.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Wednesday, 18th April, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Wednesday, 18th April, 1973

No. 1.

17th April—Third reading the Bill C-171, intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act".—(*Honourable Senator Lang*).

No. 2.

17th April—Third reading of the Bill C-170, intituled: "An Act to amend the statute law relating to income tax".—(*Honourable Senator Hayden*).

No. 3.

17th April—Third reading the Bill C-172, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff".—(*Honourable Senator Hayden*).

No. 4.

17th April—Second reading of the Bill C-130, intituled: "An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act".—(*Honourable Senator Bourget, P.C.*).

No. 5.

17th April—Second reading of the Bill C-178, intituled: "An Act to amend the Public Service Staff Relations Act".—(*Honourable Senator McIlraith, P.C.*).

No. 6.

17th April—Second reading of the Bill C-3, intituled: "An Act to amend the Export Development Act".—(*Honourable Senator van Roggen*).

No. 7.

10th April—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".—(*Honourable Senator Welch*).

No. 8.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon, and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 9.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Lang*).

No. 10.

12th April—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.—(*Honourable Senator Grosart*).

No. 11.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator McIlraith, P.C.*).

No. 12.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 13.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 14.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Wednesday, 18th April, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 3.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to

merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

No. 4.

By the Honourable Senator Forsey:

27th March—That he will inquire of the Government:—

1. Will the Duke of Edinburgh, during his visit to Portugal June 5-8, 1973, be acting in his capacity as consort of the Queen of Canada?

2. Was the Government of Canada consulted concerning this visit?

3. If so, what was the Government of Canada's response?

4. In view of the fact that this visit is being widely interpreted as conferring royal approval on Portuguese colonial policies in Africa, what steps does the Government of Canada propose to take to avoid leaving any impression that it sanctions this visit?

No. 5.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

12th April—That he will inquire of the Government:—

1. How many people are listed on the payroll of the Canadian Broadcasting Corporation in each of the following categories?—

Executive Producer	Technical Director
Producer	Studio Director
Assistant Producer	VTR Operator
Director	Stage hands
Assistant Director	Teleciné operator
Cameraman	Lighting director
Script writer	Boom mike operator
Set designer	Teleprompter operator
Writer	Engineer
Graphics	Announcer
Audio Men	

2. What is the salary range for each of the above categories?

Motions

Wednesday, 18th April, 1973

By the Honourable Senator Martin, P.C.:

12th April—That this House,

- (i) aware that, as provided in the Official Languages Act, the English and French languages possess and enjoy equality of status and equal rights and privileges as to their use in all the institutions of the Parliament and Government of Canada;

cognizant that it is the duty of departments and agencies of the Government of Canada to ensure, in accordance with that Act, that members of the public can obtain available services from and communicate with them in both official languages; while

recognizing that public servants should, as a general proposition and subject to the requirements of the Official Languages Act respecting the provision of services to the public, be able to carry out their duties in the Public Service of Canada in the official language of their choice;

do hereby recognize and approve the following Principles for achieving the foregoing:

- (1) that positions which are seen, under present circumstances, as requiring the knowledge and use of both the French and English languages will be first identified, and then designated, as bilingual in the course of the period ending December 31, 1978;
- (2) that positions will also be identified where English is an essential requirement of the job, where French is essential, or whether either French or English may be used;
- (3) that a knowledge of English and French is one of the elements of merit in the selection of candidates for bilingual positions;
- (4) that competitions for bilingual positions will be open both to bilingual candidates and unilingual candidates who have formally indicated their willingness to become bilingual;
- (5) that competitions for unilingual positions will continue to be open to unilingual or bilingual candidates who meet the language requirements of the job;

- (6) that unilingual incumbents of bilingual positions may elect to become bilingual and undertake language training, or transfer to another job having the same salary maximum, or, if they were to decline such a transfer, to remain in their positions even though the posts have been designated as bilingual;

- (7) that employees who, as of April 6, 1966, had at least ten years of continuous service and who, since that date, have been employed continuously in the federal Public Service, will be entitled to apply for any job that has been identified for future designation as bilingual without having to indicate their willingness to become bilingual;

- (8) that unilingual French-speaking and English-speaking persons from outside the Public Service who are willing to become bilingual may apply for bilingual positions open to public competition;

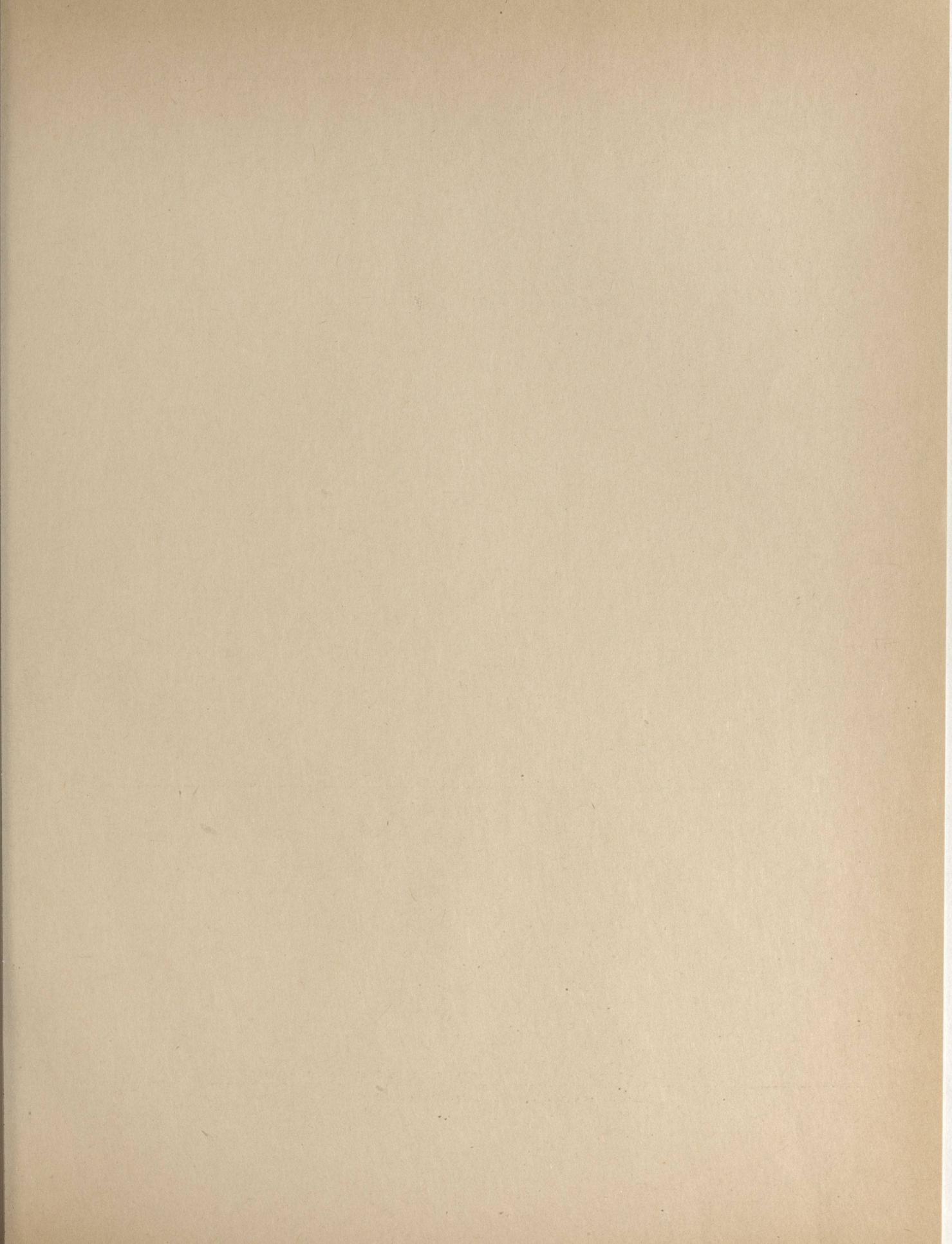
- (9) that language training, at public expense, will be provided to unilingual public servants as well as to persons who are appointed to the Public Service to bilingual positions;

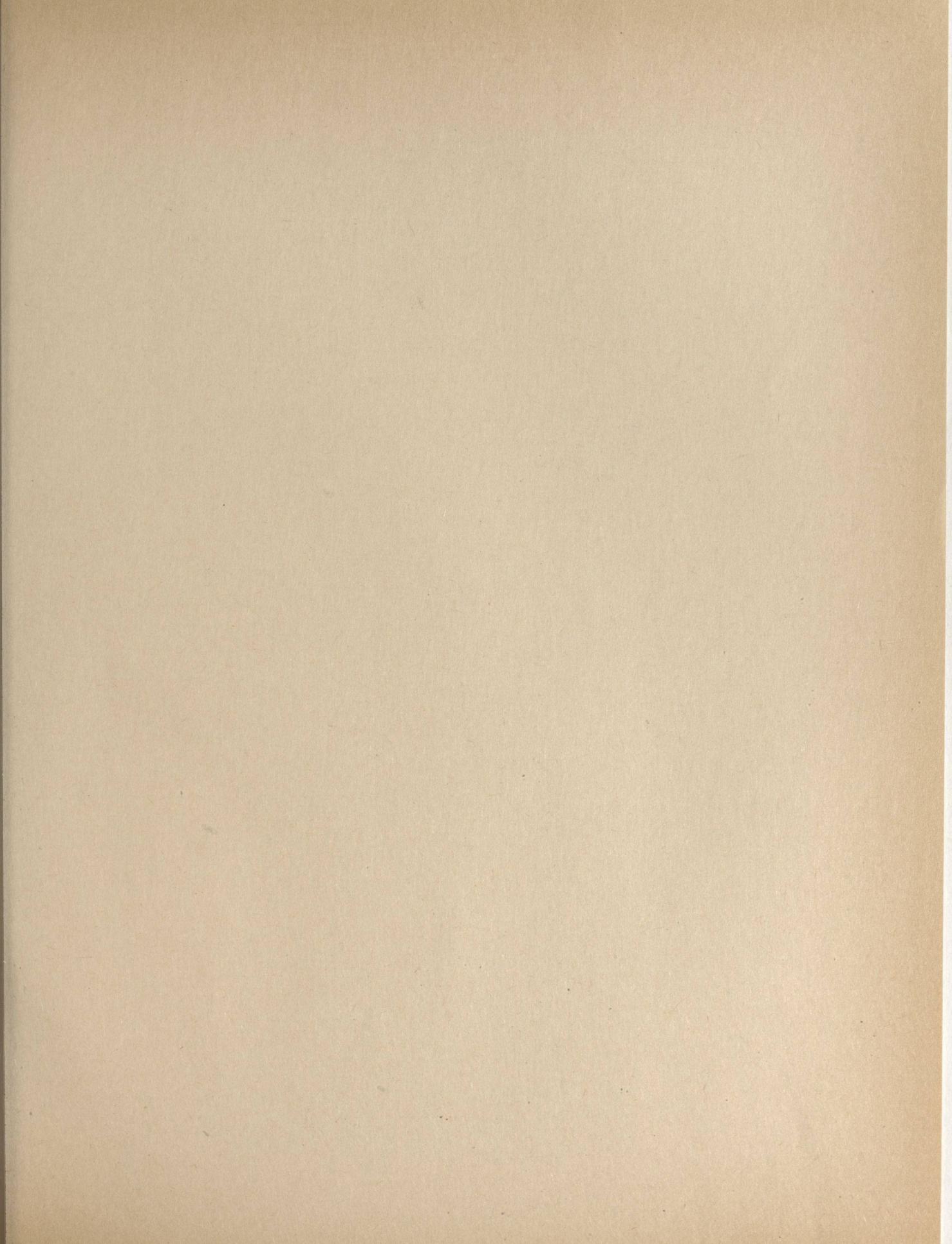
do further approve the Government of Canada, and, in particular, the Treasury Board and the Public Service Commission, taking the measures required to give effect to the aforementioned Principles; and

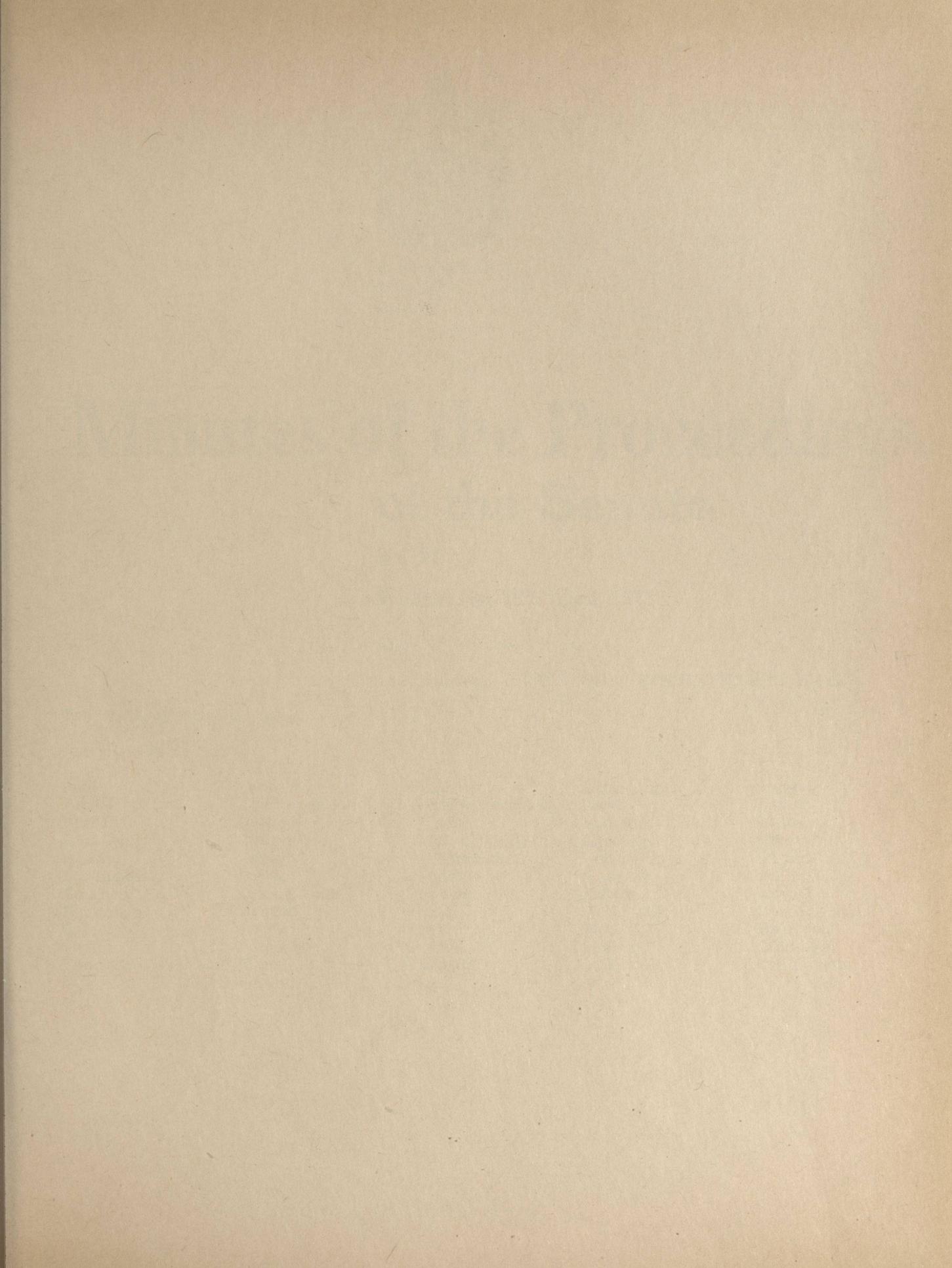
- (ii) do further approve the taking of measures, after consultation with employee representatives, designed to produce a greater use of the French language at all levels in the Public Service, through increasing, where practical, the number of French Language Units, through further recruitment efforts by the Public Service Commission, through training programs offered in the French language and by developing proposals, in conjunction with the Governments of the Provinces of Ontario and Quebec, to enhance the bilingual character of the National Capital region, thus helping to realize the objective of achieving, within the merit principle, full participation in the Public Service by members of both the anglophone and the francophone communities.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour









22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 40

Wednesday, 18th April, 1973

11.00 o'clock a.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,	Connolly	Fournier	Lamontagne,	Molgat,
Asselin,	(Ottawa West),	(de Lanaudière),	Lang,	Molson,
Basha,	Cook,	Fournier	Langlois,	Neiman,
Beaubien,	Côté,	(Restigouche-	Lapointe,	Paterson,
Bélisle,	Davey,	Gloucester),	Lefrançois,	Petten,
Benidickson,	Denis,	Goldenberg,	Manning,	Phillips,
Boucher,	Desruisseaux,	Graham,	Martin,	Rowe,
Bourget,	Duggan,	Hays,	McDonald,	Smith,
Cameron,	Eudes,	Hicks,	McGrand,	Sparrow,
Carter,	Fergusson,	Inman,	McIlraith,	Stanbury,
Choquette,	Flynn,	Lafond,	McNamara,	van Roggen,
	Forsey,	Laird,	Michaud,	Williams.

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of the Master of the Royal Canadian Mint, including accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Sparrow presented to the Senate a Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Sparrow moved, seconded by the Honourable Senator Davey, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, 15th May, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that the Bill C-171, intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", be read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., that the Bill C-170, intituled: "An Act to amend the statute law relating to income tax", be read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., that the Bill C-172, in-

tituled: "An Act to amend the Customs Tariff", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Bourget, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill C-130, intituled: "An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Bourget, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be read the third time now.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Paterson, that the Bill C-178, intituled: "An Act to amend the Public Service Staff Relations Act", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Paterson, that the Bill be read the third time now.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator van Roggen moved, seconded by the Honourable Senator Aird, that the Bill C-3, intituled: "An Act to amend the Export Development Act", be read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator van Roggen moved, seconded by the Honourable Senator Aird, that the Bill be read the third time now.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

18 APRIL 1973

Madam,

I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General will proceed to the Senate Chamber today, the 18th day of April, at 5.45 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU
Brigadier General

Administrative Secretary to the Governor General.

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act",

S 40—1½

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation),"

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties in the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

With leave,

The Senate reverted to Notices of Inquiries.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday, 15th May, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately five forty o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 1.15 p.m.

The sitting of the Senate resumed. 5.45 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, His Excellency the Governor General, having come and being seated on the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

“It is the pleasure of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber.”

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant then read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Customs Tariff

An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act

An Act to amend the Excise Tax Act

An Act to amend the Export Development Act

An Act to amend the statute law relating to income tax

An Act to amend the Public Service Staff Relations Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In Her Majesty’s name, His Excellency the Governor General doth assent to these Bills.”

The Commons withdrew.

His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator McDonald,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Tuesday, 15th May, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Tuesday, 15th May, 1973

No. 1.

18th April—Second reading of the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act".—(*Honourable Senator Sparrow*).

No. 2.

10th April—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".—(*Honourable Senator Welch*).

No. 3.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 4.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Lang*).

No. 5.

12th April—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.—(*Honourable Senator Grosart*).

No. 6.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator McIlraith, P.C.*).

No. 7.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 8.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 9.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

Inquiries

Tuesday, 15th May, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

11th January—That he will inquire of the Government:—

1. How many derailments involving an expenditure of \$50,000 or more occurred on the Canadian National Railway System during the 1970-71 and 1971-72 fiscal years?

2. What was the location and the cause of each such derailment, and what was the financial loss to the Canadian National Railways in each case?

No. 2.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 3.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

No. 4.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

12th April—That he will inquire of the Government:—

1. How many people are listed on the payroll of the Canadian Broadcasting Corporation in each of the following categories?—

Executive Producer	Technical Director
Producer	Studio Director
Assistant Producer	VTR Operator
Director	Stage hands
Assistant Director	Teleciné operator
Cameraman	Lighting director
Script writer	Boom mike operator
Set designer	Teleprompter operator
Writer	Engineer
Graphics	Announcer
Audio Men	

2. What is the salary range for each of the above categories?

No. 5.

By the Honourable Senator van Roggen:

18th April—That he will call the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today.

Motions

Tuesday, 15th May, 1973

By the Honourable Senator Martin, P.C.:

12th April—That this House,

- (i) aware that, as provided in the Official Languages Act, the English and French languages possess and enjoy equality of status and equal rights and privileges as to their use in all the institutions of the Parliament and Government of Canada;

cognizant that it is the duty of departments and agencies of the Government of Canada to ensure, in accordance with that Act, that members of the public can obtain available services from and communicate with them in both official languages; while

recognizing that public servants should, as a general proposition and subject to the requirements of the Official Languages Act respecting the provision of services to the public, be able to carry out their duties in the Public Service of Canada in the official language of their choice;

do hereby recognize and approve the following Principles for achieving the foregoing:

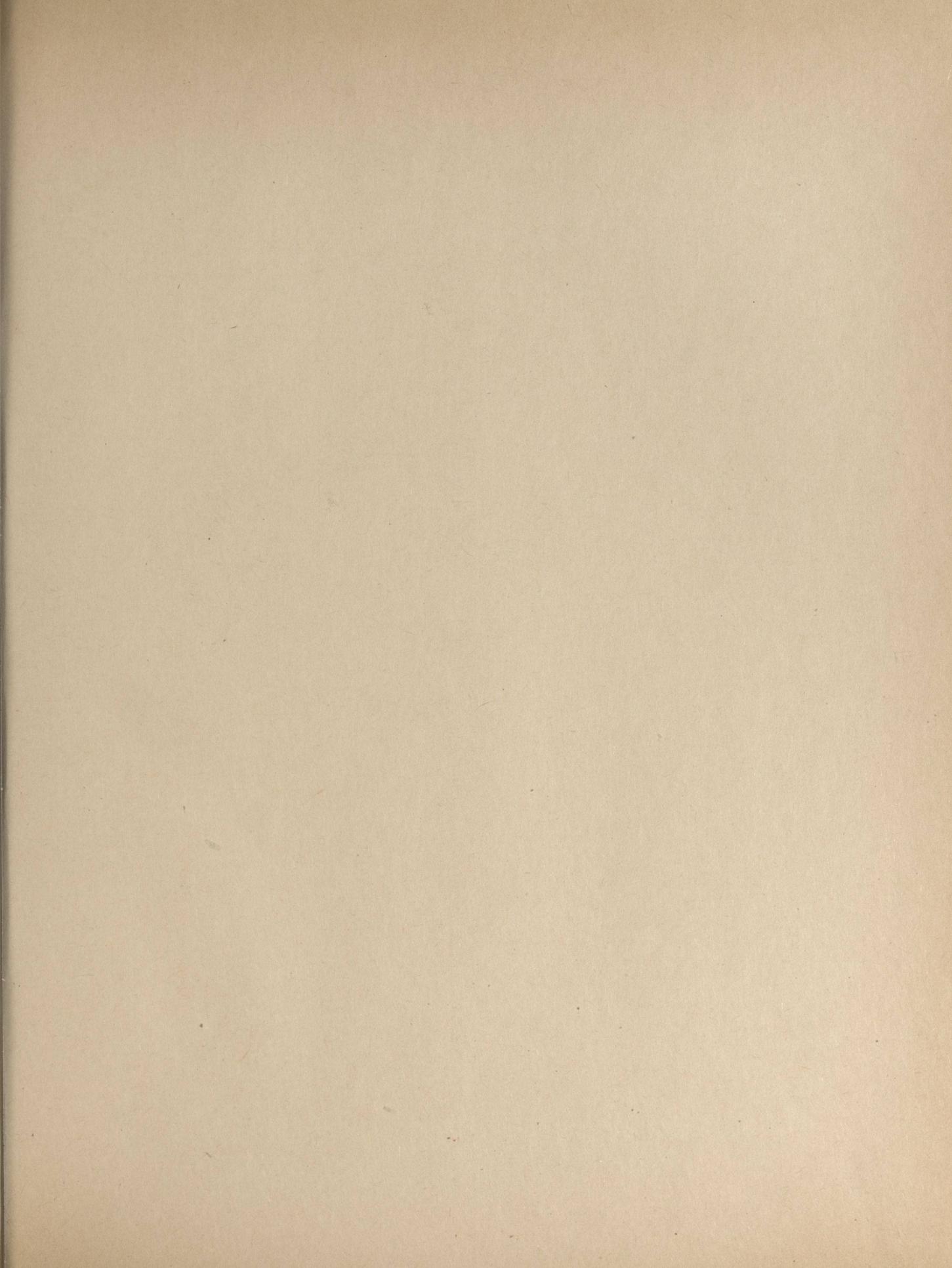
- (1) that positions which are seen, under present circumstances, as requiring the knowledge and use of both the French and English languages will be first identified, and then designated, as bilingual in the course of the period ending December 31, 1978;
- (2) that positions will also be identified where English is an essential requirement of the job, where French is essential, or whether either French or English may be used;
- (3) that a knowledge of English and French is one of the elements of merit in the selection of candidates for bilingual positions;
- (4) that competitions for bilingual positions will be open both to bilingual candidates and unilingual candidates who have formally indicated their willingness to become bilingual;
- (5) that competitions for unilingual positions will continue to be open to unilingual or bilingual candidates who meet the language requirements of the job;
- (6) that unilingual incumbents of bilingual positions may elect to become bilingual and undertake language training, or transfer to another job having the same salary maximum, or, if they were to decline such a transfer, to remain in their positions even though the posts have been designated as bilingual;
- (7) that employees who, as of April 6, 1966, had at least ten years of continuous service and who, since that date, have been employed continuously in the federal Public Service, will be entitled to apply for any job that has been identified for future designation as bilingual without having to indicate their willingness to become bilingual;
- (8) that unilingual French-speaking and English-speaking persons from outside the Public Service who are willing to become bilingual may apply for bilingual positions open to public competition;
- (9) that language training, at public expense, will be provided to unilingual public servants as well as to persons who are appointed to the Public Service to bilingual positions;

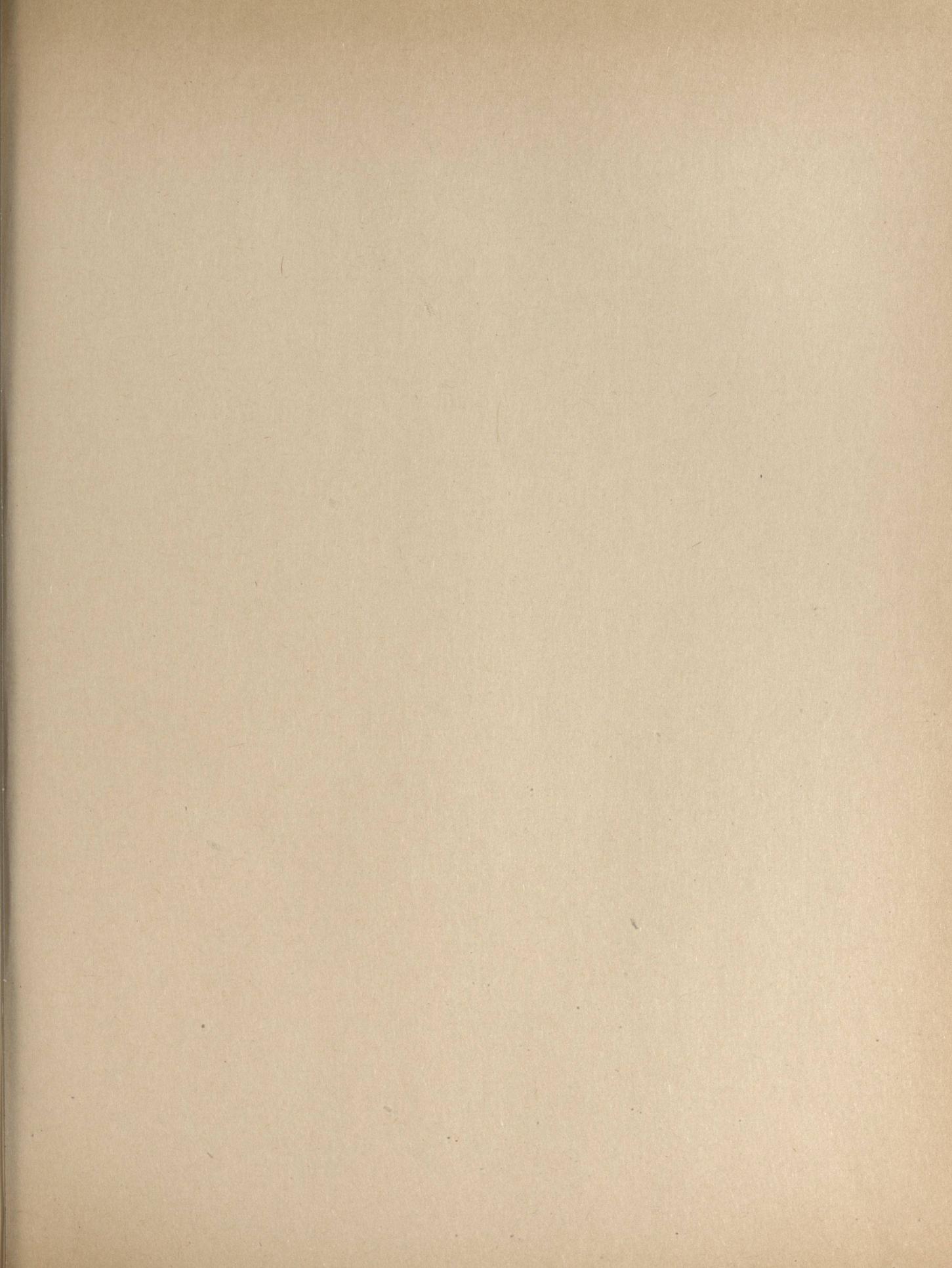
do further approve the Government of Canada, and, in particular, the Treasury Board and the Public Service Commission, taking the measures required to give effect to the aforementioned Principles; and

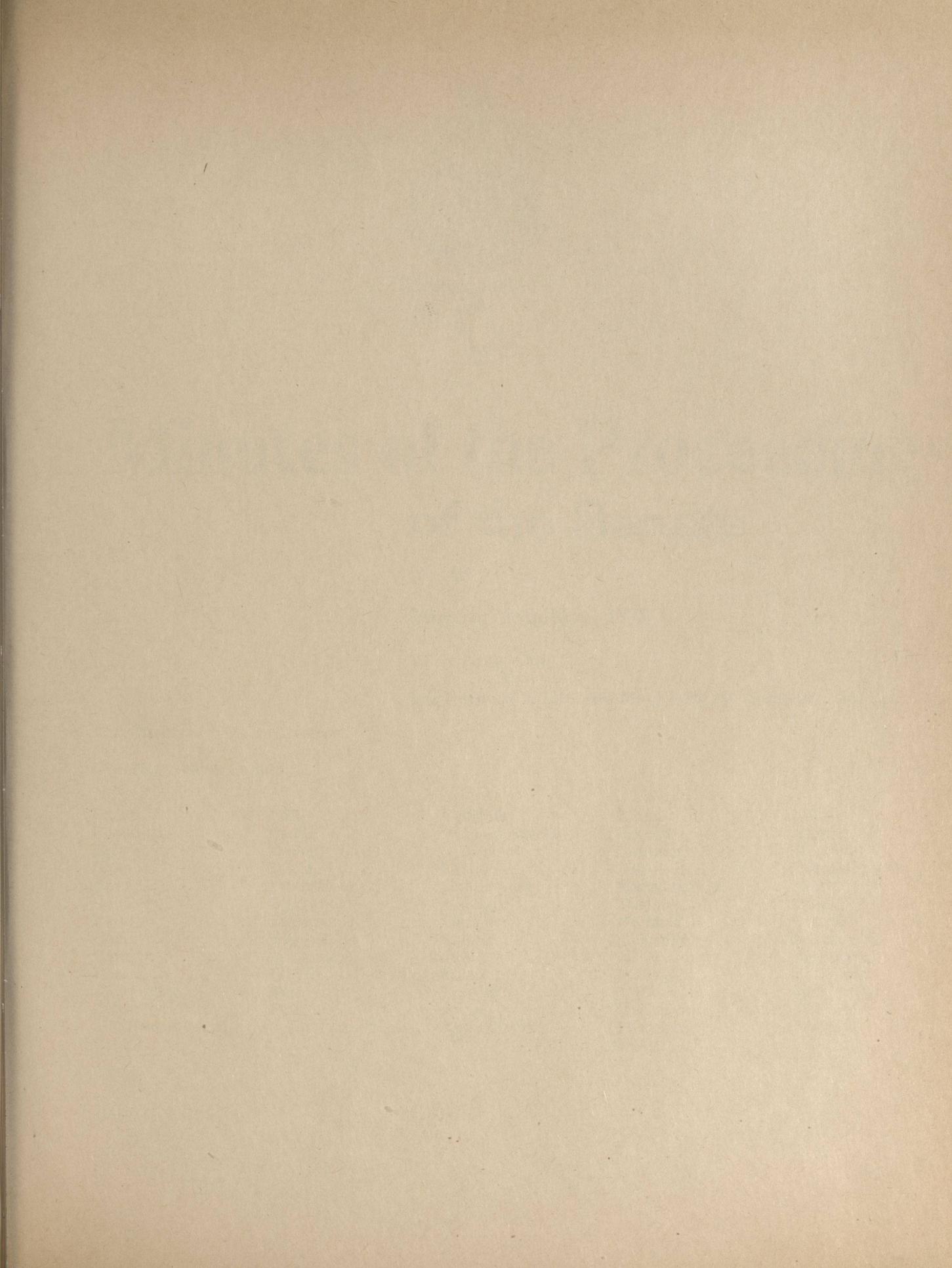
- (ii) do further approve the taking of measures, after consultation with employee representatives, designed to produce a greater use of the French language at all levels in the Public Service, through increasing, where practical, the number of French Language Units, through further recruitment efforts by the Public Service Commission, through training programs offered in the French language and by developing proposals, in conjunction with the Governments of the Provinces of Ontario and Quebec, to enhance the bilingual character of the National Capital region, thus helping to realize the objective of achieving, within the merit principle, full participation in the Public Service by members of both the anglophone and the francophone communities.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour









22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 41

Tuesday, 15th May, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly
(Ottawa West),
Cook,

Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier
(de Lanaudière),

Fournier
(Restigouche-
Gloucester),
Giguère,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Hayden,
Hays,
Inman,
Lafond,
Laing,
Lamontagne,

Lang,
Lapointe,
Lawson,
Lefrançois,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,

Molson,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
Sullivan,
van Roggen,
Walker,
Welch,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the National Harbours Board, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 32 of the *National Harbours Board Act*, Chapter N-8, and sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of the Freshwater Fish Marketing Corporation, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended April 30, 1972, pursuant to section 33 of the *Freshwater Fish Marketing Act*, Chapter F-13, and sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Order in Council P.C. 1973-710, dated 27th March 1973, amending the Bankruptcy Rules made by Order in Council P.C. 1954-1976, dated December 16, 1954, as amended, pursuant to section 180(2) of the *Bankruptcy Act*, Chapter B-3, R.S.C., 1970.

Copies of Interim Report of the Unemployment Insurance Advisory Committee, dated April 16, 1973, pursuant to section 110(4) of the *Unemployment Insurance Act*, 1971, Chapter 48, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report on proceedings under the *Canada Labour Code* Part V (Industrial Relations) for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 170 of the said Code, Chapter L-1, R.S.C., 1970.

Copies of a Working Paper on Social Security in Canada, dated April 18, 1973, issued by the Department of National Health and Welfare.

Report of the Northern Transportation Company Limited, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Capital Budget of the National Harbours Board for the year ending December 31, 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-977, dated April 12, 1973, approving same.

Capital Budget of the Farm Credit Corporation for the fiscal year ending March 31, 1974, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-1015, dated April 19, 1973, approving same.

Statement of all bonds registered at the office of the Registrar General of Canada for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 32 of the *Public Officers Act*, Chapter P-30, R.S.C., 1970.*

Copies of a document setting forth the Canadian position with respect to Conventions and Recommendations adopted at the 55th (Maritime) and 56th Sessions of the

International Labour Conference, held at Geneva in October 1970 and June 1971, respectively.

Report on operations under the *Regional Development Incentives Act* for the month of March 1973, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter R-3, R.S.C., 1970.

Report on the administration of the *Canada Assistance Plan* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 19, Chapter C-1, R.S.C., 1970.

Report of Eldorado Nuclear Limited and its subsidiary, Eldorado Aviation Limited, including their accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of the Auditor General on the examination of the accounts and financial statements of the National Battlefields Commission for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 12 of *An Act respecting the National Battlefields at Quebec*, Chapter 57, Statutes of Canada, 1907-08, and sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of the number and amount of loans to Indians made under section 70(1) of the *Indian Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 70(6) of the said Act, Chapter I-6, R.S.C., 1970.

Copies of documents showing the federal position taken at the Federal-Provincial Meeting of Finance Ministers, held at Ottawa on May 8, 1973, concerning new financing arrangements in relation to the control of expenses of health services and post-secondary education.

Capital and Operating Budgets of the Canadian National Railways for the year ended December 31, 1973, pursuant to section 37(2) of the *Canadian National Railways Act*, Chapter C-10, and section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with a copy of Order in Council P.C. 1973-976, dated April 12, 1973, approving same.

Capital Budget of Air Canada for the year ended December 31, 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-975, dated April 12, 1973, approving same.

Report of the Roosevelt Campobello International Park Commission, together with its financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 7 of the *Roosevelt Campobello International Park Commission Act*, Chapter 19, Statutes of Canada, 1964-65.

Copies of Convention on the Inter-American Institute of Agricultural Sciences. Opened for signature at the Pan American Union in Washington January 15, 1944. In force in Canada November 4, 1972.

Copies of Convention establishing a Customs Co-operation Council (with annex). Brussels, December 15, 1950. In force November 4, 1952. In force for Canada October 12, 1971.

Copies of Customs Convention on Containers and Protocol of Signature. Done at Geneva May 18, 1956. In force for Canada December 7, 1972.

Copies of Agreement establishing the Inter-American Development Bank (with annexes). Done at Washington April 8, 1959. In force for Canada May 3, 1972.

Copies of Agreement for the mutual safeguarding of secrecy of inventions relating to defence and for which applications for patents have been made. Signed at Paris September 21, 1960. In force for Canada September 1, 1972.

Copies of Customs Convention (with annex) on the A.T.A. carnet for the temporary admission of goods (A.T.A. Convention). Brussels, December 6, 1961. In force for Canada September 10, 1972.

Copies of Convention on the International Hydrographic Organisation. Monaco, May 3, 1967. In force for Canada September 22, 1970.

Copies of Agreement regarding the Status of Personnel of Sending States attached to an International Military Headquarters of NATO in the Federal Republic of Germany. Bonn, February 7, 1969. In force for Canada January 29, 1970.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the United States of America concerning the termination of Agreements regarding U.S. Global Communications Facilities in Newfoundland. Washington, May 9, 1969. In force May 9, 1969.

Copies of Agreement between the Government of Canada and the Government of Trinidad and Tobago on Commercial Scheduled Air Services. Port of Spain, August 11, 1970. In force definitively November 3, 1971.

Copies of NATO Agreement on the communication of technical information for defence purposes. Brussels, October 19, 1970. In force for Canada February 7, 1971.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the Dominican Republic to provide for the exchange of third party communications between amateur radio stations of Canada and the Dominican Republic. Santo Domingo, March 31, 1971. In force March 31, 1971.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the Republic of Singapore constituting an Agreement relating to Canadian investments in Singapore insured by the Government of Canada through its agent, the Export Development Corporation. Kuala Lumpur and Singapore, July 26 and 30, 1971. In force July 30, 1971.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of Italy constituting an Agreement between the two governments for the training in Canada of fifty-two trainees of the Italian Air Force. Ottawa, August 24, 1971. In force August 24, 1971.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the Confederation of Switzerland to renew the Agreement of March 6, 1958, to provide for co-operation in the peaceful uses of atomic energy. Berne, December 1, 1971. In force December 1, 1971 with effect from August 1, 1971.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the Federative Republic of Brazil constituting a reciprocal amateur radio operating Agreement. Brasilia, January 6 and February 1, 1972. In force February 1, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of Trinidad and Tobago permitting amateur radio stations of Canada and Trinidad and Tobago to exchange messages or other communications from or to third parties. Port of Spain, February 11, 1972. In force March 13, 1972.

Copies of Agreement between the Government of Canada and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Vienna, February 21, 1972. In force February 21, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Governments of Canada and the United States of America concerning the establishment and operation of a temporary space tracking facility in Newfoundland in connection with Project Skylab. Ottawa, December 20, 1971 and February 23, 1972. In force February 23, 1972.

Copies of Agreement between the Governments of Canada, the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway concerning an International Observer Scheme for land-based whaling stations in the North Atlantic area. Oslo, April 7, 1972. In force April 15, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Governments of Canada and the United States of America extending for one year from April 24, 1972 the Agreement signed at Ottawa April 24, 1970 concerning reciprocal fishing privileges in certain areas off their coasts. Ottawa, April 21, 1972. In force April 21, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the Federal Republic of Germany amending the Agreement signed July 8, 1969 concerning the use of the Churchill Research Range. Ottawa, April 28, 1972. In force April 28, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of Israel constituting an Agreement relating to Canadian investments in Israel insured by the Government of Canada through its agent, the Export Development Corporation. Ottawa, May 1, 1972. In force May 1, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of St. Vincent (British West Indies) constituting an Agreement relating to Canadian investments in St. Vincent insured by the Government of Canada through its agent, the Export Development Corporation. Port of Spain and Kingston (B.W.I.), April 27 and May 8, 1972. In force May 8, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the European Space Research Organization (ESRO) concerning co-operation on advanced space technology, Neuilly-sur-Seine, May 18, 1972. In force May 18, 1972.

Copies of Agreement between the Government of Canada and the Government of the Kingdom of The Netherlands concerning the training of students of the Royal Netherlands Air Force in Canada. Ottawa, May 24, 1972. In force provisionally May 24, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the United States of America extending until June 30, 1973 the Agreement regarding the leasing of certain lands situated within R.C.A.F. Station Goose Bay of December 5, 1952. Ottawa, July 13, 1972. In force July 13, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the United States of America amending the Agreement of March 9, 1959 concerning the Tariff of Tolls on the St. Lawrence Seaway (with Memorandum of Agreement). Washington, July 27, 1972. In force July 27, 1972.

Copies of Trade Agreement between Canada and Tunisia. Tunis, August 8, 1972. In force August 8, 1972.

Copies of Agreement between the Government of Canada and the Government of the People's Republic of Algeria relating to the sale of wheat by Canada. Ottawa, August 18, 1972. In force August 18, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the Republic of Guatemala constituting a reciprocal amateur radio operating Agreement. Guatemala City, August 28, 1972. In force September 12, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the Republic of Italy constituting an Agreement to amend the Agreement for air services as specified in the Agreed Minute of April 28, 1972. Toronto, August 28, 1972. In force August 28, 1972.

Copies of Trade Agreement between the Government of Canada and the Government of the Republic of the Philippines (with exchange of letters). Manila, August 29, 1972. In force August 29, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the United States of America regarding the preservation of the quality of

water in the International Section of the St. John River. Ottawa, September 21, 1972. In force September 21, 1972.

Copies of Agreement between the Government of Canada and the Government of Ireland relating to the *Canada Pension Plan*. Ottawa, November 21, 1972. In force January 1, 1973.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the Republic of Liberia constituting an Agreement relating to Canadian investments in Liberia insured by the Government of Canada through its agent, the Export Development Corporation. Monrovia, Liberia, November 24, 1972. In force November 24, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the State of Spain concerning Fisheries Relations between the two countries. Ottawa, December 18, 1972. In force December 18, 1972.

Report by the Textile and Clothing Board, dated September 27, 1972, relative to an inquiry respecting broad woven polyester filament fabrics, pursuant to section 9 of the *Textile and Clothing Board Act*, Chapter 39, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report by the Textile and Clothing Board, dated January 24, 1973, to the Minister of Industry, Trade and Commerce, pursuant to section 19 of the *Textile and Clothing Board Act*, Chapter 39, Statutes of Canada, 1970-71-72, respecting double-knit and warp-knit fabrics.

Copies of a contract between the Government of Canada and the District of Abbotsford, British Columbia, for the use or employment of the Royal Canadian Mounted Police, pursuant to section 20(3) of the *Royal Canadian Mounted Police Act*, Chapter R-9, R.S.C., 1970. (English text).

Report relating to matters transacted by the Registrar General of Canada as Registrar under the *Trade Unions Act* during the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 30 of the said Act, Chapter T-11, R.S.C., 1970.

List of Commissions issued under authority of section 3 of the *Public Officers Act* during the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 4 of the said Act, Chapter P-30, R.S.C., 1970.

Capital Budget of The St. Lawrence Seaway Authority for the year ending December 31, 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-1028, dated April 19, 1973, approving same.

Copies of a document outlining details of the first tri-level Consultation for Ontario to be held May 28-29 at Trent University, Peterborough.

Copies of three letters, dated February 17, 1970, March 11, 1971 and March 26, 1971, addressed by the Postmaster General to Mr. Raymond Parent, Secretary General of the Confederation of National Trade Unions, with respect

to mail transport in Montreal between July 1, 1968 and June 30, 1972, as requested by the Honourable Senator Forsey on March 27, 1973.

The Clerk of the Senate laid on the Table the first report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, May 15, 1973.

Pursuant to Rule 87(2), the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his first report:

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects:—

Of Fred Schofield, John Ebbs and others of the City of Ottawa, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act cancelling the notice of dissolution of Centre Amusement Co. Limited, published in the Canada Gazette on July 19, 1969.

Respectfully submitted.

PIERRE GODBOUT,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Connolly, P.C., presented to the Senate a Bill S-6, intituled: "An Act respecting Centre Amusement Co. Limited."

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 17th May, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Sparrow moved, seconded by the Honourable Senator Buckwold, that the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act", be read the second time.

After debate,

The Honourable Senator Welch moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator

Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".

After debate,

The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate Representation),"

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now;

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.

After debate,

The Honourable Senator Lamontagne, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties in the Vietnam cease-fire.

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Smith,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Wednesday, 16th May, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Wednesday, 16th May, 1973

No. 1.

15th May—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Sparrow, seconded by the Honourable Senator Buckwold, for the second reading of the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act".—(*Honourable Senator Welch*).

No. 2.

10th April—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 3.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 4.

12th April—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.—(*Honourable Senator Lamontagne, P.C.*).

No. 5.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Lang*).

No. 6.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of

freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator McIlraith, P.C.*).

No. 7.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 8.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron*).

No. 9.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart*).

For Thursday, 17th May, 1973

15th May—Second reading of the Bill S-6, intituled: "An Act respecting Centre Amusements Co. Limited".—(*Honourable Senator Connolly, P.C.*).

Inquiries

Wednesday, 16th May, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 2.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

No. 3.

By the Honourable Senator van Roggen:

18th April—That he will call the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today.

For Thursday, 17th May, 1973

By the Honourable Senator Grosart:

15th May—That he will call the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973.

Motions

Wednesday, 16th May, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Martin, P.C.:

12th April—That this House,

- (i) aware that, as provided in the Official Languages Act, the English and French languages possess and enjoy equality of status and equal rights and privileges as to their use in all the institutions of the Parliament and Government of Canada;

cognizant that it is the duty of departments and agencies of the Government of Canada to ensure, in accordance with that Act, that members of the public can obtain available services from and communicate with them in both official languages; while

recognizing that public servants should, as a general proposition and subject to the requirements of the Official Languages Act respecting the provision of services to the public, be able to carry out their duties in the Public Service of Canada in the official language of their choice;

do hereby recognize and approve the following Principles for achieving the foregoing:

- (1) that positions which are seen, under present circumstances, as requiring the knowledge and use of both the French and English languages will be first identified, and then designated, as bilingual in the course of the period ending December 31, 1978;
- (2) that positions will also be identified where English is an essential requirement of the job, where French is essential, or whether either French or English may be used;
- (3) that a knowledge of English and French is one of the elements of merit in the selection of candidates for bilingual positions;
- (4) that competitions for bilingual positions will be open both to bilingual candidates and unilingual candidates who have formally indicated their willingness to become bilingual;
- (5) that competitions for unilingual positions will continue to be open to unilingual or bilingual candidates who meet the language requirements of the job;
- (6) that unilingual incumbents of bilingual positions may elect to become bilingual and undertake language training, or transfer to another job having the same salary maximum, or, if they

were to decline such a transfer, to remain in their positions even though the posts have been designated as bilingual;

- (7) that employees who, as of April 6, 1966, had at least ten years of continuous service and who, since that date, have been employed continuously in the federal Public Service, will be entitled to apply for any job that has been identified for future designation as bilingual without having to indicate their willingness to become bilingual;
- (8) that unilingual French-speaking and English-speaking persons from outside the Public Service who are willing to become bilingual may apply for bilingual positions open to public competition;
- (9) that language training, at public expense, will be provided to unilingual public servants as well as to persons who are appointed to the Public Service to bilingual positions;

do further approve the Government of Canada, and, in particular, the Treasury Board and the Public Service Commission, taking the measures required to give effect to the aforementioned Principles; and

- (ii) do further approve the taking of measures, after consultation with employee representatives, designed to produce a greater use of the French language at all levels in the Public Service, through increasing, where practical, the number of French Language Units, through further recruitment efforts by the Public Service Commission, through training programs offered in the French language and by developing proposals, in conjunction with the Governments of the Provinces of Ontario and Quebec, to enhance the bilingual character of the National Capital region, thus helping to realize the objective of achieving, within the merit principle, full participation in the Public Service by members of both the anglophone and the francophone communities.

No. 2.

By the Honourable Senator Martin, P.C.:

15th May—That the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce be authorized to examine and report upon the structure, policy and operations of the Export Development Corporation.

No. 3.

By the Honourable Senator Hayden:

15th May—That the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce be authorized to examine and consider the document entitled “Foreign Direct Investment in Canada”, tabled in the Senate on Monday, 15th May, 1972, and the subject-matter of any bill arising therefrom, in advance of such bill coming before the Senate, or any other matter relating thereto; and

That the Committee have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as may be necessary for the purpose of the said examination.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of Press Communiqué, dated May 8, 1973, issued following the Canadian-U.S.A. meeting relating to negotiations on Pacific salmon problems.

Ordered, That Motion No. 2 standing in the name of the Honourable Senator Hayden be brought forward.

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C.:

That the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce be authorized to examine and consider the document entitled "Foreign Direct Investment in Canada", tabled in the Senate on Monday, 15th May, 1972, and the subject-matter of any bill arising therefrom, in advance of such bill coming before the Senate, or any other matter relating thereto; and

That the Committee have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as may be necessary for the purpose of the said examination.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the Order of the Day to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973, be brought forward.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.

After debate,

The Honourable Senator Laing, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Sparrow, seconded by the Honourable Senator Buckwold, for the

second reading of the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being read,

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Manning, P.C., resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".

After debate,

The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Blois, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate Representation)."

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties in the Vietnam cease-fire.

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator van Roggen called the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today.

After debate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce be authorized to examine and report upon the structure, policy and operations of the Export Development Corporation.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Thursday, 17th May, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Thursday, 17th May, 1973

No. 1.

10th April—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 2.

15th May—Second reading of the Bill S-6, intituled: "An Act respecting Centre Amusements Co. Limited".—(*Honourable Senator Connolly, P.C.*).

No. 3.

15th May—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Sparrow, seconded by the Honourable Senator Buckwold, for the second reading of the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act".—(*Honourable Senator Welch.*)

No. 4.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat.*)

No. 5.

12th April—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.—(*Honourable Senator Laing, P.C.*).

No. 6.

16th May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today.—(*Honourable Senator Molgat.*)

No. 7.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Lang.*)

No. 8.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator McIlraith, P.C.*)

No. 9.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Molgat.*)

No. 10.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Cameron.*)

No. 11.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Grosart.*)

Inquiries

Thursday, 17th May, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 2.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

No. 3.

By the Honourable Senator Grosart:

15th May—That he will call the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973.

For Tuesday, 22nd May, 1973

By the Honourable Senator Grosart:

16th May—That he will call the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973.

Motions

Thursday, 17th May, 1973

By the Honourable Senator Martin, P.C.:

12th April—That this House,

- (i) aware that, as provided in the Official Languages Act, the English and French languages possess and enjoy equality of status and equal rights and privileges as to their use in all the institutions of the Parliament and Government of Canada;

recognizing that it is the duty of departments and agencies of the Government of Canada to ensure, in accordance with that Act, that members of the public can obtain available services from and communicate with them in both official languages; while

recognizing that public servants should, as a general proposition and subject to the requirements of the Official Languages Act respecting the provision of services to the public, be able to carry out their duties in the Public Service of Canada in the official language of their choice;

do hereby recognize and approve the following Principles for achieving the foregoing:

- (1) that positions which are seen, under present circumstances, as requiring the knowledge and use of both the French and English languages will be first identified, and then designated, as bilingual in the course of the period ending December 31, 1978;
- (2) that positions will also be identified where English is an essential requirement of the job, where French is essential, or whether either French or English may be used;
- (3) that a knowledge of English and French is one of the elements of merit in the selection of candidates for bilingual positions;
- (4) that competitions for bilingual positions will be open both to bilingual candidates and unilingual candidates who have formally indicated their willingness to become bilingual;
- (5) that competitions for unilingual positions will continue to be open to unilingual or bilingual candidates who meet the language requirements of the job;
- (6) that unilingual incumbents of bilingual positions may elect to become bilingual and undertake language training, or transfer to another job having the same salary maximum, or, if they were to decline such a transfer, to remain in

their positions even though the posts have been designated as bilingual;

- (7) that employees who, as of April 6, 1966, had at least ten years of continuous service and who, since that date, have been employed continuously in the federal Public Service, will be entitled to apply for any job that has been identified for future designation as bilingual without having to indicate their willingness to become bilingual;
- (8) that unilingual French-speaking and English-speaking persons from outside the Public Service who are willing to become bilingual may apply for bilingual positions open to public competition;
- (9) that language training, at public expense, will be provided to unilingual public servants as well as to persons who are appointed to the Public Service to bilingual positions;

do further approve the Government of Canada, and, in particular, the Treasury Board and the Public Service Commission, taking the measures required to give effect to the aforementioned Principles; and

- (ii) do further approve the taking of measures, after consultation with employee representatives, designed to produce a greater use of the French language at all levels in the Public Service, through increasing, where practical, the number of French Language Units, through further recruitment efforts by the Public Service Commission, through training programs offered in the French language and by developing proposals, in conjunction with the Governments of the Provinces of Ontario and Quebec, to enhance the bilingual character of the National Capital region, thus helping to realize the objective of achieving, within the merit principle, full participation in the Public Service by members of both the anglophone and the francophone communities.

For Wednesday, 23rd May, 1973

By the Honourable Senator Buckwold:

16th May—That the Standing Senate Committee on Transport and Communications be authorized to examine and report upon the question of the advisability of steps being taken to ensure that all radio and television commercial advertising broadcast in Canada be completely produced in Canada, utilizing Canadian manpower to the maximum possible extent.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 43

Thursday, 17th May, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Basha,	Croll,	Fournier	Lawson,	Norrie,
Beaubien,	Denis,	(<i>Restigouche-</i>	Lefrançois,	O'Leary,
Bélisle,	Deschatelets,	<i>Gloucester</i>),	Martin,	Paterson,
Blois,	Duggan,	Giguère,	McEIman,	Petten,
Bonnell,	Eudes,	Goldenberg,	McGrand,	Phillips,
Boucher,	Fergusson,	Graham,	McIlraith,	Rowe,
Bourget,	Flynn,	Greene,	McLean,	Smith,
Cameron,	Forsey,	Grosart,	McNamara,	Sparrow,
Carter,	Fournier	Inman,	Michaud,	van Roggen,
Choquette,	(<i>de Lanaudière</i>),	Lafond,	Molgat,	Walker,
Connolly		Laing,	Molson,	Welch,
(<i>Ottawa West</i>),		Lapointe,	Neiman,	Zuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Capital Budget of the Royal Canadian Mint for the year ending December 31, 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-1026, dated April 19, 1973, approving same.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Phillips:

Of the National Dental Examining Board of Canada, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation to provide for the examination and certification of all general practitioner dentists, dental specialists, dental hygienists, dental assistants and auxiliaries of dentistry.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 22nd May, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That the name of the Honourable Senator Buckwold be added to the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on Transport and Communications.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill S-6, intituled: "An Act respecting Centre Amusements Co. Limited",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Sparrow, seconded by the Honourable Senator Buckwold, for the second reading of the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate Representation)",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the

importance of new technology to the economics of transportation,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,

The Honourable Senator Carter resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.

After debate,

The Honourable Senator Lapointe moved, seconded by the Honourable Senator Forsey, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,

The Honourable Senator Martin, P.C., resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.

After debate,

The Honourable Senator Molgat for the Honourable Senator Rowe moved, seconded by the Honourable Sena-

tor Martin, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the war and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.

After debate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Tuesday, 22nd May, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Tuesday, 22nd May, 1973

No. 1.

10th April—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 2.

15th May—Second reading of the Bill S-6, intituled: "An Act respecting Centre Amusements Co. Limited".—(*Honourable Senator Connolly, P.C.*).

No. 3.

15th May—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Sparrow, seconded by the Honourable Senator Buckwold, for the second reading of the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act".—(*Honourable Senator Welch*).

No. 4.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 5.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Lapointe*).

No. 6.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Rowe*).

No. 7.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 8.

12th April—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.—(*Honourable Senator Laing, P.C.*).

No. 9.

16th May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 10.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Lang*).

No. 11.

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator McIlraith, P.C.*).

Inquiries

Tuesday, 22nd May, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 2.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

No. 3.

By the Honourable Senator Grosart:

15th May—That he will call the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973.

No. 4.

16th May—That he will call the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973.

Motions

Tuesday, 22nd May, 1973

By the Honourable Senator Martin, P.C.:

12th April—That this House,

- (i) aware that, as provided in the Official Languages Act, the English and French languages possess and enjoy equality of status and equal rights and privileges as to their use in all the institutions of the Parliament and Government of Canada;

cognizant that it is the duty of departments and agencies of the Government of Canada to ensure, in accordance with that Act, that members of the public can obtain available services from and communicate with them in both official languages; while

recognizing that public servants should, as a general proposition and subject to the requirements of the Official Languages Act respecting the provision of services to the public, be able to carry out their duties in the Public Service of Canada in the official language of their choice;

do hereby recognize and approve the following Principles for achieving the foregoing:

- (1) that positions which are seen, under present circumstances, as requiring the knowledge and use of both the French and English languages will be first identified, and then designated, as bilingual in the course of the period ending December 31, 1978;
- (2) that positions will also be identified where English is an essential requirement of the job, where French is essential, or whether either French or English may be used;
- (3) that a knowledge of English and French is one of the elements of merit in the selection of candidates for bilingual positions;
- (4) that competitions for bilingual positions will be open both to bilingual candidates and unilingual candidates who have formally indicated their willingness to become bilingual;
- (5) that competitions for unilingual positions will continue to be open to unilingual or bilingual candidates who meet the language requirements of the job;
- (6) that unilingual incumbents of bilingual positions may elect to become bilingual and undertake language training, or transfer to another job having the same salary maximum, or, if they were to decline such a transfer, to remain in

their positions even though the posts have been designated as bilingual;

- (7) that employees who, as of April 6, 1966, had at least ten years of continuous service and who, since that date, have been employed continuously in the federal Public Service, will be entitled to apply for any job that has been identified for future designation as bilingual without having to indicate their willingness to become bilingual;
- (8) that unilingual French-speaking and English-speaking persons from outside the Public Service who are willing to become bilingual may apply for bilingual positions open to public competition;
- (9) that language training, at public expense, will be provided to unilingual public servants as well as to persons who are appointed to the Public Service to bilingual positions;

do further approve the Government of Canada, and, in particular, the Treasury Board and the Public Service Commission, taking the measures required to give effect to the aforementioned Principles; and

- (ii) do further approve the taking of measures, after consultation with employee representatives, designed to produce a greater use of the French language at all levels in the Public Service, through increasing, where practical, the number of French Language Units, through further recruitment efforts by the Public Service Commission, through training programs offered in the French language and by developing proposals, in conjunction with the Governments of the Provinces of Ontario and Quebec, to enhance the bilingual character of the National Capital region, thus helping to realize the objective of achieving, within the merit principle, full participation in the Public Service by members of both the anglophone and the francophone communities.

For Wednesday, 23rd May, 1973

By the Honourable Senator Buckwold:

16th May—That the Standing Senate Committee on Transport and Communications be authorized to examine and report upon the question of the advisability of steps being taken to ensure that all radio and television commercial advertising broadcast in Canada be completely produced in Canada, utilizing Canadian manpower to the maximum possible extent.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
TUESDAY, MAY 22, 1973		
356-S	Agriculture (<i>Study of certain aspects of agricultural problems in Eastern Canada: The Honourable E. F. Whelan, Minister of Agriculture, and Officials</i>).....	10.00 a.m.
WEDNESDAY, MAY 23, 1973		
256-S	Banking, Trade and Commerce (<i>Study of document entitled: "Foreign Direct Investment in Canada"</i>).....	10.00 a.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 44

Tuesday, 22nd May, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Basha,	Connolly	Fournier	Lapointe,	Molson,
Beaubien,	(Ottawa West),	(Restigouche-	Lefrançois,	Norrie,
Bélisle,	Cook,	Gloucester),	Macdonald,	O'Leary,
Benidickson,	Croll,	Giguère,	Macnaughton,	Paterson,
Blois,	Denis,	Goldenberg,	Manning,	Petten,
Bonnell,	Desruisseaux,	Graham,	Martin,	Phillips,
Boucher,	Duggan,	Grosart,	McDonald,	Smith,
Bourget,	Eudes,	Hayden,	McGrand,	Sparrow,
Buckwold,	Fergusson,	Hicks,	McIlraith,	Stanbury,
Burchill,	Flynn,	Inman,	McLean,	Sullivan,
Cameron,	Forsey,	Lafond,	McNamara,	Walker,
Carter,	Fournier	Laing,	Michaud,	Welch,
Choquette,	(de Lanaudière),	Laird,	Molgat,	Williams.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of a booklet entitled "Mineral Policy Objectives for Canada", a statement by federal and provincial Ministers responsible for mineral policy issued at the conclusion of their meetings in Ottawa in April 1973.

Report of the number and amount of Loans to Immigrants made under section 65(1) of the *Immigration Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 65(6) of the said Act, Chapter I-2, R.S.C., 1970.

Copies of Terms of Reference of the Canadian Consultative Council on Multiculturalism, together with a list of the Council members and two press releases and a statement by the Minister relating thereto.

Copies of Agenda for the Federal-Provincial Conference of First Ministers to be held May 23-25, 1973.

Copies of a Statement by the Minister of Communications concerning community antenna television and certain action taken by the Public Service Board of Quebec relating thereto.

The following petition was read and received:—

Of the National Dental Examining Board of Canada, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation to provide for the examination and certification of all general practitioner dentists, dental specialists, dental hygienists, dental assistants and auxiliaries of dentistry.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Laing, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking, Trade and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C., that the Bill S-6, intituled:

"An Act respecting Centre Amusements Co. Limited", be read the second time.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C., that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Sparrow, seconded by the Honourable Senator Buckwold, for the second reading of the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act".

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Sparrow moved, seconded by the Honourable Senator Buckwold, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Agriculture.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate Representation)",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks

calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—

Ordered, That it be postponed until Thursday, 14th June, 1973.

Ordered, That Inquiry No. 4 standing in the name of the Honourable Senator Grosart be brought forward.

The Honourable Senator Grosart called the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973.

After debate,

The Honourable Senator Macnaughton, P.C. moved, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

Ordered, That the document entitled: "Discussions held at Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973, between the members of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs and members and officials of the European Community", be printed as an Appendix to the Debates of the Senate of this day.

The Honourable Senator Grosart called the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973.

After debate,

The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator O'Leary, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Benidickson, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

Order of Business

Wednesday, 23rd May, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Wednesday, 23rd May, 1973

No. 1.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 2.

22nd May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973.—(*Honourable Senator Macnaughton, P.C.*).

No. 3.

22nd May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973.—(*Honourable Senator Grosart*).

No. 4.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Lapointe*).

No. 5.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Rowe*).

No. 6.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 7.

12th April—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.—(*Honourable Senator Laing, P.C.*).

No. 8.

16th May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 9.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Lang*).

For Thursday, 14th June, 1973

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator McLraith, P.C.*).

Inquiries

Wednesday, 23rd May, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into

provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 2.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

Motions

Wednesday, 23rd May, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Martin, P.C.:

12th April—That this House,

- (1) aware that, as provided in the Official Languages Act, the English and French languages possess and enjoy equality of status and equal rights and privileges as to their use in all the institutions of the Parliament and Government of Canada;

cognizant that it is the duty of departments and agencies of the Government of Canada to ensure, in accordance with that Act, that members of the public can obtain available services from and communicate with them in both official languages; while

recognizing that public servants should, as a general proposition and subject to the requirements of the Official Languages Act respecting the provision of services to the public, be able to carry out their duties in the Public Service of Canada in the official language of their choice;

do hereby recognize and approve the following Principles for achieving the foregoing:

- (1) that positions which are seen, under present circumstances, as requiring the knowledge and use of both the French and English languages will be first identified, and then designated, as bilingual in the course of the period ending December 31, 1978;
- (2) that positions will also be identified where English is an essential requirement of the job, where French is essential, or whether either French or English may be used;
- (3) that a knowledge of English and French is one of the elements of merit in the selection of candidates for bilingual positions;
- (4) that competitions for bilingual positions will be open both to bilingual candidates and unilingual candidates who have formally indicated their willingness to become bilingual;
- (5) that competitions for unilingual positions will continue to be open to unilingual or bilingual candidates who meet the language requirements of the job;
- (6) that unilingual incumbents of bilingual positions may elect to become bilingual and undertake language training, or transfer to another job having the same salary maximum, or, if they

were to decline such a transfer, to remain in their positions even though the posts have been designated as bilingual;

- (7) that employees who, as of April 6, 1966, had at least ten years of continuous service and who, since that date, have been employed continuously in the federal Public Service, will be entitled to apply for any job that has been identified for future designation as bilingual without having to indicate their willingness to become bilingual;
- (8) that unilingual French-speaking and English-speaking persons from outside the Public Service who are willing to become bilingual may apply for bilingual positions open to public competition;
- (9) that language training, at public expense, will be provided to unilingual public servants as well as to persons who are appointed to the Public Service to bilingual positions;

do further approve the Government of Canada, and, in particular, the Treasury Board and the Public Service Commission, taking the measures required to give effect to the aforementioned Principles; and

- (ii) do further approve the taking of measures, after consultation with employee representatives, designed to produce a greater use of the French language at all levels in the Public Service, through increasing, where practical, the number of French Language Units, through further recruitment efforts by the Public Service Commission, through training programs offered in the French language and by developing proposals, in conjunction with the Governments of the Provinces of Ontario and Quebec, to enhance the bilingual character of the National Capital region, thus helping to realize the objective of achieving, within the merit principle, full participation in the Public Service by members of both the anglophone and the francophone communities.

No. 2.

By the Honourable Senator Buckwold:

16th May—That the Standing Senate Committee on Transport and Communications be authorized to examine and report upon the question of the advisability of steps being taken to ensure that all radio and television commercial advertising broadcast in Canada be completely produced in Canada, utilizing Canadian manpower to the maximum possible extent.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
WEDNESDAY, MAY 23, 1973		
256-S	Banking, Trade and Commerce (<i>Study of document entitled: "Foreign Direct Investment in Canada": 10.00 a.m.—Organization; 11.00 a.m.—Mr. R. D. Gaultieri, Special Adviser to Deputy Minister, Department of Industry, Trade and Commerce</i>) (10.00 a.m. In Camera).....	10.00 a.m.
356-S	Agriculture (<i>Organization of proposed trip to Eastern Canada and related business</i>).....	9.30 a.m.
THURSDAY, MAY 24, 1973		
263-S	Legal and Constitutional Affairs (<i>Examination of the parole system in Canada: In Camera</i>)....	10.00 a.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 45

Wednesday, 23rd May, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Basha,	Connolly	Fournier	Laing,	Molgat,
Beaubien,	(Ottawa West),	(de Lanaudière),	Laird,	Molson,
Bélisle,	Cook,	Fournier	Lapointe,	Neiman,
Benidickson,	Croll,	(Restigouche-	Lefrançois,	Norrie,
Blois,	Davey,	Gloucester),	Macdonald,	O'Leary,
Bonnell,	Denis,	Giguère,	Macnaughton,	Petten,
Boucher,	Desruisseaux,	Goldenberg,	Manning,	Phillips,
Bourget,	Duggan,	Graham,	Martin,	Smith,
Buckwold,	Eudes,	Grosart,	McDonald,	Sparrow,
Burchill,	Everett,	Hayden,	McGrand,	Stanbury,
Cameron,	Fergusson,	Hicks,	McIlraith,	Sullivan,
Carter,	Flynn,	Inman,	McLean,	Walker,
Choquette,	Forsey,	Lafond,	McNamara,	Welch,
			Michaud,	Williams.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Department of Consumer and Corporate Affairs for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 10 of the *Department of Consumer and Corporate Affairs Act*, Chapter C-27, R.S.C., 1970.

The Clerk of the Senate laid on the Table the second report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, May 23, 1973.

Pursuant to Rule 87(2), the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his second report:

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects:—

Of The National Dental Examining Board of Canada, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation to provide for the examination and certification of all general practitioner dentists, dental specialists, dental hygienists, dental assistants and auxiliaries of dentistry.

Respectfully submitted.

PIERRE GODBOUT,
Examiner of Petitions for Private Bills.

The Honourable Senator Phillips presented to the Senate a Bill S-7, intituled: "An Act respecting The National Dental Examining Board of Canada".

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate Representation)",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973.

After debate,

The Honourable Senator Lafond moved, seconded by the Honourable Senator Forsey, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973.

After debate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.

After debate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Carter, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.

After debate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Thursday, 24th May, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Thursday, 24th May, 1973

No. 1.

23rd May—Second reading of the Bill S-7, intituled: "An Act respecting The National Dental Examining Board of Canada".—(*Honourable Senator Phillips*).

No. 2.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 3.

22nd May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973.—(*Honourable Senator Lafond*).

No. 4.

22nd May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 5.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 6.

12th April—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 7.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the

Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Rowe*).

No. 8.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 9.

16th May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 10.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Lang*).

For Thursday, 14th June, 1973

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator McIlraith, P.C.*).

Inquiries

Thursday, 24th May, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into

provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 2.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

Motions

Thursday, 24th May, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Martin, P.C.:

12th April—That this House,

- (i) aware that, as provided in the Official Languages Act, the English and French languages possess and enjoy equality of status and equal rights and privileges as to their use in all the institutions of the Parliament and Government of Canada;

cognizant that it is the duty of departments and agencies of the Government of Canada to ensure, in accordance with that Act, that members of the public can obtain available services from and communicate with them in both official languages; while

recognizing that public servants should, as a general proposition and subject to the requirements of the Official Languages Act respecting the provision of services to the public, be able to carry out their duties in the Public Service of Canada in the official language of their choice;

do hereby recognize and approve the following Principles for achieving the foregoing:

- (1) that positions which are seen, under present circumstances, as requiring the knowledge and use of both the French and English languages will be first identified, and then designated, as bilingual in the course of the period ending December 31, 1978;
- (2) that positions will also be identified where English is an essential requirement of the job, where French is essential, or whether either French or English may be used;
- (3) that a knowledge of English and French is one of the elements of merit in the selection of candidates for bilingual positions;
- (4) that competitions for bilingual positions will be open both to bilingual candidates and unilingual candidates who have formally indicated their willingness to become bilingual;
- (5) that competitions for unilingual positions will continue to be open to unilingual or bilingual candidates who meet the language requirements of the job;
- (6) that unilingual incumbents of bilingual positions may elect to become bilingual and undertake language training, or transfer to another job having the same salary maximum, or, if they

were to decline such a transfer, to remain in their positions even though the posts have been designated as bilingual;

- (7) that employees who, as of April 6, 1966, had at least ten years of continuous service and who, since that date, have been employed continuously in the federal Public Service, will be entitled to apply for any job that has been identified for future designation as bilingual without having to indicate their willingness to become bilingual;
- (8) that unilingual French-speaking and English-speaking persons from outside the Public Service who are willing to become bilingual may apply for bilingual positions open to public competition;
- (9) that language training, at public expense, will be provided to unilingual public servants as well as to persons who are appointed to the Public Service to bilingual positions;

do further approve the Government of Canada, and, in particular, the Treasury Board and the Public Service Commission, taking the measures required to give effect to the aforementioned Principles; and

- (ii) do further approve the taking of measures, after consultation with employee representatives, designed to produce a greater use of the French language at all levels in the Public Service, through increasing, where practical, the number of French Language Units, through further recruitment efforts by the Public Service Commission, through training programs offered in the French language and by developing proposals, in conjunction with the Governments of the Provinces of Ontario and Quebec, to enhance the bilingual character of the National Capital region, thus helping to realize the objective of achieving, within the merit principle, full participation in the Public Service by members of both the anglophone and the francophone communities.

No. 2.

By the Honourable Senator Buckwold:

16th May—That the Standing Senate Committee on Transport and Communications be authorized to examine and report upon the question of the advisability of steps being taken to ensure that all radio and television commercial advertising broadcast in Canada be completely produced in Canada, utilizing Canadian manpower to the maximum possible extent.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
THURSDAY, MAY 24, 1973		
256-S	Internal Economy, Budgets and Administration (<i>In Camera</i>).....	9.30 a.m.
263-S	Legal and Constitutional Affairs (<i>Examination of the parole system in Canada: In Camera</i>)....	10.00 a.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 46

Thursday, 24th May, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Basha,	Connolly	Fournier	Laing,	Michaud,
Beaubien,	(<i>Ottawa West</i>),	(<i>de Lanaudière</i>),	Laird,	Molgat,
Bélisle,	Cook,	Fournier	Lang,	Neiman,
Benidickson,	Côté,	(<i>Restigouche-</i>	Lapointe,	Norrie,
Blois,	Croll,	<i>Gloucester</i>),	Lefrançois,	O'Leary,
Bonnell,	Davey,	Goldenberg,	Macdonald,	Paterson,
Boucher,	Desruisseaux,	Graham,	Manning,	Petten,
Buckwold,	Duggan,	Greene,	Martin,	Phillips,
Burchill,	Eudes,	Grosart,	McDonald,	Smith,
Cameron,	Everett,	Hicks,	McGrand,	Walker,
Carter,	Fergusson,	Inman,	McIlraith,	Welch,
Choquette,	Forsey,	Lafond,	McNamara,	Williams.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report on operations under Part II of the *Export Credits Insurance Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 27 of the said Act, Chapter 105, R.S.C., 1952.

Report of the Auditor General to the House of Commons for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 61(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Smith, from the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration, presented its first Report as follows:

THURSDAY, May 24, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration makes its first report as follows:

Your Committee recommends that pursuant to subsection (1) of section 43 of the Senate and House of Commons Act, credit cards may be issued to Members of the Senate for the purpose of allowing them to place long distance telephone calls from any point within their respective province to any point within their respective province and for the purpose of allowing them to place long distance telephone calls from any point within their respective province or from their residence to their respective parliamentary office and to any federal government department or agency in Ottawa or to any regional office of any federal government department or agency within Canada.

The foregoing is in addition to the existing telephone services available to Members of the Senate.

These regulations shall take effect on the adoption of this Report by the Senate.

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
Chairman.

The Honourable Senator Smith moved, seconded by the Honourable Senator Cook, that the Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator McDonald:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 29th May, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that the Bill S-7, intituled: "An Act respecting The National Dental Examining Board of Canada", be read the second time.

After debate,

The Honourable Senator Smith moved, seconded by the Honourable Senator McDonald, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate Representation)",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Ordered, That the Order of the Day to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now, be brought forward.

The Order of the Day being read,

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Connolly, P.C., resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

After debate,

The Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Everett, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being read,

With leave of the Senate,

The Honourable Senator O'Leary resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.

After debate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Buckwold moved, seconded by the Honourable Senator Boucher:

That the Standing Senate Committee on Transport and Communications be authorized to examine and report upon the question of the advisability of steps being taken to ensure that all radio and television commercial advertising broadcast in Canada be completely produced in Canada, utilizing Canadian manpower to the maximum possible extent.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Choquette,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Tuesday, 29th May, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Tuesday, 29th May, 1973

No. 1.

24th May—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Phillips, seconded by the Honourable Senator Smith, for the second reading of the Bill S-7, intituled: "An Act respecting The National Dental Examining Board of Canada".—(*Honourable Senator Smith*).

No. 2.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 3.

12th April—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 4.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Lang*).

No. 5.

24th May—Consideration of the first Report of the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration.—(*Honourable Senator Smith*).

No. 6.

22nd May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973.—(*Honourable Senator Lafond*).

No. 7.

22nd May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 8.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 9.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Rowe*).

No. 10.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 11.

16th May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today.—(*Honourable Senator Molgat*).

For Thursday, 14th June, 1973

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator McIlraith, P.C.*).

Inquiries

Tuesday, 29th May, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into

provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 2.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

Motions

Tuesday, 29th May, 1973

By the Honourable Senator Martin, P.C.:

12th April—That this House,

- (i) aware that, as provided in the Official Languages Act, the English and French languages possess and enjoy equality of status and equal rights and privileges as to their use in all the institutions of the Parliament and Government of Canada;

cognizant that it is the duty of departments and agencies of the Government of Canada to ensure, in accordance with that Act, that members of the public can obtain available services from and communicate with them in both official languages; while

recognizing that public servants should, as a general proposition and subject to the requirements of the Official Languages Act respecting the provision of services to the public, be able to carry out their duties in the Public Service of Canada in the official language of their choice;

do hereby recognize and approve the following Principles for achieving the foregoing:

- (1) that positions which are seen, under present circumstances, as requiring the knowledge and use of both the French and English languages will be first identified, and then designated, as bilingual in the course of the period ending December 31, 1978;
- (2) that positions will also be identified where English is an essential requirement of the job, where French is essential, or whether either French or English may be used;
- (3) that a knowledge of English and French is one of the elements of merit in the selection of candidates for bilingual positions;
- (4) that competitions for bilingual positions will be open both to bilingual candidates and unilingual candidates who have formally indicated their willingness to become bilingual;
- (5) that competitions for unilingual positions will continue to be open to unilingual or bilingual candidates who meet the language requirements of the job;

- (6) that unilingual incumbents of bilingual positions may elect to become bilingual and undertake language training, or transfer to another job having the same salary maximum, or, if they were to decline such a transfer, to remain in their positions even though the posts have been designated as bilingual;

- (7) that employees who, as of April 6, 1966, had at least ten years of continuous service and who, since that date, have been employed continuously in the federal Public Service, will be entitled to apply for any job that has been identified for future designation as bilingual without having to indicate their willingness to become bilingual;

- (8) that unilingual French-speaking and English-speaking persons from outside the Public Service who are willing to become bilingual may apply for bilingual positions open to public competition;

- (9) that language training, at public expense, will be provided to unilingual public servants as well as to persons who are appointed to the Public Service to bilingual positions;

do further approve the Government of Canada, and, in particular, the Treasury Board and the Public Service Commission, taking the measures required to give effect to the aforementioned Principles; and

- (ii) do further approve the taking of measures, after consultation with employee representatives, designed to produce a greater use of the French language at all levels in the Public Service, through increasing, where practical, the number of French Language Units, through further recruitment efforts by the Public Service Commission, through training programs offered in the French language and by developing proposals, in conjunction with the Governments of the Provinces of Ontario and Quebec, to enhance the bilingual character of the National Capital region, thus helping to realize the objective of achieving, within the merit principle, full participation in the Public Service by members of both the anglophone and the francophone communities.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
TUESDAY, MAY 29, 1973		
356-S	Legal and Constitutional Affairs (<i>Examination of the parole system in Canada</i>).....	11.00 a.m.
WEDNESDAY, MAY 30, 1973		
256-S	Banking, Trade and Commerce (<i>Bill S-4, An Act to amend the National Parks Act; Study of the document entitled: "Foreign Direct Investment in Canada"; Study of the Export Development Corporation</i>).....	9.30 a.m.
356-S	Legal and Constitutional Affairs (<i>Examination of the parole system in Canada</i>).....	10.00 a.m.
THURSDAY, MAY 31, 1973		
263-S	Internal Economy, Budgets and Administration (<i>In Camera</i>).....	9.30 a.m.
356-S	Agriculture (<i>Bill S-5, An Act to amend the Farm Improvement Loans Act</i>).....	10.00 a.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 47

Tuesday, 29th May, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,	Cook,	Fournier	Lang,	Molgat,
Basha,	Côté,	(<i>Restigouche-</i>	Lapointe,	Molson,
Beaubien,	Croll,	<i>Gloucester</i>),	Lawson,	Neiman,
Bélisle,	Davey,	Gélinas,	Lefrançois,	O'Leary,
Benidickson,	Denis,	Giguère,	Macdonald,	Paterson,
Blois,	Deschatelets,	Goldenberg,	Macnaughton,	Petten,
Bonnell,	Desruisseaux,	Hayden,	Manning,	Phillips,
Boucher,	Duggan,	Hays,	Martin,	Rowe,
Bourget,	Eudes,	Heath,	McDonald,	Smith,
Buckwold,	Fergusson,	Inman,	McGrand,	Sparrow,
Cameron,	Flynn,	Lafond,	McIlraith,	van Roggen,
Carter,	Forsey,	Laing,	McNamara,	Walker,
Connolly		Laird,	Michaud,	Williams.

(*Ottawa West*),

PRAYERS.

Tribute was paid to the memory of the Honourable Senator Rattenbury whose death occurred on May 27, 1973.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of text of correspondence between the Secretary of State for External Affairs and Mr. Marc Cayer on the subject of expenses associated with his return to Canada, together with text of a departmental memorandum itemizing these expenses.

Report of The St. Lawrence Seaway Authority, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of The Seaway International Bridge Corporation, Ltd., including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of the Minister of Transport on the administration of the *Motor Vehicle Safety Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 20 of the said Act, Chapter 26 (1st Supplement), R.S.C., 1970.

Copies of letter, dated April 13, 1973, addressed by the Minister of State for Urban Affairs to the Chairman, Metropolitan Board of Commissioners of Police, Toronto, Ontario, relating to Rochdale College.

Capital Budget of the Northern Transportation Company Limited for the year ending December 31, 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-1172, dated May 11, 1973, approving same.

Report of the National Harbours Board, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 32 of the *National Harbours Board Act*, Chapter N-8, and sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Reports of the Atlantic Pilotage Authority, the Laurentian Pilotage Authority, the Great Lakes Pilotage Authority, Ltd. and the Pacific Pilotage Authority, including accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 28 of the *Pilotage Act*, Chapter 52, Statutes of Canada 1970-71-72.

Copies of Communiqué issued following the Federal-Provincial Conference of First Ministers, held at Ottawa, May 23-25, 1973.

Copies of Order in Council P.C. 1973-1239, dated May 25, 1973, appointing the membership of the Food Prices Review Board and setting forth its terms of reference, pursuant to Part I of the *Inquiries Act*, Chapter I-13, R.S.C., 1970.

Copies of a document entitled: "VIET-NAM: Canada's approach to participation in the International Commission of Control and Supervision October 25, 1972—March 27, 1973", together with notes for a statement in the House of Commons by the Secretary of State for External Affairs, the Honourable Mitchell Sharp, on Canadian participation in the ICCS beyond May 31, 1973.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Thursday next, 31st May, 1973, at two o'clock in the afternoon.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the notes for a statement in the House of Commons by the Secretary of State for External Affairs, the Honourable Mitchell Sharp, on Canadian participation in the ICCS beyond May 31, 1973, tabled today, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate of this day.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Phillips, seconded by the Honourable Senator Smith, for the second reading of the Bill S-7, intituled: "An Act respecting the National Dental Examining Board of Canada".

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to

amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate Representation)”,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—

Ordered, That it be postponed until later this day.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the first Report of the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration.

The Honourable Senator Smith moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

S 47—1½

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,

The Honourable Senator Desruisseaux resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today.

After debate,

The Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being again called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-177, intituled: "An Act to amend the Judges Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill be placed

on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 5th June, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Thursday, 31st May, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Thursday, 31st May, 1973

No. 1.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 2.

16th May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today.—(*Honourable Senator Lang*).

No. 3.

12th April—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 4.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator Lang*).

No. 5.

22nd May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973.—(*Honourable Senator Lafond*).

No. 6.

22nd May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 7.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 8.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Rowe*).

No. 9.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Molgat*).

For Tuesday, 5th June, 1973

29th May—Second reading of the Bill C-177, intituled: "An Act to amend the Judges Act".—(*Honourable Senator Martin, P.C.*).

For Thursday, 14th June, 1973

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator McIlraith, P.C.*).

Inquiries

Thursday, 31st May, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into

provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 2.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

Motions

Thursday, 31st May, 1973

By the Honourable Senator Martin, P.C.:

12th April—That this House,

- (i) aware that, as provided in the Official Languages Act, the English and French languages possess and enjoy equality of status and equal rights and privileges as to their use in all the institutions of the Parliament and Government of Canada;

cognizant that it is the duty of departments and agencies of the Government of Canada to ensure, in accordance with that Act, that members of the public can obtain available services from and communicate with them in both official languages; while

recognizing that public servants should, as a general proposition and subject to the requirements of the Official Languages Act respecting the provision of services to the public, be able to carry out their duties in the Public Service of Canada in the official language of their choice;

do hereby recognize and approve the following Principles for achieving the foregoing:

- (1) that positions which are seen, under present circumstances, as requiring the knowledge and use of both the French and English languages will be first identified, and then designated, as bilingual in the course of the period ending December 31, 1978;
- (2) that positions will also be identified where English is an essential requirement of the job, where French is essential, or whether either French or English may be used;
- (3) that a knowledge of English and French is one of the elements of merit in the selection of candidates for bilingual positions;
- (4) that competitions for bilingual positions will be open both to bilingual candidates and unilingual candidates who have formally indicated their willingness to become bilingual;
- (5) that competitions for unilingual positions will continue to be open to unilingual or bilingual candidates who meet the language requirements of the job;

- (6) that unilingual incumbents of bilingual positions may elect to become bilingual and undertake language training, or transfer to another job having the same salary maximum, or, if they were to decline such a transfer, to remain in their positions even though the posts have been designated as bilingual;

- (7) that employees who, as of April 6, 1966, had at least ten years of continuous service and who, since that date, have been employed continuously in the federal Public Service, will be entitled to apply for any job that has been identified for future designation as bilingual without having to indicate their willingness to become bilingual;

- (8) that unilingual French-speaking and English-speaking persons from outside the Public Service who are willing to become bilingual may apply for bilingual positions open to public competition;

- (9) that language training, at public expense, will be provided to unilingual public servants as well as to persons who are appointed to the Public Service to bilingual positions;

do further approve the Government of Canada, and, in particular, the Treasury Board and the Public Service Commission, taking the measures required to give effect to the aforementioned Principles; and

- (ii) do further approve the taking of measures, after consultation with employee representatives, designed to produce a greater use of the French language at all levels in the Public Service, through increasing, where practical, the number of French Language Units, through further recruitment efforts by the Public Service Commission, through training programs offered in the French language and by developing proposals, in conjunction with the Governments of the Provinces of Ontario and Quebec, to enhance the bilingual character of the National Capital region, thus helping to realize the objective of achieving, within the merit principle, full participation in the Public Service by members of both the anglophone and the francophone communities.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
WEDNESDAY, MAY 30, 1973		
256-S	Banking, Trade and Commerce (<i>1. Export Development Corporation; 2. Foreign Direct Investment in Canada; 3. Bill S-4, An Act to amend the National Parks Act: Indian and Northern Affairs Department; Alpine Club of Canada</i>).....	9.30 a.m. and 2.00 p.m.
356-S	Legal and Constitutional Affairs (<i>Examination of the parole system in Canada and Bill S-6 "An Act respecting Centre Amusement Co. Limited": 1. Canadian Bar Association. 2. Dunlap and Schreider, Barristers: Mr. John G. Dunlap, Q.C.; Mr. John B. Ebbs, Q.C.</i>)	10.00 a.m.
THURSDAY, MAY 31, 1973		
263-S	Internal Economy, Budgets and Administration (<i>In Camera</i>).....	9.30 a.m.
356-S	Agriculture (<i>Bill S-5 "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act": Mr. David Kirk, Executive Secretary, Canadian Federation of Agriculture</i>).....	10.00 a.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 48

Thursday, 31st May, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Basha,	Denis,	Gélinas,	Lawson,	Neiman,
Beaubien,	Deschatelets,	Giguère,	Lefrançois,	Norrie,
Bélisle,	Desruisseaux,	Goldenberg,	Macdonald,	O'Leary,
Benidickson,	Duggan,	Hastings,	Manning,	Paterson,
Boucher,	Eudes,	Hays,	Martin,	Petten,
Bourget,	Fergusson,	Heath,	McDonald,	Phillips,
Buckwold,	Flynn,	Inman,	McGrand,	Prowse,
Cameron,	Forsey,	Lafond,	McIlraith,	Rowe,
Carter,	Fournier	Laing,	McNamara,	Smith,
Choquette,	(<i>de Lanaudière</i>),	Laird,	Michaud,	Sparrow,
Connolly	Fournier	Lang,	Molgat,	Van Roggen,
(<i>Ottawa West</i>),	(<i>Restigouche-</i>	Lapointe,	Molson,	Williams,
Cook,	<i>Gloucester</i>),			Yuzyk.
Croll,				

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that, in conformity with Rule 112, the Clerk of the Senate had laid on the Table a detailed statement of his receipts and disbursements for the fiscal year 1972-73.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator McDonald:

That the Clerk's Accounts be referred to the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of the terms of reference of the Commission of Inquiry appointed to investigate the entire penitentiary security program of the Quebec region in relation to the Penitentiary Service national security program, together with press release, dated May 16, 1973, relating thereto.

Report of the Department of National Health and Welfare for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 13 of the *Department of National Health and Welfare Act*, Chapter N-9, R.S.C., 1970.

Report on operations under the *Regional Development Incentives Act* for the month of April 1973, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter R-3, R.S.C., 1970.

Copies of text of personal letter from the Foreign Minister of Zambia to the Secretary of State for External Affairs, dated May 28, 1973.

Quinquennial actuarial report on the Regular Forces Death Benefit Account in the Consolidated Revenue Fund as at December 31, 1970, pursuant to section 40 of the *Canadian Forces Superannuation Act*, Chapter C-9, R.S.C., 1970.

Quinquennial actuarial report on the Canadian Forces Superannuation Account in the Consolidated Revenue Fund as at December 31, 1970, pursuant to section 27 of the *Canadian Forces Superannuation Act*, Chapter C-9, R.S.C., 1970.

Extract from the Minutes of meeting of the Standing Senate Committee on Internal Economy, Budgets and Administration held on Thursday, May 31, 1973, covering revised rates of pay of certain classifications of employees of the Senate. (English text).

The Honourable Senator Goldenberg from the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs to which was referred the Bill S-6, intituled: "An Act respecting Centre Amusement Co. Limited", reported that

it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C., that the Bill be read the third time now.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Smith from the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration tabled the following Report:—

THURSDAY, May 31, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the supplementary budget presented to it by the Chairman of the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs for the proposed expenditures of the said Committee on Legal and Constitutional Affairs with respect to its examination of the Parole System in Canada, referred by the Senate to the said Committee on Legal and Constitutional Affairs for examination and report on 5th February, 1973. The said supplementary budget is as follows:

Professional and Special Services (salaries)	\$30,090
Transportation and Communications	950
Information and Printing	40,000
All Other Expenditures	853
	<hr/>
	\$71,893

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
Chairman.

The Honourable Senator Smith from the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration tabled the following Report:—

THURSDAY, May 31, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the budget presented to it by the Chairman of the Standing Senate Committee on National Finance for the proposed expenditures of the said Committee on National Finance with regard to its examination and consideration of such legislation and other matters as may be referred to it,

authorized by the Senate on 15th March, 1973. The said budget is as follows:

Professional and Special Services (salaries)	\$ 4,000
Information—Printing	22,000
All Other Expenses	100
	<hr/>
	\$26,100

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
Chairman.

The Honourable Senator Michaud, Deputy Chairman, from the Standing Senate Committee on Agriculture to which was referred the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Honourable Senator Sparrow moved, seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That the names of the Honourable Senators McElman and McGrand be substituted for those of the Honourable Senators McDonald and McNamara on the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on Agriculture.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 5th June, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate Representation)",

S 48—1½

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

After debate,

The Honourable Senator Molgat for the Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being read,

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Sparrow resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973.

After debate,

The Honourable Senator Lafond moved, seconded by the Honourable Senator Heath, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,
The Honourable Senator Martin, P.C., resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973.

After debate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Neiman, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of

Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Paterson,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Tuesday, 5th June, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Tuesday, 5th June, 1973

No. 1.

31st May—Third reading of the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act".—(*Honourable Senator Sparrow*).

No. 2.

29th May—Second reading of the Bill C-177, intituled: "An Act to amend the Judges Act".—(*Honourable Senator Martin, P.C.*).

No. 3.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 4.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator McIlraith, P.C.*).

No. 5.

22nd May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973.—(*Honourable Senator Lafond*).

No. 6.

22nd May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 7.

16th May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today.—(*Honourable Senator Lang*).

No. 8.

12th April—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 9.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 10.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Rowe*).

No. 11.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Molgat*).

For Thursday, 14th June, 1973

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator McIlraith, P.C.*).

Inquiries

Tuesday, 5th June, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into

provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 2.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

Motions

Tuesday, 5th June, 1973

By the Honourable Senator Martin, P.C.:

12th April—That this House,

- (i) aware that, as provided in the Official Languages Act, the English and French languages possess and enjoy equality of status and equal rights and privileges as to their use in all the institutions of the Parliament and Government of Canada;

cognizant that it is the duty of departments and agencies of the Government of Canada to ensure, in accordance with that Act, that members of the public can obtain available services from and communicate with them in both official languages; while

recognizing that public servants should, as a general proposition and subject to the requirements of the Official Languages Act respecting the provision of services to the public, be able to carry out their duties in the Public Service of Canada in the official language of their choice;

do hereby recognize and approve the following Principles for achieving the foregoing:

- (1) that positions which are seen, under present circumstances, as requiring the knowledge and use of both the French and English languages will be first identified, and then designated, as bilingual in the course of the period ending December 31, 1978;
- (2) that positions will also be identified where English is an essential requirement of the job, where French is essential, or whether either French or English may be used;
- (3) that a knowledge of English and French is one of the elements of merit in the selection of candidates for bilingual positions;
- (4) that competitions for bilingual positions will be open both to bilingual candidates and unilingual candidates who have formally indicated their willingness to become bilingual;
- (5) that competitions for unilingual positions will continue to be open to unilingual or bilingual candidates who meet the language requirements of the job;

- (6) that unilingual incumbents of bilingual positions may elect to become bilingual and undertake language training, or transfer to another job having the same salary maximum, or, if they were to decline such a transfer, to remain in their positions even though the posts have been designated as bilingual;

- (7) that employees who, as of April 6, 1966, had at least ten years of continuous service and who, since that date, have been employed continuously in the federal Public Service, will be entitled to apply for any job that has been identified for future designation as bilingual without having to indicate their willingness to become bilingual;

- (8) that unilingual French-speaking and English-speaking persons from outside the Public Service who are willing to become bilingual may apply for bilingual positions open to public competition;

- (9) that language training, at public expense, will be provided to unilingual public servants as well as to persons who are appointed to the Public Service to bilingual positions;

do further approve the Government of Canada, and, in particular, the Treasury Board and the Public Service Commission, taking the measures required to give effect to the aforementioned Principles; and

- (ii) do further approve the taking of measures, after consultation with employee representatives, designed to produce a greater use of the French language at all levels in the Public Service, through increasing, where practical, the number of French Language Units, through further recruitment efforts by the Public Service Commission, through training programs offered in the French language and by developing proposals, in conjunction with the Governments of the Provinces of Ontario and Quebec, to enhance the bilingual character of the National Capital region, thus helping to realize the objective of achieving, within the merit principle, full participation in the Public Service by members of both the anglophone and the francophone communities.

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
<p>WEDNESDAY, JUNE 6, 1973</p>		
356-S	<p>National Finance (<i>Main Estimates 1973-74: Officials of Information Canada: Mr. J. A. Murphy, Director, Information Services Branch, Industry, Trade and Commerce Department: Press Representatives</i>).....</p>	9.30 a.m.
256-S	<p>Banking, Trade and Commerce (<i>Bill S-4, An Act to amend the National Parks Act: Indian and Northern Affairs Department: Mr. J. Nicol, Director General, National Parks Branch; Mr. S. Kun, Director, National Parks Branch; Mr. R. Maslin, Acting Chief, Planning Division; ALPINE CLUB OF CANADA: Dr. D. R. McDiarmid, member; Dr. J. R. Weber, member: Foreign Direct Investment in Canada</i>).....</p>	9.30 a.m.
<p>THURSDAY, JUNE 7, 1973</p>		
263-S	<p>Legal and Constitutional Affairs (<i>Bill S-7 "An Act respecting The National Dental Examining Board of Canada"</i>).....</p>	10.00 a.m.



22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 49

Tuesday, 5th June, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Basha,
Beaubien,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly
(*Ottawa West*),

Cook,
Denis,
Desruisseaux,
Fergusson,
Flynn,
Fournier
(*de Lanaudière*),
Fournier
(*Restigouche-
Gloucester*),
Gélinas,

Goldenberg,
Graham,
Greene,
Grosart,
Hays,
Hicks,
Lafond,
Laing,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,

Macdonald,
Manning,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Norrie,

O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report on the operations of the Exchange Fund Account together with the Auditor General's report on the audit of the Account, for the year ended December 31, 1972, pursuant to sections 17 and 18(2) of the *Currency and Exchange Act*, Chapter C-39, R.S.C., 1970.

Report of Telesat Canada for the year ended December 31, 1972, including its accounts and financial statements certified by the Auditors, pursuant to section 37 of the *Telesat Canada Act*, Chapter T-4, R.S.C., 1970.

Report by the Textile and Clothing Board, dated May 9, 1973, relative to an inquiry respecting cotton terry towels and towelling, pursuant to section 9 of the *Textile and Clothing Board Act*, Chapter 39, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Copies of documents respecting the Advisory Council on the Status of Women, including the terms of reference of the said Council and biographical notes on the members thereof, together with a statement by the Minister of Labour, dated May 31, 1973.

Copies of a document entitled "Review of Government Accounts for the fiscal year 1972-73" issued by the Department of Finance.

Report of Air Canada for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 27 of the *Air Canada Act*, Chapter A-11, R.S.C., 1970.

Report of the Canadian National Railways for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 40 of the *Canadian National Railways Act*, Chapter C-10, R.S.C., 1970.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Thursday next, 7th June, 1973, at two o'clock in the afternoon.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Sparrow moved, seconded by the Honourable Senator Boucher, that the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Cook moved, seconded by the Honourable Senator Paterson, that the Bill C-177, intituled: "An Act to amend the Judges Act", be read the second time.

After debate,

The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the Motion standing in the name of the Honourable Senator Martin, P.C., be brought forward.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House,

- (i) aware that, as provided in the Official Languages Act, the English and French languages possess and enjoy equality of status and equal rights and privileges as to their use in all the institutions of the Parliament and Government of Canada;

cognizant that it is the duty of departments and agencies of the Government of Canada to ensure, in accordance with that Act, that members of the public can obtain available services from and communicate with them in both official languages; while

recognizing that public servants should, as a general proposition and subject to the requirements of the Official Languages Act respecting the provision of services to the public, be able to carry out their duties in the Public Service of Canada in the official language of their choice;

do hereby recognize and approve the following Principles for achieving the foregoing:

- (1) that positions which are seen, under present circumstances, as requiring the knowledge and use of both the French and English languages will be first identified, and then designated, as bilingual in the course of the period ending December 31, 1978;
- (2) that positions will also be identified where English is an essential requirement of the job, where French is essential, or whether either French or English may be used;
- (3) that a knowledge of English and French is one of the elements of merit in the selection of candidates for bilingual positions;

- (4) that competitions for bilingual positions will be open both to bilingual candidates and unilingual candidates who have formally indicated their willingness to become bilingual;
 - (5) that competitions for unilingual positions will continue to be open to unilingual or bilingual candidates who meet the language requirements of the job;
 - (6) that unilingual incumbents of bilingual positions may elect to become bilingual and undertake language training, or transfer to another job having the same salary maximum, or, if they were to decline such a transfer, to remain in their positions even though the posts have been designated as bilingual;
 - (7) that employees who, as of April 6, 1966, had at least ten years of continuous service and who, since that date, have been employed continuously in the federal Public Service, will be entitled to apply for any job that has been identified for future designation as bilingual without having to indicate their willingness to become bilingual;
 - (8) that unilingual French-speaking and English-speaking persons from outside the Public Service who are willing to become bilingual may apply for bilingual positions open to public competition;
 - (9) that language training, at public expense, will be provided to unilingual public servants as well as to persons who are appointed to the Public Service to bilingual positions;
- do further approve the Government of Canada, and, in particular, the Treasury Board and the Public Service Commission, taking the measures required to give effect to the aforementioned Principles; and
- (ii) do further approve the taking of measures, after consultation with employee representatives, designed to produce a greater use of the French language at all levels in the Public Service, through increasing, where practical, the number of French Language Units, through further recruitment efforts by the Public Service Commission, through training programs offered in the French language and by developing proposals, in conjunction with the Governments of the Provinces of Ontario and Quebec, to enhance the bilingual character of the National Capital region, thus helping to realize the objective of achieving, within the merit principle, full participation in the Public Service by members of both the anglophone and the francophone communities.

After debate,

The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

S 49—1½

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate Representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at

Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.

After debate,

The Honourable Senator Norrie moved, seconded by the Honourable Senator Hicks, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Thursday, 7th June, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Thursday, 7th June, 1973

No. 1.

5th June—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Cook, seconded by the Honourable Senator Paterson, for the second reading of the Bill C-177, intituled: "An Act to amend the Judges Act".—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 2.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 3.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Norrie*).

No. 4.

5th June—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House,

- (i) aware that, as provided in the Official Languages Act, the English and French languages possess and enjoy equality of status and equal rights and privileges as to their use in all the institutions of the Parliament and Government of Canada;

cognizant that it is the duty of departments and agencies of the Government of Canada to ensure, in accordance with that Act, that members of the public can obtain available services from and communicate with them in both official languages; while

recognizing that public servants should, as a general proposition and subject to the requirements of the Official Languages Act respecting the provision of services to the public, be able to carry out their duties in the Public Service of Canada in the official language of their choice;

do hereby recognize and approve the following Principles for achieving the foregoing:

- (1) that positions which are seen, under present circumstances, as requiring the knowledge and use of both the French and English languages will be first identified, and then designated, as bilingual in the course of the period ending December 31, 1978;
- (2) that positions will also be identified where English is an essential requirement of the job, where French is essential, or whether either French or English may be used;
- (3) that a knowledge of English and French is one of the elements of merit in the selection of candidates for bilingual positions;
- (4) that competitions for bilingual positions will be open both to bilingual candidates and unilingual candidates who have formally indicated their willingness to become bilingual;
- (5) that competitions for unilingual positions will continue to be open to unilingual or bilingual candidates who meet the language requirements of the job;
- (6) that unilingual incumbents of bilingual positions may elect to become bilingual and undertake language training, or transfer to another job having the same salary maximum, or, if they were to decline such a transfer, to remain in their positions even though the posts have been designated as bilingual;
- (7) that employees who, as of April 6, 1966, had at least ten years of continuous service and who, since that date, have been employed continuously in the federal Public Service, will be entitled to apply for any job that has been identified for future designation as bilingual without having to indicate their willingness to become bilingual;
- (8) that unilingual French-speaking and English-speaking persons from outside the Public Service who are willing to become bilingual may apply for bilingual positions open to public competition;
- (9) that language training, at public expense, will be provided to unilingual public servants as well as to persons who are appointed to the Public Service to bilingual positions;

do further approve the Government of Canada, and, in particular, the Treasury Board and the Public

Service Commission, taking the measures required to give effect to the aforementioned Principles; and

- (ii) do further approve the taking of measures, after consultation with employee representatives, designed to produce a greater use of the French language at all levels in the Public Service, through increasing, where practical, the number of French Language Units, through further recruitment efforts by the Public Service Commission, through training programs offered in the French language and by developing proposals, in conjunction with the Governments of the Provinces of Ontario and Quebec, to enhance the bilingual character of the National Capital region, thus helping to realize the objective of achieving, within the merit principle, full participation in the Public Service by members of both the anglophone and the francophone communities.—*(Honourable Senator Flynn, P.C.)*.

No. 5.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—*(Honourable Senator McIlraith, P.C.)*.

No. 6.

22nd May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973.—*(Honourable Senator Lafond)*.

No. 7.

22nd May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973.—*(Honourable Senator Molgat)*.

No. 8.

16th May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of

the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today.—*(Honourable Senator Lang)*.

No. 9.

12th April—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.—*(Honourable Senator Molgat)*.

No. 10.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—*(Honourable Senator Molgat)*.

No. 11.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—*(Honourable Senator Molgat)*.

For Thursday, 14th June, 1973

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—*(Honourable Senator McIlraith, P.C.)*.

Inquiries

Thursday, 7th June, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into

provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 2.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

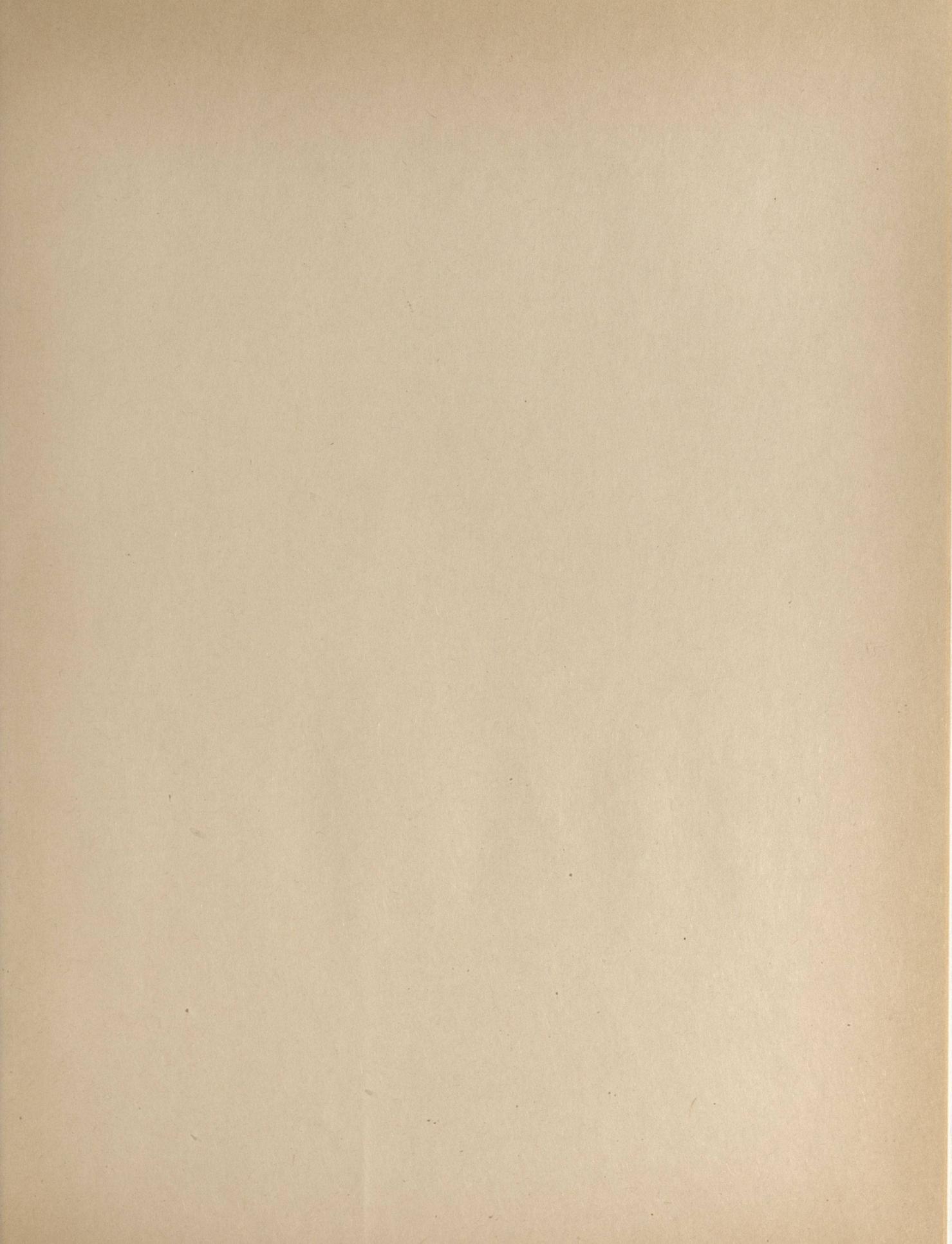
20th March—That he will inquire of the Government:

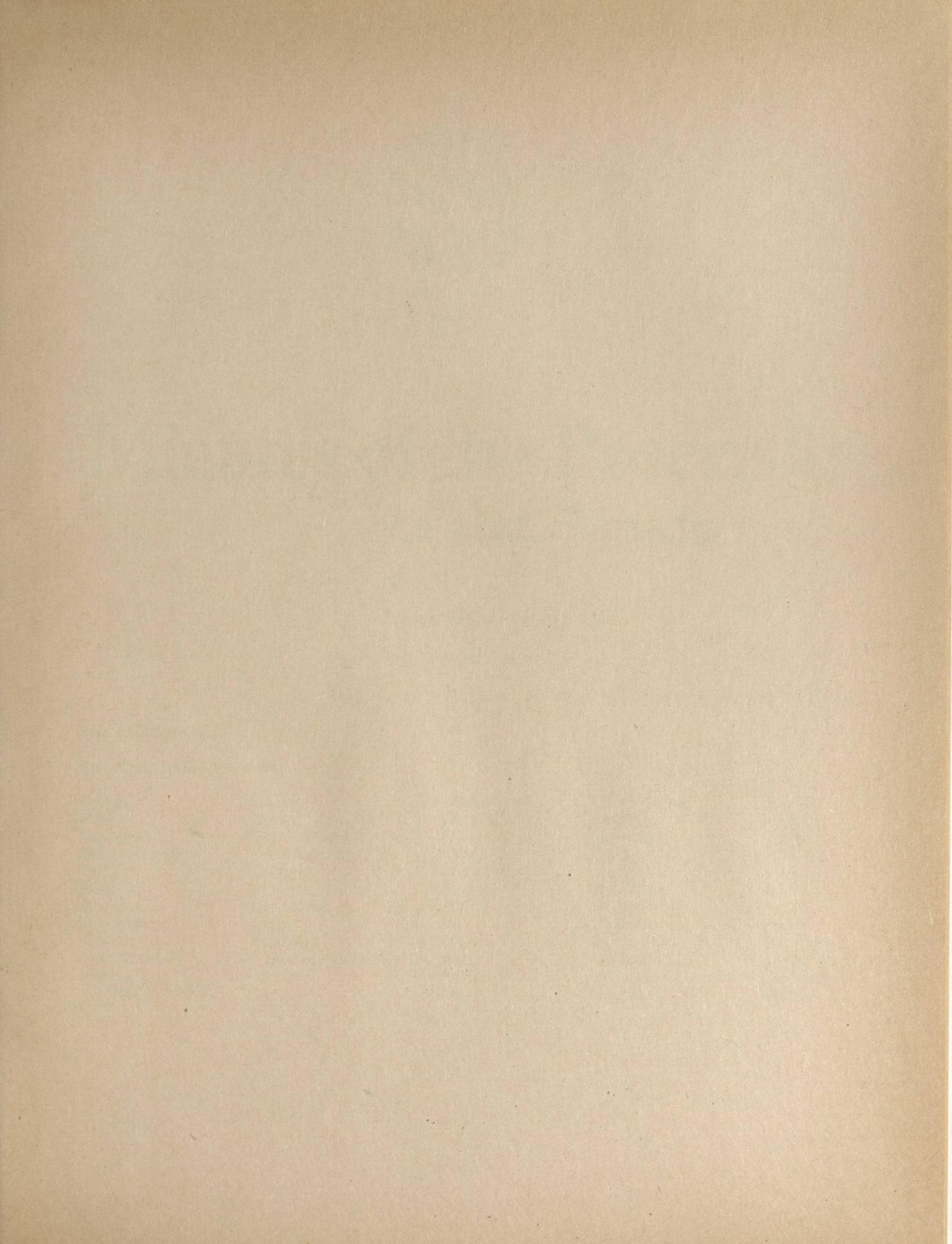
1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
WEDNESDAY, JUNE 6, 1973		
356-S	National Finance (<i>Main Estimates 1973-74</i>) Mr. Charles R. Turner, Parliamentary Secretary to the Minister of Labour; Information Canada: Mr. G. R. D'Avignon, Director General and other Officials; Department of Industry, Trade and Commerce: Mr. J. A. Murphy, Director of Information Services Branch and other Officials; Representative of the Press Gallery: Mr. Arthur Blakley).....	9.30 a.m. and 2.00 p.m.
256-S	Banking, Trade and Commerce (<i>Bill S-4 "An Act to amend the National Parks Act</i>) Indian and Northern Affairs Department: Mr. J. Nicol, Director General, National Parks Branch and other Officials; Alpine Club of Canada: Dr. D. R. McDiarmid, member and other Officials).....	9.30 a.m.
THURSDAY, JUNE 7, 1973		
263-S	Legal and Constitutional Affairs (<i>Bill S-7 "An Act respecting The National Dental Examining Board of Canada</i>) Dr. Feasby, Past President, Royal College of Dentists of Canada and Mr. Robert Owen, Solicitor: Dr. James D. Purves, President, National Dental Examining Board of Canada and Mr. Jeffrey L. D. King, Solicitor).....	10.00 a.m.







22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

Minutes of the Proceedings of the Senate

No. 50

Thursday, 7th June, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,	Cook,	Fournier	Lamontagne,	Molson,
Basha	Denis,	(<i>Restigouche-</i>	Langlois,	Norrie,
Beaubien,	Deschatelets,	<i>Gloucester</i>),	Lapointe,	O'Leary,
Benidickson,	Desruisseaux,	Gélinas,	Lefrançois,	Paterson,
Blois,	Duggan,	Goldenberg,	Macdonald,	Petten,
Boucher,	Everett,	Graham,	Martin,	Prowse,
Bourget,	Fergusson,	Grosart,	McElman,	Rowe,
Buckwold,	Flynn,	Hays,	McGrand,	Smith,
Carter,	Fournier	Hicks,	McIlraith,	Sparrow,
Choquette,	(<i>de Lanaudière</i>),	Inman,	McNamara,	Stanbury,
Connolly		Lafond,	Michaud,	Williams,
(<i>Ottawa West</i>),		Laing,	Molgat,	Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of Statement on operations under the *Veterans Insurance Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 18(2) of the said Act, Chapter V-3, R.S.C., 1970.

Copies of Statement on operations under *The Returned Soldiers' Insurance Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 17(2) of the said Act, Chapter 54, Statutes of Canada, 1920, as amended 1951.

The Honourable Senator Goldenberg, from the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science, to which was referred the Bill S-7, intitled: "An Act respecting The National Dental Examining Board of Canada", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 12th June, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce, the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs and the Standing Senate Committee on National Finance have power to sit while the Senate is sitting on Wednesday next, 13th June, 1973, and that Rule 76(4) be suspended in relation thereto.

After debate,
The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Ordered, That Order No. 4 on the Orders of the Day, standing in the name of the Honourable Senator Flynn, P.C., be brought forward.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House,

- (i) aware that, as provided in the Official Languages Act, the English and French languages possess and enjoy equality of status and equal rights and privileges as to their use in all the institutions of the Parliament and Government of Canada;

cognizant that it is the duty of departments and agencies of the Government of Canada to ensure, in accordance with that Act, that members of the public can obtain available services from and communicate with them in both official languages; while

recognizing that public servants should, as a general proposition and subject to the requirements of the Official Languages Act respecting the provision of services to the public, be able to carry out their duties in the Public Service of Canada in the official language of their choice;

do hereby recognize and approve the following Principles for achieving the foregoing:

- (1) that positions which are seen, under present circumstances, as requiring the knowledge and use of both the French and English languages will be first identified, and then designated, as bilingual in the course of the period ending December 31, 1978;
- (2) that positions will also be identified where English is an essential requirement of the job, where French is essential, or whether either French or English may be used;
- (3) that a knowledge of English and French is one of the elements of merit in the selection of candidates for bilingual positions;
- (4) that competitions for bilingual positions will be open to both bilingual candidates and unilingual candidates who have formerly indicated their willingness to become bilingual;
- (5) that competitions for unilingual positions will continue to be open to unilingual or bilingual candidates who meet the language requirements of the job;
- (6) that unilingual incumbents of bilingual positions may elect to become bilingual and undertake language training, or transfer to another job having the same salary maximum, or, if they were to decline such a transfer, to remain in their positions even though the posts have been designated as bilingual;

- (7) that employees who, as of April 6, 1966, had at least ten years of continuous service and who, since that date, have been employed continuously in the federal Public Service, will be entitled to apply for any job that has been identified for future designation as bilingual without having to indicate their willingness to become bilingual;
- (8) that unilingual French-speaking and English-speaking persons from outside the Public Service who are willing to become bilingual may apply for bilingual positions open to public competition;
- (9) that language training, at public expense, will be provided to unilingual public servants as well as to persons who are appointed to the Public Service to bilingual positions;

do further approve the Government of Canada, and, in particular, the Treasury Board and the Public Service Commission, taking the measures required to give effect to the aforementioned Principles; and

- (ii) do further approve the taking of measures, after consultation with employee representatives, designed to produce a greater use of the French language at all levels in the Public Service, through increasing, where practical, the number of French Language Units, through further recruitment efforts by the Public Service Commission, through training programs offered in the French language and by developing proposals, in conjunction with the Governments of the Provinces of Ontario and Quebec, to enhance the bilingual character of the National Capital region, thus helping to realize the objective of achieving, within the merit principle, full participation in the Public Service by members of both the anglophone and francophone communities.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Cook, seconded by the Honourable Senator Paterson, for the second reading of the Bill C-177, intituled: "An Act to amend the Judges Act".

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Cook moved, seconded by the Honourable Senator Paterson, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate Representation)",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973.

After debate,

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Order of Business

Tuesday, 12th June, 1973

1. Presentation of Petitions.
2. Reading of Petitions.
3. Reports of Committees.
4. Notices of Inquiries.
5. Notices of Motions.
6. Question Period.
7. Orders of the Day.
8. Inquiries.
9. Motions.

Orders of the Day

Tuesday, 12th June, 1973

No. 1.

7th June—Third reading of the Bill S-7, intituled: "An Act respecting The National Dental Examining Board of Canada".—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 2.

20th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 3.

22nd May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973.—(*Honourable Senator Martin, P.C.*).

No. 4.

7th June—Resuming debate on the motion of the Honourable Senator Molgat, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce, the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs and the Standing Senate Committee on National Finance have power to sit while the Senate is sitting on Wednesday, 13th June, 1973, and that Rule 76(4) be suspended in relation thereto.—(*Honourable Senator Flynn, P.C.*).

No. 5.

14th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.—(*Honourable Senator Norrie*).

No. 6.

13th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.—(*Honourable Senator McIlraith, P.C.*).

No. 7.

22nd May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 8.

16th May—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today.—(*Honourable Senator Lang*).

No. 9.

12th April—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 10.

28th March—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.—(*Honourable Senator Molgat*).

No. 11.

8th February—Resuming the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.—(*Honourable Senator Molgat*).

For Thursday, 14th June, 1973

6th February—Resuming the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.—(*Honourable Senator McIlraith, P.C.*).

Inquiries

Tuesday, 12th June, 1973

No. 1.

By the Honourable Senator Argue:

25th January—That he will call the attention of the Senate to—

(1) the degrading and inhuman treatment accorded old age pensioners in minimum care institutions, inasmuch as the portion of the old age pension they are allowed to retain is inadequate in each and every province, being in the range of 50 to 87 cents per day;

(2) the deprivation and indignity suffered as a consequence of having only this trifling amount for all items over and above board and room, that is, for clothes, entertainment, tobacco, bus fare, medicines, gifts, newspapers, outside meals, church donations etc.;

(3) to the denial to the old age pensioner of any part of recent federal increases in the old age pension, inasmuch as this increase was confiscated by provincial authorities, resulting in the increase actually going into

provincial treasuries or the incomes of institutions rather than benefitting the pensioner; and

(4) to the need for federal leadership to ensure that all old age pensioners in such institutions shall receive not less than one half of their pension, that is, approximately \$75.00 per month for their own personal use.

No. 2.

By the Honourable Senator Fournier (Madawaska-Restigouche):

20th March—That he will inquire of the Government:

1. How much did the Canadian National Railways pay to insurance companies to cover loss of and damage to merchandise in transit by road or railway during the years 1970-71-72?

2. How was the damaged merchandise disposed of, where and by whom?

MEETINGS OF SENATE COMMITTEES

Room	Committee	Hour
TUESDAY, JUNE 12, 1973		
256-S	Foreign Affairs (<i>Study of the Report on the Canadian Relations with the expanded European Communities: In Camera</i>).....	4.00 p.m.
Moncton	Agriculture.....	All day

